PERSONAL

TIEMPO PARA SANTIAGO: BUENO

TEMPERATURA máxima de ayer: 23,4 grados C a 16 horas; temperatura mínima: 9,3 grados C, a las 7 horas.
APRECIACION GENERAL: Tiempo nuboso se registrará en la Zona Norte, aún cuando se espera que esta nubosidad se disipe alrededor del mediodía.

LA NACION

AÑO XLIII — JUEVES 12 DE NOVIEMBRE DE 1959 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 50.— N.o 15.317

EDICION DE 30 PAGINAS

Deportes	Págs. 1 y 23 a 26	Económicos	Pág. 12
Comercio	2	Vida Social	13
Redacción	3	Gremios	14
Política	4	El Salvador	15 a 22
Crónica	5 a 8	Hípica	27
Provincias	9	Teatros	28 y 29
Cables	10 y 11	Magazine	30

LEA HOY:

ALLENDE: Rebelión socialista provoca en Valparaíso la candidatura de Salvador Allende. Desplazamiento de Carlos A. Martínez produce indignación en dirigentes y bases ..... (Pág. 4)

ORREGO SALAS: El Consejo Universitario rechazó los vedados cargos de Orrego Salas respecto a su actitud frente al conflicto de la Sinfónica (Pág. 7)

DIPUTADOS: La Cámara de Diputados acordó suspender sus sesiones hasta el 15 de diciembre por falta de proyectos en estado de tabla. El presidente quedó autorizado para llamar a sesión cuando sea necesario ..... (Pág. 4)

NORTE: Las Naciones Unidas estudian la asignación de un millón 600 dólares para realizar una investigación mineralógica y geológica en el Norte de Chile, y para prestar asistencia y equipo técnico al Ministerio de Minería y la CORFO ..... (Pág. 2)

MENDOZA: Desde ayer es huésped de Chile el doctor Ernesto Arturo Ueltschi, Gobernador de la provincia de Mendoza, quien propicia un mayor intercambio comercial y turístico con nuestro país. (Pág. 6)

HIPICA: Bald Eagle ganó el "Washington International" en tiempo record, montado por un jinete panameño .... (Pág. 27)

GINEBRA: Hoy puede producirse, luego de más de un año de deliberaciones, un acuerdo en la conferencia de diez naciones, para la prohibición de las pruebas nucleares, en Ginebra ..... (Pág. 11)

COMUNISTAS: Indignación existe entre los obreros de "El Teniente" al no encontrar respuesta a la pregunta que formulan: ¿Dónde está la plata? Los comunistas, por su parte, tratan de copar las ediciones de LA NACION para que no prospere la campaña de los trabajadores ..... (Pág. 7)

GANO COLO COLO... LA ELECCION DEL LADO.— Ahí está, rifándolo, el juez argentino José Luis Fradaude, con los capitanes Isaac Carrasco (Colo Colo), y Braulio Musso (Universidad de Chile). Fradaude arbitró al estilo europeo, es decir, sancionando nada más que la intención, sobre todo en materia de fouls.

Marco exterior de la gran jornada

El fútbol profesional tuvo anoche su mayor elocuencia deportiva. Elocuentemente tumultuosa. El lenguaje elemental del deporte se encargó de transmutar este acontecimiento, en estupor, sacrificio, angustia, emoción y, finalmente, en épica victoria para el conjunto estudiantil.

Está visto que el fútbol sabe gritar fuerte para que lo oigan. Desde temprano empezaron a movilizarse las caravanas de fanáticos, para perderse en las dificultades que encontraron frente a las frías puertas de los clubes que vendían entradas. En la sede colocolina la policía hubo de recurrir a los lanza-aguas para apacar serios desórdenes del público que se vio defraudado al saber que las entradas populares se habían agotado a las diez horas.

A las doce del día, los favorecidos por la fortuna, tomaron contacto con el cordón policial que protegía el Estadio de una posible invasión de los "sin entrada", que no cejaban en su empeño por hacerse presentes en el escenario de la lucha. Dura labor tuvieron los carabineros, que debieron detener con orden, lo que venía en desorganizada masa, a tres cuadras del coliseo.

Los que salvaron las barreras premunidos de sus entradas, se estacionaron a la espera de que se abrieran las puertas. Entonces, el sector tomó aspecto de feria. El sandwich, la fruta, el pernil, la empanada, sirvió de almuerzo a los anónimos héroes de la contienda, mientras los parlantes conminaban al público a no comprar entradas a los revendedores, porque eran falsificadas, en tanto éstos hacían su agosto.

A las dos de la tarde el ambiente se convulsionó. Un carabinero, llevando al frente un par de fornidos obreros, con chuzo y pala al hombro, pasó por la expectante muchedumbre para alejarse con ellos tras las barreras. ¿Qué había pasado? Se supo más tarde. Ambos fueron sorprendidos cuando cavaban un hoyo a orillas de los cimientos del enrejado que mira hacia Pedro de Valdivia, con la intención de ocultarlo después con ramas, a los ojos de los celosos guardadores. Las sombras de la noche los ayudarían después a colarse. Un forado propio de estudiantes a prófugos.

La Feria tomaba color. Bajo un famélico e incipiente árbol, un grupo hacía hora, bailando. Otros, sentados, simulaban un picnic. Los infaltables chiquillos corrían de aquí para allá, ante la imposibilidad de la guardia, que les dejaba correr por fin llegó la hora de entrar, y la avalancha pujó, se retorció y, finalmente, fue a depositar su cansancio y expectación, desgranándose en las graderías. Desde ahí en adelante, las horas caminaron lentas para los que estaban dentro, increían en un milagro. A las 19 horas hubo un conato de rebelión. Más de quinientos desafortunados se lanzaron en procura de abrir un boquete, pero la guardia resistió a pie firme la tumultuosa inspiración. La amargura tomó entonces contacto con la mansedumbre.

Llegó la noche, y el perfil del estadio, con sus sombras, contó el drama de los que durante horas vivieron los miles de fanáticos que no pudieron entrar al óvalo de cemento. Lentamente se fueron dispersando a pie rumbo a sus hogares. Sólo quedaron para mostrar la bravura y espíritu de sacrificio de estos héroes, aquéllos que rodeaban el centenar de receptores portátiles que aparecieron para mitigar en parte la pena, de una ilusión frustrada.

Cerró esta marcha, la primera ovación que se escuchó desde el interior. Más tarde, otra. La fiesta más elocuente del fútbol profesional estaba por iniciarse. Entre azules y blancos. Y por esta vez, la corona del campeón se tiñó de azul.

¡LA "U" CAMPEON!

2 por 1 ganó a Colo Colo

Noche de euforia para los miles de partidarios de Universidad de Chile y de desolación para los de Colo Colo. En el más sensacional partido de los últimos tiempos, el conjunto de la Universidad se coronó anoche como campeón profesional de fútbol por el año 1959, al derrotar al temible adversario por 2 a 1, ante 50 mil personas. Y junto con el triunfo, los nervios de no menos cien mil personas, han vuelto a su ritmo normal, despejada ya la enorme incógnita que rodeó el "duelo", calmada la expectación extraordinaria que vivió Santiago y su pueblo en las últimas 48 horas.

Cuando el árbitro argentino José Luis Pradaude —de novedosa actuación por el temperamento europeo que empleó en sus cobros— levantó las manos al cielo indicando que ya todo había terminado, treinta mil fogatas, por lo menos, se encendieron al unísono a lo largo de tribunas y galerías, mientras un vozarrón enorme y emocionado, entonaba las estrofas de: "Soy un romántico viajero..." Era el himno de la "U" que, vibrante, atronaba el espacio, como en sus grandes noches de gloria.

¡Campeones! ¡Campeones! ¡Ce-ache-i! ¡Chi! ¡Ele-e! ¡Le! ¡Chi-chi-chi! ¡Le-le-le! ¡Universidad de Chile! Gritaban y cantaban hombres, mujeres, niños, viejos y todo aquél que llevara bien puesto en su pecho el afecto sincero por el club azul.

Los jugadores del nuevo campeón se abrazaron llorando en el centro de la cancha y fueron en busca de su entrenador, Luis Alamos, a quien llevaron en andas hasta el túnel de salida. Extenuados, por el cansancio, la emoción y los nervios, los cracks estudiantiles no opusieron resistencia cuando bajaron algunos fanáticos de la galería y les arrebataron las camisetas campeonas, a manera de postrer y definitivo recuerdo.

En el reverso de la medalla, once bravos muchachos, con su gloriosa casaca alba, la misma de tantas noches de triunfos inolvidables, se fueron a sus vestuarios, paso a paso, en "fila india". Ahora, sin que nadie los acompañara, tristes y solitarios. En medio de la más absoluta soledad de la derrota, tal como la entiende el "hincha" del fútbol.

—::—::—

Es la segunda vez que Universidad de Chile obtiene el título de campeón profesional. La otra fue en 1940. Este año, el conjunto azul cumplió la notable performance de alcanzar el ansiado primer puesto con un equipo de revelaciones, jóvenes en su mayoría, material de peligrosa experiencia. Sin embargo, con disciplina, con amor propio, con cariño por los colores y, sobre todo, con obediencia al entrenador, se construyó el gran edificio del triunfo en forma realmente espectacular. Es posible que haya uno o dos cuadros que, en el papel, sean superiores al de la "U", pero ninguno como el que capitanea Braulio Musso ha mantenido su sorprendente regularidad de un comienzo y la ascensión extraordinaria en los momentos culminantes del torneo.

La "U" fue campeón, en realidad, cuando en el partido de calendario, en la segunda rueda, venció a su mismo rival de anoche. Esa vez quedó sellada su buena suerte, aun cuando a ambos les faltaba un match oficial. Colo Colo lo salvó con éxito en Viña del Mar, aunque con bastante dramatismo, mientras que la "U", como una demostración de que el título no podía ser de otro, goleó a Unión Española en forma impresionante, por 5 a 0.

Por su ventaja inicial de 2-0, por una defensa cerrada y hábil y por una ofensiva práctica e incisiva, Universidad de Chile mereció el triunfo.

La "U" tuvo anoche la suerte del campeón, es decir, cuando todo sale bien. Colo Colo no la tuvo. Toro, Moreno y Rodríguez, en el primer tiempo, debieron vencer al indeciso Pacheco, en especial el tiro de Rodríguez, que sacudió el travesaño espectacularmente y cuando ya muchos miles de gargantas habían iniciado el grito de gol. Pero la pelota no entró, no quiso entrar. Mientras que en el campo contrario un "taponazo" de 30 metros de Leonel Sánchez vencía y doblaba las manos de Escuti. Y como si esto fuera poco, a los 5' del período final, Alvarez, en valiosa maniobra individual, dejaba la cuenta en 2-0. Ahí aflojó un poco Colo Colo, como para tomar aliento, y luego se fue encima en la forma como lo sabe hacer Colo Colo. Sin embargo, errores en la constitución del equipo —Rodríguez de N.o 8, en lugar de Alvarez—, más la performance negativa de algunos de sus cracks, como Moreno, restaron posibilidades al equipo popular. Los albos atacaron con denuedo a poco que Juan Soto recibió el obsequio de un gol que le hiciera Pacheco. Atacaron, y despertó también su "hinchada", que rugió en forma impresionante. Pero ya era un poco tarde, y la "U" no estaba dispuesta a entregar su ventaja, por ningún motivo. Y se llegó al final con el 2-1 inamovible, en un partido de comienzo poco atractivo, aunque siempre de mucho nervio, y de un final que puso una nota de suspenso y de profunda emoción: Lágrimas de alegría y de campeón, para unos; silencio y resignación para otros, más la soledad que rodea en estos casos al caído.

Por las calles adyacentes al Estadio, columnas y columnas de partidarios de la "U", gritando a más y mejor, llevaron al centro de la ciudad la grata nueva: ¡La "U" campeón! ¡La "U" campeón! ¡La "U" campeón!

¡VAN DOS!— Efectivamente, la "U" conquistó su segundo campeonato. El anterior fue en 1940. Formaron anoche el cuadro vencedor: Pacheco, Eyzaguirre, Contreras, Navarro, Núñez, Sepúlveda, Musso, Alvarez, Campos, Sánchez y Díaz. Sánchez con un "cañonazo", y Alvarez, en hábil maniobra individual, dieron el triunfo a los azules.

AL FINAL DEL 2-1:

ANTORCHAS Y EUFORIA

ESCAPADA PROVIDENCIAL de Pacheco, como varias que tuvo. Soto se lanza solo y Pacheco se apresta a tomar el balón, mientras que Eyzaguirre ha quedado desplazado.

50 MIL PERSONAS VIERON ANOCHE EL GRAN "DUELO"

$ 19.969.550

CANCHA: Estadio Nacional.
PUBLICO: 40.744 personas.
SOCIOS: Colo Colo, 6.678; U. de Chile, 4.587.
Recaudación: $ 19.969.550.
ARBITRO: José Luis Pradaude, argentino.
EQUIPOS:
UNIVERSIDAD DE CHILE: Pacheco; Eyzaguirre, Contreras y Navarro; Núñez y Sepúlveda; Musso, Alvarez, Campos, Sánchez y Díaz.
COLO COLO: Escuti; Peña, Navarro y Carrasco; Guevara y Ortiz; Moreno, Rodríguez, Soto, Toro y Bello.

PRIMER TIEMPO

22.02 horas.— Comienza el partido. Mueve la pelota Campos.
06'.— La "U" concede corner. Sirve Moreno. Tira Soto. Desviado.
12'.— Foul de Navarro contra Moreno que no es sancionado por el árbitro. Cerrada silbatina de la barra colocolina.
14'.— Toro prueba a Pacheco con tiro alto. Embolsa bien el guardapalos estudiantil.
18'.— Juego brusco por ambos lados. Muchos fouls sin cobrar.
21'.— Pradaude cobra sendos "off-side" a Soto y Bello.
22'.— Indecisión de Contreras es aprovechada por Moreno, que dispara sobre la carrera; pero tapa bien Pacheco.
27'.— Tira Alvarez. Fallan Peña y Navarro. La pelota da en el travesaño.
32'.— Núñez rechaza corto. Toma Toro y cede a Rodríguez. Patea el insider albo y el tiro rebota en el travesaño, cuando la opción de Pacheco era nula.
39'.— ¡Gol de la "U"! Autor: Leonel Sánchez.
44'.— Musso, que ha bajado a colaborar en la defensa, falla en una intervención. Toma Moreno y dispara. El lanzamiento resulta apenas desviado.
45'.— Foul de Eyzaguirre contra Bello. Sirve el mismo Bello y cuando Ortiz se apresataba a disparar, suena el pito del árbitro, poniendo término al primer tiempo.

SEGUNDO TIEMPO

El segundo tiempo comenzó exactamente a las 23,05 en punto. Fue Juan Soto el que abrió las acciones.
04'.— Alvarez atacó por el costado izquierdo y ejecutó un medio centro. Campos conectó de primera y remató desviado.
05'.— ¡Gooool de la "U". Su autor: ALVAREZ.
12'.— Jugada peligrosa de Navarro que hace caer a Campos, cuando incursionaba en el área. El juez dejó que siguiera el juego.
17'.— Las acciones se radican en el lado derecho, frente a las tribunas. Musso, Campos y Sánchez se florean y hacen pases cortos, controlando la pelota mientras son rodeados por Toro, Carrasco y Ortiz. El público aplaude a los azules.

(Pasa a la página 6, columna 6)

$ 500.000.-

Alrededor de medio millón de pesos, recibirá cada jugador de la "U", por la conquista del título.

En efecto, la directiva del club universitario —previamente— les había fijado a sus elementos, 100 mil pesos en el caso de perder o ganar. Y el 50% de la recaudación correspondiente al Club, en el caso de vencer. Ahora bien, como la parte del borderó que le corresponderá será del orden de los 8 millones, de esa cantidad, 4 millones y un poco más, serán repartidos entre los jugadores. De tal modo que, cada uno, como decimos, recibirá alrededor de 500 mil pesos.

¡GOOOL!

Así se construyó el 2-1:

39 MINUTOS DEL PRIMER TIEMPO: El juego se estaba desarrollando con mucha cautela por parte de la "U" y Colo Colo. Muchas acciones en la media cancha. En un avance azul, el back-centro albo, Navarro falleó a Campos, a quien hostigó durante todo el partido. El referee sancionó la falta, ocurrida a más o menos 30 metros y en diagonal al arco de Escuti. SANCHEZ tomó carrera y pronto conectó impresionante zurdazo, haciendo llegar la pelota al fondo de la valla, sin que Escuti, pese a su esfuerzo —la alcanzó a manotear— pudiera evitar el gol.

5 MINUTOS DEL SEGUNDO TIEMPO: Díaz, por la izquierda, dejó atrás a Peña y antes que se le fuera encima, Navarro, cedió a ALVAREZ. El insider amagó un pase sobre la derecha, en dirección a Sánchez, pero sesgó hacia el centro, donde eludió a Ortiz y a Navarro para rematar con fuerza y desde lejos, venciendo netamente a Escuti.

25 1|2 MINUTOS DEL SEGUNDO TIEMPO: Sobre el servicio de una falta de Contreras en la persona de Soto, Rodríguez cedió a Toro y este a SOTO, quien esquivó sucesivamente a Núñez y a Contreras, llegando a corto trecho de Pacheco. El arquero no hizo ni amago de impedir el chut del piloto albo, quien ya al frente de Pacheco disparó de derecha, derrotándolo sin atenuantes.

Colo Colo 3 Audax 3 en el preliminar

En el preliminar de la reunión de anoche, en el Estadio Nacional, los conjuntos de división especial de Colo Colo y Audax, que disputaban el último match oficial por la competencia de Cadetes, empataron a 3 goles.

Ante el árbitro señor Felipe San Martín, estos equipos formaron así:

COLO COLO: Santander; Cuevas, González y Ponce; Rodríguez y Thompson; Guajardo, Juica, Espinoza, Fuentealba y Valdés.

AUDAX: Conte; Vega, Díaz y Pozo; Benavides y Parra; Piaratini, Estay, Salazar, Loyola y Fuentes.

El marcador fue movido en la siguiente forma:

PRIMER TIEMPO— A los 21 minutos, Salazar; a los 24', Valdés, y a los 25', Juica. Colo Colo (2), Audax (1).

SEGUNDO TIEMPO.— A los 6', Salazar; a los 10', Espinoza, de penal, y a los 14', Salazar. Resultado final: Colo Colo 3, Audax 3.

Alamos: "Salió como lo esperábamos"

Luis Alamos: "Un triunfo enaltecedor, obtenido gracias al enorme amor propio de los muchachos, que cumplieron —como siempre— las instrucciones, al pie de la letra. Cuando Colo Colo descontó y se puso 2-1, me encontraba en el arco de Escuti, pero inmediatamente me fui al de Pacheco, a tranquilizarlo y dar las instrucciones del caso para asegurar la victoria. Todo, felizmente, salió como esperábamos".

Liberalizan derechos de internación a papas y carne

IMPORTACION DE ESTOS PRODUCTOS PERMITIRA UNA NOTABLE BAJA DE SUS PRECIOS

Con el objeto de establecer en el país un fondo estable de carnes, que permita hacer frente a cualquier evento en el abastecimiento de carnes en las grandes ciudades del país, y bajar sus precios, se dictó un decreto que libera de derechos de internación a este producto.

Dicho decreto establece que se suprime el derecho de certificación a las facturas comerciales, los conocimientos de embarque y a las cartas-guías de transporte tanto aéreo, como ferroviario o terrestre, para las carnes faenadas, sean congeladas, enfriadas o elreadas. Esto rige para vacunos, ovejunos y porcinos.

Las mismas garantías se otorgan para los vacunos en pie que se internen al país, pero hasta el 31 de diciembre.

INTERNACION DE PAPAS

Como lo anunció ayer el Ministro de Finanzas se ha dictado un decreto por el cual se suspenden por treinta días, a contar de su publicación en el Diario Oficial, los derechos, impuestos y demás gravámenes que se apliquen por intermedio de las aduanas, a la internación de papas. De esta manera se producirá un incremento en el abastecimiento de este artículo, lo que hará bajar su precio.

CLAUSURAN SEMINARIO DE VENTAS.— En un acto presidido por el Secretario de la Facultad de Ciencias Económicas, señor Jaime Fuenzalida, se clausuró el Seminario de Ventas realizado por el Instituto de Organización y Administración de Empresas de la Universidad de Chile (INSORA). En el grabado, los asistentes, luego de la entrega de los diplomas a los gerentes, altos jefes y empleados de industrias que participan, entre otras: American Screw, Cía. de Cervecerías Unidas, Cía. de Seguros La Chilena Consolidada, Cía. Productora Nacional de Aceites, Comas y Cía., Edimport Ltda., Factomet Sección Dexion, Farmo-Química del Pacífico, Frigidrile, Fundición Libertad, Fundición Rodrigheiro, Gallardo Hnos., Hamdorf, Helene Curtis, Industria Pesquera Sarquis, Jemo, Industria Odeón, Ibáñez y Cía., LAN, Papelsol, Pérez y Cía., Purcell Hnos., Querotex, Soc. Nacional de Agricultura, S. T. Errázuriz y Cía. Ltda., Vilarco Ltda., y Williamson Balfour

PERSONA BUSCADA

Por asuntos relacionados con una herencia, el abogado Juvenal Martínez Fuentealba, con oficina en Agustinas 1022, departamento 623, necesita con urgencia al señor José Vega Rojas.

El señor Vega Rojas fue, hace un tiempo, empleado de la Dirección de Pavimentación Urbana.

El norte de Chile será explorado por la NU

Un millón de dólares invertirá en investigaciones geológicas de esa zona

Un millón 600 mil dólares se asignarán a Chile para realizar investigaciones y exploraciones geológicas en el Norte de Chile, y en equipos y asistencia técnica, para el Ministerio de Minas y la Corporación de Fomento. Los fondos serán proporcionados por las Naciones Unidas.

Mañana, a las 10 horas, se efectuará una reunión en la CORFO, a la que concurrirán los señores David Owen, presidente Ejecutivo de la Junta de Asistencia Técnica de la NU; Paul Hoffman, Director del Fondo Especial de las Naciones Unidas; Pierre Lehman, vicepresidente de la CORFO y Humberto Díaz, gerente de la misma entidad, con el objeto de establecer la modalidad de estas asignaciones. El señor Owen que llegó recientemente a nuestro país, sostuvo ayer una prolongada reunión con los jefes de la CEPAL. El señor Paul Hoffman llega hoy a Santiago. Mañana, después de la reunión en la CORFO, ofrecerán una conferencia de prensa en el Hotel Carrera.

Tres meses dura huelga del cobre en Estados Unidos

Sindicatos de la Kennecott, en Utah, Arizona, Nevada y Nuevo México piden ayuda económica a obreros del acero

SALT LAKE CITY, 11 (U. P. I.).— Los dirigentes de siete grandes sindicatos que están en huelga en las instalaciones de la Kennecott Copper Corporation, acordaron ayer un plan, cuyos detalles se mantienen en reserva, "para llevar a feliz conclusión la huelga."

Los sindicatos, que representan a unos 11.500 trabajadores de la Kennecott en los Estados de Utah, Nevada, Arizona y Nuevo México, pidieron además, a George Meany, presidente de la AFL-CIO (Federación Norteamericana del Trabajo y Congreso de Organizaciones Industriales, ahora unificados) dinero del Fondo de la huelga del acero, para sostener su movimiento.

Según la declaración que entregaron, los sindicatos "aprobaron por unanimidad los planes para unir y coordinar los esfuerzos para llevar a feliz conclusión la huelga."

Las labores en la Kennecott están paralizadas desde hace tres meses y afectan a minas, fundiciones y refinerías.

PROBLEMAS DE LA ZONA DE LIBRE COMERCIO DISCUTIRAN EN WASHINGTON

WASHINGTON, 11.— (UPI). — El presidente de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para América Latina (CEPAL), Paul Prebisch, es esperado aquí el dieciséis del corriente mes para discutir con altos personeros internacionales, cuestiones relacionadas con la Zona de Libre Comercio que se proyecta establecer en América del Sur.

Prebisch es uno de los principales animadores de la idea del Mercado Común Latinoamericano, y la proyectada Zona de Libre Comercio que abarca siete naciones de Sudamérica, es considerada como precursora de tal Mercado.

Con Prebisch llegarán Alfonso Santa Cruz y Pedro Inovich, directores de las oficinas de la CEPAL, en México y Santiago de Chile, respectivamente.

El próximo lunes Prebisch será invitado de honor en un almuerzo que ofrece el Dr. Mora y de una recepción que le brinda Cecilio Morales, Director del Departamento de Asuntos Económicos de la Unión Panamericana.

Brasil explica la baja del cruceiro

Las emisiones fiscales llegan a 17.000 millones de cruzeiros; el déficit del presupuesto, a 13.000 millones, y los reajustes de sueldos, a 25.000 millones

RIO DE JANEIRO, 11 (UPI).— El Ministro de Hacienda, Sebastiao Paes Almeida, rechazó las denuncias de que la política del Gobierno es causa de la aguda baja del cruceiro en el mercado libre.

En un informe presentado ayer al Senado, Almeida dijo que las fluctuaciones del mercado libre son debidas a compras y ventas ajenas a la política del Gobierno. Agregó que la reciente baja del cruceiro fue causada por las compras de dólares necesarios para cubrir costos de embarques y seguros que ahora se sufragan con divisas de ese mercado.

Almeida dijo también que el déficit del presupuesto de 50 subirá a unos 13.000 millones de cruceiros. "Esto no debe causar sorpresa —manifestó— si se toma en cuenta el presupuesto extraordinario de gastos autorizado por el Congreso". Dijo que los aumentos de sueldos acordados a los empleados fiscales solamente, significarán un desembolso de 11 mil millones de cruceiros.

El Ministro defendió también las nuevas emisiones que llegaron a 17.600 millones de cruceiros al final de octubre, en comparación con 15.000 millones en igual período del año pasado. Dijo Almeida que el Gobierno se vio obligado a emitir circulante para satisfacer el mayor precio del dólar acordado a los exportadores y otros compromisos.

EL SALVADOR ELEVARA A 543.851 TONS. LA PRODUCCION DE COBRE DE LA GRAN MINERIA

La industria cuprífera atraviesa por un período de expansión.— Su meta próxima será producir 650.000 toneladas.— Importancia del metal rojo en el desarrollo económico del país.— Los altibajos del cobre son los que determinan las crisis o bonanzas de Chile.— Las empresas retornan a Chile un 75% del valor de sus exportaciones

Por RUBEN CORVALAN V.

La inauguración de un nuevo establecimiento cuprífero de la magnitud de "El Salvador", en nuestro país, consolida seriamente la posición de Chile como gran productor y exportador de cobre a los mercados mundiales.

"El Salvador" ha venido a reemplazar a Potrerillos, cuyas reservas se agotaron, pero en lugar de las 40.000 toneladas métricas que producía como promedio anual ese establecimiento minero, el nuevo yacimiento producirá 100.000 toneladas, de tal manera que la mayor producción del cobre de la gran minería será, sólo por este concepto, de 60.000 toneladas métricas más.

Una vez que "El Salvador" opere sobre la base de un 100% de su capacidad de producción, la Anaconda estará produciendo 370.000 toneladas anuales —porque Chuquicamata entrega 270.000 toneladas—, y la Braden Copper Co., otras 173.851, totalizando así 543.851 toneladas métricas, cifra que configura la más alta cuota de producción que jamás haya alcanzado a producir la gran minería del cobre en nuestro país antes de ahora.

Si a ello se agrega el aporte cada vez mayor que a la minería del cobre está realizando la Empresa Nacional de Fundiciones, con sus 20.000 toneladas anuales de producción, y los programas de expansión que consultan empresas como la Du M' Zaita, y otras, sin considerar las nuevas inversiones en proyecto, para explotar nuevos yacimientos cupríferos, es fácil advertir que la meta que se ha propuesto el Gobierno de elevar la producción total de cobre a 650.000 toneladas métricas anuales es perfectamente viable.

Compárense las cifras de producción indicadas para la gran minería, con las 391.748 toneladas producidas en 1955, las 443.937 toneladas de 1956, las 434.812 toneladas de 1957, y las 419.909 toneladas de 1958, y se tendrá una visión clara del proceso de expansión que experimenta la industria actualmente.

¿Qué proyecciones tiene para nuestro desarrollo económico una poderosa industria cuprífera?

En primer lugar, asegurar un ingreso mínimo de divisas al país, para mantener un balance de pagos favorable. La importancia que reviste este aspecto del problema es enorme, ya que las bruscas fluctuaciones que sufre el metal rojo en los mercados mundiales, sólo podrían compensarse, en el hecho, con un mayor volumen de producción.

El siguiente cuadro, tomado de la Balanza de Pagos de 1958, es altamente revelador al respecto:

Años	Valor total de las exportaciones del país (En millones de dólares)	Valor total FOB de las exportaciones de cobre de la Gran Minería (En millones de dólares)	% del total
1955	492,6	315,6	64,1
1956	497,9	320,3	64,3
1957	403,8	237,8	58,9
1958	348,3	177,1	50,8

La menor importancia relativa que adquiere el cobre en los dos últimos años, en relación con el valor total de las exportaciones del país, se debe al menor precio del metal, fundamentalmente.

Es obvio que si ese menor precio estuviera compensado con una mayor producción, el valor de las exportaciones cupríferas sería superior, y superior serían, también, los retornos de divisas que se originan en la gran minería y la participación fiscal en las utilidades de las grandes empresas.

El precio promedio al cual vendieron las grandes empresas su producción, fue de 36,17 centavos de dólar la libra de 1956, de 24,86 centavos en 1957 y de sólo 20,84 centavos en 1958.

Las perspectivas para el año en curso son positivas, ya que el precio se ha elevado considerablemente y nuevamente se cotiza en Nueva York a 33 centavos.

En segundo lugar, son las grandes compañías cupríferas las que aportan el mayor volumen de divisas a la economía nacional, es decir, las mayores disponibilidades de pago sobre el exterior, para adquirir los bienes de capital que nuestro desarrollo económico exige o para comprar los saldos deficitarios de materias primas que requiere la industria nacional o los alimentos que el país no produce.

Las empresas del cobre han retornado a Chile en los últimos años los siguientes valores:

Años	Valores retornados		Valores no retornados		Total valores exportados	
	Millones de US$	%	Millones de US$	%	Millones de US$	%
1955	226,7	73,1	83,5	26,9	310,2	100
1956	228,6	69,8	99,0	30,2	327,6	100
1957	190,3	76,0	59,8	24,0	250,2	100
1958	135,8	74,8	45,6	25,2	181,5	100

El cuadro precedente excluye los aportes en divisas para nuevas inversiones y consulta, en cambio, las internaciones con cambios propios. Un detalle completo sobre los ingresos efectivos de divisas que ha procurado al país en los dos últimos años la gran minería del cobre, es el siguiente, dado a conocer por el Banco Central:

	1957	1958
	(En millones de US$)	
Costo de producción	67,3	45,8
Tributación	77,2	54,9
Varios	10,1	7,0
Aportes en divisas	13,6	18,3
TOTAL	168,2	126,0

En tercer lugar, la minería del cobre brinda una fuente de trabajo permanente para varios miles de obreros y empleados, a los que se pagan los más altos sueldos y salarios del país.

En Chuquicamata, trabajan 6.000 obreros; en Potrerillos, 3.300, la mayor parte de los cuales se ha desplazado ahora a "El Salvador", y en los establecimientos de la Braden en Sewel, otros 5.400 obreros más. En suma, 14.700 obreros que con sus familiares representan una población de 73.500 personas, que goza de un nivel de vida apreciablemente superior al de otros sectores del asalariado chileno.

CRISIS O AUGE.— Hay, sin embargo, un aspecto del problema, que es el que lo resume todo, en relación a la importancia del cobre dentro de la economía nacional. Puede sintetizarse en una frase: "el auge o la crisis del cobre son el auge o la crisis de la economía chilena".

Esta afirmación es rigurosamente exacta.

Años como los de 1958, en que el precio del metal llega a niveles insospechadamente bajos, significan déficit en la balanza de pagos; restricción en las importaciones, especialmente en las de bienes de capital, lo que frena el ritmo del desarrollo económico; menores ingresos aduaneros y, por consiguiente, desequilibrios presupuestarios, que tradicionalmente fueron saldados hasta 1958, con emisiones inorgánicas que estimulaban la inflación, y, por consiguiente, que deterioraban aún más nuestras ya distorsionadas estructuras económicas.

Por el contrario, un año de bonanza en los precios del cobre, significa una balanza de pago equilibrada, un ritmo normal de desarrollo económico a través del mayor volumen de importaciones de maquinarias y equipos, equilibrio del presupuesto y freno al ritmo de la inflación.

De ahí que el cobre sea de tal modo trascendente para la vida económica de Chile.

Abelardo Silva cumplió un año dirigiendo el comercio exterior

Numerosas felicitaciones recibió ayer el Presidente de la Comisión de Cambios Internacionales, D. Abelardo Silva, con motivo de cumplir un año en el cargo.

Todas las comunicaciones concuerdan en felicitar al señor Silva por cuanto en un año de desempeño de sus altas funciones, siguiendo las superiores instrucciones del Presidente de la República y del Ministro de Hacienda, ha convertido a la Comisión de Cambios Internacionales en un organismo dinámico, eficiente, al servicio de la industria, del comercio y del público en general.

El señor Abelardo Silva, que desempeñó importantes cargos, ha cumplido, en su gestión como presidente del COMICAM, las ideas económicas que sustentó como gerente de la Cámara Central de Comercio, consejero de la Corporación de Fomento, director de la Confederación de la Industria y el Comercio y consejero del fenecido CONDECOR.

El Mercado Común Latinoamericano estudiarán en USA

Raúl Prebisch, Director Principal de la CEPAL, viaja el lunes próximo a Estados Unidos con el objeto de discutir con los funcionarios del Fondo Monetario Internacional y del Banco Internacional el proyecto de instauración de un área de libre comercio en América Latina.

Prebisch permanecerá alrededor de una semana en Wáshington y luego regresará para participar en diversos estudios, relacionados con el mismo problema que se preparan en Santiago.

ALCANCE FORMULA JAIME SILVA A UNA AUDICION

El Subsecretario del Interior Jaime Silva envió ayer la siguiente nota al director de Radio Santiago, en relación con un programa que lo mencionó en torno al camino internacional entre Talca y Malargue:

"En la audición del día de ayer trasmitida por el programa "Periscopio" de esa emisora se alude al suscrito señalándolo como partidario de la carretera internacional Talca - Mendoza en razón de poseer mi familia grandes extensiones de tierra en San Clemente y ser, en consecuencia, beneficiado con el "trazado de la carretera propuesta".

Esta alusión calumniosa del programa es absolutamente falsa. En efecto, el único bien raíz de mi familia ubicado en San Clemente es un potrero de aproximadamente cincuenta hectáreas que pertenece a mi madre en comunidad con algunos hermanos y en el cual no tengo cuota alguna. Este potrero, denominado "Los Litres", se encuentra adyacente al pueblo de San Clemente hasta donde llega el camino pavimentado y continúa, sin pavimento, aproximadamente cien kilómetros más hacia la cordillera, llegando hasta la laguna del Maule. En consecuencia, en nada puede beneficiarme esta ruta internacional desde que existe camino pavimentado desde hace muchos años hasta esta pequeña propiedad familiar, ubicada a escasos kilómetros de la ciudad de Talca y con otros múltiples caminos de acceso.

"El trazado de la carretera propuesta" y a que se refiere la audición, no es otro que el que empalmaría el camino que llegue hasta la Laguna del Maule con la ruta argentina trazada desde Mendoza hasta las inmediaciones de la frontera con Chile y al que restan por trazar solamente 16 kilómetros de muy fácil ejecución. En esa ruta proyectada, ni en sus vecindades, existen bien raíz alguno de miembros de mi familia, en cualquier grado de consanguinidad o colateral.

En consecuencia, la ruta internacional no puede tener para el suscrito otro interés que el que pudiera emanar de la conveniencia nacional en relación con el comercio chileno-argentino en esa importante región.

En espera de que se sirva disponer la inmediata rectificación del comentario malévolo y falso a que hago referencia, se suscribe su Atto. SS. Jaime Silva, Subsecretario del Interior."

INFORMACIONES COMERCIALES

PROPORCIONADAS POR JARAS Y SOTTA Y CIA., CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO, NUEVA YORK 61, FONOS 82995-98, CASILLA 1610

EL MERCADO BURSATIL

El Mercado Bursátil en el día de ayer, estuvo activo y sus precios irregulares, con más números de bajas que de alzas. El oro se transó en buenas partidas a 22.800.

Se transaron 27.900 oro, 4.633.000 bonos, y 1.054.824 acciones.

Los mejores conformes se obtuvieron en: Banco de Chile, Banco Nacional del Trabajo, Andacollo, Tamaya, Fuego, Viña Concha y Toro, Copec, Cía. Industrial, Cartones, Sanitas, Vapores, Fensa y Madeco.

La tendencia al cierre era floja.

PRECIOS AL CIERRE

EN SANTIAGO

Oro Físico, 22.800 v

BONOS

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Caja 6-3/4, 47 t
Hip. Ch. 10-6, 75 c
Bco. Nac. 10-6, 75 t
Tarapacá GR|A, 450 t
Tarapacá GR|N, 330 v
Tarapacá CH|N, 310 t

BANCARIAS

Concepción, 120
Crédito, 300 t
Chile, 3.830 t
Español, 300 t
Hipotecario, 640 t
Italiano, 200 t
Nac. del Trab., 102 t
Osorno, 233 t
S. Americano, 545 t
Talca, 212 t

MINERAS

Andacollo, 4 t
Aucanquilcha, 80 c
Cerro Grande, 680 t
Condoriaco, 5 t
Huantillos, 21 1/2 t
Lota, 91 v
Merceditas, 20 t
Ocuri, 835 v
Tamaya, 100 t

AGRICOLAS Y GANADERAS

Colcura, 165 v
Gente Grande, 915 t
T. del Fuego, 850 t
V. C. y Toro, 130 t

SALITRERAS

A. Lautaro C., 810 v
Iquique Port., 170 t
Tarapacá, 145 v

TEXTILES

Caupolicán, 43 t
P. Bellavista, 66 t
P. de Tomé, 136 t
Rayonhil, 22 1/2 t
Sedylán "A", 17 t
Tej. Salto, 58 t
Yarur, 385 c

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera EGA, 150 c
BIMA, 80 v
Carozzi, 176 t
C. Melón, 815 t
Cervecerías, 610 t
C. de Golf, 270.000 c
C. de Polo, 37.000 v
Codina, 1.400 c
Cola, 135 c
Colorantes, 220 t
Cía. Industrial, 60 t
Copec, 350 t
Cristalerías, 82 t
Elect. Indus., 136 t
Electromat, 94 c
Farmo Química, 68 t
F. U. S. Vicente, 38 v
Fertilizantes, 64 t
Gas de Stgo., 168 t
Indus. Varias, 120 t
I. Huelén, 2.050 t
INSA, 380 t
Interamericana, 46 t
Interoceánica, 64 t
La Rural, 140 t
Loza de Penco, 54 t
Lucchetti, 51 v
M. El Globo, 75 t
N. Arauco, 92 t
Pap. y Cartón, 692 t
Perlina, 49 t
P. Iquique, 12 3/4 t
Pizarreño, 570 t
Polpaico, 425 t
Prod. Fernández, 40 v
Refractarios L., 41 c
Refinería Viña, 585 c
Renta Urbana, 227 t
Ruddoff, 17 v
Savedra B., 188 c
Sanitas, 103 c
SOGECO, 83 t
Tabacos, 142 t
Tattersall, 150 t
Teléfonos, 175 t
T. de Panim., 90 t
Vapores, 630 c
Vidrios Pls., 230 tm
Volcán, 115 t
Zig-Zag, 44 c

METALURGICAS

CAP, 350 t
CIC, 115 t
Elect. Met., 295 t
Envases, 22 1/2 t
FENSA, 22 1/2 c
Indesa, 21 t
Madeco, 170 v
Mademsa, 115 t
Mecánica Ind., 58 c

SEGUROS

Antártida, 100 c
Inst. Aseg. Ind., 105 c
Lloyd de Chile "A", 360 c

EN VALPARAISO

Oro, 22.850 c
Chile, 3.800 t
Edwards, 510 t
Español, 298 c
Italiano, 200 t
Sudamericano, 540 c
Andacollo, 3 3/4 t
Carmen, 1 1/2 c
Merceditas, 23 v
Ocuri, 840 c
P. de Lobos, 61 t
Tamaya, 100 t
Lota, 91 v
Ast. Tabas, 120 c
Envases, 22 1/2 c
Fensa, 23 v
Madeco, 171 c
Arauco, 90 c
Coronel, 350 c
Muelles, 29 1/2 t
Vapores, 635 v
Carozzi, 176 v
Cem. Melón, 820 v
Cer. Unidas, 610 v
Cola, 135 c
Copec, 348 v
Cristales, 82 v
Elect. Indus., 133 c
F. Química, 67 1/2 t
Fertilizantes, 64 v
Gas Valparaíso, 74 c
Industrial, 59 v
Ind. Varias, 116 t
L. de Penco, 54 v
Lucchetti, 50 t
Papel y C., 690 t
Perlina, 49 t
Pizarreño, 575 t
Polpaico, 425 v
Ref. Viña, 587 c
Refractarios, 40 c
Saavedra B., 190 c
Tabacos, 143 c
Vidrios, 225 t
Teléfonos, 177 c
Bellavista, 67 v
Piap, 50 c
Rayonhil, 22 1/2 t
Tej. Salto, 55 v
Fuego, 860 t
Anglo L., 825 v
Ch. Cons. Gls. 182 c
Ch. Cons. Vida, 750 c
La Española, 1.050 v

£ Por Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Ton. Largas

PRIMERA RUEDA:		SEGUNDA RUEDA:
£ 266. 0.0 Comp.		£ 261.10.0 Comp.
" 266.10.0 Vend.	Disponible	" 262.10.0 Vend.
" 0.10.0 BAJA		" 4.10.0 BAJA.
" 251. 0.0 Comp.	Fluctuación	" 247. 0.0 Comp.
" 251.10.0 Vend.	A 90 días	" 248. 0.0 Vend.
" 0.10.0 ALZA	Fluctuación	" 4. 0.0 BAJA.
FIRME	Tendencia	SOSTENIDA.
1.425 Ton. Largas.	Ventas	1.085 Ton. Largas.

SOCIEDADES ANONIMAS

Inmob. Las Condes (Div. 19), noviembre 12 a noviembre 15, neto $ 6, noviembre 16 en R. Nieto N.o 920; Mob. Koster (Div. 114), noviembre 16 a noviembre 21, neto $ 2.46, noviembre 21 en sus oficinas de Concepción; Polpaico, noviembre 20 a noviembre 25, neto $ 26, diciembre 15 en Bandera N.o 236, u opción a recibir 1x14 liberada de $ 100. Para optar al dividendo en dinero, renunciando a las accs., liberadas los Acctas., deberán notificar por escrito a la Cía. en Bandera N.o 236, Santiago, hasta el 25 de noviembre de 1959. El acta que nada manifestare dentro del plazo señalado, se entenderá que no opta por el dividendo en dinero y en consecuencia recibirá acciones liberadas. La emisión de accs. liberadas y entrega de títulos, o pago del dividendo alternativo en dinero, en su caso, se efectuará en las oficinas de la Cía., a contar del 15 de diciembre de 1959; Ind. de los Andes, noviembre 12 a noviembre 19, junta ordinaria, noviembre 19 por memoria y balance; Delirio de Punitaqui, noviembre 20 a noviembre 25, junta ordinaria, noviembre 25 por memoria y balance; Immar, noviembre 21 a noviembre 25, junta ordinaria, noviembre 25 por memoria y balance; Insa, noviembre 12 a noviembre 26, juntas ordinaria y extraordinaria, noviembre 26 para tratar aumento de capital.

ENVASES: noviembre 13 a noviembre 27. Emisión de 5.000.000 de accs. 1x4 liberada de $ 50 v|b. Las fracciones serán vendidas en la Bolsa de Comercio, y el producto entregado a quienes corresponda. Esta emisión se hace con cargo a fondos de futuros dividendos, reserva legal y útilidad sobre accs. "CAP", traspasando la mencionada cantidad a capital social.

LAUTARO: el martes 1.o de diciembre de 1959, se practicará un sorteo para determinar los Debentures cuya amortización semestral debe verificarse el 31 de diciembre de 1959. El sorteo se realizará en la fecha indicada, a las 11 horas, en Teatinos 220.

Cambio Libre

Moneda	Comprador	Vendedor
Dólar cheque	1.049.—	1.033.—
Dólar billete	1.053.—	1.058.—
Nacional billete	12.80	13.—
Soles peruanos	37.—	39.—
Bolivianos	0.07	0.10
Uruguayos	95.—	105.—
Cruzeiros	5.50	6.50
Libras Esterlinas	2.940.—	2.970.—
Francos suizos	242.—	244.—
Liras		1.72
Francos franceses		2.20
Pesetas		18.—

CUPON

DE TURISMO GRATUITO

Para optar a un week-end de dos personas en Cartagena

NOMBRE .....

.....

DIRECCION Y CARNET .....

.....

Todos los jueves se sortearán seis cupones que favorecerán en total a doce personas. El sorteo se efectuará a las 18 horas, en la Sección Provincias, tercer piso de LA NACION. Los resultados se publicarán los viernes.

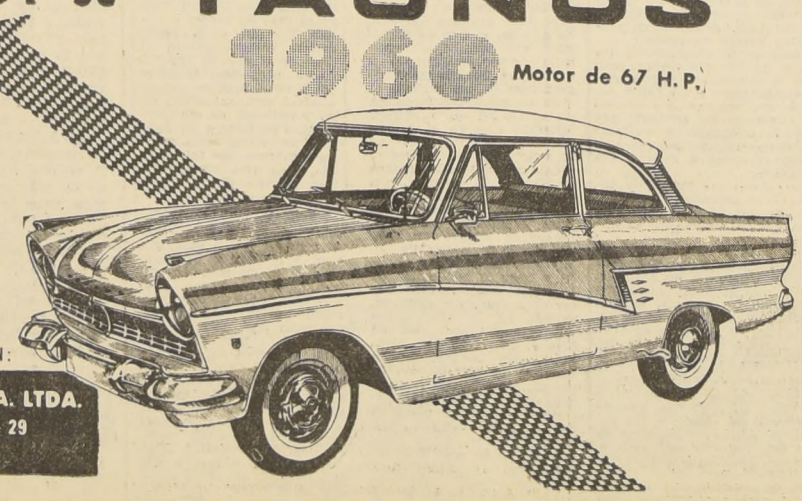
Los siguientes establecimientos atenderán a los poseedores de los cupones premiados: Hotel Palace, Hotel Alcázar, Hotel Mar Azul, Hotel Continental, Residencial San Ramón y Residencial García Moreno.

Reserve HOY su "TAUNUS"

Precio fijo.
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO.

EMBARCADOS
VAPOR BURGENSTEIN
LLEGADA
MEDIADOS DICIEMBRE

1960 Motor de 67 H. P.



Concesionarios Exclusivos FORD ALEMAN:

MAURICIO HOCHSCHILD y CIA. LTDA.
Av. Grecia 310 - Tels. 495027 - 28 - 29
Agustinas 1360 - Tel. 82816

El mar es tema central en Octava Semana Geográfica

Con motivo de la celebración de la octava semana de la Geografía se realizó ayer un almuerzo en el local del Instituto Nacional. A él asistieron miembros de la Sociedad Geográfica de Chile y profesores de historia y geografía.

Esta octava semana está dedicada al mar. Durante el almuerzo, el presidente de la Sociedad, Guillermo Gandarillas, se refirió a la necesidad de que se dé impulso a la industria pesquera en Chile, e igualmente se fomente el turismo nacional.

"Nuestro país es un desconocido. Los estudiantes en lugar de planear viajes de estudio a Argentina y Uruguay deberán conocer primero su país", expresó Gandarillas.

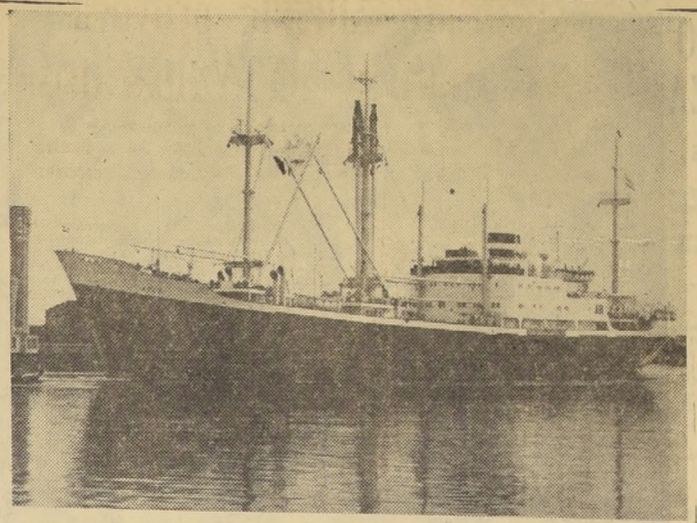
Emilio Marchant, presidente honorario de la institución, señaló que para el próximo año se proyecta celebrar el primer Congreso Nacional de Geografía, al que se invitará a todas las instituciones relacionadas con esta ciencia.

Marchant informó que se contará con 1 millón seiscientos mil dólares para estudios geológicos en Atacama y para establecer una red de higrometría.

El comandante de Marina, Arturo Alvarez, dió a conocer los adelantos en la construcción del monumento a Arturo Prat que se levanta en Mapocho. Expresó que el monumento se halla terminado y sólo falta agregarle el grupo escultórico central que fue destruído durante los disturbios del "2 de abril".

La octava semana de la Geografía continúa hoy con una mesa redonda sobre una excursión realizada a la región de Antofagasta.

El acto se realizará en la sala Septiembre a las 19 horas.



EL "ARES", confortable nuevo vapor para pasajeros y carga, de 7.900 toneladas y 16 y un cuarto de nudos de velocidad, perteneciente a la Real Holandesa de Vapores, cuyo viaje inaugural a nuestras costas lo inició desde Amsterdam el 3 de octubre pasado. Gemelos a este barco, siete en total, se están construyendo en astilleros de Holanda para ponerlos al servicio de la línea Europa-Pacífico Sur. Estas unidades cuentan con los últimos adelantos de la ciencia y la técnica de la navegación.

SEIS RUTAS INTERNACIONALES ESTUDIAN CHILE Y ARGENTINA

Entre éstos figura el camino Mendoza-Malargue-Talca.— Entrevista del Gobernador de Mendoza con el Ministro de Obras Públicas

Seis rutas internacionales para unir Chile y Argentina estudian los técnicos que integran la Comisión Mixta encargada de resolver sobre la materia. Entre ellas figura el camino que unirá Talca con Mendoza, a través del Paso Pehuenche, en los aledaños de Laguna del Maule.

Figuran en este primer grupo las siguientes vías:

CAMINO LOS ANDES-MENDOZA (por "Las Cuevas").— Actualmente en uso y que une dos zonas de atracción. La ruta será pavimentada en toda su extensión por ambos países.

OSORNO-BARILOCHE (por Puyehue).— Se encuentra totalmente construído el tramo chileno hasta el mismo límite. En el sector argentino faltan por ejecutar 20 kilómetros.

COQUIMBO - SAN JUAN (por "Agua Negra").— El tramo chileno es prácticamente transitable hasta "La Laguna". Faltan por construir 53 kilómetros. En el lado argentino se puede llegar en jeep hasta tres kilómetros de la frontera.

LONQUIMAY-ZAPALA (por "Pino Hachado").— Transitable en ambos tramos durante toda la temporada. Sirve para el acarreo de madera.

COPIAPO - CATAMARCA (por "San Francisco").— Este camino se arregla todos los años con muy bajo costo. Es transitable a regular velocidad por ambos sectores. Durante la última temporada sólo fue cruzado por 10 vehículos. Su principal inconveniente es su absoluta soledad.

TALCA - MALARGUE (por "Pehuenches").— El tramo chileno permite llegar hasta Laguna del Maule. Faltan por terminar alrededor de 18 kilómetros. La Dirección Provincial de Vialidad de Mendoza dispuso de 3.000.000 de nacionales para terminar el tramo argentino de 51 kilómetros, que lo unirán con la Ruta 40.

Sobre este camino, el ingeniero jefe del Departamento de Proyectos de la Dirección Nacional de Vialidad, Andrés Molina, informó al departamento respectivo de nuestro país que la Oficina de Vialidad de Mendoza estaba ejecutando el tramo de 51 kilómetros (Río Grande-La Frontera), para empalmar con la proyectada ruta chilena. Agregó que las obras eran muy precarias y sólo para habilitar el tránsito.

El empalme de esta ruta, por el Paso de Pehuenches con la correspondiente chilena, será tratado en una reunión que sostendrán esta tarde el Gobernador de Mendoza, Arturo Ernesto Uelstchi, y sus asesores técnicos, con el Ministro de Obras Públicas, Pablo Pérez Zañartu. A la reunión concurrirán los jefes de la Dirección de Vialidad de esta Secretaría de Estado.

La Comisión Mixta, en su reunión de 1956, fijó las preferencias que deberán ser tomadas en cuenta por los Gobiernos de Chile y Argentina al ejecutar las obras para las llamadas rutas internacionales.

EN LA MONEDA.-

LIBERACION DE DERECHOS PARA VEHICULOS MUNICIPALES

Serán importados por las Corporaciones de Ñuñoa y Viña del Mar para el aseo comunal.— Saludos en el Día de Suecia.— Audiencia diplomática.— Entrevistas del Presidente Alessandri

Entrevistas

Con el Subsecretario del Interior se entrevistaron los diputados Pedro Muga y Hardy Momberg, y el Alcalde de Viña del Mar, Gustavo Lorca.

Muga conversó sobre la situación de los obreros salitreros que no han recibido sus salarios, y Momberg solicitó fondos para la construcción de un nuevo cuartel de Carabineros en Pitrufquén.

Lorca pidió la inclusión en la Convocatoria de un proyecto que autoriza al Municipio de Viña del Mar a contratar un empréstito para obras locales.

Audiencias

El Presidente Alessandri recibió ayer a los Ministros del Interior, Dr. Sótero del Río; de Hacienda, Roberto Vergara Herrera, y de Agricultura, Jorge Saelzer. Vergara fue acompañado por el Subsecretario de Economía, Luis Marty.

En la tarde dio audiencia al Subsecretario de Transporte, a quien acompañaron el Subsecretario de Hacienda, Mario Puelma; el Director de la Oficina de Presupuesto, Sergio Molina, y el Director General de Ferrocarriles, Fernando Gualda.

Fueron incluídos en la Convocatoria al Congreso dos proyectos. Por el primero se libera de derecho de internación a vehículos para la Municipalidad de Ñuñoa, y por el otro, se conceden las mismas franquicias al Municipio de Viña.

Saludos

Los saludos de Chile con motivo del Día Nacional de Suecia, en el aniversario del natalicio del rey Gustavo Adolfo VI, fueron presentados a la Corte por el Embajador en Estocolmo, Joaquín Larraín.

En Santiago, el Embajador Harry Bagge fue visitado por el Subdirector del Protocolo, Aurelio Fernández, y el Edecán Militar, comandante Arturo Le Blanc, quienes le presentaron los saludos oficiales del Gobierno.

Bases

En los próximos días se darán a conocer las bases para los certámenes lírico e histórico a que convocará el Comité Nacional Pro Celebración del Sesquicentenario de la Independencia. Los escritores Julio Barrenechea y Jaime Eyzaguirre están encargados de esta misión.

Gas Licuado

Finalizaron los estudios que estaba haciendo una comisión especial, dependiente del Ministerio del Interior, para fijar el precio del gas licuado. Los resultados serán dados a conocer en una fecha próxima.

Diplomáticos

Los representantes de Argentina, Alemania occidental, Ecuador y Venezuela concurrieron ayer a la audiencia diplomática del Ministro de Relaciones Exteriores. Se trataron materias relacionadas con dichos países y Chile.

Consejo

La Secretaría General de Gobierno informó que el Presidente de la República había convocado a sus Secretarios de Estado para una reunión de Consejo de Gabinete, para hoy, a las 11.30 horas.

Almuerzo

Invitado por el Cuerpo de Generales de Carabineros, el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, concurrió a un almuerzo servido ayer en el Club institucional.

PICCADILLY

Ofrece ahora... y como antes

Los precios más bajos en plaza.

NESCAFE grande	$ 1.400.—
RINSO grande	$ 200.—
GRINGUITO grande	$ 195.—
JABON GRINGO	$ 90.—
DURAZNOS AMARILLOS, tarro grande	$ 260.—
ARVEJAS corrientes, 1 kilo	$ 455.—
AZUCAR granulada	$ 195.—
FOSFOROS, 1 paquete	$ 105.—
TE FORMOSA, 1 kilo	$ 1.000.—
ARROZ Super Extra, 5 kilos	$ 1.450.—
LACON, paquete	$ 190.—

PICCADILLY

AUTOS SERVICIOS

N.o 1 Bandera esquina Rosas

N.o 2 Agustinas N.o 717

(Casi esq. Mac Iver)

LAS PERSONAS ACTIVAS

exigen siempre el T-Ball de Parker DE ESCRITURA SUAVE

Este caballero sabe lo que le conviene! Su escritura debe ser nítida. Por eso usa el maravilloso Parker T-BALL, el bolígrafo de calidad que escribe siempre uniforme, instantáneamente. La tinta fluye sin esfuerzo al más leve contacto con el papel!

LA EXCLUSIVA BOLA POROSA DE PARKER Tiene una superficie que produce tracción sobre el papel. Miles de diminutas celdas se llenan con tinta produciendo una escritura uniforme.

Bolígrafo T-Ball de Parker M R

UN PRODUCTO DE THE PARKER PEN COMPANY

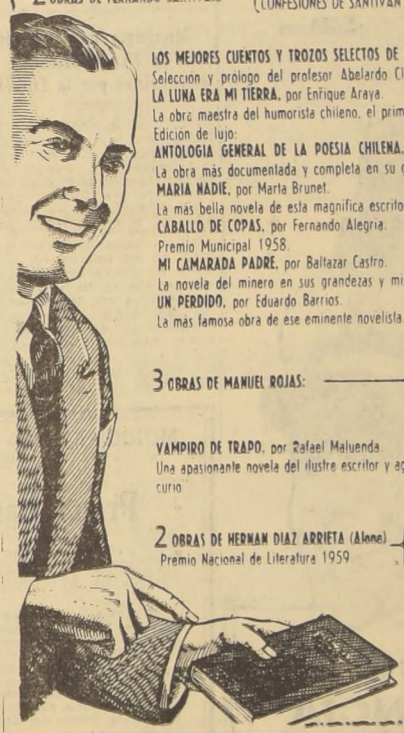
COMPRE LIBROS DE GRAN CALIDAD

LOS MEJORES AUTORES CHILENOS EN LA EDITORIAL ZIG-ZAG

MARIANO LATORRE: Algunos de sus mejores cuentos. Seleccion y analisis de la obra del autor por Manuel Rojas. $ 500

ANTOLOGIA DE GABRIELA MISTRAL. Lo mejor de la poesia y la prosa de Gabriela Mistral, con un estudio biografico y critico de Hernan Diaz Arrieta (Alone). $ 500

2 OBRAS DE FERNANDO SANTIVAN: EL MULATO RIQUELME $ 900; CONFESIONES DE SANTIVAN $ 1.950



LOS MEJORES CUENTOS Y TROZOS SELECTOS DE LUIS DURAND. Seleccion y prologo del profesor Abelardo Clariana $ 950

LA LUNA ERA MI TIERRA, por Enrique Araya. La obra maestra del humorista chileno, el primero que hizo suya la Luna. $ 950; Edicion de lujo: $ 3.500

ANTOLOGIA GENERAL DE LA POESIA CHILENA, por Raúl Silva Castro. La obra más documentada y completa en su genero. $ 2.800

MARIA NADIE, por Marta Brunet. La mas bella novela de esta magnifica escritora chilena. $ 700

CABALLO DE COPAS, por Fernando Alegria. Premio Municipal 1958. $ 1.000

MI CAMARADA PADRE, por Baltazar Castro. La novela del minero en sus grandezas y miserias. $ 1.400

UN PERDIDO, por Eduardo Barrios. La más famosa obra de ese eminente novelista. Novena edición, en un solo volumen. $ 2.100

3 OBRAS DE MANUEL ROJAS: —HIJO DE LADRON $ 1.900; —MEJOR QUE EL VINO $ 1.500; —LANCHAS EN LA BAHIA $ 1.400

VAMPIRO DE TRAPO, por Rafael Maluenda. Una apasionante novela del ilustre escritor y agilísimo periodista, actual director de "El Mercurio" $ 1.200

2 OBRAS DE HERNAN DIAZ ARRIETA (Alone) Premio Nacional de Literatura 1959: —LA TENTACION DE MORIR $ 600; —LAS CIEN MEJORES POESIAS CHILENAS $ 700

EN VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS
EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.
AV. SANTA MARIA 076 — TELEFONO 391101
CASILLA 84-D — SANTIAGO

EE.UU. está a sólo 382 escudos de Ud.

IDA Y VUELTA

VIA LAN-CHILE

Solicite informes AHORA MISMO a su Agente de Viajes

viaje como un REY sin discriminación de clases

en cuadrimotores SUPER DOUGLAS DC-6B equipados con RADAR

• PILOTOS MULTIMILLONARIOS DEL AIRE • TRIPULACIONES BILINGUES ESCOGIDAS
LA MEJOR ATENCION A BORDO DE CUALQUIER SERVICIO A EE.UU.

SU VIAJE ESTA RESPALDADO POR LA PODEROSA ORGANIZACION Y EXPERIENCIA DE 30 AÑOS DE

LAN-CHILE

AGENCIA INTERNACIONAL: Agustinas esq. Morandé - Fonos: 84285-61307

INTERCAMBIO COMERCIAL Y TURISTICO PROPONDRA GOBERNADOR DE MENDOZA

El Dr. Ernesto A. Ueltschi es desde ayer huésped de Santiago

Un mayor intercambio comercial y turístico entre su provincia y las zonas chilenas limítrofes propondrá en sus entrevistas el Gobernador de Mendoza, Dr. Ernesto Arturo Ueltschi. El distinguido visitante, que ha sido declarado huésped de honor de Santiago y de las provincias de Curicó, Linares y Talca, será recibido hoy en audiencia especial por el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río; por el Canciller Germán Vergara Donoso y por el Ministro de Obras Públicas, Pablo Pérez Zañartu.

El Gobernador de Mendoza llegó a Santiago poco después de las 14 horas por Aerolíneas Argentinas. Integraban su comitiva el Ministro Provincial de Economía, ingeniero Santiago Isern; el Subsecretario de Justicia e Instrucción Pública, Dr. Mario Cubillos; el Intendente Municipal de San Rafael, Alfredo Simca; el Director Provincial de Vialidad, ingeniero Ricardo Mena; el Director de la Oficina de Prensa del Gobierno de Mendoza, Aníbal Petra Sierralta y su secretario privado, Manuel Vutti. Fue recibido en Los Cerrillos por el Intendente, Ramón Alvarez, quien lo saludó a nombre del Gobierno; por el Subdirector del Protocolo, Aurelio Fernández; Embajador argentino Enrique Nores Martínez; personal de la Embajada, y miembros de la colectividad mendocina residente.

A las 16 horas, el Gobernador Ueltschi retribuyó los saludos del Intendente Alvarez visitándolo en su despacho acompañado de miembros de su comitiva.

Posteriormente fue invitado a recorrer los sitios de atracción turística de la capital y en la noche concurrió al partido jugado en el Estadio Nacional por la U. de Chile y Colo Colo.

ACTIVIDADES

El Gobernador de Mendoza y los miembros de su comitiva participarán en las siguientes audiencias, visitas, manifestaciones y homenajes durante su estada en el país.

HOY JUEVES

10 horas.— Visita al Canciller; 11 horas: Visita al Ministro del Interior; 13 horas: Almuerzo privado; 16 horas: Audiencia con el Ministro de OO. PP.; 19 horas: Recepción ofrecida por el Intendente en el Palacio Cousiño; y 21.30: Cena en la Embajada argentina.

MAÑANA

9 horas.— Partida a Curicó; 12 horas: Recepción en la ciudad; 12 a 13 horas: Entrevista con las autoridades; 13.30 horas: Almuerzo ofrecido por el Intendente Guillermo Porcile, con asistencia de representantes de la industria, comercio y agricultura locales; 15 horas: Vuelo en aviones del Club Aéreo de Curicó sobre el camino internacional de Curicó a Malargüe, por "El Planchón".

VIAJE A LINARES.— 17 horas.— En el puente del Maule serán esperados por el Intendente Sebastián Barjas; 18.30 horas: Refrigerio ofrecido por la Municipalidad de Linares. En esta oportunidad serán declarados huéspedes ilustres de la ciudad; 19.30 a 20 horas: Conversaciones con las autoridades y representantes de la provincia; 21.30: Comida ofrecida por el Intendente de la provincia, autoridades, agricultores, industriales y comerciantes.

Se hospedarán en la Escuela de Artillería de Linares.

SABADO 14

8.30 horas.— Desayuno en la Escuela de Artillería y partida a Talca; 10 horas: Recepción por el Intendente, José Escobar; 11 horas: Inauguración del monumento al General O'Higgins; 13.30 horas: Almuerzo ofrecido por la Municipalidad de Talca.

En la tarde, entrevistas con las autoridades; visita a la ciudad, industrias y alrededores; 19.30 horas: Recepción ofrecida por la Intendencia.

DISTINGUIDA VISITA.— Desde ayer es huésped de Chile el Gobernador de la provincia de Mendoza, Dr. Ernesto Arturo Ueltschi. En Los Cerrillos le dieron la bienvenida el Intendente de Santiago y el Subdirector del Ceremonial y Protocolo de la Cancillería, Aurelio Fernández. El Dr. Ueltschi, que viaja acompañado de autoridades del Gobierno de su provincia, será recibido hoy por los Ministros de Interior, Relaciones y Obras Públicas, y mañana viajará a Curicó, donde el Intendente de esa provincia, Guillermo Porcile, le ofrecerá una manifestación y lo invitará posteriormente a sobrevolar la zona. Enseguida viajará a Linares y finalmente a Talca. En el grabado, al descender del cuadrimotor de Aerolíneas Argentinas que lo trajo a Santiago, el Intendente Ramón Alvarez; el Gobernador Ueltschi; el Embajador argentino, Enrique Nores, y el ingeniero Santiago Isern, Ministro Provincial de Economía.

Hielo barato para pequeños pescadores

La Empresa Frigoríficos Corfo se comprometió a abastecer de hielo a precios bajos a los pequeños pescadores y remitentes de pescado de Talcahuano y San Antonio. Por otra parte, la empresa reservará, exclusivamente para pescado, dos cámaras del Frigorífico Santiago situado en calle Borja de esta capital. Esta empresa también se halla dispuesta a efectuar las obras de refrigeración en el Terminal Pesquero proyectado para el mercado regulador "Presidente Ríos".

Gerentes de Bancos se reúnen con el Ministro de Finanzas

Todos los gerentes de bancos, tanto comerciales como del Estado y Banco Central, se reunieron ayer con el Ministro de Finanzas, Roberto Vergara, para estudiar el problema de la participación de los bancos en las operaciones de garantía que debe otorgarse a las industrias particulares que soliciten parte de los créditos contratados o que se contraten en el exterior.

Además de los representantes mencionados, se encontraba presente el vicepresidente de la CORFO, señor Pierre Lehman y el Superintendente de Bancos, don Miguel Ibáñez.

Municipio no se recibe aún de 25 poblaciones construidas por la CORVI

Veinticinco poblaciones construídas por la Corporación de la Vivienda no han sido aún incorporadas a la comuna de Santiago, según se informó en fuentes de esa entidad, pese a los reiterados oficios enviados a la autoridad municipal.

Por su parte, la Municipalidad, en un informe del Director de Obras, expresa que la recepción no ha sido posible debido a que las respectivas solicitudes no fueron acompañadas de los antecedentes necesarios, en conformidad a los artículos 33 y 34 del decreto con fuerza de ley N.o 224, de julio de 1953.

Panificadores repudian a Godoy y Hormazábal

En combativa asamblea del Sindicato de Panificadores de la Provincia de Santiago se dio amplio respaldo a Carlos López y compañeros de la directiva.— Presentarán pliego de peticiones por su cuenta

A las ocho y media de la noche se puso término a la asamblea del Sindicato de Panificadores de la Provincia de Santiago, que preside Carlos López Valenzuela, con asistencia de más o menos 150 socios.

Se tomó conocimiento de la declaración suscrita por dirigentes de diversos sindicatos de panificadores de Santiago que controla la Federación de Panificadores, dirigida por Isidoro Godoy.

La asamblea dio un amplio respaldo y confianza a su directiva y en especial a Carlos López.

Se levantaron voces para estimar que la declaración aludida sólo tiene por objeto cubrir a Isidoro Godoy y evitarle la necesidad de rendir cuenta pública de su actuación como dirigente del gremio y como miembro del consejo del Fondo de Indemnización de obreros panaderos, molineros y fideeros, lo mismo que al dirigente Manuel Hormazábal en su calidad de consejero del Seguro Social.

Se manifestó que el Fondo de Indemnización es un organismo pasivo, que no demuestra ninguna sensibilidad social, para considerar el caso de los obreros cesantes, que, aun cuando tienen derecho a indemnización por años trabajados, se encuentran totalmente abandonados y sin nadie que los guíe para hacer valer sus derechos. Se hizo ver que es falsa la afirmación que se hace en esa declaración, a instigación de Godoy, en cuanto a que para obtener indemnización del Fondo es necesario acreditar imposiciones del Seguro Social. El decreto 921 autoriza al Consejo del Fondo para dar por acreditados años de servicios en muchas otras formas y que se estableció esta situación precisamente porque muchos patrones burlan la obligación de hacer imposiciones a los obreros panificadores, pero es posible comprobar que estos obreros han trabajado dentro de la industria por otros medios. Es en esto en que se echa de menos el apoyo y la acción de los dirigentes que representan al gremio en el Fondo, que sólo atienden y ayudan a sus favoritos y ven cómo los compañeros cesantes en general se consumen en la miseria más tremenda.

Se refirieron también al reconocimiento que hacen esos dirigentes engañados o sorprendidos por Godoy, de las entregas de dinero a la Federación, que suman más de dos millones de pesos, limitándose a decir que los panificadores saben en qué gasta ese dinero la Federación, lo cual es falso, porque la Federación es un organismo que no tiene personalidad jurídica, lo mismo que todos los sindicatos que firman la declaración, lo cual los pone a cubierto de la Inspección de los Servicios del Trabajo y permite el empleo de sus fondos a gusto de los dirigentes de la Federación, cuando pudieron emplearse en dar algún alivio económico a los compañeros cesantes.

Se refirieron asimismo al olvido de Manuel Hormazábal respecto al gremio, porque se limita a reclamar en contra de los patrones que no cumplan con el Seguro, pero se cuida muy bien de no reclamar que el Seguro Social haga las inspecciones que corresponden en las panaderías y a las horas en que los obreros trabajan.

En esta asamblea se hizo presente que para hoy han sido citados los panificadores por la Federación a concentrarse en el Teatro Balmaceda y que para aparentar fuerza se han invitado también repartidores de pan, empleados de panadería, mayordomos y dependientes y hasta caballerizos, lo cual no ha ocurrido en muchos años.

Al respecto se hizo notar que el gremio nunca ha tenido la solidaridad de los empleados y demás auxiliares de las panaderías.

Finalmente, la asamblea se dedicó extensamente a estudiar el pliego de peticiones, previo acuerdo de tramitarlo separadamente respecto de la Federación de Godoy, en la seguridad de obtener mejores condiciones.

La Cisterna despidió los restos de su ex Alcalde, Juan Muñoz C.

Todas las instituciones en las cuales el ex Alcalde señor Juan Muñoz Cifuentes laboró por el progreso de la Comuna de La Cisterna, concurrieron ayer en cuerpo al Cementerio General a despedir sus restos, junto a numerosos vecinos que también quisieron exteriorizar su sentimiento de pesar.

El señor Muñoz Cifuentes era casado con doña Marta Cáceres Tapia y deja tres hijos.

Formó parte del Directorio del Partido Liberal, al que perteneció desde su juventud. Fue elegido regidor en el mes de abril de 1956 y designado alcalde en agosto del año siguiente. Además fue activo dirigente y socio de numerosas agrupaciones deportivas, mutuales y sociales.

Todos los oradores pusieron de relieve sus magníficas condiciones morales y sus múltiples actividades en la vida pública. Hablaron, en nombre de la Corporación, el alcalde subrogante, Gustavo Fontaine; por el Partido Liberal, el diputado Enrique Edwards Orrego; por la Asociación de Empleados Municipales, Juan Calderón Herrera; a nombre de la Juventud Liberal, Guillermo Rodríguez Soto; en representación de la Asociación Propietarios de Lo Ovalle, Ronaldo Wood; por la Unión de Obreros Municipales de La Cisterna, Rigoberto Astorga; y por el Consejo Agrupacional del Tercer Distrito de Santiago, Sergio Rojas Fuentes.

Aumentan derechos por entrada de vehículos al Matadero Municipal

Un derecho de seiscientos pesos mensuales pagará cada vehículo destinado al transporte de carnes que entre al local del Matadero Municipal. La modificación a la Ordenanza que rige ese establecimiento dispone, además, que los automóviles pagarán 100 pesos, las camionetas particulares 50 pesos y los carretones de mano, diez pesos.

Escuela con capacidad para 800 alumnos se entregó a población

El edificio en que funcionará la Escuela Mixta de la Población "Vicente Navarrete", construído con un costo de 86 millones y con una capacidad para 800 alumnos, fue entregado ayer, en una sencilla ceremonia, a las autoridades educacionales.

El edificio fue construído por la Sociedad de Establecimientos Educacionales, en una superficie de 2.424 metros cuadrados. Consta de un cuerpo de 3 pisos en el que funcionarán 15 salas de clases. Dispone, además, de oficinas para la Dirección, biblioteca, salas de trabajos manuales, labores y economía doméstica, kindergarten con sala de clases y recinto para juegos, patio cubierto y otras dependencias.

El Jefe de la Sección Locales del Ministerio de Educación, señor Armando Fernández, se recibió del edificio en representación del Ministerio.

"La Reina" será comuna con permiso de Ñuñoa

La Corporación, reunida ayer, aprobó el proyecto de ley que el Ejecutivo enviará próximamente al Congreso que así lo dispone

Ñuñoa resolvió ayer separarse de La Reina, para que este pintoresco y progresista sector del barrio alto se transforme en comuna-subdelegación, iniciativa que está contenida en un proyecto de ley que el Gobierno enviará próximamente a la convocatoria. En sesión ordinaria de la Corporación, que preside el Alcalde José María Navarro, se aprobó la aspiración de La Reina de convertirse en comuna, para lo cual posee las condiciones necesarias y legales que le permiten alcanzar esa calidad.

El proyecto fue debatido y estudiado acuciosamente por la Municipalidad de Ñuñoa en numerosas sesiones, durante las cuales se barajaron el pro y contra de su materialización. Cabe señalar que resulta beneficiada Ñuñoa por las considerables inversiones que le significan el mantenimiento de aquella localidad ubicada dentro de su jurisdicción. Por su parte, La Reina recibe importantes y cuantiosos bienes, tales como el Parque La Quintrala, el Estadio Municipal y la Medialuna, que pasarán a formar parte del patrimonio de la nueva comuna.

En la sesión se resolvió, entre otras materias, trasladar a otro lugar la feria libre que funciona en la calle Hamburgo, que además de constituir un entorpecimiento para el tránsito, ha motivado reclamaciones del vecindario.

Ñuñoa, que luego motorizará totalmente su equipo de aseo con un gasto de 250 millones de pesos en la adquisición de camiones recolectores de fabricación alemana, está ensanchando la Avenida Irarrázabal, en el tramo comprendido entre las plazas Ñuñoa y Egaña. También ha dado término al ensanche de Pedro de Valdivia desde Irarrázabal hasta Grecia. Estos trabajos forman parte del plan de obras de adelanto local de este año, y que será considerablemente ampliado en el próximo año.

Charla sobre progresos de la enfermería dictará hoy, Srta. Agnes Chagas

Una charla sobre "Los Progresos de la Enfermería en América Latina", dará hoy la señorita Agnes Chagas, asesora regional en educación de enfermería y obstetricia de la Oficina Sanitaria Panamericana. La señorita Chagas es una de las cuatro asesoras de la Organización Mundial de la Salud que se encuentran asistiendo a una serie de sesiones de mesa redonda, en las cuales se ha puesto en tapete el nivel de la enseñanza de enfermería en las universidades de América Latina. Estas reuniones, efectuadas en la Escuela de Enfermeras y de Salubridad de la Universidad de Chile, han contado con un numeroso grupo de esta clase de profesionales, jefas de distintos servicios hospitalarios del país, como también las directoras de varias escuelas de enfermería.

Durante el día de ayer los visitantes asistieron a un seminario organizado por la señorita Celia Muñoz que tiene a su cargo las cátedras de enfermería para postgraduados, curso que se está realizando desde hace cinco años en la Escuela de Salubridad de la Universidad de Chile.

ANTORCHAS... (De la primera página)

19'.— Apremiado por Moreno, Navarro se ve obligado a conceder dos tiros de esquina seguidos, sin ulterioridades para los campeones. Núñez hace los saques.

22'.— Navarro, back centro de la "U", se adelanta a Soto en una pelota que viene por alto y de "chilena" rechaza sobre la medianía del campo.

25'.— Foul de Navarro contra Soto. El referí anota al zaguero por tirar el balón lejos del sitio donde debía ser ejecutada la falta.

25 1|2'.— ¡Gooool de Colo Colo. Su autor: SOTO.

26'.— En cuanto se reanudan las acciones, Díaz queda a tiro de gol, en un pase largo de Alvarez y dispara con fuerza y de volea.

27'.— Se produce otro contragolpe de la "U". Díaz hace llegar el balón a poder de Campos, quien foulea a Navarro. El árbitro acusa la falta, pero el piloto azul sigue su trayectoria y convierte el tanto, el cual, por supuesto, es anulado.

28'.— Tras sendos outs que conceden Navarro y Díaz, el público de las galerías dispara toda clase de proyectiles a la cancha, acción que es repudiada. Sánchez saca sobre el lado izquierdo, pero el avance de Alvarez llega sólo hasta los pies de Navarro, que rechaza sin dificultad.

35'.— Todo el cuadro albo se va encima e invade el sector contrario, buscando el empate. Ortiz no descuida a Leonel Sánchez. De pronto se encuentra una pelota y sin demora remata desde lejos, desviando junto a un poste.

38'.— Moreno se encuentra una última oportunidad para el 2-2. En un centro largo de Bello, fracasan Contreras y Navarro, cayendo la pelota en poder del puntero. Con el campo libre de adversarios, Moreno tira por bajo, pero el balón se pierde en la raya de fondo.

41'.— El tiempo sigue transcurriendo, con un Colo Colo que reacciona buscando la paridad, y con una "U" que no cede ni da ventajas en la defensa de su ganancia. Todo trata de confundir a los rivales, pero todo es inútil. Contreras y Núñez también Sánchez, siguen poniendo orden en sus filas. Ortiz es el último en probar puntería, pero el tiro rebota un poste.

45'.— Justo al cumplirse el tiempo reglamentario, el referí Praudade hace sonar el silbato, poniendo fin al partido. ¡La "U", campeón! es el grito que atrona en el Estadio. Hinchas ingresan al campo, despojan de sus camisetas a sus cracks. La euforia es enorme y desde tribunas y galerías se saluda a los campeones, encendiendo miles de antorchas, que hacen fiero espectáculo. Entretanto, los albos se retiran agobiados por el contraste. Escuti y Cisterna saludan a Musso y a Rocheco. Sánchez corre a abrazar a Toro, que va camino a los vestuarios paso a paso. Como punto final, por los pasillantes del Estadio se escucha el himno oficial de la "U".

UN MUNDO DE EXPERIENCIA

1400 pilotos han volado más de un millón de millas en el mundo maravilloso de Pan American... otra razón importante por la cual más de 25 millones de viajeros han elegido a Pan American.

Esta vasta experiencia, adquirida por los pilotos, le asegura un viaje libre de preocupaciones, adondequiera que vuele en los 79 países y territorios en el mundo maravilloso de Pan American.

Es la razón principal por la cual Ud. sabe que puede depender de Pan American. Consulte a su Agente de Viajes o a Grace y Cía. (Chile) Agentes de Pan American.

PAN AMERICAN

PANAGRA - PAN AMERICAN — AL MUNDO ENTERO

Santiago, Chile — Calle Morandé 315 — Tel. 81961

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

DECRETO N.o 2.331, 9-XI-59

Propuestas Públicas

ADQUISICION DE ROBLE ASERRADO PARA EL MATADERO LO VALLEDOR

Llámase a propuestas públicas para la adquisición de aproximadamente 26.000 pulgadas de roble aserrado para el Matadero "Lo Valledor".

Estas se abrirán en día jueves 26 de noviembre, a las dieciséis treinta horas, en el Salón Rojo de la Alcaldía, 2.o piso de la I. Municipalidad.

Bases y demás antecedentes, pueden solicitarse en la Secretaría del Departamento de Obras, 6.o piso edificio Banco del Estado, Bandera con Alameda.

RAMON ALVAREZ GOLDSACK
Alcalde

MARIO ARENAS BLANLOT
Secretario

CORPORACION DE LA VIVIENDA

VIVIENDAS ECONOMICAS DE MADERA

A LOS SEÑORES PROPIETARIOS Y PRODUCTORES DE MADERA DE LAS ZONAS DE VALPARAISO Y TALCAHUANO

La Corporación solicitará próximamente propuestas públicas para la construcción de 1.200 a 1.500 viviendas de madera, en la ciudad de Valparaíso, y de unas 3.000 viviendas de madera en la comuna de Talcahuano.

Para la debida consideración por parte de los proponentes interesados en la construcción de las mencionadas viviendas, se desea informarlos respecto de los bosques en explotación o en estado de explotarse de inmediato, cuya edad no sea inferior a 15 años, y que se encuentren ubicados en las zonas próximas a Valparaíso y Talcahuano.

Se solicita a los productores o propietarios de aquellos bosques que reúnan las condiciones precedentemente señaladas, que envíen a la Corporación de la Vivienda los datos que más adelante se indican, a fin de proporcionárselos a las Empresas Constructoras que se interesen en las propuestas de las viviendas:

a) Especies que producen o que puedan producir y edad del bosque.
b) Cantidades de madera de que disponen o podrían disponer dentro de los próximos tres meses.

Los datos a que se refiere el párrafo anterior, deberán ser enviados a más tardar el 25 del presente mes, a la Oficina del Subjefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 5.o piso, en Santiago.

Para facilitar el financiamiento de las operaciones respectivas, la Corporación consultará en las bases de las propuestas de construcción de viviendas, el otorgamiento de anticipos a los productores sobre la base de los contratos que exhiban los contratistas favorecidos con las propuestas.

SANTIAGO, noviembre de 1959.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

PROPUESTAS

Llámase a propuestas para la venta de 20 lotes de 2.000 sacos de cuarto uso y tres lotes de 5.000 bolsas de arpillera argentina usadas.

Los sacos se pueden revisar en bodega-silos en calle Juan de Barros N.o 3885. Desde las 9 horas hasta las 14 horas.

El Instituto se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas por no convenir a sus intereses.

Las propuestas serán recibidas hasta el día martes 17 del presente, a las 12 horas, en la Secretaría del Consejo, Bernardo O'Higgins 1170, 7.o piso, donde se procederá a su apertura.

INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIO

ARTICULOS ELECTRICOS en general

RHEINEN Y CIA LTDA

MORANDE Esq. San Pablo
Fonos 65764-84089

INDIGNACION ENTRE LOS OBREROS DE "EL TENIENTE":

¿Dónde está la plata?

No encuentra respuesta la pregunta que le formulan los mineros a sus compañeros de trabajo de Sewell, Caletones, Coya y Rancagua.— Comunistas tratan de copar edicionc de LA NACION para que no prospere la campaña de los trabajadores

CALETONES.— (Enviado Especial).— Con un cordial y sonoro "¿Dónde está la plata?", me saludaron, ayer en la tarde los obreros de la fundición. Algunos de ellos, suspendieron sus labores y se me acercaron, sacando de sus bolsillos las últimas ediciones de LA NACION. Marcado con gruesos trazos rojos figuraba, en la mayoría de los ejemplares, su denuncia sobre el destino de los fondos recolectados por los comunistas, con el pretexto de ayudarlos durante el conflicto. La denuncia, bajo el título de "¿Dónde está la plata?", ha sido acogida ampliamente por este diario.

Igualmente, durante el trayecto desde Coya a Caletones, tuve oportunidad de conversar con una veintena de mineros que subían a los campamentos. Anoche, antes de enviar esta correspondencia, escuché las declaraciones que me hicieron las sufridas compañeras de los trabajadores de estas faenas.

Todos ya conocían el balance entregado a LA NACION por los dirigentes de la Federación Minera, Galvarino Melo Pérez, secretario general, y Carlos Cortéz Díaz, subsecretario. Este balance publicado íntegro en la edición de ayer, revela que, después de una millonaria campaña auspiciada por el Partido Comunista, por su Comité Central y por su Comisión Política, sólo entregaron a la Federación la suma de 19.225 pesos. O sea, un aporte de DOS PESOS y 70 CENTAVOS para cada trabajador de "El Teniente".

—¿Puede creerse —dijo un minero—, que un partido que dispone de diarios, revistas y radios, que controla programas radiales y orienta diversas entidades culturales, deportivas y sindicales, que posee una red de locales propios a lo largo del país y un ejército de funcionarios rentados, no haya alcanzado a reunir veinte mil pesos, durante una campaña de treinta días?

Uno de los maestros con once años de trabajo en Caletones, mientras operaba junto a los hornos, dijo a LA NACION:

"La publicación de ayer de ustedes, ha producido desconcierto entre los comunistas que trabajan en El Teniente. Los comunistas de estos lados han intentado acaparrase los ejemplares de LA NACION... Son sus mejores clientes... Pero nunca falta la oportunidad de comprar algún ejemplar... Estos diarios los hacemos circular de mano en mano."

Otro manifestó, sonriendo:

"Cuando nos encontramos con un camarada, ya no lo saludamos con el acostumbrado "¡hola!". Le decimos simplemente: "¿Dónde está la plata?". Y ésto basta para enfurecer a algunos. Otros se desatan en epítetos poco cristianos contra sus directivas santiaguinas."

Otro ex dirigente, mientras controlaba el carro de la fundición, dijo:

"Estos pobres diablos, no son culpables de lo ocurrido. Como comunistas son sinceros. Ellos creen todo lo que les dicen en el catecismo partidario, incluso, que la salvación viene por Rusia."

Manifestó, enseguida, y en esto fue apoyado por otros fundidores:

"A los que hay que pedirles cuenta es a los altos dirigentes. Ellos sí saben donde está la plata."

Por otra parte, LA NACION fue informada de que el próximo domingo se efectuará en Rancagua, un "ampliado" del Comité Regional del Partido Comunista. Así se lo confesó un militante del partido a uno de los dirigentes sindicales de filiación socialista. La reunión ha sido pedida por los comunistas del mineral, que son los que están padeciendo en carne propia el malestar surgido en los diferentes campamentos por los mezquinos resultados reconocidos por la Federación Minera, como aporte comunista a la huelga. Los comunistas de estas faenas, están haciendo esfuerzos extraordinarios para defender a sus líderes santiaguinos en las diferentes reuniones y asamblea sindicales. Invocan su "honradez proletaria", y, descartan que se hayan robado la plata.

En verdad, y esto lo reconocieron los mineros, nadie los acusa de tal felonía. Los obreros sólo quieren saber ¿dónde está la plata? Se preguntan si los dineros habrán ido a parar a la campaña partidaria destinada a recolectar fondos para afrontar las elecciones municipales. O, para cubrir las pérdidas de "El Siglo". O para pagar los sueldos de los funcionarios del partido.

Como es sabido, en el Partido Comunista, es un timbre de honor ser lo que ellos mismos llaman un "revolucionario profesional" (la frase es de Lenin). Un hombre entregado por entero a las tareas partidarias, y a los cuales, los mismos comunistas, los llaman funcionarios del partido.

—Parece que en el Partido Comunista están un poco cortos de plata —comentaba un obrero socialista—. A ésto se debería que, en su último Pleno, públicamente se tomó la resolución de que los encargados sindicales de ese partido trabajaran en la producción 15 días de cada mes. Con esta decisión, se mataba dos pájaros de un tiro: que el "sindicalero" comunista se pusiera en contacto "con la masa", y ahorrarle, por otra parte, algunos pesitos a la caja del partido.

—Todo esto está muy bien —nos decía otro obrero—, pero no es justo ni honrado que, esta finalidad se alcance con los dineros que se han juntado, invocando la solidaridad con los trabajadores de El Teniente. Por esto, aquí, todos se preguntan, y cada vez más enérgicamente, "¿dónde está la plata?".

Ayer-Hoy-Mañana

Delegado a la Junta de Asistencia Técnica

El Ministerio de Agricultura ha designado al ingeniero agrónomo Edwin Schmeisser, Jefe del Subdepartamento Forestal de esa Secretaría de Estado, delegado ante la Junta de Asistencia Técnica para la creación del Centro Nacional de Investigaciones de productos forestales.

Aceptan sugerencias sobre marcas

Las principales disposiciones sugeridas por la Unión de Pequeños Ganaderos de Magallanes, fueron incorporadas al proyecto de ley que sobre Marcas de Animales, represión del abigeato y protección al comercio, ha elaborado el Ministerio de Agricultura. Así lo informó el Ministro Saelzer al Presidente de esa organización.

Nueva línea aérea para carga

El Ministerio de Defensa Nacional ha concedido autorización a Oscar Squella Avendaño, para que efectúe un servicio de transporte de carga aérea entre Chile y demás países de Norte, Centro y Sudamérica. El servicio será irregular, no sujeto a itinerario.

Comisión Permanente del Pacífico Sur

Mañana viajará a Quito, la representación chilena a la Segunda Reunión de la Comisión Permanente del Pacífico Sur, que está integrada por Vicente Izquierdo, vicepresidente de la Sociedad Nacional de Pesca, y Armando Scaglia D., asesor jurídico del Departamento de Pesca y Caza. Será presidida por el Embajador de Chile en Ecuador, Sergio Huneeus.

Campaña Cultural de Escuela

Dentro de una campaña pública cultural, iniciada por la Escuela Coeducacional N.o 55, "República de Suiza", de Los Quindos, se realizará mañana, a las 18 horas, en el salón de actos del establecimiento, un acto en cuya primera parte se representará la comedia musical "Ronda de Primavera", del profesor Julio Burgos. Luego, el funcionario de la SAP, Hernán Miranda, dictará una charla sobre alimentación y medios de defensa del consumidor.

Curso para el bachillerato

Están abiertas las inscripciones, en calle Villavicencio 337, para un curso de preparación para el bachillerato, que iniciará el sábado la Asociación de Universitarios Católicos. El valor es de 15 mil pesos.

Profesores de Música

Mañana, a las 18 horas, en Catedral 1139, se reunirá el Centro de Profesores de Educación Musical. Se tratarán problemas de la asignatura. Asistirá el Visitador de Ramos del Grupo C.

ELECTRIFICACION NACIONAL.— Bajo este título, el ingeniero Jefe del Personal de la ENDESA, Sr. Alfredo Alarcón, dictó ayer una charla en la Escuela de Artes y Oficios. Se refirió especialmente a la obra realizada por esta institución a lo largo de los últimos diez años

DECLARACION DE LA CANCILLERIA

El viaje del Embajador de Chile en Lima Eduardo Cruz Coke, obedece a motivos de carácter estrictamente particular para lo cual fue oportunamente autorizado por la Cancillería. Así se dio a conocer ayer en Relaciones Exteriores, entregándose, además, la siguiente aclaración: relacionada con los rumores que circularon en torno a su viaje:

"1) El Embajador de Chile en Perú, doctor don Eduardo Cruz Coke, ha venido a Santiago a petición propia y no, como se ha afirmado, debido a un llamado especial del Gobierno.

"2) Con respecto a las informaciones sobre negociaciones con Argentina, la Cancillería reitera su propósito de no formular declaraciones de ninguna clase mientras no se produzcan hechos ciertos, por tratarse de negociaciones en actual curso que no deben estar expuestas a interpretaciones circunstanciales".

El Embajador Cruz Coke, llegó ayer a la capital.

ARANCEL PROFESIONAL ESTUDIAN DIBUJANTES PERIODISTICOS

Mañana, a las 19.30 horas, se reunirá el Círculo de Dibujantes Periodísticos, para tratar el problema del arancel profesional en los diferentes órganos de prensa y publicidad. Además se fijará, en esta oportunidad la fecha de elecciones del nuevo directorio para el próximo año y el día en que se realizará la comida anual de este gremio.

Esta reunión se efectuará en el edificio del Círculo de Periodistas, sala del Colegio Regional de Santiago.

Al sur viajará hoy Ministro Saelzer

Al término del Consejo de Gabinete se dirigirá hoy a Cauquenes el Ministro de Agricultura, Jorge Saelzer. Desde allí continuará mañana a Valdivia, desde donde regresará el lunes.

El objetivo de este viaje es inaugurar en ambos puntos las exposiciones agrícolas y ganaderas, que han sido organizadas por los agricultores de las respectivas regiones.

RENUNCIA DE ASTORGA. — Interrogado acerca de la situación del Director General de Producción Agraria y Pesquera, Mario Astorga, el Ministro Saelzer declaró a los periodistas que a su regreso del sur entregará una información oficial al respecto.

Se abstuvo de confirmar o desmentir los rumores en el sentido de que se había pedido la renuncia a dicho funcionario.

Defensa Civil es fundadora del Templo del Carmen en Maipú

La Comisión Ejecutiva "Voto Nacional O'Higgins pro Templo del Carmen de Maipú", otorgó el título de "Fundador del Templo", a la Defensa Civil de Chile. El diploma correspondiente, le fue entregado por el presidente de la Comisión Templo del Carmen de Maipú, monseñor Teodoro Eugenin, a la señora Virginia Beltramí de Agliati, dama fundadora de la Defensa Civil de Chile.

Vivian Shwartz al frente de la reorganización administrativa

ABANDONA LA SUBSECRETARIA DE HACIENDA PARA DEDICARSE EXCLUSIVAMENTE A ESTA TAREA

La Subsecretaria de Hacienda, señorita Vivian Shwartz, dejó su cargo, para dedicarse exclusivamente a preparar los Decretos con Fuerza de Ley que reorganizarán la Administración Pública.

El decreto respectivo, señala que se le designa en comisión para que "dirija, ordene, efectúe y revise, todos los estudios técnicos relacionados con la reorganización de la Administración Pública, la modificación de la estructura orgánica y dependencia o relación de los diversos servicios u organismos del Estado y la revisión de las respectivas plantas y estatutos personales".

La señorita Shwartz, permanecerá frente a esas tareas y en representación directa del Presidente de la República hasta el 6 de abril de 1960.

TRASMISION DEL MANDO

A las 15,30 horas de ayer, la Subsecretaria hizo traspaso de su cargo al señor Mario Puelma, Gerente de la Comisión de Cambios Internacionales. A su vez el señor Puelma será subrogado por el Fiscal de esa institución, don Hugo Gálvez.

Premio "Rodrigo Aburto" al mejor compañero de Escuela de Periodismo

El Directorio del Círculo de Periodistas de Santiago comunicó oficialmente al Director de la Escuela de Periodismo, señor Ramón Cortéz Ponce, la institución del premio anual "Rodrigo Aburto Oróstegui" al "Mejor Compañero" del establecimiento.

En nota de la directiva periodística, se señala que el Premio consistirá en un diploma de honor y una lapicera con el grabado correspondiente y se entregará al alumno considerado "mejor compañero" por una comisión integrada por el Director del plantel, los profesores de la Cátedra de Periodismo Informativo y el Presidente del Centro de Alumnos.

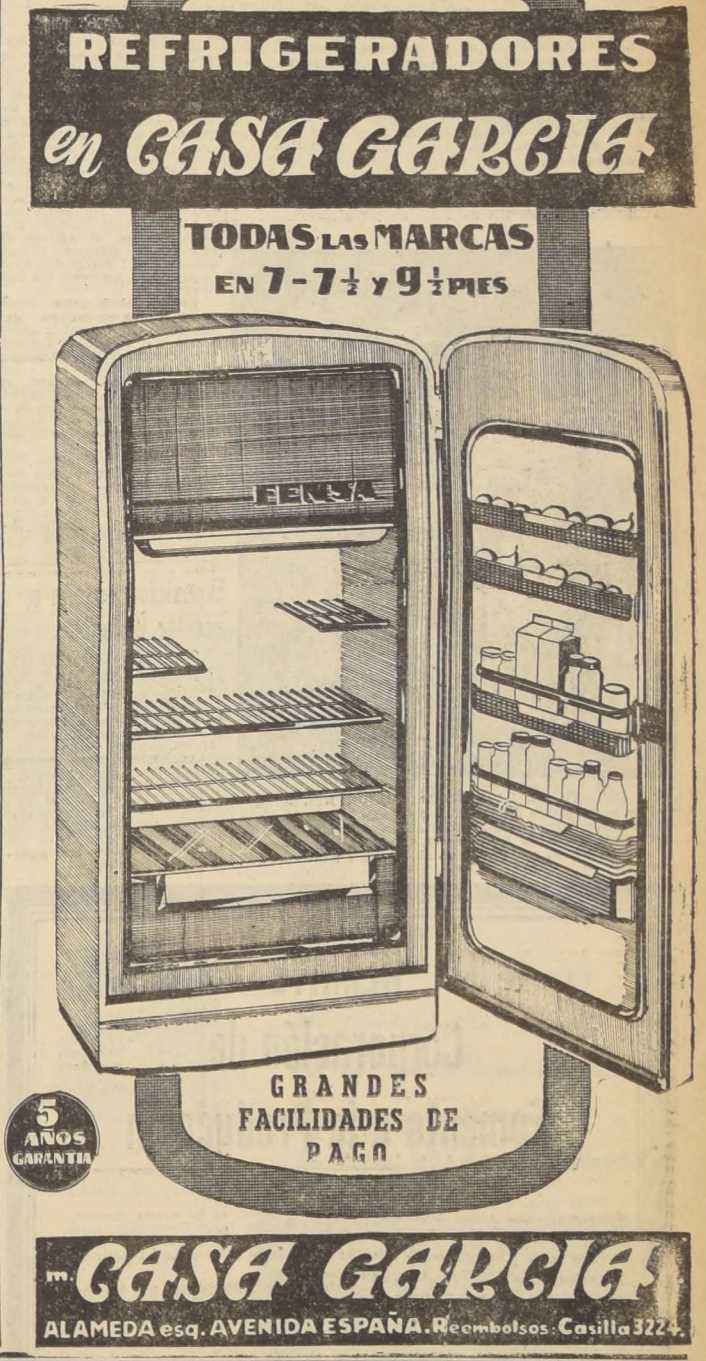
Se solicita, al mismo tiempo, que se adopten las medidas para seleccionar al agraciado con el premio de entre los alumnos próximos a egresar.

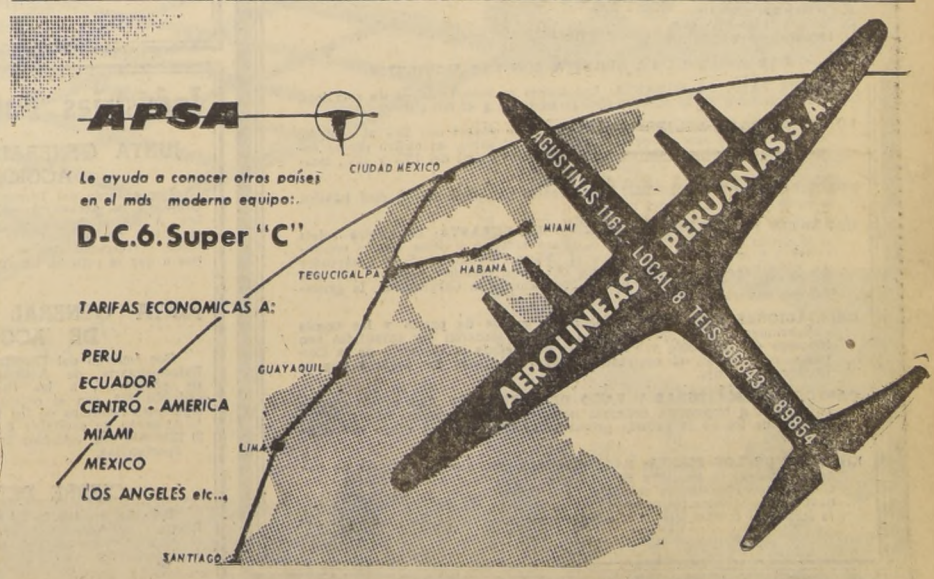
UNIVERSIDAD RECHAZA CARGOS DE ORREGO S.

El Consejo Universitario "rechazó severamente" los cargos vedados del ex director del Instituto de Extensión Musical, señor Juan Orrego Salas, respecto a la actitud asumida por éste y por el Rector de la Universidad de Chile en el conflicto de la Orquesta Sinfónica.

Al respecto entregó la siguiente declaración:

"El Consejo Universitario, impuesto por la prensa de los términos de la carta-renuncia del ex director del Instituto de Extensión Musical, rechaza severamente los cargos vedados que el señor Orrego parece hacer, en el sentido de que las autoridades correspondientes no hubieran recibido pleno amparo del Consejo y del Rector en el conflicto suscitado por la Orquesta Sinfónica de Chile".





Moderno servicio de esterilización inaugura Hospital José J. Aguirre

ATENDERA NECESIDADES DE ESE ESTABLECIMIENTO Y PEDIDOS DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Siete servicios quirúrgicos distintos podrán operar simultáneamente, y durante las 24 horas, a contar desde el 23 de este mes. No habrá ningún riesgo de que falten bisturíes, pinzas, vendas y todo el arsenal de material esterilizado, cualquiera que él sea, y que es indispensable para que el médico opere con buen éxito. Será proporcionado por la Central Esterilizadora del Hospital "José Joaquín Aguirre", que cuenta con un equipo que vale la friolera de quince millones de pesos y, parte de él, es único en Chile.

El Hospital Clínico "J. J. Aguirre", de la Universidad de Chile, una vez en funcionamiento la Central, abastecerá de material esterilizado a la Maternidad, Clínica Psiquiátrica de la Universidad, los pensionados, servicio de urgencia, tres servicio de cirugía general, incluso algunos pedidos del Servicio Nacional de Salud. En total, sin estas últimas peticiones, 1.250 enfermos que es la capacidad actual del mencionado establecimiento hospitalario.

Una de las nuevas máquinas tiene capacidad para esterilizar seis tambores grandes o doce chicos; es un autoclave Hartman, de funcionamiento automático que da hasta 4 atmósferas aún cuando se trabaja con 2,3 y hasta 250 grados, pese a que son necesarios solamente 130. Asimismo, habrá una máquina lavadora y abridora de agujas hipodérmicas, trabajo que ahora debe hacerse a mano.

Las bases de la organización de este servicio, fueron estudiadas por catorce enfermeras universitarias pertenecientes a las especialidades de cirugía y medicina y estuvo integrado por Mercedes Valle que hará de supervisora jefe; Marta Duarte, Elba Espinoza, Leonor Castro, Inés Santis, Gabriela Ibaceta, Ofelia Romero, Marta Gajardo, Eliana Coma, Juana Pérez, Celia Cáceres, Laura Negrete, Adriana Alzérreca, y fueron asesoradas por la enfermera jefe del "J. J. Aguirre", Rosa Arenas. Trabajarán en esta nueva sección 38 personas.

Al acto inaugural serán invitadas las autoridades máximas de la Universidad de Chile, del Cuerpo Médico, el Ministro de Salud Dr. Sótero del Río, y otras.

UNA MUESTRA INTERESANTE DE LA ESTERILIZACION. — En las intervenciones quirúrgicas, como en las demás actividades de los hospitales, las gasas, vendajes e instrumentos que van de un mínimo de doce a un máximo de sesenta, juegan un papel de decisiva importancia. De ahí que el "José Joaquín Aguirre" sienta especial satisfacción al lograr un equipo de esterilización como el que inaugura el veintitrés del actual. Concentradas sus secciones en un solo bloque, podrá atender mejor, intervenciones como éstas, en que el Dr. Castillo y otro grupo de médicos practican una operación de anatomosis expleno renal, que demora, generalmente, entre cuatro a cinco horas

DE PASO A BRASIL LLEGO CAMARA JUNIOR JAPONESA

Una delegación de 31 japoneses, tres de los cuales vienen con sus esposas, llegó ayer a Santiago, vía Panagra, para dirigirse hoy, a las 15 horas, al XIV Congreso de la Cámara Junior Internacional, a realizarse en Río de Janeiro.

La comitiva nipona aprovechó su estada en el país para asistir a una comida que le dio el Embajador del Japón, Rokuzo Yaguchi, y la Cámara Junior de Chile, en el Hotel Carrera. A la manifestación asistieron la señora del Embajador, el Agregado Cultural y el Agregado Comercial de dicho país, y más de 15 juniors nacionales. Hoy la delegación asistirá a un almuerzo típico y aprovechará la mañana para conocer la capital.

CAMARA JUNIOR INTERNACIONAL

La Cámara Junior Internacional es una institución que propende al entrenamiento de sus miembros mediante la participación en proyectos de bien comunal. Tiene su sede en Miami y cuenta con 58 países miembros. Fue fundada en 1945 en Ciudad de México. En Chile se organizó como asociación nacional el primero de septiembre de 1959, con oficinas en Santiago, Valparaíso y Puerto Montt.

Al XIV Congreso de Río de Janeiro concurrirán delegaciones de 83 países miembros. En el temario del Congreso figura la obra realizada hasta el momento y la aceptación de 5 nuevos países: Chile, Dinamarca, Suiza, Irán y Luxemburgo. Comitivas de 20 países concurren con el fin de entrar en contacto y estudiar la posibilidad de ingresar en una fecha próxima a la Cámara Junior Internacional.

Japón es uno de los países que tiene una Cámara Junior más desarrollada, ya que cuenta con 8.000 miembros repartidos en 147 ciudades.

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA JUNIOR DEL JAPON, Soko Sen, acompañado del Embajador japonés Rokuso Yaguchi, y de sus respectivas esposas, señoras Tomiko Sen y Taeko de Yagucho, en la comida que ayer el Embajador les dio en el Hotel Carrera, con motivo de su paso por Santiago

Ensancharán la Avenida Tobalaba

Un ancho de 13 metros tendrá la nueva calzada de la Avenida Tobalaba, cuyo ensanche figura en el plan de pavimentación del año próximo.

Sobre el plan general de pavimentación de la Avenida Providencia, conversaron ayer con el Ministro de Obras Públicas, Pablo Pérez Zañartu, el Subsecretario de ese Ministerio, Guillermo Ríos Mackenna, y el Director de Pavimentación Urbana, Guillermo Geisse, el Diputado Enrique Edwards Orrego, el Alcalde de Providencia Enrique Oviedo Cavada y el Director de Obras Municipales, Ambrosio del Río Aldunate.

Informó el Ministro Pérez Zañartu, que se pedirán nuevas propuestas para el pavimento con asfalto, y anunció que la obra estará terminada en marzo de 1960.

Se modificará, además, el trazado de la Avenida Bilbao en el cruce con la Avenida Salvador. Este cruce, que es sumamente peligroso, será suprimido.

Finalmente, el Ministro Pérez Zañartu, informó que, para descongestionar el intenso tránsito por el Puente del Arzobispo, se construirá uno nuevo que quedará al oriente del actual. Los trabajos se iniciarán el próximo año.

Exposición enseña a acortar distancias

Las compañías de aeronavegación colaboran en la primera exposición internacional de "Transporte al Servicio del Turismo", que se exhibe en la casa Central de la Universidad de Chile. Se dan a conocer los recursos de que dispone el hombre contemporáneo para abreviar las distancias.

La Empresa de Transportes LIT, realizó un "cocktail sobre ruedas" para la prensa, el martes pasado. Se usó una máquina Mercedes Benz que recorrió los lugares más atractivos de Santiago.

CALIDAD DE TECNICOS PIDEN FUNCIONARIOS DE AGRICULTURA

Los miembros de la Asociación de Funcionarios del Ministerio de Agricultura celebraron una reunión, en la cual se acordó pedir al Gobierno la aceleración de los estudios de la reestructuración de la Secretaría de Estado mencionada y sus servicios dependientes. Piden que se considere en este trabajo la calidad de "técnico" para esta repartición pública, por cuanto el 75 por ciento de los empleados de ella tienen el carácter de tales.

También estiman necesario que se consideren las calificaciones de los 3 últimos años, para posible reducción o traslado del personal hacia otros puntos del país.

Además, se consideraron otros puntos, sobre la misma situación, en esta oportunidad.

Jornadas de USEC se inician mañana

Mañana inaugura sus jornadas, la Unión Social de Empresarios Católicos con una conferencia que dictará el Padre JeanYves Calves S. J., en Padre Hurtado, a las 20.30 horas.

El Reverendo Padre Calves es laureado en el Instituto de Altos Estudios Internacionales y en el Instituto de Estudios Políticos en París. Ha realizado investigaciones sobre derecho y economía soviética. Entre sus publicaciones figuran "La pensée de Karl Marx", y, recientemente, "Eglise et Societé Economique."

Se advierte a los socios de USEC, que el punto de reunión para partir a Padre Hurtado, será Alameda esquina Almirante Barroso, mañana a las 19.30 horas, lugar donde habrá locomoción.

Homenaje del Rotary Club a los bomberos

Un homenaje al Cuerpo de Bomberos rindió el Rotary Club de Santiago en su sesión de ayer. Asistieron las directivas superiores de la institución bomberil.

El presidente del club, señor Diego Barros Ortiz, rindió el homenaje, destacando el beneficio que procura a la colectividad la noble misión de los bomberos.

El discurso de estilo estuvo a cargo del Subdirector de Carabineros, señor Guillermo Fuentes, quien recordó las palabras de Rubén Darío sobre los voluntarios chilenos. A nombre del Superintendente del Cuerpo de Bomberos agradeció el homenaje el Secretario General, señor Enrique Phillips.

ARQUITECTOS CONOCIERON LABOR DE ESCUELA DE UNIVERSIDAD DE CHILE

Con una visita a la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile para conocer sus planes de enseñanza y el funcionamiento de los diversos institutos con que cuenta dicho establecimiento, se desarrolló ayer el tercer día del Primer Congreso Latinoamericano de Facultades de Arquitectura.

Después de recorrer los talleres, tomar parte en la labor de los alumnos, formular observaciones y comparar con el trabajo realizado en sus universidades, los delegados pasaron al casino de la Escuela, donde el director, señor Euclides Guzmán, y el Cuerpo de Profesores les ofreció un almuerzo. Los discursos estuvieron a cargo del Secretario General de la Facultad de Arquitectura, señor Hernán Behm Rozas, y del decano de la Facultad de Arquitectura de la Universidad del Atlántico, de Barranquillas, Colombia, señor Ricardo González.

En la tarde, los delegados visitaron los Institutos de Edificación, Urbanismo y Planeamiento, que dirige el arquitecto Héctor Mardones Restat, ex decano de la Facultad y presidente de la Unión Internacional de Arquitectos; Edificación Experimental, cuyo director es el arquitecto Francisco Assler, a su vez presidente de la delegación de la Universidad de Chile a la Conferencia; Instituto de Teoría e Historia de la Arquitectura, dirigido por el arquitecto Aquiles Zentilli; Instituto de Estabilidad Experimental, dirigido por el arquitecto, Julio Ibáñez, y el Departamento de Edificación de Facultades, que dirige el arquitecto Marcelo Deglin.

En la tarde, el delegado de la Universidad de México, señor Víctor Manuel Villegas, dictó una conferencia, en la sede del Congreso, sobre "Antecedentes de la Arquitectura de México".

POLICIA

INTENTO SUICIDARSE QUEMANDOSE VIVA

Lidia Yáñez Aránguiz, una dueña de casa, de 38 años de edad, resultó gravemente herida, luego de prenderle fuego a sus prendas de vestir, en un intento desesperado por quitarse la vida.

La mujer roció su cuerpo con parafina y le prendió un fósforo, a las 15 horas de ayer, en el interior de su domicilio, ubicado en calle Alsina 5515. Lidia Yáñez soportó durante varios minutos el dolor, pero en un arranque por conservar la vida, abandonó su casa corriendo para pedir auxilio a grandes gritos.

Felizmente, unos vecinos escucharon sus voces y la socorrieron, apagándole las llamas de su cuerpo con frazadas y otros elementos. La mujer perdió el conocimiento en la vía pública, siendo enviada posteriormente a la Posta 3 de la Asistencia Pública, donde quedó internada con diagnóstico de gravedad.

Este hecho, que causó conmoción en el barrio, fue denunciado a Carabineros de la Décima Comisaría. Hasta el momento se desconocen las razones que tuvo Lidia Yáñez para adoptar tan trágica determinación.

Detenido un gásfiter autor de hurto a esposa de ex Embajador

Un gásfiter que robara hace un año unas especies a la esposa del ex Embajador de Cuba, Hernández Portela, acreditado ante la Moneda, fue aprehendido ayer por la policía.

La esposa del fallecido diplomático denunció hace justamente un año un robo de especies a la Segunda Comisaría Judicial de Investigaciones. Durante este lapso la policía no pudo dar nunca con el ladrón.

Sin embargo, ayer funcionarios de la Policía Internacional aprehendieron al gásfiter del Hotel Carrera, Hernán Morales Morales, quien confesó de plano su delito. El obrero explicó que encontró un baúl en un subterráneo mientras se encontraba trabajando. Lo abrió violentando la chapa. De su interior sustrajo varias especies que han sido avaluadas en cien mil pesos, las cuales las llevó a su casa, para obsequiarlas a unos amigos.

Nadie sospechó del gásfiter, ya que llevaba once años trabajando en el Hotel.

Las especies fueron recuperadas en la tarde de ayer por la policía y le serán entregadas a la señora del ex Embajador a España, donde se encuentra residiendo en la actualidad.

Carabineros desvirtuó robo de lanares en hacienda argentina

El teniente de Carabineros Andrés Silva Olmedo, desvirtuó la denuncia hecha por el robo de mil lanares a la estancia argentinas "Glengros", luego de realizar un prolongado patrullaje por la zona limítrofe de Puerto Natales. El anuncio fue hecho ayer por la Dirección de Carabineros, después de conocerse un informe detallado sobre el particular, que envió el jefe de la Comisaría de Puerto Natales.

Tres patrullas de Carabineros por donde se creía que podían haber sido internados al país los animales, llegaron a tió tal robo.

Carabineros, encontraron escondidos en un monte, situado en territorio argentino, alrededor de setecientos lanares, que al parecer pertenecen a la estancia "Glengros".

Por otra parte, el administrador de la hacienda, Tomás Pegoff, que denunciara el robo, pondrá a disposición de Carabineros siete baqueanos y siete perros ovejeros para que continúen hoy la búsqueda de los animales perdidos.

BRIGADA MOVIL DETUVO A TRES ASALTANTES

Dos asaltantes y una mujer fueron detenidos por la Brigada Móvil de Investigaciones por ser autores de numerosos atracos a mano armada, en el sector de la Vega Central.

Emelia Muñoz Céspedes, 33 años, soltera; Pedro Ortiz Duque, 34 años, soltero, y José Díaz Escobedo, 30 años, soltero fueron aprehendidos en la madrugada de ayer, cuando se aprestaban a cometer otro delito. Los tres delincuentes confesaron en el Cuartel de Investigaciones numerosos atracos. En poder de uno de ellos se encontró tres cortes de género, un reloj y un arma de fuego, especies que le fueron quitadas hace algunos días al empleado Jorge Cortés Cortés en calle Andrés Bello con Artesanos.

Los detenidos fueron puestos a disposición del Tercer Juzgado del Crimen, acusados de robo con violencia.

REMATE

Corporación de Fomento a la Producción

El 30 de noviembre de 1959, a las 10.30 horas, en la oficina N.o 822, del edificio que ocupa la Corporación de Fomento de la Producción, calle Ramón Nieto N.o 920, ante el Secretario de la Corporación, se llevará a efecto la venta en publica subasta, de los bienes de la ex sociedad "Química Hering S. A.", formados por:

A. INMUEBLE UBICADO EN EL CAMINO DEL PEDRERO N.o 300, INTERIOR, DE LA COMUNA DE SAN MIGUEL, SANTIAGO, CON SUPERFICIE APROXIMADA DE 8.500 METROS CUADRADOS.
B. CONSTRUCCIONES.
C. INSTALACIONES TECNICAS.
D. MAQUINARIAS.
E. MATERIALES.
F. HERRAMIENTAS.
G. MATERIAS PRIMAS.
H. MUEBLES Y UTILES.

LAS BASES DE LA SUBASTA SON LAS SIGUIENTES:

MINIMUM PARA LA SUBASTA: Los bienes se subastarán en un solo lote, y el minimum de la subasta será la suma de $ 42.000.000.

FORMA DE PAGO DEL PRECIO: El precio se pagará con 25% al contado, al momento de suscribirse la escritura, y el saldo, en cuatro cuotas semestrales iguales, que devengarán un interés anual del 12% y 18%, también anual, en caso de mora.

SUSCRIPCION DE LA ESCRITURA: Dentro del plazo de 20 días hábiles, a contar de la fecha del remate.

GARANTIA PARA TOMAR PARTE EN LA SUBASTA: Se exigirá boleta a la orden de la Corporación, o dinero efectivo u otros efectos comerciales y/o bancarios, equivalente al 10% del minimum. Si el comprador no suscribiere la escritura dentro del plazo referido, perderá, por este solo hecho y sin más trámites, a beneficio de la Corporación, la garantía que hubiere constituido.

OBLIGACIONES DEL COMPRADOR: Los saldos de precio y las demás obligaciones a plazo que pudieren resultar, deberán ser garantidas con hipoteca del inmueble y/o cauciones que señale la Gerencia de la Corporación. Además, el comprador deberá contratar los seguros que la Corporación exija.

GASTOS DE ESCRITURAS Y PAGO DE IMPUESTOS: Los gastos correspondientes a impuestos, derechos notariales, inscripciones, etc., con excepción de los de la subasta propiamente tal, serán de cargo del comprador.

ENTREGA DE LOS BIENES: Se efectuará inmediatamente después de haberse firmado la escritura de remate por el subastador y haberse constituido las cauciones ya señaladas. Las especificaciones de los bienes y demás antecedentes permanecerán a disposición de los interesados, hasta la fecha del remate, en las oficinas de Nueva York 80, 9.o piso, Depto. 9.

Central de Compras Farmacéuticas

"CECOFAR LTDA."

Cítase a Junta General Extraordinaria, el jueves 19 de noviembre, a las 21.30 horas en primera citación y a las 22 horas en segunda citación, en el local del Colegio de Farmacéuticos, Merced N.o 50, para tratar la siguiente tabla:

1.—Disolución de nuestra sociedad de responsabilidad Ltda.
2.—Formas de liquidación de los bienes de la sociedad.
3.—Aprobación de los nuevos Estatutos de la Cooperativa Farmacéutica.
4.—Nombramiento de la Directiva Provisoria de la Cooperativa y de Gerente de la misma.
5.—Incidentes.

ENRIQUE VIVANCO E.,
Presidente

Industrias Forestales S. A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el martes 17 de noviembre, a las 18 horas, en calle Merced N.o 738, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y Balance, correspondientes al tercer ejercicio, y las materias a que se refieren los Arts. 16 y 22 de los Estatutos.

EL PRESIDENTE

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el martes 17 de noviembre, a las 19.30 horas, en calle Merced N.o 738, con el objeto de pronunciarse sobre las siguientes reformas de los Estatutos de la Sociedad:
1) Aumento de capital a $ 15.000.000.000,
2) Eliminar los artículos transitorios que han perdido oportunidad.

EL GERENTE

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos de la celebración de las Juntas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 12 de noviembre hasta el día de las Juntas, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

FERROCARRILES DEL ESTADO

DEPARTAMENTO DE LA VIA Y OBRAS

PROPUESTAS PUBLICAS

Se abrirán en la Oficina del Jefe del Servicio de Arquitectura el día 24 de noviembre de 1959, a las

9 HORAS: "Terminación de cierro de la Subestación Eléctrica de Villa Alemana". (4a. Categoría)

9.30 HORAS: "Ampliación del Estadio Ferroviario de San Eugenio — construcción de fundaciones". (4a. Categoría)

10 HORAS: "Construcción nuevo Pabellón de Servicios Higiénicos para la Casa de Máquinas de Yungay". (4a. Categoría)

10.30 HORAS: "Construcción y reparaciones de los caminos interiores de la Maestranza de San Bernardo". (3a. Categoría)

11 HORAS: Terminación en construcción casa de Ingeniero de Distrito en la Estación de Osorno". (3a. Categoría)

11.30 HORAS: "Colocación de cubierta de fierro galvanizado en techumbre Taller Diesel de la Maestranza de San Bernardo". (2a. Categoría)

12 HORAS: "Construcción Edificio Principal de la Estación de Santa Cruz". (2a. Categoría)

12.30 HORAS: "Construcción Edificio Principal de la Estación Barrancas". (2a. Categoría)

Antecedentes para todas estas obras pueden consultarse en la Secretaría del Servicio de Arquitectura, Balmaceda 1215, 6.o piso, todos los días, de 13.30 a 15.30 horas. Para los trabajos en Osorno, también en la Sección Vías y Obras de Valdivia.

Bases se entregarán únicamente hasta tres días antes de la fecha fijada para la apertura de las propuestas.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

SEÑOR INVERSIONISTA

SUSCRIBA ACCIONES DE LA

Sociedad Nacional Minera Santa Gemita, de Ventanas

Empresa cuyo objetivo principal es construir y poner en marcha una planta beneficiadora de concentrados de cobre con capacidad de 600 toneladas diarias, que cuenta con ricos yacimientos de este mineral en Ventanas-Puchuncaví, reconocidos recientemente por geólogos de gran prestigio.

GERENCIA DE VENTA DE ACCIONES: VICUÑA MACKENNA 85 — SANTIAGO

Atención: 10 a 12 horas

CARTAGENA Y SUS ATRACTIVOS PARA VERANEANTES Y TURISTAS

Ganador de nuestro Concurso de Turismo Gratis se refiere a la eficiente atención de uno de los seis establecimientos que cooperan en esta campaña turística

El Concurso de Turismo Gratuito organizado por el Comité de Vecinos pro Adelanto de Cartagena, en combinación con LA NACION y los hoteles Alcázar, Mar Azul, Continental Palace, y las residenciales García Moreno y San Ramón, ha encontrado calurosa acogida de parte de nuestros lectores. Aparte de los miles de cupones que el público deposita en nuestro buzón, suman centenares los que el correo nos trae desde numerosas localidades de provincias.

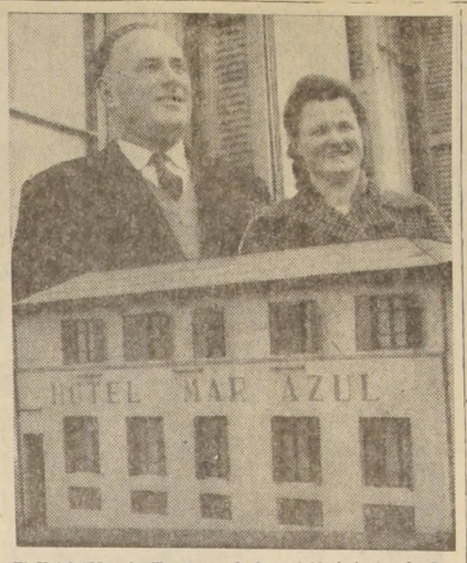
Entre las manifestaciones de progreso que dan a Cartagena la jerarquía de localidad de primer orden como atractivo para turistas, veraneantes, o personas deseosas de solaz y descanso en cualquier época del año, figuran sus espléndidas residenciales y hoteles. Las personas premiadas en los sorteos semanales, nos escriben o visitan a su regreso del "week-end", y todas sin excepción tienen cálidas palabras de elogio por las atenciones y fina hospitalidad que se les dispensa, sea en los hoteles o en las residenciales arriba mencionados.

Una de las cartas recibidas es la que nos envía el señor Eduardo Rodríguez Sánchez, y que en parte dice:

"Me hago un deber en informar a usted acerca del agradable week-end que disfruté hace pocos días en Cartagena, como ganador del concurso abierto por ese prestigioso diario.

"Fui atendido en forma especial por el propietario del Hotel "Mar Azul", que me hospedó por el sábado y domingo últimos. Las instalaciones de este hotel superan en mucho a las que ordinariamente ofrece esta clase de establecimientos en nuestros balnearios. Debo advertir que todo lo que en él hallé es de primer orden. Desde luego, resalta la calidad del edificio; las piezas son cómodas y el aseo impera en todas partes; la comida es excelente. El hotel está ubicado a media cuadra de la terraza que cruza toda la hermosa Playa Chica.

"El propietario, señor Barbic, yugoslavo, y su esposa, desde nuestra llegada se esmeraron en hacernos agradable la breve estada, colmándonos de todo género de atenciones. Con exquisito trato, ambos nos dieron la impresión, a mí y a mi esposa, de gente avezada en el oficio, aparte de su natural bondad y buenas maneras. Después de disfrutar de dos felices días de descanso, queda uno con el deseo de seguir yendo todos los sábados y domingos. Creo que el concurso abierto por el diario LA NACION prestigia a sus organizadores."



El Hotel "Mar Azul", es uno de los establecimientos de Cartagena que participa en la Cadena de Hoteles y Residenciales que ofrecen gratis y semanalmente un "week-end" a los favorecidos por los sorteos de LA NACION. En el grabado, los esposos Barbic, de quienes uno de los premiados ha tenido encomiables conceptos por la buena atención que dispensan en su confortable hotel. Hoy se efectuará otro sorteo en el tercer piso de LA NACION.

Quillota celebró sus 242 años de vida

QUILLOTA.— Ayer se cumplieron 242 años desde aquel 11 de noviembre de 1717, en que fue fundada la "Villa San Martín de la Concha", hoy ciudad de Quillota, y convertida en una de las más avanzadas y progresistas comunas del país.

Su primitivo nombre le fue dado en homenaje a San Martín de Tours, patrono de los católicos del valle de Aconcagua, y su primer gobernador, don José Santiago de la Concha.

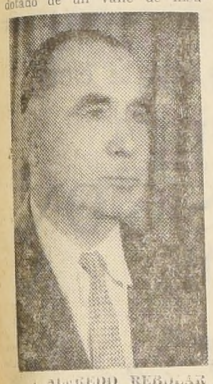
Su población no llegaba en esos años a 8 mil habitantes, distribuidos en una extensión de 7 cuadras de largo por 5 de ancho.

LA CIUDAD DE HOY.— Al acercarse a los dos siglos y medio de su existencia, Quillota se ha convertido en una de las ciudades más prósperas y hermosas del país y la mejor de toda la zona central, ya que la naturaleza la ha dotado de un valle de insuperable belleza, de un clima ideal y de las más exquisitas frutas.

Conservando con orgullo su tradición señorial y la exuberante vegetación de sus tierras, Quillota ha ido acentuando su progreso año tras año, gracias al esfuerzo y espíritu de superación de sus autoridades y vecinos. Hoy día, la ciudad, con más de 50 mil habitantes, posee numerosas industrias, un bien organizado comercio y una productiva agricultura; hermosos edificios y modernas poblaciones han reemplazado a las casitas de barro y paja de sus primitivos tiempos, sus polvorientas calles han cedido el paso a la pavimentación; la luz eléctrica, el agua potable y los coches aerodinámicos han dejado atrás la época de las velas de sebo, de los aguadores y las carretas.

Ha contribuido a elevar el crecimiento y desarrollo de la ciudad su desenvolvimiento intelectual y cultural, su labor educacional y artística, el incremento de las actividades deportivas, etc.

La Municipalidad de Quillota preparó un vasto programa de festejos, que se han desarrollado desde el sábado 7, y durarán hasta el domingo 15 del mes en curso. Los números de que consta el programa, son: exposición de pinturas, arte fotográfico, revistas de gimnasia en diferentes colegios, actuación de coros de profesores, conjuntos criollos, bailes populares en la Plaza de Armas, etc. (JIMENEZ, corresponsal.)



ALFREDO REBOLAR

El domingo será el gran rodeo en La Reina

ÑUÑOA.— El Club Huasos de Ñuñoa realizará su tradicional rodeo anual el próximo domingo en la medialuna ubicada en el Parque Municipal de La Reina.

En esta oportunidad, en la prueba básica, correrán dos parejas de jinetes por cada club inscrito de las diversas comunas del Gran Santiago, y se consultan valiosos premios de estímulo.

Los fondos que produzca esta fiesta de gracia criolla, serán invertidos en la terminación de las tribunas de la medialuna construída gracias al esfuerzo de esta prestigiosa institución vecinal.

Han sido invitados a este gran rodeo, autoridades provinciales, comunales y representantes de la prensa.

La Junta de Vecinos Estadio Nacional, que preside el señor Julio Radrigán, sesionará el próximo domingo, a las 11 horas, en Suárez Mujica 1509.

AQUI... Valparaíso

ANIVERSARIO DE QUILLOTA

En la mañana de ayer viajó a Quillota el Intendente de la Provincia, Luis Guevara Ortúzar, con el fin de asistir a los actos de celebración del 242 aniversario de la fundación de esa ciudad.

Al mediodía tuvo lugar un almuerzo ofrecido por el Alcalde de Quillota, a todas las autoridades provinciales.

LLEGA ALCALDE DE VIÑA

Cerca de las 19 horas de ayer, regresó a Viña del Mar el Alcalde Gustavo Lorca Rojas, quien viajó a Santiago con el fin de activar diversas iniciativas en beneficio de la comuna. Se dijo que también consideró con algunos parlamentarios el acuerdo de la Cámara en el sentido de insistir sobre el proyecto que grava la entrada del Casino Municipal a favor de las localidades de El Tabo y Cartagena, hecho que es considerado inadmisible por el Alcalde.

POSTULACION DE ALLENDE

Fuentes locales del Frente de Acción Popular confirmaron que Salvador Allende postulará como candidato a senador en las próximas elecciones parlamentarias. Allende postulará por Valparaíso y Aconcagua.

JEFE DE LA SAP

Ayer llegó a Valparaíso el jefe de la Sección Provincias de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, Jorge Magister. Este funcionario dará en la zona diversas instrucciones sobre los suministros de verduras.

CONFERENCIA DE MUNICIPALIDADES

Se confirmó que Viña del Mar será sede de la reunión anual de la Conferencia Nacional de Municipalidades. Esta reunión se hará entre los días 8 y 13 de diciembre, y tendrá como sede oficial, la Quinta Vergara de la ciudad. Asistirán más de 200 delegados de todo el país.

LOCAL DE ESCUELA

Se solicitó del Intendente de la Provincia la construcción de un nuevo local para la Escuela Número 78 de Playa Ancha. Este plantel funciona hoy en un inmueble inadecuado que es de propiedad particular.

HELADOS DE MALA CALIDAD

El Servicio Nacional de Salud tomará medidas para evitar el grave peligro que constituyen los helados contaminados que consume la población. Esta contaminación ha sido comprobado por los laboratorios de la Municipalidad de Valparaíso y es de un alto grado de peligrosidad. (ANSALDO, corresponsal).

En Quinchamalí celebran Fiesta de la Cereza

CHILLAN.— Quinchamalí, pueblecito cercano a Chillán, se vestirá de gala hoy, con motivo de celebrarse la Fiesta de la Cereza. Cooperan al éxito de los actos, el Club Agrícola Juvenil 4-C y el Club de Economía del Hogar de la localidad. El producto de estas actividades será destinado a diversas obras sociales de Quinchamalí, entre las que se destacan la celebración de la Pascua del Niño, la construcción de una sala más de clases en la Escuela y otras actividades de evidente beneficio público.

En el programa figuran un acto cultural y artístico, un corso al cual se ha invitado a la banda de músicos del Regimiento de Chillán, una exposición folklórica, una revista de gimnasia y una presentación de los coros del colegio.

Isabel I e Iris I se disputan los votos para reina del festival. La primera pertenece al Club de Economía del Hogar y la segunda al Club 4-C. Ambas cuentan con una entusiasta pléyade de simpatizantes. (El corresponsal.)

El Ministro Saelzer asistirá a Exposición Agrícola de Valdivia

VALDIVIA.— Con gran entusiasmo y con la cooperación de numerosos expositores se está realizando el programa de la XI Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de Valdivia, en los hermosos campos de la SAVAL en la Isla Teja.

El jurado que discernirá los premios, ha realizado una ardua labor para dar cumplimiento a su cometido.

La apertura del local de la Exposición se efectuará hoy, a las 19 horas, y a ella concurrirán, además, del público, los alumnos de los diversos establecimientos educacionales que podrán apreciar los stands en que se exhiben los animales, las maquinarias agrícolas y los productos de la región.

Mañana viernes, se iniciará el remate de animales y empezará el Concurso Hípico, en el cual se han inscrito numerosos aficionados a este deporte.

El sábado se efectuará el almuerzo oficial, al que asistirán el Ministro de Agricultura, señor Saelzer; delegaciones de las diversas Sociedades Agrícolas del país y autoridades locales.

Para ese mismo día se consultan la Inauguración de la Exposición de Flores; el desfile de los animales premiados y la continuación del Concurso Hípico.

Este año presentarán interesantes y novedosos stands la Universidad Austral y la Universidad Técnica del Estado y el Servicio Internacional de Ferias y Exposiciones de la República Federal Alemana. **(El Corresponsal).**

Problema habitacional será abordado en Curicó

CURICO.— Para hoy está anunciada la visita a esta ciudad, del vicepresidente de la CORVI, don Ernesto Pinto L., quien viene a dictar una interesante conferencia sobre el actual Plan Habitacional del Supremo Gobierno y que él en persona debe llevar a la práctica. Se ha invitado a esta conferencia a todos los dirigentes de sociedades cooperativas de edificación de Curicó y la zona, como también a los representantes de instituciones mutualistas, gremiales y sindicales, a fin que le expongan sus casos, de características generales, que sean de interés para la colectividad, con el objeto de hallar una solución conveniente al problema habitacional en esta provincia, para terminar con las poblaciones callampas, que como un cinturón encierran al radio urbano de esta ciudad.

El vicepresidente de la CORVI vendrá acompañado del gerente de la Sociedad Fundación de Viviendas de Emergencia, quien se preocupará de todo lo relacionado con la próxima edificación en ésta, de una población de cien casas de tipo popular, en los terrenos al norte del estadio cedidos por la Municipalidad de Curicó. Los planos para la construcción de esta población están confeccionados, ya que en el mes pasado un ingeniero vino a efectuar el levantamiento y realizó los estudios preliminares del terreno. **(Merino Bustos. Corresponsal).**

Medicamentos a Juan Fernández

VALPARAISO.— Hoy a las 18 horas dejará este puerto la goleta pesquera "Robinson Crusoe", llevando suministros y medicamentos para la isla de Juan Fernández, donde se ha presentado una epidemia de influenza.

También viajará en la goleta el teniente de Carabineros de la unidad policial que funciona en el pueblo de San Juan Bautista, en esa isla, Renato Rodríguez.

Jefe de gobierno estudiantil del Liceo 7 de Ñuñoa

ÑUÑOA.— Producida la renuncia del jefe del gobierno estudiantil del Liceo N.o 7, fue elegido en su reemplazo, el joven Franklin Elgueta Sepúlveda.

Su principal programa de acción consulta el fomento de academias de estudio y una mayor difusión de actividades culturales y artísticas en el Liceo. (VICENCIO, corresponsal.)

KNUTSEN LINE

SERVICIO A EUROPA

M.N. "ASTRID BAKKE"

CARGARA EN:
VALPARAISO ... 25-27 de noviembre
TALCAHUANO ... 28 de noviembre
SAN ANTONIO ... 29-30 de noviembre

Esta nave recibe carga para ENTREGA DIRECTA en los puertos de Amberes, Rotterdam, Bremen, Hamburgo, Copenhague, Gotemburgo, Oslo y otros puertos escandinavos, vía puertos peruanos y ecuatorianos.
(Sujeto a cambio sin previo aviso)

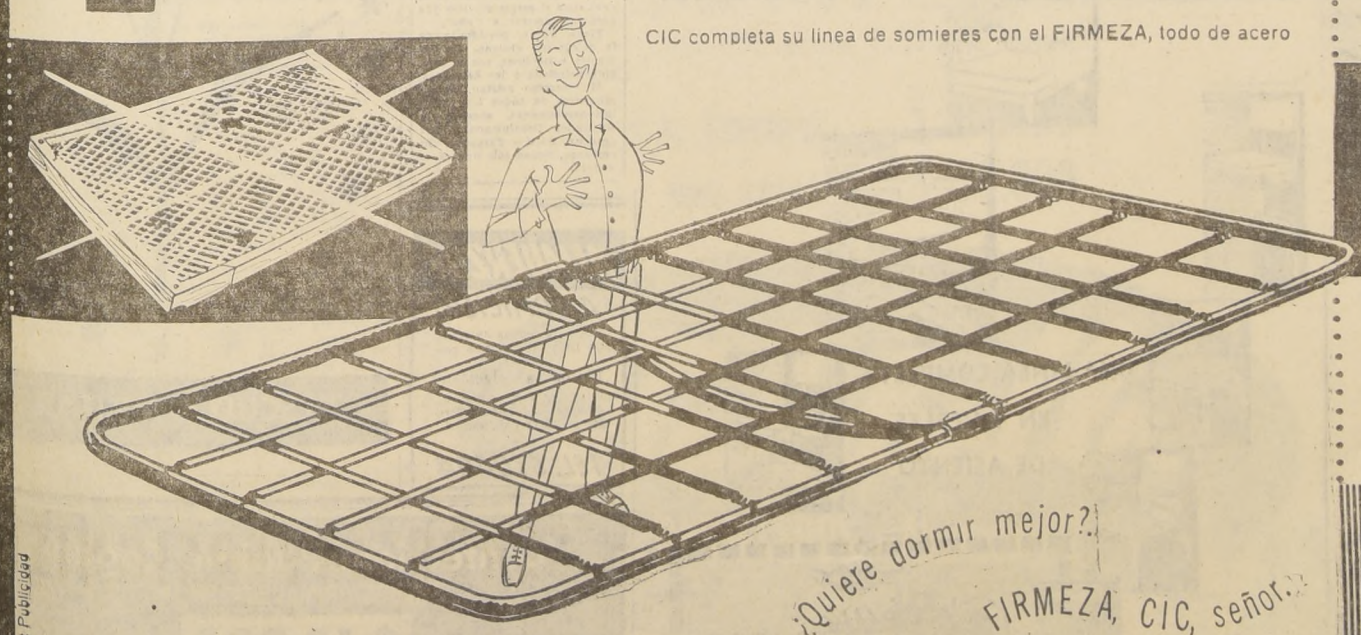
AGENTES GENERALES
WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA., S.A.
VALPARAISO: Blanco 759 - Fono 7871
SANTIAGO: Huérfanos 812 - 2º piso
Fonos 32181 - 398141

Reemplace su anticuado somier de madera por un

Firmeza

▲ Económico
▲ Popular
▲ No oxida el colchón
▲ Desarmable
▲ No necesita estirarse
▲ Cómodo-Blando
▲ No necesita insecticidas

CIC completa su linea de somieres con el FIRMEZA, todo de acero



¡Quiere dormir mejor?
FIRMEZA, CIC, señor.

POR SOLO
Eº 9 ($ 9.000)
9 Escudos

Empiece ahora mismo a descansar de veras y a dormir mejor
Visite a su distribuidor CIC y elija hoy mismo su somier FIRMEZA
Eº 9 ($ 9.000)
9 Escudos

CIC

Storandt Publicidad

ESTADISTICAS FALSEADAS

HONG KONG, noviembre, 11.— "En los Estados burgueses los peritos en estadística poseen cierto grado mínimo de honor profesional. Quiere decir, que no pueden mentir, pueden pertenecer a cualquier partido político o abrigar cualquier creencia o convicción ideológica; pero cuando se trata de hechos y cifras, preferirán someterse a la tortura antes de faltar a la verdad. Ojalá tuviéramos mayor número de estos peritos en estadísticas; quiere decir, personas que tienen propia estimación y que poseen un grado mínimo de honor profesional."

Así hablaba José Stalin ante el congreso décimotercero del Partido Comunista ruso, celebrado en Moscú en 1924, y es en efecto, también, una declaración de la cual hacen eco en una forma u otra, los órganos de publicidad de los chinos comunistas.

La mención de cifras erróneas en los informes estadísticos y las críticas dirigidas a los peritos en esta materia que presentan informes erróneos sobre la agricultura y la industria, se ha convertido en un lugar común en la prensa y otras publicaciones de la China Roja desde el 26 de agosto, que fue el día en que el Comité Central del Partido Comunista chino confesó que los datos estadísticos relacionados con el progreso económico del país habían sido completamente inexactos por un período de más de un año.

Con el fin de remediar la situación, el Comité Central se vió obligado a adoptar la posición extremadamente embarazosa de corregir las cifras, de las cuales había hecho alarde durante varios meses. Casi un año después de la cosecha, la cifra correspondiente a la producción de cereales de la China comunista, en 1958, o sea, 375 millones de toneladas, fue reducida en un 33 por ciento; o sea, a 251 millones de toneladas. La cifra correspondiente a la cosecha de algodón, en 1958 fue reducida de 3.200.000 toneladas a 2.100.000 toneladas. La cifra de la producción de acero en 1959, que había sido fijada en 18 millones de toneladas, fue rebajada a 12 millones, y la de la producción de carbón, de 380 a 335 millones de toneladas.

El resultado, como lo indica el órgano oficial de comercio de Peiping, titulado "Planeamiento y Estadísticas", es que la China comunista se encuentra ahora envuelta en la espesa niebla de la confusión estadística, de la duplicación, del desorden y de una enorme cantidad de papeleo.

El citado órgano, que está patrocinado por el partido, continúa diciendo: "En las comunas del pueblo de las zonas rurales, lo mismo que en los centros industriales y mineros, hemos observado últimamente contradicciones en los informes estadísticos. Esta circunstancia está causando dificultades al partido y a los dirigentes del Gobierno".

Citando ejemplos, la publicación "Planeamiento y Estadísticas" revela que en la provincia de Hunan las comunas se ven tan asediadas por demandas de datos estadísticos, que los campesinos que forman parte de los batallones de trabajo, tienen que llenar "más de 100 formularios estadísticos, y de cinco a seis informes relacionados con la cifra de producción diaria fijada", y en la provincia de Honan, una comuna tiene que preparar 29 diferentes clases de informes diariamente; o sea, un promedio de más de 100.000 cifras al día.

La citada publicación termina diciendo: "Los funcionarios de las comunas, de las industrias y de los centros mineros de la China comunista, continúan presentando "estadísticas confusas".

Artículos similares, aparecidos en otras publicaciones de la China Roja, parecen confirmar que la presentación de datos estadísticos erróneos, ya sean presentados intencionalmente o no, ha sido mayor en la China comunista en el transcurso del año pasado, de lo que ha sido en ningún otro país comunista. Por BENJAMIN WEST

Gigantes y pigmeos se aliaron en el Congo contra los bahutus

BRUSELAS, 11 (UPI).— (Por William Anderson).— Evasivos pigmeos africanos, armados con cerbatanas que disparan flechas envenenadas, se han unido a los gigantescos tribeños Watusi de Ruanda, en una extraordinaria alianza contra la tribu Bahutus.

El Ministerio de Colonias de Bélgica dijo hoy que, por lo menos, 200 africanos han perecido hasta ahora en la lucha, que alcanza a los sectores septentrional y central de Ruanda.

Los Watusis, a pesar de ser la raza más alta del mundo, y, desde hace tiempo, los dominadores de los Bahutus, aparentemente movilizaron la ayuda de los pigmeos, cuando comenzaron a perder su batalla con los Bahutus. Hay unos 300.000 Watusis contra unos cuatro millones de Bahutus.

Los pigmeos, aunque sólo de aproximadamente 1,3 metro de estatura y no muy numerosos, son temidos en la selva por su mortal puntería con las cerbatanas y su habilidad para ocultarse en los montes.

Despachos llegados aquí dicen que hasta ahora la mayoría de las bajas han ocurrido entre los hombres Watusis, y que se trata de no dar muerte a las mujeres y niños.

Un batallón de 600 soldados del Ejército colonial enviado desde el Congo Belga no ha logrado variar la lucha. Aunque el batallón ha sido dividido en patrullas de 24 hombres, resulta difícil encontrar a los nativos en el terreno montañoso y en los casi invisibles senderos de la selva.

Las tropas, armadas con fusiles y ametralladoras, por lo regular llegan cuando ha concluido la batalla y los participantes han desaparecido.

"Sólo podemos contar los muertos", dijo un oficial.

Grecia e Italia reafirmaron su entendimiento

ROMA, 11.— (UPI).— Konstantin Karamanlis, Primer Ministro de Grecia, y su Ministro de Relaciones Exteriores, Evangelos Averoff, pusieron fin hoy a su visita oficial de tres días a Italia, con un comunicado conjunto con el Gobierno italiano, en el que se reafirma la amistad y entendimiento entre los dos países.

Durante su estada aquí, Karamanlis y Averoff, tuvieron una serie de entrevistas con sus colegas italianos, Antonio Segni y Giuseppe Pella.

"Durante la visita hubo importantes conversaciones entre los dos Presidentes (de los respectivos Consejos de Ministros), dice el comunicado. Ambas partes reafirmaron su fe en los principios de las Naciones Unidas y de la Alianza Atlántica".

También reafirmaron, añade, "la intención de Grecia e Italia de contribuir al aflojamiento de la tensión internacional y a garantizar la paz mundial respetando los ideales de libertad y justicia".

El comunicado dice igualmente que griegos e italianos "expresaron el ferviente deseo de intensificar su colaboración técnica y económica, particularmente dentro del marco de un plan que el Gobierno griego tiene en estudio".

LONDRES.— Para probar que ganó el título de Miss Mundo sin nada artificial, Corine Bottschafer (izquierda), de Holanda, permite que le midan su anatomía aquí, el 11 de noviembre. La persona que efectúa la medida es la corresponsal de United Press International, Chana Altmar. (Radiofoto UPI.)

"Miss Mundo" sin rellenos

LONDRES, 11.— (UPI). — (Por la Srta. China Altman).— Corine Rottschafer, natural de Holanda, y presuntivamente linda como no hay otra igual, se sometió gentilmente hoy a un nuevo examen de medición, y demostró concluyentemente que ganó anoche, el título de Miss Mundo, sin nada postizo sobre su anatomía.

Esta corresponsal tomó personalmente las medidas de Miss Mundo, después que Loretta Powell, la representante de Estados Unidos en el concurso, denunció a los cuatro vientos que la joven holandesa había competido "con el corpiño arrellenado". Atribúyase la denuncia a la excitación del momento, al desconsuelo de verse eliminada casi en la partida o a lo que sea, pero la verdad es que allí no hubo relleno alguno.

La nueva Miss Mundo, prestó su más plena cooperación para probar la falsedad del cargo.

Corine y yo nos retiramos a un pequeño cuarto de vestir, para que se pusiera un traje de baño de una sola pieza, y después de cerciorarme de que nada se había agregado entre Corine y la tela, pasamos al salón en que se realizó la solemne ceremonia de la medición.

LA MEDICION

Personalmente coloqué la cinta de medir en torno al busto y la marca fue casi exactamente los 92,5 centímetros (37 pulgadas), anunciados en el concurso, y ello sin que Miss Mundo, se llenara los pulmones de aire.

En la cintura, la cinta marcó exactamente los 55 cent. (22 pulgadas) oficiales. Finalmente, en las caderas, el resultado arrojó lo mismo que se dijo en el concurso: 92,5 centímetros, igual que el busto.

Miss Mundo, no estaba enojada por la falsa acusación de su adversaria norteamericana.

APLAUSOS Y SONRISAS

"Tal vez estaría un poco alterada", dijo filosóficamente.

Cuando le coloqué la cinta en torno al busto y marcó incluso un poquitín más de los 92,5 centímetros oficiales, los fotógrafos estallaron en aplausos, mientras Miss Mundo sonreía.

Cuando le puse la cinta en la cintura, contuve el aliento, pero Miss Mundo, siguió respirando muy tranquila y dio también la medida exacta.

"Es increíble", dije, mientras todos aplaudían otra vez.

Cuando Miss Mundo, dio finalmente la medida exacta en las caderas, hubo un suspiro general de alivio.

OTRAS BELLEZAS

Aún antes de la ceremonia, otras competidoras habían expresado su confianza en la triunfadora.

Una de ellas fue María Rossell, la representante del Perú, que salió segunda en el concurso, con una silueta de 90-57,5-90 centímetros.

"No me se expresar muy bien en inglés —dijo, hablando en ese idioma—, pero creo que Miss Holanda es auténtica, sí, sí".

Tercera en la competencia, con registro de 87-62,5-92,5 centímetros, quedó Miss Israel, Ziva Shomrat, soldado del ejército israelí.

Miss Estados Unidos (95-62,5 92,5 centímetros) fue una de las primera 24 beldades eliminadas.

Trizadura en la "Rosa Blanca"

NUEVA YORK, 11 (UPI). — Alfredo Hernández, ex Cónsul General de Cuba en Nueva York y uno de los fundadores de la Organización Antifidelista la Rosa Blanca, anunció que en desacuerdo con su política abandonó hoy sus filas.

Hernández, que fue Cónsul General aquí desde 1952 hasta el derrocamiento del Gobierno de Fulgencio Batista, el primero de enero de 1959, dijo esta noche a la United Press Internacional que había renunciado a las posiciones dirigentes que ocupaba en La Rosa Blanca por diferencias acerca de la designación del Dr. Domingo Gómez Gimenarez como candidato a ocupar la Presidencia Provisional de Cuba en caso de ser derrocado el Gobierno del Dr. Fidel Castro.

Ike también visitará España

WASHINGTON, 11 (UPI).— (Por Merriman Smith).— La Casa Blanca anunció hoy la inclusión de España y Túnez en la lista de países que visitará el Presidente Eisenhower, durante su jira por Europa, Africa y Asia que iniciará a comienzos de Diciembre.

Viajará en avión de París a la capital española en la tarde del 21 de diciembre, y al día siguiente seguirá a Rabot, desde donde volverá directamente a Washington.

La invitación de Franco a Eisenhower fue hecha en Londres, en agosto pasado, añadiendo que estaba en consideración desde hace algún tiempo. No se dio la razón de por qué no se incluyó a España en el itinerario cuando se anunció oficialmente la amplia jira del Presidente.

El anuncio de la breve visita se considera como culminación de la mejoría de las relaciones entre España y Estados Unidos, dijeron medios oficiales, la importancia que Estados Unidos asigna a la posición de España en la red de defensa anticomunista europea.

Se entrevistará primero con el Presidente tunecino, Habib Bourguiba, a bordo de un crucero norteamericano, en el que viajará de regreso de Atenas a Tolón, Francia, e irá a Madrid para verse con el Generalísimo Franco, una vez terminada la reunión de jefes de Gobierno occidentales de París.

Manifestaciones en Bonn contra el Ministro de RR. EE. español

BONN, 11, (UPI).— Estudiantes socialistas que gritaban "abajo Franco", realizaron hoy una manifestación frente al edificio de la Municipalidad de esta capital en contra del Canciller de España, Fernando María Castiella, quien acudió allí para firmar el libro de oro de la ciudad.

Los estudiantes se congregaron mientras Castiella estaba en el interior del edificio, desde el cual se domina la plaza del mercado central de la ciudad.

Al salir del edificio después de la ceremonia de firma del libro, que duró unos diez minutos, los estudiantes hicieron su aparición, portando carteloncs. Muchos de los estudiantes también distribuyeron hojas sueltas y folletos en los que se denunciaba al régimen del Generalísimo Franco en España.

"No traidores en la organización del Tratado del Atlántico Norte", decía uno de los carteloncs.

Los folletos, distribuidos por una agrupación de estudiantes socialistas que se denominan grupo Albert Schweitzer", dice, en parte, como sigue:

"No se puede suscribir una alianza en defensa de la Libertad con un antidemócrata. Al aumentar el prestigio de Franco, damos una puñalada en la espalda a la oposición dentro de España. Alemania no desea dar la mano, como lo hizo Hitler, a aquellos que oprimen al pueblo español".

Reservas policiales enviadas rápidamente al lugar no pudieron dispersar a los manifestantes antes que Castiella se alejase del lugar, para visitar el lugar donde nació el compositor, Ludwig Van Beethoven.

Esta noche, Fidel en la TV

LA HABANA, (resumido de despachos UPI).— El Primer Ministro Fidel Castro, hará ésta noche otra de sus prolongadas y habituales presentaciones ante la TV. La novedad, ésta vez, es que será acompañado por periodistas. Se ha dicho en los círculos políticamente informados de esta capital que el líder "barbudo" proyecta dar respuesta, a través de este medio, a la nota protesta del Departamento de Estado, en la que se acusó a su Gobierno de "hacer aun peor el clima de las relaciones entre los dos países".

Castro personalmente anunció su nueva presentación ante las cámaras televisoras, ayer, cuando llegó al Palacio Presidencial, acompañado por su jefe de policía, aparentemente para tratar con el Presidente Provisional, Osvaldo Dórticos, sobre la redacción de la respuesta a la nota de los Estados Unidos.

Entretanto el clima de las relaciones cubano norteamericanas sigue empeorando.

Cinco cruceros de recreo han cancelado sus viajes a La Habana. Las empresas navieras Swedish American, Cunnard y Grace Line, explicaron la medida como efecto de "la infortunada publicidad que sale desde La Habana". (La nota del Departamento de Estado se refiere precisamente a un folleto, en idioma inglés, profusamente repartido por el Gobierno de Castro y en el cual, sin nombrarlo, se ataca a los Estados Unidos y su política para con Cuba).

Algunos de los principales diarios de los EE. UU. han dedicado gran espacio editorial al problema de las relaciones con Cuba.

El New York Mirror, dice, en parte:

"Cuba depende de los EE. UU. para la venta de su azúcar. Si dejásemos de comprar azúcar a Cuba la economía de ese país sufriría grandemente".

Y agrega que en caso de que La Habana prefiera no continuar su comercio con los norteamericanos éstos pueden comprar en otros mercados "y Cuba cocerse en su propia melaza".

El Washington Post expresa: "la actuación de Castro en Cuba, se ha alejado tanto de los ideales de la revolución que está buscando un culpable... De allí sus denuncias contra los Estados Unidos".

El Evening Star, también de Washington, señala que: "el paso dado por el Departamento de Estado, (la nota enviada oficialmente a Cuba) es casi llamar pan al pan y mentira a la mentira".

Dorticós pidió a visitadoras ayuda para Cuba

LA HABANA, 11.— (UPI).— El Presidente de la República, Osvaldo Dórticos, recibió hoy al mediodía, a las 300 delegadas que asisten al Primer Congreso de la Confederación Interamericana de Trabajadoras Sociales, y les expresó "la esperanza de que, cuando regresen a sus países, digan la verdad sobre Cuba, según la pueden constatar".

Dórticos pidió a las delegadas "una indagación directa sobre la revolución cubana, lo cual sería el mejor servicio que pudieran prestar a Cuba".

Elena Varas, presidenta de la delegación chilena, dio las gracias a Dórticos, por la acogida brindada a las delegadas.

Al Congreso asisten representantes de todos los países latinoamericanos, excepto la República Dominicana y Nicaragua. Haití y Paraguay, sin embargo, tienen sólo una observadora.

Suspenden torneo profesional de golf

PALM DECERT, CALIFORNIA, NOV, (UPI).— El Director de torneos de la Asociación de Profesionales de Golf de los Estados Unidos, Ed Carter, anunció que se ht decidido suspender el torneo de Tijuana, con 15.000 dólares en premios.

Carter, que no dio las razones, dijo que en lugar de ese torneo se efectuará otro en alguna ciudad de California, pero tampoco quiso adelantar el nombre.

BOLETINES INFORMATIVOS DE LA POLLA: Desde las 8.30 de la mañana, cada media hora, los días de sorteo, por CB 130 Radio "Presidente Balmaceda". Agencia Gral. Prop. Polla: Lagos del Solar.

AL SECO...
¡Sandrico

ALMUERZOS
A DOMICILIO
Exquisita comida de familia italo-chilena, casa particular.
Platos a elección
Cualquier sector. Bancos, oficinas y fábricas. Tortas y dulces para santos.
TEL. 370494

CLUB DE JARDINES DE CHILE
VIII EXPOSICION DE Flores
13 - 14 - 15 DE NOVIEMBRE

ESCUELA MILITAR

Confecciones Jaime Cogan
AMBOS PRIMAVERALES A
$ 18.995
Sastrería DANDY
673 SAN DIEGO 677

Acuerdo anglo-francés sobre reuniones de jefes occidentales

PARIS, 11.— (UPI).— Gran Bretaña apoya la opinión del general Charles de Gaulle en cuanto a que se necesitaran dos conferencias entre jefes de gobiernos occidentales, antes de que se reúnan los de Oriente y Occidente, dijeron esta noche fuentes diplomáticas.

Se tiene entendido que así lo manifestó el Ministro de Relaciones Exteriores británico, Selwyn Lloyd a su colega francés, Maurice Couvé de Murville, en las conversaciones que iniciaron hoy. Añadieron los informantes que Gran Bretaña se aviene ahora a la creencia de que no habrá reunión "en la cumbre" antes de abril por lo menos.

Los cancilleres iniciaron "en forma excelente" sus conversaciones de dos días, destinadas a allanar las discrepancias entre los dos países en importantes aspectos de la política internacional.

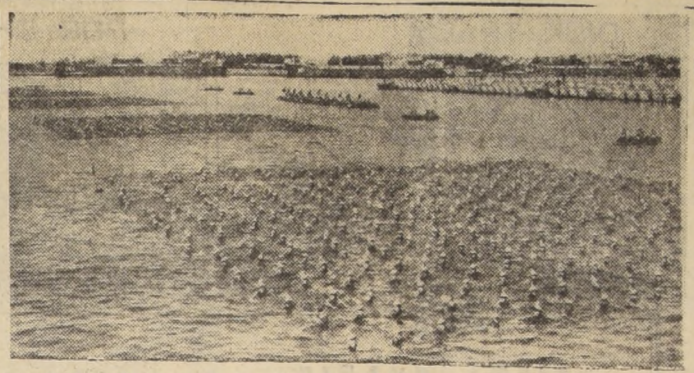
Lloyd llegó esta mañana e inmediatamente se reunió con Murville para discutir lo que voceros de ambos gobiernos calificaron de "problemas generales", incluyendo las relaciones con Rusia, los preparativos para las futuras conferencias "en la cumbre" entre las potencias occidentales, y entre éstas y la Unión Soviética, el desarme, la política de China comunista y "otros asuntos", tales como la situación en Laos.

"Partimos en forma excelente, dentro del espíritu creado por el señor Lloyd en la declaración que hiciera a su llegada a París esta mañana —dijo un vocero francés—. Comprobamos que nuestros puntos de vista estaban básicamente en armonía."

Las conversaciones continuarán a las 11 A. M., de mañana, para tratar algunos temas que no fueron considerados hoy, tales como el problema del mercado común europeo y la seguridad europea.

Lloyd pondrá fin a su visita a París con una entrevista con el Primer Ministro francés, Michel Debré, y luego, a las 5.30 P. M., con el Presidente Charles de Gaulle.

En círculos franceses se señaló que la entrevista con el general De Gaulle era algo desusado en los casos de visitas como la de Lloyd y subrayaba que el Presidente concedía a la reparación de las relaciones franco-británicas.



FORMOSA.— Miles de infantes de marina de China Nacionalista desfilan nadando, en perfecta formación, en la Gran Base Naval del sur de Formosa. El inusitado "desfile" fue presenciado por el Generalísimo Chiang Kai-shek. (FOTO UPI.)

Franceses de Argel pidieron la horca para De Gaulle

ARGEL, 11.— (UPI).— Una bulliciosa manifestación, que siguió a la nueva exhortación del Presidente Charles de Gaulle a los líderes rebeldes argelinos para que vayan a París a negociar un armisticio, se tradujo hoy en violentos ataques al Primer Magistrado francés y su Gobierno.

A los gritos de "De Gaulle a la horca", "Debre, traición" (referencia al presidente del Consejo Michel Debre), y "Argelia es francesa", colonos franceses extremistas trataron de desbaratar las ceremonias de conmemoración del armisticio de la Primera Guerra Mundial. La muchedumbre frustró los esfuerzos de la policía para contenerlos o poner término a los gritos, que se repitieron en coro desde las aceras mientras el Delegado General, Paul Delouvrier, y el comandante en jefe, general Maurice Challe, pasaban en automóviles hasta el sitio de las ceremonias.

Los airados gritos se redoblaron mientras Delouvrier depositaba una ofrenda en el monumento a los caídos.

Mientras las tropas desfilaban ante la tribuna oficial, en el acto que sólo duró diez minutos, la muchedumbre dio gritos de "el Ejército al poder".

Veteranos franceses, portando sus destrozadas banderas de la Primera Guerra, boicotearon la ceremonia oficial e hicieron un desfile por su cuenta.

SINOPSIS del CABLE

Termina lock-out de cines

SAO PAULO.— Terminó ayer el lock-out de los cines de esta ciudad. Los 180 cines permanecieron cerrados durante 48 horas, perdiendo las empresas 30.000.000 de cruceiros.

Nuevo incendio en el "Monte Brasil"

FUNCHAL (Madeira).— Ayer se declaró un segundo incendio a bordo del carguero portugués "Monte Brasil", de 2.400 toneladas. El primer incendio ya fue dominado, y el nuevo es combatido por los 30 tripulantes del barco.

Teixeira Lott, candidato presidencial

RIO DE JANEIRO.— Entre el 10 y el 12 de diciembre se celebrará la Convención Nacional del Partido Socialdemócrata. En esa ocasión será proclamada la candidatura presidencial del actual Ministro de Guerra, Mariscal Henrique Teixeira Lott. El otro candidato para las elecciones del tres de octubre de 1960, es Janio Quadros.

Vitolo a Holanda

LA HAYA.— El Ministro del Interior, Alfredo Vitolo visitará esta ciudad a fines de mes. Vitolo viaja por varios países europeos, invitando a altos funcionarios para participar en las festividades del sequicentenario de la Independencia argentina.

Mikoyán a México

MOSCU.— El Embajador mexicano, Rosenzweig Díaz, visitó al Viceprimer Ministro soviético Anastas Mikoyan. Durante la visita se trató del próximo viaje de Mikoyan a México.

Huelga autobusera en Sao Paulo

SAO PAULO.— Una huelga sin incidentes realizó el personal de las empresas privadas de autobuses. Los huelguistas demandan un aumento de salarios. Las empresas concederían estos aumentos si se les permitiera alzar las tarifas. Debido al paro, alrededor de un millón de personas quedaron sin locomoción.

Atentado en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO.— Ayer noche se produjo un atentado terrorista contra las Oficinas Federales de Control de Precios y Abastecimientos. Las pruebas recogidas no permiten creer que se trata de una campaña de agitación. La Presidencia entregó una nota que dice que el Gobierno se esforzará por descubrir y castigar a los culpables, y proteger el orden público.

Fin a estado de emergencia

NAIROBI (Kenia).— Hace siete años que impera el estado de emergencia en Kenya, debido a la insurrección de los Mau Mau. El Gobernador de Nueva Kenya, Sir Patrick Renisson, anunció la decisión de terminar con este estado, al inaugurarse el nuevo Consejo Legislativo. Esta medida significaría la libertad para muchos africanos encarcelados por actividades de los Mau Mau.

Cubanos en Viena

VIENA.— Una delegación cubana llegó a Checoslovaquia para visitar centros industriales y granjas colectivas.

Periódicos de Checoslovaquia dicen que la delegación, integrada por cinco personas, llegó invitada por el frente nacional checo.

Los diarios no dan detalles de la visita, así como tampoco los nombres de los integrantes de la delegación cubana.

Elecciones en Filipinas

MANILA.— Al conocerse nuevos escrutinios de diversos distritos, se nota que los candidatos del Partido Nacionalista empezaron a obtener mayor cantidad de votos. Este Partido es el del Presidente Carlos García.

Enfermo Embajador colombiano

LONDRES.— Lord Evans, médico que atiende al Embajador colombiano, doctor Alfonso López, dijo que el estado de su paciente "no es tan bueno". Añadió que el Embajador se sentía enfermo antes de venir a Inglaterra.

Expertos de USA no creen que Rusia posea submarinos atómicos

WASHINGTON, 11.— (UPI).— Un portavoz de la Marina de Guerra, expresó hoy franco escepticismo, respecto a la afirmación atribuida al Primer Ministro soviético, Nikita S. Khrushchev, de que la Armada rusa posée submarinos de propulsión nuclear dos veces más rápidos que los diseñados en Estados Unidos.

Al decir del informante, las autoridades competentes de Washington, no tienen testimonio alguno de que la Unión Soviética disponga actualmente de submarinos de propulsión atómica en servicio activo.

Reconoció que es posible, empero, que Khrushchev, al expresarse en la forma en que lo hizo, aludiera a sumergibles que los rusos tengan aún en la fase del diseño, bajo construcción o construidos, pero no todavía navegando por los mares.

La velocidad precisa de los submarinos nucleares norteamericanos es un secreto celosamente guardado, pero se sabe que oscila entre 20 y 25 nudos —velocidad que por tierra, equivaldría entre 36,85 y 48 kilómetros por hora.

Khrushchev habría hecho la aludida afirmación durante una entrevista que sostuvo con el mayor Salah Salem, en un tiempo Ministro de Defensa, de Egipto, y que fue publicada por el periódico Al Gomhouria, de El Cairo.

Según la relación del diario egipcio, el Primer Ministro soviético habría dicho al Presidente de Estados Unidos, Dwight D. Eisenhower, durante su reciente visita a Washington: "Vuestros submarinos no son malos, pero nuestros sumergibles de propulsión atómica son dos veces más veloces".

El vocero naval de referencia conjetura que esa declaración debió haber sido hecha unas pocas semanas después de la visita que el almirante Hyman G. Rickover, Director del proyecto que produjo el primer submarino de propulsión atómica de Estados Unidos, visitara la Unión Soviética, sin que encontrase allí señal alguna de que los rusos poseyeran sumergibles del nuevo diseño.

El Viceprimer Ministro de la URSS, Frol Koslov, dijo a Rickover que, los rusos estaban construyendo submarinos de propulsión nuclear, pero no indicó que la Armada soviética tuviese ya alguno de ellos en servicio activo.

Hoy puede haber acuerdo en la Conferencia Atómica de Ginebra

GINEBRA, 11 (UPI).— Por J. C. Randall.— Las delegaciones oriental y occidentales a la Conferencia sobre prohibición de pruebas atómicas avanzaron hoy otro paso hacia un plan de transacción relativo a los propuestos estudios científicos de las explosiones nucleares subterráneas, que son tan difíciles de detectar.

De esto depende que se llegue a la prohibición de probar más bombas atómicas y termonucleares.

Por primera vez desde que se iniciaron las sesiones extraoficiales en pos de una solución de transacción, en esferas allegadas a la Conferencia se dijo que el único problema que queda pendiente era "alcanzar una aunación semántica" en la redacción de un plan mutuamente satisfactorio.

Los informantes dijeron que la delegación norteamericana presentó hoy una proposición tendiente a allanar algunas de las divergencias existentes entre los proyectos contrapuestos presentados anteriormente por Oriente y Occidente.

El jefe de la delegación norteamericana, Embajador James J. Wadsworth, manifestó después de la reunión, que duró una hora y tres cuartos: "Esperamos terminar mañana".

Su optimismo tuvo eco en el jefe de la delegación soviética, Semyon Isarapkin, quien declaró, a su vez, que "acaso podamos aclarar nuestros puntos de vista mañana".

ahora es el momento

DE VESTIR UN

Brisa

el traje con AIRE de distinción

→ COMODO
→ FRESCO
→ LIVIANO
→ AGRADABLE

Confeccionados en lino, palm-beach, alpaca, home spoon, dacrón, etc. Finas terminaciones, colorido ultra moderno, en 50 tallas diferentes.

TIPO SUPERIOR $ 34.800

TIPO EXTRA $ 39.800

CENIT

Falabella

CABALLEROS Ahumada 242

CAMISAS CORTE SASTRE

Camisas en popelina blanca o de colores, confeccionadas en nuestro incomparable corte sastre. Cuello y puños de repuesto

DESDE $ 3.980

Camisas deportivas, en una extraordinaria variedad de colores y diseños. Cuellos adaptables para lucir en toda ocasión.

DESDE $ 3.480

ARRIENDOS BUSCAN

NECESITO arrendar casa: 3 dormitorios mínimo, desde Manuel Montt hasta Brasil, honorabilidad, solvencia. Fono 88502, en las mañanas. 14-11 S.

NECESITO arrendar casa en Maipú, con sitio, ojalá árboles. Tratar Avenida Argentina 150, paradero 16, Maipú. 14-11 S.

NECESITO arrendar chalet cuatro dormitorios o escritorio y tres dormitorios en Barrio Alto. Doy excelentes informes y garantía. Fono 499291. 14-11 S.

DESEO arrendar casa o departamento 3 dormitorios. Llamar fono 87052, de 1 a 4. Pago trimestre adelantado. 14-11 S.

ARRIENDOS OFRECEN

PIEZAS pensión,, recibo pasajeros Huérfanos N.o 1393. 29-6.60. P.

ARRIENDO: En casa de familia, linda pieza, con pensión, a persona honorable, terraza. Teléfono. Avda. Salvador 1001. 14-11 S.

ARRIENDO chalet 3 dormitorios. San Juan 4967. Verla 6 P. M. adelante. Tratar: Montenegro 48. 14-11 S.

DEPARTAMENTO independiente, jardín, parrón, piezas matrimonio solo o caballeros respeto. República 51. 14-11 S.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dublé Almeyda 2517, hablar mayordomo. 14-11 S.

CASA GRANDE: 45.000 mensuales, adelantado; 200.000 para repararla; entrega 15 días. Roberto Espinoza altura 1800. Tratar: Piecilla 291. 14-11 S.

DEPARTAMENTO amoblado para entrega inmediata, compuesto de 1 y 2 dormitorios, living-comedor, baño y cocina con refrigerador, terraza, teléfono instalado. Alameda Bdo. O'Higgins 552. 14-11 S.

13.000 PIEZA balcón calle, baño inmediato, joven solo. Alfredo Riosceco 263, Seminario-Bilbao. 14-11 S.

35.000 CASITA Gran Avenida, paradero 28, Colo Colo; living-comedor, dos dormitorios, parrón, frutales. Estado 152, oficina 634. 14-11 S.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

$ 25.000 COLCHON lana, relleno a la vista del cliente; cotie para colchones; sommieres en todos los tipos y medidas; hechuras a domicilio. Gálvez N.o 1557, teléfono N.o 51388. B/O.

GALLETAS COMPETA, en su campaña de precios bajos, ofrece la mejor calidad y precio. Solicitar muestrario, visita repartidor, al fono 54484. 14-11 S.

DELANTALES, surtido completísimo, desde $ 440 c|u.; para niñitas, $ 780 c|u. Reembolsos provincia Fábrica, Avda. Matta 347. 14-11 S.

SEÑORA dueña de casa, en Andrés Bello 714, encontrará todo lo que usted necesita en su despensa. Reparto a domicilio. Fono N.o 373934. 14-11 S.

$ 70.000 RADIO "Philco", ondas corta y larga, para auto, vendo urgente. San Pablo 2832, casa 5. 14-11 S.

VENDO amoblado de living, juego dormitorio, para niño, compuesto de ropero, cómoda, marquesa y velador; coche de paseo y cocina eléctrica Siam, de tres platos y horno. Tratar: Martín de Zamora 6410, por Colón altura 6500. 14-11 S.

AUTOS - CAMIONES

FORD 1953, cuatro puertas, estado general verdaderamente bueno, vendo, dueño. Verlo 8 a 13 y 17 a 21 horas. (Domingo todo día.) Manuel Montt 1599 14-11 S.

VENDO camión Studebaker F-17, 1951, en flamante estado, poco uso, y camión Ford 1953, con barandas altas, ambos para 6 toneladas. Gran Avenida 6950. 14-11 S.

OCASION auto Marquette 30, buen estado, neumáticos buenos. Alejandro Fierro 4498, Quinta Normal. 14-11 S.

AUTOS FIAT 1959, nuevos, 4 puertas, calefacción, entrega inmediata; 6.800.000, con 3.500.000 contado; saldo, facilidades. Ingosac. Matías Cousiño 82, 3er piso, fono 61041. 14-11 S.

CAMION BEDFORD 1955, perfecto estado, vendo, sin pie; camioneta Ford 1940, furgón; vendo dos camiones Ford F-600 1956, con trabajo permanente. Autos Cóndor, Cóndor 884. 14-11 S.

VENDO mesa centro, 5.000; lindos confortables, 88.000; también varios muebles sueltos, 20 meses. Arturo Prat 430. 14-11 S.

CAMIONETA Chevrolet 1951, pick-up, 500 kilos, motor nuevo, facilidades. Lira 685. 14-11 S.

FORD 1955 Station Wagon Country Sedan, 3 corridas asientos, radio, calefacción. Riquelme 52. 14-11 S.

CAMION FORD 1956, F-600, cabina de lujo, 75.000 kilómetros recorridos, como nuevo. Abdón Cifuentes 14. Alameda frente Teatro Carrera. 14-11 S.

NECESITO empleada, puertas afuera o adentro, buen sueldo. Larraín Gandarillas 2991, esquina Rancagua. 14-11 S.

CAMION VENDO, F-600, 1957, magnífico estado mecánico, barandas altas, radio: $ 2.000.000 pie, saldo facilidades. Santa Rosa 63, Depto. 24, fono 398808. 14-11 S.

BOMBEROS

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEros "Salvadores y Guardia de Propiedad".— Cito a la Compañía a sesión ordinaria para el jueves 12 del actual, a las 20 horas. Tabla: pronunciamiento sobre presupuesto para el próximo año; admisión de voluntarios, y demás a que h lugar.— El secretario. 12-11 O.

BOMBEROS

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEros, "Deber y Abnegación".— Cito a la Compañía a ejercicio para hoy martes, miércoles 11, jueves 12 y viernes 13, de los corrientes, a las 17.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. 13-11 O.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMberos. "La Unión es Fuerza". Cito a la Compañía a ejercicio para los días lunes 9, martes 10, miércoles 11, jueves 12 y viernes 13 del presente, a las 21.30 horas. Uniforme: de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel. El ayudante.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMberos "Deber y Constancia".— Bomba Mapocho.— Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 10 / viernes 13, a las 5.30 A. M. Uniforme de trabajo. Punto de reunión The Grange School. El Ayudante. 13-11 O.

SEPTIMA COMPAÑIA DE BOMberos, "Honor y Patria".— De orden del capitán cito a la Compañía a ejercicio para los días lunes 9, miércoles 11 y viernes 13 del presente mes, a las 19.30 horas, en el cuartel. Uniforme de trabajo. El Ayudante. 13-11 O.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEros, Santiago.— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para los días martes 10, jueves 12, y sábado 14. A las 17.15 horas. Punto de reunión el cuartel. Uniforme de trabajo. El Ayudante. 14-11 O.

10.a COMPAÑIA, "BOMBA ESPAña".— De orden del señor capitán, cítase a la Compañía a ejercicio el martes 10 y el viernes 13 a las 5.30 horas A. M. El domingo 15, a las 8.30 horas. Punto de reunión el cuartel general. Uniforme de trabajo. El Ayudante. 13-11 O.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMberos de Santiago "Unión, Constancia y Disciplina", Bomba "Claro y Abasolo", fundada en 1863. — Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 10 y jueves 12 de noviembre a las 21.30 horas. Punto de reunión: Tajamar N.o 2782. Tenida: Uniforme de trabajo.— El Ayudante. 12-11 O.

12.a CIA. DE BOMBEROS "CHIle Excelsior".— Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 10, jueves 12 y sábado 14 del presente mes a las 5.15 horas. Punto de reunión el cuartel. Uniforme de trabajo. El Ayudante. 14-11 O.

13.a COMPAÑIA DE BOMBEROS "Providencia".— Por orden del señor capitán, cito a la Cía. para ejercicios los días lunes 9, miércoles 11 y viernes 13 a las 20 horas. Punto de reunión el cuartel. Uniforme de trabajo. El Ayudante. 13-11 O.

. UNDA COMPAÑIA DE BOMberos "Esmeralda".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía ejercicios para los días martes, miércoles, jueves y viernes de la presente semana, a las 20.30 horas. Punto de reunión: el cuartel. Uniforme de trabajo. — El Ayudante. 13-11 O.

12.a CIA. DE BOMBEROS. CITO a la Compañía a sesión extraordinaria, para el jueves 12 del pte. a las 20 horas. Tabla: Aprobación del presupuesto de 1960. Entrega de distinción especial y admisión de voluntarios.— El Secretario. 12-11 O.

UNDECIMA COMPAGNIA POMpieri "Pompa Italia". D'ordine del signor capitano, convocasi la Compagnia ad'esercizio per sábato 14 novembre, alle ore 17, per rendere omaggio alla memoria del nostro martire Antonio Secchi D., con motivo del 29.o anniversario della sua tragica morte. Tenuta: di lavoro. Adunata in Caserma. L'Aiutante. 14-11 O.

DECIMA COMPAÑIA. BOMBA España. "Patria y Trabajo". Por orden del señor director, cítase a la Compañía a reunión extraordinaria para mañana, a las 22 horas. Tabla: Aprobación del presupuesto para el año 1960. Aprobación de gastos. Nombramiento de miembro comisión revisora de libros 4.o trimestre. Admisión de voluntarios. El secretario. 13-11 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE Renca. Primera Compañía. Bomba Miguel Varas Aguirre. Cito a la Compañía a ejercicio para mañana, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. El ayudante. 13-11 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa. Tercera Compañía. Bomba Los Guindos. Cito a reunión general para mañana, a las 22 horas. Tabla: Admisión de voluntarios. Presupuesto para 1960. Asuntos varios. El secretario 13-11 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa. Primera Compañía. "Unidos Serviremos". Por orden del señor director, cito a la Compañía a sesión ordinaria para el domingo 15 de noviembre, a las 11 horas. Tabla: Aprobación del presupuesto y otros asuntos. El secretario. 15-11 O.

CITACIONES

SOCIEDAD Minera Cerro Colorado de Vallenar. Por acuerdo del directorio cítase a junta general ordinaria de accionistas, para el día 13 de noviembre de 1959, a las 11 horas, en Agustinas 1225, oficina 717, a fin de tratar las siguientes materias: a) Memoria y balance; b) Elección de directorio; c) Designación de inspectores de cuentas propietarios y suplentes; y d) Demás materias propias de las juntas generales ordinarias de accionistas. El Presidente. — Santiago, 4 de noviembre de 1959. 11-12 y 13 11 P.

CONSEJOS UTILES

CECILIA. Cartomancia. Naipe inglés. París 849. 28-11 P.

CONSTRUCCION Y MATERIALES

FIERRO redondo de 1|4, $ 305; 5|16, $ 275; 3|8, $ 265; 1|2, $ 266; 5|8, $ 262; 3|4, $ 262; $ 7|8, $ 251. Largos 6, 7, 8, 9, 10 metros. Existencias permanentes para entregas inmediatas. Arutro Prat 1754, teléfono 54164. 15-11 P.

ARENA, ripio, chancado, $ 1.050 mts3. Gravilla $ 2.000 mt3. Camino Puente Alto, paradero 24-25. Parcela 20. Minera Los Quilleyes, fono 68770. 11-12 O.

TECHO metálico por mayor y menor: $ 240 la plancha, gran ocasión. Manuel Rodríguez 65. 14-11 S.

DICK TRACY POR CHESTER GOULD

ASISTA GRATIS A SU TEATRO FAVORITO

LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION"

OBSEQUIAN TODOS LOS DIAS ENTRADAS A PLATEA PARA LOS TEATROS:

BAQUEDANO — CONTINENTAL — ESMERALDA — PORTUGAL — O'HIGGINS — NACIONAL

$ 25 LA PALABRA, SIN RECARGO LOS DOMINGOS

CONSTRUCCION Y MATERIALES

FIERRO galvanizado para techo 6-7 y 8 pies, roble diferentes medidas, ladrillos fiscales, muchos otros materiales. Demolición Pedro Lagos esquina Gálvez. 14-11 S.

LADRILLOS murallas, fiscales puestos fábrica y domicilio. Santa Teresa 058, Gran Avenida, paradero 20. 14-11 S.

COMPRO GALPON, construcción moderna, central, 200 a 500 metros; precio, hasta 10.000.000, sin intermediarios. Fono 85471. Horas oficina. 14-11 S.

ALAMBRE acerado del 8 y 10, vendo 1.500 kilos. Brigadier De la Cruz 854 (paradero 8 1|2 Gran Avenida. 14-11 S.

MADERAS. Productor vende roble 2x2 por 3,60 metros, $ 4?); 2x3x3,60 metros, $ 660; 2x4x3,60 metros, $ 880; demás dimensiones y otras maderas a precios más bajos en plaza. Exposición 1237, fono 93715. 14-11 S.

EDUCACION Y SUS MEDIOS

ESCUELA Politécnica "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta, profesiones cortas, prácticas, individuales. Peluquería completa, modas, alta costura, también por correspondencia, camisería etc. Internado femenino, alumnas provincia. Diplomas válidos. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno, fundados 1914. Monjitas 341. 15-11 O.

SECRETARIAS, taquígrafas, dactilógrafas, escritura máquina, redacción, ortografía, taquigrafía, aritmética, contabilidad. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69595. 20-11 P.

CURSOS rápidos, dactilografía 15 días, 1 mes. Taquigrafía, redacción, aritmética, Ortografía. Puente 576, 4.o piso 12-11 P.

DACTILOGRAFIA, taquigrafía, contabilidad. Cursos económicos, rápidos. "Instituto Moderno", Amunátegui 276. 21-11 P.

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría, Catedral 1257. Cursos verano. Diplomas. 21-11 P.

EN VACACIONES estudie modas, peinados, permanentes. Diplomas. "Instituto Moderno", Amunátegui 267. 21-11 P.

CURSOS RAPIDOS: Dactilografía (15 días, un mes), taquigrafía, redacción, contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. 21-11 P.

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado talonario cheques BA, 9556010-050, Banco Estado, cta. cte. 51504, quedan nulos, por haberse dado aviso correspondiente. 12-11 P.

HABIENDOSE extraviado cheque 5186458, B-E, Banco Estado, sucursal Alameda, queda nulo por aviso. 12-11 P.

EXTRAVIOSE póliza de la "Sud América" N.o 950.392, sobre la vida de Sergio Fernández Díaz. Queda nula. Dióse aviso. 13-11 P.

FRUTOS DEL PAIS

FREJOLES bayos, cristales, de La Ligua; coscorrones, vaina colorada, trébol rosado, doble purificado y alfalfa; todo seleccionado. Los Muermos 346, con calle 5 de Abril. 14-11 S

JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York N.o 66. H|O-O.

JUDICIALES, LEGALES

EN LOS AUTOS SOBRE LIQUIdación de la sociedad conyugal habida entre don Víctor Yllino Gnecco y doña Graciela Alvarez González, se ha ordenado practicar inventario solemne de los bienes de la referida sociedad, para lo que fijo como fecha el 16 del presente a las quince horas, en mi oficio Secretaría del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía. El Actuario. 13-11 P.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H|O. C.

MARCOS TOPAZ
Abogado
Convenios comerciales, prevención quiebras, cobro judicial, cheques, letras, asuntos criminales, sociedades, contratos, Impuestos, Huérfanos 979, Of. 829, fono 89026, 11 a 1, 7 a 8. 20-11 C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones, Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559 H|O.

RAQUEL KOGAN B.
ABOGADO
Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048. Fono 84844. Edificio Teatro Real. Atención: 6 a 8 P. M. P.

ELIAS NEHGME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo y quiebras. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H/O.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO R.
ENFERMEDADES DE NIÑO
Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al fono 471009. H|O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56 Fono 68828. H.O C.

MEDICOS

Dr. GORGEWSKY
Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonar, diabetes, Compañía 2211 (86859), 2 a 5. 20-11-60 P.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas, Lord Cochrane 177. Fono 86762.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 6-12 P.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes, Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702 30-11

TECNICA DENTAL

"RAPIDO" SOLDADURAS DENTALES
Placas dentales artificiales, quebradas. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso, 211 (Ahumada 312), teléfono 67378. 30-11

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95 H|O. C.

JUDICIALES, LEGALES

TERCER JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía. Remate.— Audiencia treinta presente, quince horas, se rematará propiedad calle Victoria N.o 1461 —hoy 1459—, 1461, 1465, 1467 y 1469, inscrita fjs. 8079, N.o 11716 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1956, embargada autos ejecutivos Peirano O. Agustín con Montagna A., Juan B. Minimum, $ 5.600.000; boleta, $ 560.000. Demás bases y antecedentes autos citados, Secretaría Fernández. 15-11 P.

QUIEBRA: DINA BONDI BENINI. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 23 septiembre 1959, declaró en quiebra a Dina Dondi Benini, comerciante, domiciliada Cristóbal Colón 4854 esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en LA NACION.— Secretario. 11-12-13-14 y 16-11 O.

QUIEBRA: MARIO PERINI DIcarlo. 5.o Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 22 octubre 1959, declaró en quiebra a Mario Perini Dicarlo, comerciante, domiciliado Avda. Einstein 583 esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en LA NACION.— Secretario. 11-12-13-14 y 16-11 O.

PRIMER JUZGADO CIVIL, REsolución diez noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada María Muñoz Quinteros a David Segundo Aurelio Centurión Muñoz.— El Secretario. 13-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia de Antonio Monetta Herrera a Enrique Antonio, Paulina Eliana y Mafalda Monetta Elgueta, sin perjuicio derechos cónyuge Alejandrina Elgueta Mancilla.— Secretario. 13-11 P.

JUZGADO DE SAN MIGUEL CONcedió posesión efectiva de herencia de Oscar Armando Sánchez Bustos a sus hijos, Jimena del C ien y Margarita Leontina Sánchez Yévenes, Exequiel Armando y Oscar Francisco Sánchez Méndez y Juan de Dios Sánchez Morales, sin perjuicio de derechos de la cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario el diez de noviembre a las dieciséis horas. El secretario. 12-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia de Elena Salas Di-Parodi a Juan Gastón y Carmen Elena Di-Parodi Salas, sin perjuicio derechos cónyuge, Ricardo Gastón Di-Parodi. Secretario. 14-11 P.

QUIEBRA: SIDERURGICA DE Talca. Segundo Juzgado Civil. Resolución 24 octubre 1959, complementada por la de 28 del mismo mes, ordenóse citar acreedores a comparendo día 14 noviembre en curso, a las 10 horas, para nombrar perito tasador pertenencias mineras denominadas Fortuna 1 al 20, y Adolfo 1 y Adolfo 2, inventariadas en la quiebra. Secretario. 14-11 C.

QUIEBRA: PEDRO SUVIC SIMUnovic. Tercer Juzgado Civil. Resolución 21 julio 1959, tuvo propuesta tasación propiedades sitios 8 y 9, manzana "J", plano loteo hijuelas 1 y 3, chacra El Rosario, en $ 1.052.250 cada uno; y sitio 167, Población Blaut, en $ 307.050, y se tendrán por aprobadas si no fueren objetadas dentro tercero día. Secretario. 14-11 P.

ELECCION.— Sindicato Profesional de Recibidores de Cueros de las Curtiembres de Santiago y Ramos Similares. En Santiago, 10 de noviembre de 1959, y ante el Inspector del Trabajo, señor Jorge Figueroa Palacios, se procedió a elegir la directiva del Sindicato para el período 1959-60., quedando constituida de la siguiente manera: Presidente, Juan Ramírez Salinas; secretario, José Castro Pineda; tesorero, Orlando Donoso Abarca; directores, Carlos Donoso Abarca y Víctor Espinoza Camus. Se hace esta publicación en conformidad al artículo 378, del Código del Trabajo. El secretario. 13-11 P.

EXPROPIACION DE terrenos con motivo de la construcción del Instituto Nacional de Santiago. Efraín Kiblisky Sigal, 446.60 ms. $ 127.567.440. Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de 20 días contados desde la fecha de la última de estas publicaciones. Ramón Alvarez Goldsack. Ir — dente de Santiago. 5 9 y 12-11 O.

JUDICIALES, LEGALES

TERCER JUZGADO CIVIL CONcedió octubre ppdo. al Fisco, con beneficio de inventario, posesión efectiva herencia Ana Fuentes Guerrero. Inventario solemne bienes practicará 13 actual, 11 horas, Notario Luis Azócar Alvarez, su oficio, Huérfanos N.o 1062, segundo piso. El secretario. 12-11 P.

QUIEBRA HAROLD CHARNEY Y Cía. Tercer Juzgado Civil. Resolución 2 noviembre 1959, fíjose fecha cesación pagos fallido el 16 m 1959.— Secretario. 12-11 C.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencias de Nicomedes Martínez Benavides y Evaristo Arriaga Vásquez a Vital Enrique, Ramón Luis y Raquel del Carmen Arriaga Martínez. Secretario. 13-11 P.

INVENTARIO solemne. En juicio Rol. N.o 9.338, inventario solemne de los bienes administrados por don Adolfo Toconal Fernández, practicaré dicho inventario en mi oficina del Primer Juzgado Civil de Menor Cuantía, el 13 del presente, a las 16 horas. El Secretario. 11-12 y 13 -- P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONcedió posesión efectiva herencia Lipio Alegría Baeza Conrado y Oscar Alegría Baeza, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa de Jesús Baeza Baeza.— Inventario solemne practicaré 14 actual, 10 horas.— Secretario. 13-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia de Jorge Sánchez Muñoz a Jorge Patricio, Luis Jorge, Juan Eduardo, Alicia y Blanca María Olga Sánchez Reyes, sin perjuicio derechos Alicia Reyes Langlois. — Secretario. 12-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva de María Cecilia Cano Luttges a Delfín Guillermo Emilio Cano Luttges y cónyuge Víctor Herrera Sanfurgo, sin perjuicios sus derechos.— Secretario. 12-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia de Elvira Cascini Bravo a Salvador Antonio Cascini Cascini. — Secretario. 12-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— CItase audiencia 16 actual, 15 horas, parientes de Julián Segovia Martín y de menor Pilar Elena Dávila Pacheco, fin deliberar adopción.— Secretario. 12-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia de Facundo Condon Arejula a Edmundo Antonio, Baldomero y Francisco Javier Condon Garrido, sin perjuicio derechos cónyuge, Encarnación Garrido Pérez-Aradroz. Inventario solemne practicaré 13 actual, 15 horas.— Secretario. 12-11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia testada don Faustino Gaztelu Larrañaga, herederos testamentarios cónyuge doña Alma Koller Vick; hija, Luz Gaztelu Koller, posesión efectiva herencia intestada doña Paz Gaztelu Koller a madre, doña Alma Koller Vick y a ésta misma y a hermana, Luz Gaztelu Koller. Inventario solemne bienes causantes, practicaré secretaría Juzgado, Bandera 342, dieciséis actual, quince horas. —Secretario 12-11 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a Andrés Undurraga Salinas, posesión efectiva de doña Cristina Salinas Venegas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, don Luis Undurraga Erazo. 12-11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia testada don Yunes Haddad Valech, hijos: Edgar Jonás, Norma Mónica y Vladimir Nicolás Haddad Hakim, sin perjuicio derechos cónyuge, doña Georget Hakim. Inventario solemne bienes causante practicaré trece actual, quince horas, secretaría Juzgado. Secretario. 12-11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución seis noviembre presente año, concedió posesión efectiva, con beneficio inventario, herencia testada José Segundo Pineda Escobar a Rolando Pineda Sandoval, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Ernestina Sandoval Cavieres. Practicaré inventario solemne 17 noiembre presente año, 11 horas, en mi oficina. Bandera 342.— El secretario. 12-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia de María Elena Moya Moya a María Grenilea, Vicente, Leontina y Marmaduke Aedo Moya. Secretario.

JUDICIALES, LEGALES

REMATE JUDICIAL.— ANTE 4.o Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 27 noviembre 1959, 10.30 horas, derechos que tiene demandado señor Bonsjak, como promitente comprador del sitio 24, manzana T, Población José Pedro Alessandri, ubicado final calle 5 de Abril, comuna Maipú, departamento Santiago, sitio de propiedad Sociedad Industrial Constructora Sindec, Nueva York 57, tercer piso, Santiago. Minimum: $ 186.000. Forma de pago: al contado. Boleta: 10 o|o mínimum. Demás bases y antecedentes expediente N.o 142822, Altamirano, Ester con Bonsjak Milutin. Reconvenciones.— Secretario. 13-11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución seis noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Luis Abel Pessoa Rivera a Sylvia Elena y Wanda del Carmen Pessoa Olejnik y Elena Olejnik Duczkowska, sin perjuicio derecho esta última como cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne 13 noviembre presente año, 16 horas.— El secretario. 12-11 P.

A E QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, Santiago, presentóse Ana Amanda Montes Valdebenito, sin profesión, Esperanza 541, demandando nulidad matrimonio celebrado 2 octubre 1946, ante Oficial Civil Circunscripción Estación, departamento Santiago, contra cónyuge, Guillermo Carlos Valenzuela Rabanal, empleado, cuyo domicilio desconoce. Fundamenta acción en que contrayentes no tenían domicilio ni residencia legales dentro esa Circunscripción. Otrosí, patrocinio y poder. Juzgado proveyó: Santiago, 20 marzo 1956. A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado. Al otrosí, téngase presente.— Ramírez. Manterola. Posteriormente solicita notificación por avisos y cumplidas diligencias previas decretadas Juzgado ordenó notificar demandado por medio cuatro avisos en diarios "El Mercurio" y "La Nación", sin perjuicio correspondiente inserción "Diario Oficial". En consecuencia, notifico a Guillermo Carlos Valenzuela Rabanal deanda y providencias insertas. Secretario. 13-11 P.

POR RESOLUCION PRIMER JUZgado Civil, doce actual, quince horas, secretaría Juzgado, practicaré ampliación inventario solemne bienes sucesión José Monardes Mc-Bell.— Secretario. 12-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia de Miguel Zanic Radisic a Sonia Margarita, Danka Milenka, Miguel Dragomir y María Angélica Zanic Cuéllar, sin perjuicio derechos cónyuge, Lidia Cuéllar Gómez. Inventario solemne practicaré 13 actual, 15 horas.— Secretario. 12-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia de Laura Cortés Monrroy Muñoz a heredero testamentario Mario Cortés, Monroy López.— Secretario. 12-11 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a doña Francisca, María y Josefina Guerrucci Caturegli, posesión efectiva herencia testamentaria de don Natalio Guerrucci Caturegli. Inventario solemne practicaré, mi oficina el trece actual, quince horas.— Secretaria. 12-11 P.

EN EXPEDIENTE QUIEBRA León Goldstein, resolución Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, de 17 octubre 1959, dio por verificado crédito por $ 3.337.478.- más $ 83.432.- por intereses legales, total: $ 3.420.910, en favor señor Robert P. Holmes, comerciante, Estado 91, Santiago. Crédito consta de letras de cambio aceptadas por fallido y protestadas por falta de pago. Secretario.— 13-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONcedió posesión efectiva herencia de Tomás Petric Bozitkovic a Mirco Vladimir, Graciela Nevenka Vinka y Jasma María Ljubica Petric Lopizic, sin perjuicio derechos cónyuge María Vicenta Lopizic Lonza.— Secretario. 13-11 P.

MUEBLES Y MENAJE

GRAN OCASION vendo ropero, vitrina, living, escritorio, estantecame, buffet, varios. Irarrázaval 2256. 14-11 S.

NEGOCIOS, COMPRAVENTA

16.000.000. Gran carnicería, vende mensual nueve millones, tiene frigidaires, 4 registradoras. Facilidades. Los Serenos 475, oficina 405. 13-11 O.

1.600.000. Cervecería, pastelería, barrio populoso Los Serenos 475, oficina 405. 13-11 O.

PELUQUERIA, tercera, sillón pradera tapisado, máquinas, navajas, nuevas vendo. Domingo Santa María 1878 (Vivaceta). 11-12 11 P.

OCUPACIONES OFRECEN

SEÑORITA 16-17 años, escriba máquina, principiante oficina, necesito. $ 20.000. Recoleta 701. 14-11 S

OCUPACIONES BUSCAN

ESCUELA moderna ofrece buenas secretarias, Amunátegui 471-D., 14-11 S.

SEÑORITA responsable se ofrece cajera o principianta oficina. Tupungato 5420, población El Carmen. 14-11 S

MAESTRO JEFE DE OBRA se ofrece para dentro a fuera de Santiago. 30 años, práctica en construcción. Dirección: General Gana 1412, Santiago. 14-11 S.

SE OFRECE persona seria, para cobrador o venta al mostrador en artículos sastre, 18 años experiencia, con fianza efectiva. Severino Carzozo 1286. 14-11 S.

DESEO trabajar para cuidar caballero solo, señorita honorable, como dama de compañía. Contestar Correo Central. Carnet número 1369123, Santiago. 14-11 S.

PRESTAMOS, FINANZAS

1.000.000. Facilito rápidamente, un año plazo, primera hipoteca. Los Serenos 475, oficina 405. 13-11 O.

PROPIEDADES COMPRAN

COMPRO CASA en cualquier barrio, ojalá con local; pagaría al contado, siempre que el precio sea comercial. Ofertas por carta a C. Pérez, Delicias 987, Linares, indicando dimensiones, habitaciones y precio. 14-11 S.

PROPIEDADES VENDEN

25.000.000. Esquina comercial, locales, renta. Los Serenos 475, oficina 405. 13-11 O.

2.500.000. Gay, casa 3 dormitorios, dependencias. Los Serenos 475, oficina 405. 13-11 O.

340.000. Pueblo Curacaví, sitio esquina comercial. Los Serenos 475, oficina 405. 13-11 O.

VENDO varios sitios en La Palmilla y dos sitios en Algarrobo. Amplias facilidades. Tratar Dies de Julio 87. 14-11 S.

VENDO casa 15 por 25, sector Sierra Bella, cuadra 19. Tratar: Subie 374, urgente. 14-11 S.

$ 10.500.000 BUNGALOW moderno, Av. Bilbao, inmediato al Canal; tres amplios dormitorios, living-comedor, baño, dependencias completas, entrada auto, jardín subterráneo. Fono 380924, horas oficina. 14-11 S.

OCASION BUNGALOW aislado, frutales, gallineros. Valparaíso 4785, paralelo Irarrázaval 14-11 S.

2.500.000 CASITA cité Arturo Prat y Victoria, informes Milán 1281. 14-11 S.

BUNGALOW $ 7.500.000, Gran Avenida, paradero 11, Guardiamarina Riquelme 4950; entrada de auto, antejardín, living, comedor, tres dormitorios, regio baño y dependencia empleada; buena construcción, lindo barrio residencial. Tratar: Santa Mónica 2129, fono 86374, de 11 a 12. Sr. Reyes. 14-11 S.

RADIOS, DISCOS

CHASSIS PARA RADIOELECTROlas. Radios y radioelectrolas Omega. Calidad suprema. Pida una demostración sin compromiso a su distribuidor más próximo. Fabricantes, Bonacic y Caro Ltda., María Auxiliadora N.o 937, paradero 6½ Gran Avenida. Casilla 2749. 30-11 P.

RADIOELECTROLA alemana Korting, con equipo, alta fidelidad, y pick-up Garrard. Magnífica sintonía. Gran ocasión, 750.000. Facilidades. Dueño, Fonos 69501, 87395. 14-11 S.

REMATES

REMATE casimires.— Orden Sergio Moraga, Puente 631, 9 al 14 noviembre, 11 y 17 horas.— Germán Geel. Martillero Público. 12-11 P.

MIGUEL HERRERA L., Martillero, rematará el 16 de noviembre próximo, 16 horas, en Compañía 1357, una máquina escribir, sofá y dos sillones, paragüero, estante, espejo, escritorio, silla. Por orden del Segundo Juzgado del Trabajo, en juicio "Camino con Sandoval". 13-11 P.

MIGUEL HERRERA L., Martillero, rematará el 16 de noviembre próximo, 16 horas, en Compañía 1357, una caja fondos, 56 metros géneros. Orden del Sexto Juzgado del Trabajo, en juicio "Caja Empleados Particulares con Leme". 13-11 P.

MIGUEL HERRERA L., Martillero, rematará, el 16 noviembre próximo, 16 horas, en Compañía 1357, una toillet. Orden Tercer Juzgado Civil Menor Cuantía, en juicio "Montenegro con Bunster". 13-11 P.

REMATE SEMANAL DE MENAje de casa, viernes 13 de noviembre, de 10 a 1 y 3 horas adelante, Compañía 1290, por orden de los señores María Podxtatzlu, Luis Espinoza, Luis Zapata, Amanda Cortés, Manuel Escarate, Cesa Bella, Octavio Díaz, Berta Guerrero, Luis Prieto, José Gibbs, Ernesto San Juan, Carlos Campo, Olga Saavedra. Alfredo Kecart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. 12-11 O.

MAÑANA VIERNES 13, A LAS 11 horas, en calle Chacabuco 763, remataré especies consignadas por los señores Jaime Quintana, Armando Contreras, Enrique Camacho, Oscar García, Juan Arancibia, Eugenio González, Pedro Herrera, Guillermo Gordon, Juan Torres, Mary de Vuskovic, Elisa de Jarpa, Isaac de Mayo, José Pique Bello, René Araya, José Rivadres, Santiago Leonard, Juan Díaz, Raúl Zamudio, Torm y Altecho Ltda., Guillermo Reyes, Jaime Aldunate, Aquiles Rivera, Italo Mocchia, Nicanor Martínez, Martillero Público. 13-11 O.

SASTRERIA, MODAS

MODAS, corte y confección, cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. H|O O.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niñas, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H|O O.

CASIMIRES desde $ 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H|O O.

SEMILLAS, JARDINES

VERBENAS: variedad, pensamientos, $ 10; primaveras. Plátanos 4240. Nueva. 14-11 S.

SEMILLA DE ANIS importada, muy fina, ofrecemos por encomo por kilo, precio ventajoso. Compañía Chilena Primiale Limitada, Capitán Orella 2435, teléfono 40793. 14-11 S.

BOTONES de rosas finas, $ 2.000 el ciento; por docenas, 300 pesos. Además, otras variedades de flores. Jardín Primavera, Avenida Simón Bolívar 6153. 14-11 S.

SITIOS

VENDO parcela una hectárea, Santa Rosa, paradero 39, Huerto Mapuhue. Sotomayor 232. 14-11 S.

ARTE DE JOSE DE ROKHA.— "Ninas con flores", uno de los óleos del conjunto que está presentando con éxito el colombiano pintor José de Rokha, en la Sala de Exposiciones de la Casa Central de la Universidad de Chile. Dueño de una vigorosa paleta y un personal estilo, el pintor ha merecido elogiosos comentarios por su nueva muestra

Conferencias, Exposiciones, Música.-

LXX SALON OFICIAL.— Museo de Arte Contemporáneo. Quinta Normal (entrada por Catedral).

EDUARDO CHIAPPE. — Hotel Crillón. Exhibición de 31 telas del pintor uruguayo.

EL DIBUJO ACTUAL.— Sala de Arte Libertad. Agustinas 1022, tercer piso. Exponen: Assuncao, Burchard, Díaz, Diharce, Gagliero, Gazmuri, Hermansen, Jaime, Ogaz, Pino y Prieto.

TADEUSZ KOWALECZKO— Acuarelas. Sala de Exposiciones del Banco de Chile, Huérfanos 972.

CARLOS SOTOMAYOR. — Oleos. Sala de Arte del Ministerio de Educación, Alameda Bernardo O'Higgins 1371, primer piso.

GRUPO TEMPORAL DE VALPARAISO. — Círculo de Periodistas, Amunátegui 31. Exponen: Enrique Meichetrs, Aníbal Ponce de León, René Quevedo, Ciro Silva y Praxiteles Vásquez.

ENRIQUE SWINBURN KIRK— Retrospectiva. Palacio de la Alhambra, Compañía 1340.

JOSE DE ROKHA.— Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile (Alameda esquina Arturo Prat, altos Librería Universitaria).

LICENCIADOS DEL TALLER PLASTICO DE INSTITUTO PEDAGOGICO TECNICO.— Pinturas y collages. Sala de Exposiciones de Sociedad Nacional de Profesores, Catedral 1139.

TERESA VICUÑA.— Esculturas. Instituto Chileno Británico de Cultura. Teatinos 307.

NICOLAS ULIANTZEFF — Oleos. Sala de Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327, subterráneo. Horario: 10 a 13 y 16 a 21 horas.

SEGUNDO SALON NACIONAL BANCARIO. — Huérfanos 1234-B. Forma parte de Jornadas de Arte organizadas por el Instituto de Extensión Cultural del Personal del Banco del Estado.

ROBERT BURNS. — 19 horas, Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso, Tema: "John Dewey y la Sociología del Conocimiento". Conmemoración del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile y de la Comisión Fulbright del centenario del nacimiento del educador norteamericano.

JOSE GOLDSACK, 19 hrs., Moneda 1330, local de la ANEF. Tema: "Confederación Internacional de Sindicatos Cristianos". Ciclo de conferencias sobre Movimiento Sindical Mundial en homenaje al 40.o aniversario de la OIT. Organiza el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile.

CENTRO BAHA'I. — 19.30 horas, Avenida Dr. Barros Borgoño 44 (Providencia). Tema: "142.o aniversario del nacimiento del profeta persa Bahá'u'llah".

LISANDRO NOVILLO SARAVIA.— 19 horas, Salón de Honor de la Universidad Católica. Tema: "Centenario del Derecho Civil Argentino".

En "mesa redonda" se reunirá Jurado del Salón Oficial

En "mesa redonda" se reunirá el Jurado del Salón Oficial de la Facultad de Bellas Artes el próximo viernes, para tratar temas sobre el abstraccionismo del arte actual y sobre el Premio de Honor que declararon desierto. Este acto será transmitido por Radio Minería, a las 14.30 horas. Participarán en este debate Sergio Montecino, Augusto Barruluz, Julio Antonio Velásquez y el Decano de la Facultad, Luis Oyarzún.

Comida en honor del escritor B. Morgado

El Club de Septiembre, se efectuará el sábado próximo una comida en honor del presidente de la la Unión de Escritores Americanos, señor Benjamín Morgado.

Esta manifestación le será ofrecida al señor Morgado con motivo de cumplir cinco años en la presidencia de la Unión de Escritores Americanos.

Los organizadores de la manifestación invitan a los escritores a adherir a ella.

FUNDACION "JUAN MARCH" INSTITUYE 3 PREMIOS LITERARIOS

MADRID, Nov. 11. (UPI).— El Consejo del Patronato de la "Fundación Juan March", ha acordado instituir tres premios 1959 para novela, teatro y poesía, dotados cada uno con trescientas mil pesetas atribuido a escritores españoles. Los premios serán entregados antes del 31 de diciembre.

El jurado lo integrarán cuatro académicos de la Real Española, tres críticos literarios de periódicos de Madrid, tres de Barcelona, uno de Valencia, uno de Sevilla, uno de Bilbao, uno de Zaragoza. El jurado comunicará su fallo antes del 15 de diciembre.

MUEBLES DE OCASION
47 LIRA 47 - TELEFONO 30489
Permanente liquidación de muebles finos a los precios más bajos en plaza

LIVINGS		DORMITORIOS	
Normando	$ 80.000	Normando, 5 piezas	$ 96.000
Funcional	85.000	Francés, 5 piezas	138.000
Capitoné en felpa	198.000	Reina Ana, 5 piezas	198.000
COMEDORES		MUEBLES SUELTOS	
Normando, 8 piezas	$ 108.000	Mesitas funcionales	$ 6.000
Funcional enchapado, 8 piezas	154.000	Mesitas enchapadas	19.000
Chipendale, 10 piezas	215.000	Arrimo chipendale enchapado	39.000

DESPACHAMOS A PROVINCIA

Casa UTIL
ARRIENDE
Su vestido de Novia, Madrina, Cortejo y Reinas de Primavera, Trajes Primeras Comuniones para niños y niñitas.
PARA CABALLEROS:
chaquets, fracs, smokings, modernos. Barros Jarpa y ternos para lutos y ceremonias.
Remitimos a provincias
DISFRACES, LOZA, SERVICIOS, MANTELES Y CORTINAS.
SAN ISIDRO 618
FONO 36953 - STGO.

Apuntes de Carmen Merino

YOLANDA ANTUNEZ LYON

Un departamento en Alameda con Avenida Republica, que recuerda grandes espacios del antiguo Santiago. Cuatro salones, uno llamado por Yola "el de las generaciones", con retratos de abuelas y bisabuelas, por Montvoisin. Acogedor y elegante. Una mesa con porcelanas antiguas. Son Meissen, Delft, chinas, todas azul y blanco.

—xxx—

Nació en Viña del Mar y se educó ahí, en las Monjas Francesas. Se casó con Ricardo Lecaros Amunátegui. Tiene tres hijos: Ricardo, que trabaja en el Banco Central; María Luisa, casada con Demetrio Barros Amunátegui, con dos niños; y Luis Carlos, de 17 años. Recién casada vivió un año en Santiago, después cuatro en Quillota, en la Escuela de Caballería. Luego se fue a Antofagasta por cuatro años. ¿Y la vida ahí? "Ideal, la gente muy acogedora y cariñosa, y se es siempre feliz estando al lado del marido y los hijos". Vuelve a Santiago, interrumpido por dos años en Madrid, donde su marido fue Adicto Militar.

YOLANDA ANTUNEZ LYON y su hija María Luisa Lecaros de Barros.

—xxx—

¿Alguna anécdota de Madrid? Al ser madrina de matrimonio de su primo Santiago Vicuña, que se casó con Angeles de Reyna, dama de compañía de la Princesa María Luisa, de Bulgaria, la reina pidió ser madrina de la novia. Por protocolo, Yola y el novio tuvieron que entrar terceros en el cortejo. La reina iba detrás de la novia, con el padrino del novio. El matrimonio fue a las 6 P. M., y, siguiendo la costumbre de la aristocracia española, el coctel fue dado después de la ceremonia religiosa, en el patio sombreado con naranjos de la iglesia. El retrato que publicamos fue sacado en el estreno de la hija, y la costumbre en España es fotografiarse madre e hija, como recuerdo familiar.

—xxx—

A su regreso, trabajó como Directora del Comité de Navidad. Durante diez años, Yola trabajó en la tienda de flores "Jardín Versailles", de su propiedad. La vendió el año pasado. ¿De ahí su afición por las flores? Sí. Entró al Club de Jardines, en 1958; fue elegida directora, y este año, es la presidenta del jurado en la Exposición de Flores.

¿Quiénes componen el jurado? Hay como cien personas. Algunos nombres: Vicepresidenta: Alice Allen de Reuter; para los stand de embajadas, Adriana Cruz de Valdés, María de la Luz (Pilola) Ossa, Blanca de Izurrieta, María Alvarez de Goldsack, Máximo Valdés Fontecilla, Eliana Santa Cruz; para arreglos florales, Adriana Phillipi de Gutiérrez, Olivia Matte de García Huidobro, Rosa González de Claro, Rebeca Toro de Bonilla, Lucy Lyon de Lyon, Raquel Sáenz de Valdés; para glodiolos e iris, Benedicta del Campo de Undurraga, Patricio Santander, Hugo Clack; para claveles, Delia Rodríguez de Lyon, Violeta Whitmann de Echenique. Estas personas han asistido a los cursos de don Fernando Atria, para su preparación como jueces.

—xxx—

Además, Yola coopera con su marido, que es el Director de la Escuela Militar. "Hay más de mil personas, entre cadetes, oficiales y personal. La constante preocupación de mi marido, es el bienestar de ellos". ¿Cómo lo ayudas? "Visito clínicas, hospitales y hogares, para conocer las necesidades que puedan tener enfermos y madres. Algunos problemas de los cadetes llegan hasta mí, por medio de sus familiares, y siempre he tratado de solucionarlos en la mejor forma posible". Yolanda tiene una vida social muy activa. ¿La última recepción a que ha asistido? El matrimonio de Teresita Pereira. Una gran casa, con un parque de inmensos árboles, casi en plena Plaza Bulnes. "Tuve la sensación de belleza de un Santiago antiguo, que va desapareciendo día a día, con el traslado al barrio alto".

PRESIDENTE DEL LEONISMO.— El Club de Leones de Las Condes ofreció una comida de despedida al señor Clarence L. Sturm, presidente internacional de la institución. De derecha a izquierda se encuentran el señor Clarence L. Sturm; la Embajadora del Japón, señora Taeko de Yaguchi; el presidente del Club de Leones de Las Condes, señor René Lacasia; el Presidente del Senado, don Hernán Videla, con su esposa, y la señora Tita de Klaslezi.

En casa de María del Pilar Aguirre Bascuñán.-

Al té que ofreció la señorita María del Pilar Aguirre Bascuñán en su residencia de calle Ricardo Matte Pérez fueron invitadas las siguientes señoritas:

María Luisa Bascuñán Edwards, Ana María Tagle Y., María Eugenia Bustos Gumucio, Teresa Riesco Quintana, Mariluz de la Sotta Rodríguez, Teresita Pérez Walker, María Elba León Bustos, María Luisa Rozas Antúnez, Victoria Leblanc D., Victoria Videla M., Lucía Olavarría, Yolanda Veuder B., Sonia San Martín, Carmen Pellegrine García-Moreno, Bernardita Rodríguez Undurraga, Anita Pérez Errázuriz, Francisca Soffia García de la Huerta, Paz Eyzaguirre García de la Huerta, Carmen Luz Donoso, Patricia Robert, María Luisa Pérez Walker, Ana María Tagle L., Vilma Ehne, Cecilia Morel Vigil, Isabel Margarita Rocuant L., Carmen Mahns Grenn, María Elsa Helfmann W., Cristina Soffia B., Gloria Valdés Montes, Verónica Larraín Heiremans, Gabriela Velasco Vergara, Bárbara Vicuña Correa, Mónica Gómez Echeñique, Raquel Joanson Rivera, Teresita Larrain Gubbiens, Verónica Shaeffer, Patricia Lyon Arriagada, Ximena Moreno Besa, Soledad Vicuña Correa, Carmen Gloria Larrain V., María Eliana Huidobro, I. Margarita Guzmán C, Nora Urrejola Dittborn, Carmen Murillo Castellón, María del Carmen Portales Green, Sarita Yrarrázaval Correa, Mónica Lira Vergara, Bernardita Moreira, Ana María Lira Calvo, Pilar Gazmuri Plaza, Adita Goycoolea, Eugenia González, Viviana Graf, Rosita Gayangos, Brenda Funes, Refina Fábres Vicuña, Ana María Egert Ruiz, Susana Errázuriz Cañas, Michelle Dubart Echeverría, Carmen Bascuñán Edwards, Mariana Cruz Claro, Pilar Correa E., Angélica Donoso E., Eliana Correa M., Ximena Correa Bulnes, Asunción Claro I., Bernardita Correa Opazo, Susana Braun Brunet, Patricia Broune Valdivieso, María Gloria Carrasco, Patricia Comandari K., Teresita Cerda García, Patricia Bunster Ovalle, Judith Camus, Marcela Concha, Meche Concha, María Piedad Bunster Ovalle, Bárbara Bente, Ana María Bañados Morandé, María Amalia Barros Vial, Carolina Barros, Verónica Barros, Carmen Aguirre, Berta Armas C., Elisa Portales Velasco, Alicia Bert, María Oliva Gazmuri S. y Verónica Detmer Mackenna.

ENFERMO.— Se encuentra delicado de salud en el Hospital "Notre Dame", de la Universidad del mismo nombre, en los Estados Unidos, el joven Victor Vidaurre Heiremans.

TE-CANASTA EN EL CARRERA.— Hoy a las 16 horas se llevará a efecto en el Salón Sur del Hotel Carrera, el tecanasta a beneficio de la biblioteca del Instituto "Luis Campino", con exhibición de modelos de la casa "Bamby". Las mesas disponibles pueden solicitarse en la Oficina de Relaciones Públicas de dicho establecimiento.

BAUTIZO. — Isabel Margarita, hija de don Raimundo Phillips Peñafiel y de la señora Myriam Daly de Phillips.

Fueron sus padrinos: don Rosauro Díaz Villagra y la señora Gabriela Gómez de Díaz.

SEMANA DE ARTE DEL ABOGADO.— El 14 de diciembre se llevará a efecto la Semana de Arte del Abogado, auspiciada por la Asociación de Abogados de Santiago. El programa consulta una Exposición de Pintura, Escultura y Fotografía de Arte, un Concurso Literario y dos Veladas Literario-Musicales.

MISA.— Hoy, en la Iglesia de San Ignacio, a las 9 horas, una misa por el alma de la señora María Tagle de Vergara.

VIAJEROS aéreos

POR AEROLINEAS ARGENTINAS:

Dr. ERNESTO ARTURO UELSTCHI, gobernador de Mendoza, de Mendoza.

SANTIAGO ISERN, Ministro Provincial de Economía de Mendoza, de Mendoza.

Dr. MARIO CUBILLOS, Subsecretario Provincial de Justicia e Instrucción Pública de Mendoza, de Mendoza.

ALFREDO SIMCA, Intendente Municipal de San Rafael, de Mendoza.

RICARDO MENA, Director Provincial de Vialidad, de Mendoza.

ANIBAL PETRA SERRALTA, Director de la Oficina de Prensa del Gobierno de Mendoza, de Mendoza.

ROSITA OSORIO JOHANNSEN, quien hizo recientemente su Primera Comunión en Viña del Mar.

EL HOGAR Y LA MUJER

Chilena hace estudios en USA

WASHINGTON.— La señorita Arinda Carvajal, de Santiago, Chile, quien se encuentra aquí en una visita de tres semanas para estudiar el funcionamiento de las organizaciones femeninas, declaró que está tomando notas que utilizará en sus conferencias cuando regrese a su país.

La señorita Carvajal es presidenta de la Asociación Chilena de Mujeres Universitarias y de la Asociación de Jóvenes Cristianas (YMCA), de Chile.

Ha mostrado especial interés en el funcionamiento de la dinámica "Liga de Votantes Femeninas", importante organización nacional de mujeres que actúa en política.

La señorita Carvajal declaró que la Asociación Chilena de Mujeres Universitarias necesita ampliar su programa, por lo que confía poder recoger ideas provechosas para dicha organización en la Liga de Votantes Femeninas. Encomió particularmente el actual estudio de la Liga sobre los recursos de aguas, que es un proyecto de alcance nacional. Indicó también que espera obtener informes sobre la formación de bibliotecas, ya que las organizaciones que dirige en Chile están interesadas en crear bibliotecas para adultos que acaban de aprender a leer.

Original traje de baño con gran escote y manguitas hecho en algodón estampado

ENRIQUE MARTIN ARIZTIA, quien hizo su Primera Comunión en Viña del Mar.

Srta. JUANA MEZA CAÑAS, cuyo matrimonio con el señor Mario Cubillos Vilches será bendecido el sábado próximo a las 19.30 horas, en el Santuario de Nuestra Señora de Lourdes. Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Julio Allendes León y la señora Luisa Cañas de Allendes, y por el novio, el señor José Cubillos Valenzuela y la señora Elena Vilches de Cubillos. La recepción se llevará a efecto en casa de la novia, calle Bismarck 1465, a las 21 horas.

Una vez desposados, la joven pareja se dirigirá a pasar su luna de miel a los balnearios de la provincia de Santiago.

Contribuya al bienestar de su hogar eliminando los peligros de quemaduras, shock eléctrico, asfixia, caídas en escalas o escaleras, armas de fuego, herramientas de mano, etc. Coopere al Consejo Nacional de Seguridad.

CONSEJO NACIONAL DE SEGURIDAD CHILE

Maravillosos para suavizar y embellecer el cutis con un tono mate, delicado y distinguido.
POLVOS DEL HAREM

ESTILO INGLES
Brummell
SASTRES
arrienda de medida
Chaquet's y Barros Jarpa para matrimonios
ESTADO 260 OF. 204 FONO 30348

FALDAS
de verano
Gran variedad en lino y estampado, franela y lana fina.
BLUSAS
Jersey y popelina. Gran variedad de modelos y colores.
ERASMO ESCALA 2260 (casi esq. Cumming). Atención de 10 A.M. a 8 P.M. De lunes a viernes.

EXTRACTO DEL ACTA DE LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS DE VIDRIOS PLANOS LIRQUEN S. A.

CORRESPONDIENTE AL AÑO 1959

El 30 de septiembre de 1959, a las 11 horas, se llevó a efecto la Junta General Ordinaria en cumplimiento de los Estatutos. Asistieron por presencia o en representación, la cantidad de 11.976.274 acciones de un total de 14.806.880 acciones emitidas.

BALANCE: Se aprobó por unanimidad la Memoria y el Balance General, cuya utilidad total fue de $ 654.090.941, que después de deducirse de ella la cantidad de $ 160.000.000, que se consignó al Fondo de "Reserva para la Disminución del Valor Adquisitivo del Capital de Explotación" y de "Reserva para Futuro Desarrollo Técnico Industrial", quedó una utilidad líquida de $ 494.090.941.

MEMORIA: El presidente informó a los accionistas del excelente estado en que sigue marchando la industria y del marcado incremento que acusa el mayor consumo del vidrio en el país, recalcándose de modo muy principal que hasta la fecha del Balance realizado al 31 de julio último, la Fábrica de Vidrios Planos de Lirquén, había logrado fabricar vidrios planos de todos los espesores y dimensiones, no solo en la canlidad necesaria para atender al consumo creciente del país, sino, incluso, excediendo esta cantidad al punto de tenerse en bodega una sobreproducción manifiesta para cubrir las necesidades del país en los próximos dos años, teniendo en consideración todos los aumentos que puedan producirse por el Plan Habitacional, stock que aún habrá de aumentar proporcionalmente con la continuación de la espléndida actual campaña del horno.

Expuso, además, que esta producción se había logrado sin recurrir al funcionamiento del 2.o horno con sus respectivas dos máquinas que la Sociedad tiene de reserva.

Se informó, igualmente, del sólido y próspero pie en que se encuentran las sociedades filiales, a saber: Cristales y Vidrios S. A., Minera Las Dolomitas S. A., Química Andalién S. A., Cía. de Seguros Generales Bío-Bío S. A., Fábrica de Vidrios La Unión S. A., y Maestranza Austral S. A., cuyos incrementos siguen aplicándose a la capitalización y expansión de cada una, conforme al plan trazado por el Directorio desde hace años, y aprobado por Juntas Generales de Accionistas.

CAPITALIZACION DE UTILIDADES: Atendido a que quedaba por emitir la cantidad de 5.193.120 acciones representativas de $ 623.174.400, la Junta acordó por unanimidad, la capitalización de las utilidades del ejercicio por igual suma, y la consiguiente emisión de acciones liberadas de pago, a favor de los señores accionistas, en la proporción de 1 por cada 2,8513 acciones, emisión que a esta fecha se encuentra en ejecución y con la cual queda enterado el capital autorizado de $ 2.400.000.000.

NOMBRAMIENTO DE DIRECTORES: En cumplimiento de los Estatutos, esta Junta Ordinaria eligió como directores para el período 1959-1963, a los accionistas señores Gabriel Vial Palma y Raúl Phillips Toro.

INSPECTORES DE CUENTAS: Para estos cargos fueron elegidos los señores John Robinson B. y Alfonso Palma V., y los señores Cesáreo Rojas y Jorge Uslar, como titulares y suplentes, respectivamente.

FIRMA DEL ACTA: Se designó a los señores Orlando Dell'Orto G., Jaime Artaza M. y Aníbal Zúñiga F., para que en conjunto con el presidente y el secretario, firmen el Acta, que se tendrá por aprobada con la firma de las personas designadas para ello.

SANTIAGO, 12 de noviembre de 1959.

RAUL PHILLIPS TORO
Gerente General

LA NACION
necesita en cada
SITIO de TRABAJO un
corresponsal obrero
¡ESCRIBANOS!
Nosotros
lo guiaremos

ESCRIBANOS sobre:
Las actividades de su sindicato
La vida deportiva de sus compañeros
La vida social de ellos y sus familiares
El comportamiento de sus jefes y patrones
Las iniciativas para mejorar y aumentar la producción
Las historias humanas y anecdóticas referente a sus compañeros y jefes

Y envíenos su nombre, fábrica en que trabaja, dirección y todos los antecedentes que nos permitan ponernos en contacto con usted y resolver su designación definitiva.

ESCRIBANOS A
LA NACION
Agustinas 1269 Cas.81 D
SANTIAGO

El Gobierno mantendrá criterio técnico frente a funcionarios

Así lo manifestó el Ministro del Trabajo, Eduardo Gomien, a la directiva de la ANES.— Habrá declaración oficial del Ejecutivo

En el curso de la semana, el Gobierno emitirá una declaración oficial, en la que se mantendrá un estricto criterio técnico y funcionario en la reestructuración de la Administración Pública, según declaró ayer el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Eduardo Gomien, quien recibió en audiencia a la directiva nacional de la Agrupación Nacional de Empleados Semifiscales.

Al respecto, la ANES entregó anoche la siguiente declaración escrita:

"La directiva de la Agrupación Nacional de Empleados Semifiscales "ANES" declara:

"En el día de hoy fuimos recibidos por el señor Ministro de Trabajo y Previsión Social, señor Eduardo Gomien y por el Subsecretario de Previsión Social, señor Arturo Undurraga para discutir diversos problemas que inquietan a la Directiva Nacional del gremio.

"El asunto de mayor importancia y trascendencia para la tranquilidad de nuestros compañeros esparcidos por todo el país se refiere al problema de la estabilidad funcionaria.

"La directiva hizo presente al Ministro que hay en todos los servicios semifiscales profunda inquietud por cuanto elementos irresponsables amparados en la impunidad del apoyo oficial, se dedican a lanzar todo tipo de amenazas contra aquellos funcionarios que profesan ideologías diferentes a las de los gobernantes actuales.

"El señor Ministro manifestó que en relación con las posibles reestructuraciones él garantizaba y se comprometía a hacer en el curso de la semana, una declaración pública, en el sentido de que se haría con estricto criterio técnico y funcionario, respetando la capacidad y los méritos que cada empleado exhibiese, dejando de lado la ideología de estos funcionarios.

"La Directiva Nacional del gremio, espera que este loable criterio del señor Ministro de Trabajo y Previsión Social, ponga fin al clima de intranquilidad y persecución predominante en los servicios semifiscales y aprovecha la oportunidad para manifestar una vez más su decidida defensa de la tranquilidad y el bienestar de los semifiscales de todo el país. **Directiva Nacional "ANES".**

EMPLEADOS DE COMERCIO APOYAN A INES DEL CANTO EN GESTION SOBRE MEDICINA CURATIVA

La Federación Nacional de Empleados del Comercio emitió ayer un voto referente a una nota de la directiva de la CEPCH, dirigida al Ministro de Salud Pública, doctor Sótero del Río, sobre las gestiones para obtener la Medicina Curativa para los empleados particulares. En dicha comunicación a ese Secretario de Estado se desconoce la participación de Inés del Canto, presidenta de la Federación Nacional de Empleados del Comercio, como miembro de la directiva máxima de la CEPCH.

En relación con este hecho, el directorio de dicha Federación entregó ayer el siguiente voto, a la prensa:

"1.o, Que la señorita Inés del Canto Bustos, como presidente de dicho organismo, no sólo tiene toda la responsabilidad que su alto cargo le confiere y que lo hace por mandato expreso, sino que tiene además el deber ineludible, como dirigente gremial, preocuparse para que los anhelos de los empleados particulares y especialmente los del comercio se conviertan en una realidad.

"2.o, Que los estudios de este proyecto, o de cualquier otro, deben ser conocidos por las bases, las que deben estudiarlo y proponer sus indicaciones. El no hacerlo se falta al fin con que fueron creadas las instituciones sindicales.

3.o, Que la señorita Inés del Canto Bustos, mientras cuente con la confianza de sus bases, seguirá, como un deber imperativo, luchando para conseguir la Ley de Medicina Curativa, como igualmente toda ley que sea de beneficio para el gremio.

"4.o, Que no es posible concebir que un dirigente máximo desconozca públicamente a un presidente de Federación su legítimo derecho para asistir al llamado de un Ministro, máxime si esta persona es acompañada o asiste él personalmente, siendo la Federación Nacional de Empleados del Comercio, base de la Confederación de Industria y Comercio, y, por ende, base de la CEPCH, reconocida y aceptada con su número de socios cotizantes.

"5.o, Que reconoce que es una obligación asistir a cualquier llamado que hagan los señores Ministros para escuchar a los dirigentes gremiales, sin que éstos tengan necesidad de ulterior consulta.

"Todos estos acuerdos darlos a conocer a la Confederación de Empleados de Industria y Comercio de Chile".

NUEVA ENTIDAD GREMIAL.— Ayer visitaron LA NACION tres integrantes del Circulo Social de Jubilados de la Prensa, nueva entidad que se marginó de la Asociación de Jubilados de la Prensa, con el fin de defender los intereses de este sector de ex trabajadores. El motivo de su visita fue para informarnos que a este Circulo se le concedió la personalidad jurídica, mediante el decreto N.o 5.382 del Ministerio de Justicia. En el grabado aparecen, de izquierda a derecha, Guillermo Escobar Espinoza, secretario general; Jorge Bustos Fredes, vicepresidente, y Joaquín Fabres Ahumada, director de la mencionada entidad

HOY SE DARAN A CONOCER ACUERDOS DE LOS PROFESORES

Hoy se darán a conocer los acuerdos adoptados en la Junta de Delegados de la Sociedad Nacional de Profesores, realizada ayer, en la cual se trató sobre la entrevista que esta entidad tuvo con el Ministro de Educación, Francisco Cereceda Cisternas.

En esta oportunidad se trataron problemas económicos y docentes que preocupan al magisterio.

PERSONAL DE JOYERIA ZELDIS REALIZO SU PASEO ANUAL

Los empleados y obreros de las Joyería Zeldis de Santiago y Valparaíso realizaron ayer el paseo anual del personal, a los Baños del Corazón de Los Andes.

Un espíritu de camaradería reinó en el acto, y en los baños. Se efectuaron carreras de ensacados, con el huevo y la cuchara y otras pruebas de este tipo. El personal de Valparaíso presentó un "sketch" acerca de las labores de la firma, que fue aplaudido largamente por los concurrentes.

Reuniones

LA NACION publicará en esta columna todas las citaciones a reunión de gremios, sociedades mutualistas, juntas de vecinos, comités de pobladores y, en general, de todas las organizaciones de los trabajadores.

SINDICATO PROFESIONAL DE CINES Y TEATROS (Personal secundario).— Hoy a las 24.30 horas (después de la salida de las funciones) en Catedral 1339, para conocer la cuenta del pliego de peticiones.

COPETAXI.— Hoy a las 21 horas, en San Ignacio 1150, para elegir una nueva directiva.

SOCIEDAD "LUIS A. SOTO".— Mañana, el sábado y el domingo se realizarán las elecciones para directorio, en su sede social.

DUEÑOS DE TAXIS.— Hoy a las 21.30 horas, en Independencia 387, para dar cuenta del juicio contra la firma DIMACU.

SIND. PROF. DE CHOFERES PARTICULARES.— Hoy a las 21 horas, asamblea general extraordinaria.

Obreros de la construcción piden contratos colectivos con la industria

Enviaron carta dando a conocer sus aspiraciones a la Cámara Chilena de la Construcción

Los estucadores proponen, a la Cámara Chilena de la Construcción la celebración de contratos colectivos para los obreros de la construcción. En carta enviada al presidente de este organismo, Eduardo Deeves, le dan a conocer la aspiración del numeroso gremio.

Piden el establecimiento de una comisión especial, integrada por patrones y obreros, para velar por el correcto cumplimiento del nuevo sistema e indican que las organizaciones sindicales podrían representar a los trabajadores para la celebración de estos pactos laborales.

La parte fundamental de la carta del Sindicato Profesional de Estucadores, Albañiles y Obreros de la Construcción dice lo siguiente:

"Iniciación de conversaciones directas entre los organismos representativos de los patrones y de los sindicatos obreros para tratar:

"a) Aplicación del sistema de contratación colectiva, es decir, que en lo futuro se considere a las organizaciones sindicales como representantes de los trabajadores para estudiar las negociaciones que aseguren a los trabajadores de la construcción contratos de trabajo en que se contemplen los siguientes aspectos:

"Escala de salarios iguales en todas las empresas, para todos los trabajadores según su profesión y categoría. Con ello se logra la nivelación de los salarios suprimiendo de raíz todo factor de descontento que se genera por tal motivo.

"Vigencia con fuerza legal de estos contratos colectivos, de tal forma que sus beneficios alcancen a todos los trabajadores de la industria según su profesión o especialidad, lo que significa dar término a los pequeños conflictos del trabajo que continuamente se generan como consecuencia de la gran diversidad de salarios que han establecido las Comisiones Mixtas respectivas.

"b) Establecimiento de una Comisión especial encargada de dar la interpretación correcta a esta doctrina, la que estaría compuesta por igual cantidad de representantes patronales y obreros. De esta forma se garantizaría tanto al empresario como al obrero, el cumplimiento de los contratos colectivos y se evitaría para los últimos el problema de la cesantía motivada por represalias patronales injustificadas, y, a la vez, se aseguraría al patrón que las organizaciones sindicales contribuirían con su autoridad a impedir los abusos de parte del obrero.

"Muchas otras razones abonan la aplicación de una política de relaciones obrero-patronales que rompa los viejos moldes de la incomprensión e intolerancia en que hasta la fecha se ha debatido el problema económico-social de los trabajadores de la industria de la construcción. Además, con una política de tal naturaleza se llena un objetivo mucho más profundo, como es el de lograr una efectiva contribución a una mayor producción en la industria, lo que repercute en la pronta solución del problema habitacional que aqueja al país.

"Además, de esta forma se destierra toda acción demagógica de parte de los trabajadores, ya que verán garantizados sus salarios, asegurada su permanencia en el trabajo, etc., y, por otra parte, a los empresarios se les permite eliminar todos aquellos factores negativos que entraban el desarrollo normal de la industria en general y de sus empresas en particular, como ser la competencia desleal que muchas veces consulta estudios de presupuestos en la rebaja de salarios, mala aplicación de las leyes sociales, incumplimiento de las leyes del trabajo, etc. Todo ello como se comprende con cargo al ítem mano de obra para así facilitar la presentación de las respectivas propuestas.

"Para terminar, queremos señalar no sólo a Ud. como presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, sino a su directorio, a los señores empresarios e inversionistas que explotan esta industria, que, a nuestro juicio, hay la necesidad de ir al estudio de proposiciones como las que motivan la presente.

"No pretendemos hacer imposiciones de normas que aún no son debidamente valorizadas por los propios trabajadores.

"Ante tal realidad, los trabajadores tenemos fe en que nuestra iniciativa nos ha de permitir quebrar la resistencia injustificada que observamos por ambas partes si en ello se empeña no ya la palabra de una persona aisladamente sino el compromiso formal y la voluntad de organizaciones serias y responsables como la Cámara que Ud. preside.

"Deseando conocer su pensamiento y el de la Cámara Chilena de la Construcción nos es muy grato saludar atte. a Ud.

Por el Sindicato Profesional de Estucadores Albañiles y OO. de la Construcción.

(Fdo.) Lorenzo Torres Ayala, presidente; Pedro Bustamante, secretario".

Los OBREROS escriben

EL SINDICATO LEFERSA

Trabajamos en la fábrica de levadura "Lefersa", ubicada en calle Salvador Gutiérrez, de la populosa comuna de Quinta Normal. Tenemos un sindicato industrial integrado por 37 operarios. Se formó en 1955, el 25 de marzo, y obtuvo su personalidad jurídica en junio de 1956. La primera directiva fue presidida por Galvarino González, a quien se le debe en gran parte la vida del sindicato.

En ese entonces se presentó un pliego de peticiones que fue solucionado y se obtuvo un aumento de salarios más una indemnización de cinco días. En el orden social, ganamos ventajas como la entrega de overoles, suecos y delantales para el trabajo. Nuestro sindicato siempre ayuda a los compañeros cuando estos se enferman o sufren la muerte de un deudo.

Cada día vamos obteniendo un plano más de confianza con los patrones, situación que es recíproca. Es así como para Fiestas Patrias la empresa cedió 5 días de salario, en forma extraordinaria. También hemos conseguido que se nos pague cinco días extraordinarios para vacaciones, además de los 17 que consulta la ley. En la Pascua se nos da 100 mil pesos para juguetes. Este último beneficio quedó estipulado en el acta de avenimiento que fue firmada en marzo del presente año. También, en esta oportunidad, se obtuvo un aumento del 60 por ciento para los salarios más bajos y un 32 por ciento para los más altos.

CARLOS ALARCON SALAMANCA, presidente,
RENE TORO TORO, secretario;
RAMON AMPUERO REYES, tesorero.

En el grabado, de izquierda a derecha, aparecen los dirigentes Carlos Alarcón, René Toro y Ramón Ampuero. Ayer tarde vinieron a LA NACION a entregar su colaboración escrita para nuestra Sección "Los obreros nos escriben".

Piden unificación de los gremios de la Salud

La recuperación de la FENATS (Federación Nacional de Trabajadores de la Salud), mediante la unificación de criterios, ofrece la directiva de esa organización el grupo que dirige Omar Venegas y Luis Humberto González. Una carta en este sentido, enviaron ayer Luis Freire Jiménez y Ricardo Muñoz Muñoz, a los dirigentes del sector indicado. Los invitan a participar en una reunión de tres delegados por cada grupo, a las 19.30 horas del lunes próximo, en el local de la Central Unica de Trabajadores, para tratar este asunto.

Dice la carta que en cuatro meses se ha podido demostrar que no pueden seguir divididos los trabajadores de la Salud. Agrega que con esta conducta sólo se ha logrado distanciar, cada vez más, las bases de sus directivas.

PASE PARA HUELGA PIDEN EMPLEADOS DE CAFE SAO PAULO

No pudo lograrse solución en el conflicto colectivo entre el personal del Café "Sao Paulo" y la gerencia de este establecimiento. La última reunión de las partes realizadas en la mañana de ayer no fue posible un avenimiento en razón de que la firma "Macario Horos" propietaria del Sao Paulo no accede en parte de lo solicitado en el pliego pendiente.

El personal afectado, integrado por más de 30 personas, entre garzones, mesoneros, cocineros, etc., solicitó, por intermedio del Sindicato de Empleados de Hoteles que tiene a su cargo la responsabilidad del conflicto, el respectivo pase para la huelga, petición que deberá conocer la Junta de Conciliación en su próxima reunión.

DIRECTORIO DE ENDESA ESTUDIARA LA PETICION DE SUS EMPLEADOS

La aspiración de los empleados de la ENDESA de obtener una gratificación de dos meses y medio de sueldos a fines de año ha sido puesta en conocimiento del directorio de esta empresa, quien deberá pronunciarse sobre dicho petitorio.

Así respondió ayer a LA NACION el jefe del personal, Samuel del Canto, cuando fue interrogado por nuestros reporteros sobre esta materia.

Señaló que la información aparecida en este diario en nuestra edición de ayer hecha por el director del Sindicato, Fortunato Zúñiga no contaba con la aprobación del presidente de este Sindicato, Ernesto Lennón. Sobre el particular manifestó que el propio señor Lennón se lo había dado a conocer en la mañana de ayer.

Cinco años cumplió ayer el Centro de Madres "Rosa E. de Alessandri"

A las 16 horas de ayer, en la calle Marinero Díaz 9, el Centro de Madres "Rosa Ester de Alessandri" efectuó una reunión para celebrar el 5.o aniversario de la fundación de esta entidad de ayuda a la mujer obrera. Estuvieron presentes, en esta oportunidad, algunas damas integrantes del Ropero del Pueblo. Habló en este acto, la presidenta del Centro, Servanda Muñoz, quien destacó la labor social que se desarrolla en esa institución, y rindió un homenaje a la señora madre del Presidente de la República, que lleva su nombre.

En esta ocasión se efectuó una elección para elegir nuevo directorio.

ELECTRICISTAS CONSIDERAN LA SITUACION CREADA ANTE EL COLEGIO DE TECNICOS

Intensificar la campaña de defensa del gremio y el ingreso al Colegio de Técnicos, acordó, en la reunión celebrada anoche, la directiva del Sindicato Profesional de Instaladores Eléctricos. Se someterá a la consideración de una comisión de abogados la revisión de las disposiciones que favorecen a los técnicos electricistas, que han sido vulneradas por la comisión encargada de estudiar las solicitudes de ingreso al Colegio de Técnicos, creado por la Ley N.o 12.451.

Al respecto, se informó que estas solicitudes fueron presentadas hace más de un año y que, hasta la fecha, los interesados no han recibido respuesta alguna.

Se acordó, además, celebrar algunas entrevistas con parlamentarios y personeros de Gobierno, para buscar una rápida solución al problema que este sector de técnicos estima de importancia vital.

A la reunión asistieron los dirigentes Camilo Saavedra, Jorge Madaune, Eduardo Cifuentes y el secretario de comisiones, Eduardo Lizana.

Informarán sobre estado de Población de Periodistas

Mañana, a las 16 horas, se efectuará en el Círculo de Periodistas una nueva reunión de los aspirantes a la Población de la chacra Santa Julia, que se proyecta construir por intermedio de la Caja de EE. PP. y PP. y la Corporación de la Vivienda.

La Comisión encargada de las gestiones pro terminación de estas obras, que preside el pro secretario subrogante del Círculo de Periodistas, Rolando Fernández, dará a conocer en esta ocasión una serie de informes relativos a entrevistas con las autoridades que tienen en sus manos la realización de la mencionada Población, y que se han realizado en los últimos días.

Se encarece la asistencia de todos los interesados en la futura Población de los periodistas, pues, al mismo tiempo, en esta reunión se adoptarán importantes decisiones que serán de extraordinario interés para la realización de la referida obra.

TELEFONOS PIDEN LOS VECINOS DE LA COMUNA DE SAN MIGUEL

Enviaron nota al gerente comercial de esta Compañía.— Esperan tener buena acogida

Teléfonos públicos, comerciales y particulares desean tener los habitantes de las poblaciones ubicadas entre las calles Santa Rosa, Vicuña Mackenna, Circunvalación, Avenida Departamental y Callejón Ovalle.

Para ello, el directorio ejecutivo de la "Unión Vecinal" del sector Oriente de la Comuna de San Miguel envió recientemente un oficio al Gerente Comercial de la Compañía de Teléfonos de Chile, Juan Bruna, dándole a conocer esta aspiración. En la nota le expresan que verían con agrado se accediera a esta petición, para lo cual podría aprovecharse la nueva postación que esta Compañía ha hecho en el camino de Santa Rosa.

Al respecto, el secretario general de la Junta Vecinal citada, expresó:

"La solicitud nuestra condensa una antigua aspiración de los habitantes de este populoso sector. Hay casos, agregó, de enfermedades a altas horas, que los servicios asistenciales y hospitalarios no pueden atender con la premura necesaria por no tener medios de comunicación con ellos. Igual cosa ocurre cuando se originan incendios, accidentes,

INTEMPESTIVO PARO DE OFICINA FLOR DE CHILE

Trescientos treinta obreros de la Oficina minera Flor de Chile decretaron ayer un paro total indefinido, que inició, ron de inmediato. No dieron a conocer los motivos de esta actitud, por lo cual la Dirección General del Trabajo impartió instrucciones a su inspector en Taltal, a fin de que informe cuanto antes sobre la materia.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD INTERVIENE EN CASO DE LOS BASURALES DE POBLACION DAVILA

Se designó una comisión de técnicos para estudiar el problema

Los problemas sanitarios del primer sector de la población Miguel Dávila serán considerados directamente por las autoridades del Servicio Nacional de la Salud, a petición del Comité Dávila Oriente que ha tenido a su cargo la campaña contra los basurales existentes en el sector.

En respuesta a una nota enviada al Director del S. N. S., Dr. Gustavo Fricke, la citada repartición resolvió designar una comisión de técnicos para estudiar una solución integral al problema y, a la vez, preparar una visita de funcionarios encabezados por el propio Director, Dr. Fricke, a la población Dávila Oriente.

El movimiento y campaña vecinal reitera su determinación de exigir la clausura definitiva de los basurales, en atención a que la mantención de estos focos de infección son factor predominante en la propagación de enfermedades, especialmente en los niños en la cual esta población es más densa.

El domingo próximo, a las 10 de la mañana, los vecinos de Dávila Oriente, efectuarán una nueva concentración y desfile. El acto se iniciará en el local del Club Pistono, Carelmapu, frente a Boroa.

No será demolida la sede social y escuela de los suplementeros

Conservarán su local, biblioteca y escuela los suplementeros, que estaba amenazado por las expropiaciones que había acordado realizar la Municipalidad de Santiago para construir el Parque Diego de Almagro.

La Corporación acordó ayer, luego de un breve debate, que esta materia vuelva a comisión para un mejor estudio.

El proyecto del Parque Almagro comprende expropiaciones entre la calle San Ignacio y la Iglesia de los Sacramentinos.

CONFLICTOS y SOLUCIONES

En el Ministerio del Trabajo, se informó de la solución de los siguientes conflictos, planteados en las ciudades que se indican:

VALPARAISO

113 trabajadores de la firma Boeche de esta ciudad, han presentado pliego de peticiones, en demanda de mejoras en sus actuales salarios.

SANTIAGO

485 trabajadores de Fundición Libertad, han solicitado mediante pliego, aumentos en sus actuales jornales y otros beneficios de tipo social.

153 trabajadores de la firma Textil Sudamérica, finiquitaron sus divergencias económico-sociales con la gerencia, al concederles ésta aumentos en sus actuales remuneraciones de un 29 por ciento y garantías de carácter social.

Obreros de la firma Bima de San Bernardo lograron un avenimiento con la parte patronal, al concederseles mejoras en sus remuneraciones vigentes.

.....Se procedió a archivar los pliegos presentados por las firmas: Kodelit, Constructora Bulnes, Henrick y Cía. y Cristamas; por no cumplir con los requisitos reglamentarios. Afectaba a 720 obreros.

780 obreros de Empresa Zig Zag, firmaron el convenio que establece reajustes en sus actuales remuneraciones.

O'HIGGINS

Obreros de la construcción de la firma Gidi suscribieron acta de avenimiento en base a bonificaciones, aguinaldos de pascua, locomoción, etc. Se favorecen 200 trabajadores.

TALCA

Quedó solucionado el conflicto que mantenían obreros agrícolas del fundo y viña San Miguel, por fallo arbitral. Percibirán alzas de jornales de un 20 por ciento y otras conquistas pensaciones.

MAÑANA SE CONCENTRARAN LOS TRABAJADORES DE LA SALUD

Mañana, a las 20 horas, en Santa Rosa 555, se efectuará una concentración de la Confederación de Asociaciones de Trabajadores de la Salud, que preside Nazario Saldías. En esta oportunidad se dará cuenta a las bases acerca de las gestiones de esta entidad para obtener una gratificación extraordinaria de 50 mil pesos para pascua y año nuevo y la condonación de un préstamo especial de 15 mil pesos, que se les dió a los funcionarios del SNS.

También, se dará cuenta que se le entregó un memorandum al director general de salud, Dr. Gustavo Fricke, sobre las aspiraciones del gremio, contenidas en los acuerdos del último Congreso, celebrado en septiembre recién pasado. Al respecto, aún no se ha recibido una respuesta.

HOY SERA INAUGURADO OFICIALMENTE:

100 mil toneladas de cobre al año será la producción de "El Salvador"

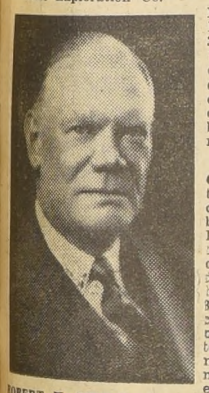
Entregó su primera partida del metal rojo a la planta concentradora el 22 de abril de este año, y, tres semanas después, la tubería de transporte recibía 4 mil toneladas de concentrados.— En junio salió la partida inicial de cobre blíster para Estados Unidos. — Los trabajadores viven en una población modelo, de 7 mil habitantes.

Hoy será inaugurado oficialmente el nuevo mineral de "El Salvador", de propiedad de la Andes Copper Mining Company subsidiaria de The Anaconda Company.

La ceremonia se llevará a efecto junto a la planta concentradora del mineral, que está ubicado en la provincia de Atacama. Los participantes e invitados serán movilizados por aviones de LAN Chile que la Andes Copper Mining Company ha contratado especialmente y que regresarán con ellos hoy mismo a Santiago. A su llegada al aeropuerto de Potrerillos, serán conducidos en automóviles a El Salvador.

CHARLES M. BRINCKRHOFF, presidente de The Anaconda Company y presidente de Andes Copper Mining Company.

NORBERT F. KOEPER, vicepresidente de Andes Copper Mining Co. y vicepresidente de Chile Exploration Co.



ROBERT E. DWYER, Director de The Anaconda Company y de Andes Copper Mining Company.

QUE ES Y COMO ES EL SALVADOR

El Salvador es un mineral de cobre, que ha explorado, preparado, construido y opera la Andes Copper Mining Company, la cual es, a su vez, una de las subsidiarias de The Anaconda Company que operan en Chile.

POSICION GEOGRAFICA.— Está situado en el desierto de Atacama, en la provincia del mismo nombre, a una altura cercana a los 3 mil metros sobre el nivel del mar; a una distancia de 20 kilómetros de la Estación del Ferrocarril Longitudinal denominada Pueblo Hundidoy a 32 kilómetros de distancia del mineral de Potrerillos, al cual lo une un camino especialmente construido por la compañía.

HISTORIA.— El Salvador está situado en el cerro denominado Indio Muerto, junto a la Quebrada Turquesa. El yacimiento no sólo era conocido, sino también explotado en tiempos de los Incas. Hay huellas y restos de los trabajos realizados por ellos para extraer, no tanto el metal como las piedras turquesas con que realzaban sus alhajas y adornos. En periodos posteriores, el yacimiento también fue laboreado en forma rudimentaria; pero los métodos metalúrgicos conocidos hasta principios del siglo hacían anti-económica toda explotación de minerales de baja ley. Los primeros estudios y exploraciones de la Andes Copper Mining Company en la zona se iniciaron en 1952. Después de comprobarse la existencia de considerables reservas minerales y al ser promulgadas las nuevas disposiciones que otorgan trato equitativo a la gran minería del cobre en 1955, se resolvió preparar, construir y operar el yacimiento, al que se denominó El Salvador, puesto que con sus recursos naturales ha venido a salvar la difícil situación creada a la minería chilena por el agotamiento de las reservas del mineral de Potrerillos.

RESERVAS Y LEY DEL MINERAL.— Hasta el momento se hallan cubicadas alrededor de 380 millones de toneladas métricas de reservas minerales, con una ley media de 1,6 o/o de cobre, lo que permite calcular la posibilidad de una explotación que alcance a cubrir un período de más o menos 50 años.

COSTO DE LA CONSTRUCCION.— La preparación, construcción y puesta en marcha del mineral, la planta, la población y las múltiples instalaciones anexas, representan una inversión de 103 millones de dólares. Hasta la fecha de su inauguración oficial, se han pagado en Chile más de 37 mil millones de pesos por concepto de remuneraciones, materiales nacionales, contratos de obras, artefactos y manufacturas chilenas. Esta suma no comprende lo gastado en la adquisición de maquinaria e implementos de procedencia extranjera, y se elevará considerablemente hasta sobrepasar los 65 mil millones de pesos, con los gastos que se harán en el país hasta la terminación de las diferentes obras.

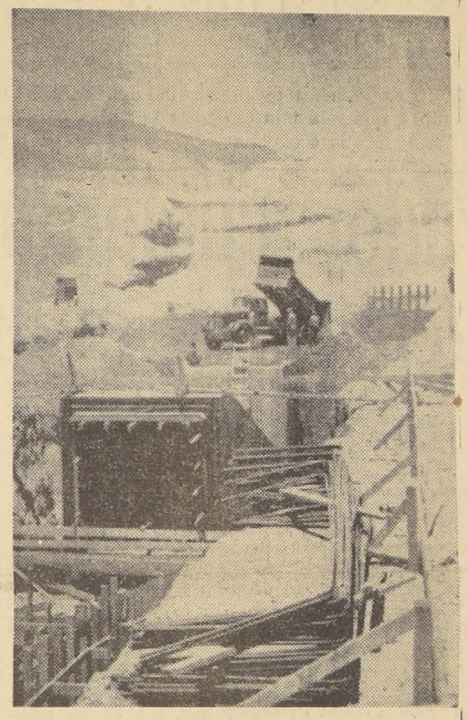
IMPORTANCIA ECONOMICA.— La producción de cobre de El Salvador reemplazará con creces a la producción de cobre de Potrerillos, mineral cuyas reservas se han agotado. De esta manera, se asegura el trabajo para miles de obreros chilenos, se prolonga la actividad comercial e industrial no sólo en la provincia de Atacama, sino también en los demás puntos del país, donde se abastece el mineral y su población; se acrecienta la afluencia de divisas al país; se aumentan los beneficios financieros de todo orden que un apreciable nivel de producción de la gran minería del cobre proporciona a Chile.

LA MINA.— Para poner en operación el mineral El Salvador ha sido necesario construir 42 kilómetros de túneles y galerías en la mina. El túnel principal de extracción del mineral tiene una longitud de más de 4 kilómetros, un ancho de 4 metros y medio y una altura de 5 metros y medio. La mina se trabaja mediante el moderno sistema denominado "block-caving", que consiste en provocar derrumbamientos controlados, mediante un metódico y científico empleo de cortes, que van constituyendo pilares naturales, y que al ser eliminados, uno por uno, dejan escurrirse el mineral hacia abajo, para que en la última sección pueda ser recogido por los vagones ferroviarios.

LA PLANTA.— Una vez que el mineral sale del túnel de extracción, es acarreado a la sección de Chancado Primario. Las chancadoras giratorias de esta sección reducen las rocas de un tamaño de un metro a un espesor de diez centímetros, después de lo cual el material es conducido por correa transportadora a una tolva de almacenamiento. Las compuertas, situadas bajo el acopio del mineral en la tolva, le permiten a éste ir cayendo en dos correas transportadoras que lo llevan a dos chancadoras de cono standard, que tienen por finalidad reducir el mineral a una dimensión de 6 centímetros, y desde allí pasa a cuatro chancadoras de cono de cabeza corta, en las cuales el mineral es reducido a un espesor de 2 centímetros.

Enseguida, el mineral se envía por correa transportadora a la Tolva de Almacenamiento de la molienda fina. Esta tolva es análoga a la anterior, pero mas grande, y tiene capacidad para almacenar hasta 24 mil toneladas de mineral triturado. Desde esta sección el mineral es enviado, mediante 4 correas transportadoras, a la concentradora, donde es reducido aún más, y desde allí es depositado en cuatro molinos de barras, en los cuales se mezcla con agua, para el proceso de molienda. Por la acción rotatoria de estos molinos y la abrasión que produce el contacto del mineral con las barras, se obtiene una pulpa, que se envía por canales a los molinos de bolas. En estos últimos, el proceso es similar al que se efectúa en los molinos de barras, pero proporciona esta vez una pulpa de estructura aún más fina. Esta pulpa, constituida por el cobre y los residuos, se lleva por canales a las 672 celdas de la flotación. En ellas se engendra una gran cantidad de burbujas, por medio de la agitación del líquido y la introducción de aire comprimido, y se agregan los reactivos químicos necesarios para separar al cobre de los residuos.

Las partículas que contienen cobre tienden a desprenderse de la pulpa y salen a la superficie con las burbujas, siendo arrastradas por éstas fuera de las celdas hacia las cañerías y canales destinados a recibirlas. Por su parte, los residuos se precipitan al fondo de las celdas, de donde salen por cañerías hacia los relaves.



El túnel que lleva las correas transportadoras

El producto así obtenido, o sea, el que flota sobre la superficie de las celdas, se llama concentrado, y es conducido a 4 estanques espesadores de Concentrado Grueso. Allí se produce el proceso de separación de las aguas sobrantes, y el concentrado se devuelve a los molinos de bolas auxiliares, que se emplean para una molienda adicional, y luego se envía a otras celdas de flotación para ser reconcentrado.

Después de esto, el concentrado fino se bombea a la planta en que se separa el molibdeno del cobre, por flotación. Aquí, las aguas sobrantes se separan en el Estanque Espesador de Concentrado, que tiene 50 metros de diámetro, y que está situado junto a otros dos estanques similares que se encuentran en la planta de El Salvador y a través de una distancia de 27 kilómetros, el concentrado obtenido se transporta por una tubería que lo conduce hasta Llanta, centro ferroviario del Ferrocarril de Potrerillos. Este transporte se realiza en suspensión, con un promedio de más o menos 40 por ciento de sólidos y 60 por ciento de líquido. En Llanta, y después de atravesar un puente especialmente construido por la compañía, la tubería descarga el concentrado en instalaciones especiales, donde es directamente recibido por los vagones de ferrocarril que lo conducen a Potrerillos. En la fundición de Potrerillos el concentrado de El Salvador es tratado y convertido en cobre blíster, que se envía, también por ferrocarril, al puerto que la compañía posee y opera en Barquito, en las proximidades de Chañaral, y allí se embarca con destino a los mercados internacionales.

El concentrado que se obtiene en la planta de El Salvador acusa un promedio de más o menos 40 por ciento de cobre.

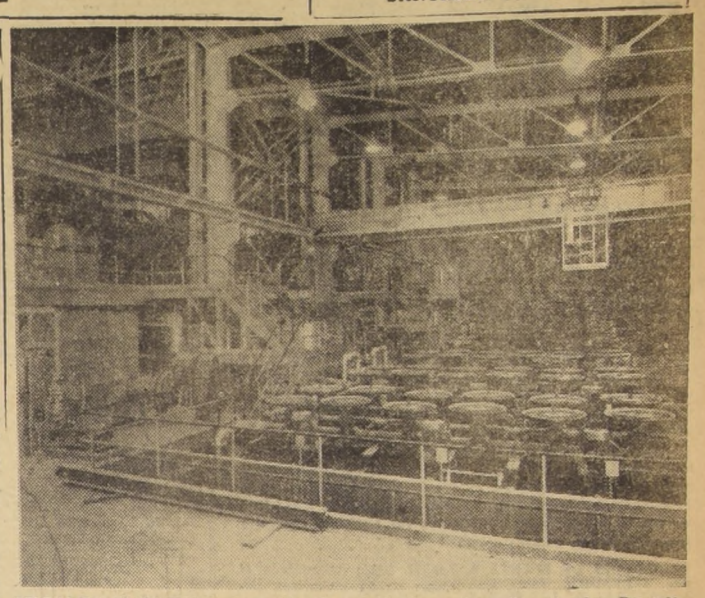
LA POBLACION.— Para albergar a los trabajadores de El Salvador y sus familias se ha construido una población modelo, con capacidad para más de 7 mil habitantes. En la población se pueden apreciar: la amplitud, comodidad, carácter funcional y moderno de las construcciones destinadas a los empleados y a los obreros; un gran número de áreas verdes; la disposición de fácil acceso que se ha dado a los almacenes de víveres, vestuario, menaje, etcétera; el hospital; los servicios médicos y farmacéuticos; los clubes; centros deportivos, culturales y sociales. Puede afirmarse que todas las instalaciones corresponden a una progresista comunidad moderna.

DISEÑOS Y CONSTRUCCION.— El diseño y construcción de la planta y todas sus instalaciones anexas, así como los del mineral y la población con sus respectivos complementos, fueron realizados por Anaconda - Jurden Associates. Los trabajos se realizaron con la cooperación de contratistas chilenos exclusivamente, y en ellos participaron técnicos, empleados y obreros que, en su inmensa mayoría y con muy escasas excepciones, son de nacionalidad chilena. Todos los trabajos estuvieron bajo la responsabilidad directa del ingeniero Stewart Carpenter, de la Anaconda-Jurden Associates.

CAPACIDAD DE PRODUCCION.— La planta de El Salvador tiene capacidad para tratar 25 mil toneladas diarias de mineral, y capacidad para producir 100 mil toneladas de cobre al año.

FECHA EN QUE SE INICIARON LAS OPERACIONES. — El 22 de abril de 1959 la mina de El Salvador entregó su primera partida de mineral a la planta concentradora. El 14 de mayo de 1959 la planta concentradora entregó la primera partida de concentrado a la tubería de transporte, consistente en 4 mil toneladas de concentrados. A fines de junio de 1959 se embarcó en Barquito la primera partida de cobre blíster de procedencia de El Salvador; esta partida, de 500 toneladas, fue recibida en Perth Amboy, New Jersey (EE. UU.), por el Vicepresidente de la Compañía, don Rodolfo Michels; el Cónsul General de Chile en Nueva York, señor Alfonso Grez, y el señor Merril A. Mosher, Gerente de la planta de Raritan, donde iba destinada esa partida, para ser refinada electrolíticamente por Anaconda.

LA VILLA DE EL SALVADOR.— Vista aérea de una parte de la población. La Villa de El Salvador, concebida con criterio urbanístico y funcional moderno, tiene capacidad para siete mil habitantes. Además de las plazas, avenidas y áreas verdes, la población cuenta con escuela, hospital, teatro, clubes sociales, comercio y edificios públicos. Las casas de los obreros, como las de los empleados, son de dos pisos y reúnen las más modernas comodidades.



CELDAS DE FLOTACION.— Las celdas de flotación de la planta concentradora de El Salvador. En estas celdas se separa el cobre de los residuos, mediante la agitación del líquido, la inyección de aire comprimido y la acción de reactivos afines al cobre. Por este sistema de la flotación, las partículas de cobre suben a la superficie adheridas a las burbujas, y los residuos se precipitan al fondo de las celdas.

La plana mayor de Anaconda y Andes Copper asistirá a la inauguración

Personalidades chilenas y extranjeras estarán presentes en el trascendental acto de hoy.

En la ceremonia inaugural de "El Salvador", estarán presentes los jefes superiores de The Anaconda Company y de su subsidiaria, la Andes Copper Mining Company, propietaria del mineral.

LOS JEFES DE LA COMPAÑIA INVITANTE

Los jefes superiores de la compañía invitante que asisten a esta inauguración, tienen los siguientes títulos y rangos:

CLYDE E. WEED.— Presidente del Directorio de The Anaconda Company. Presidente del Directorio de Andes Copper Mining Company.

CHARLES M. BRINCKERHOFF.— Presidente de The Anaconda Company. Presidente de Andes Copper Mining Company.

RODOLFO MICHELS. — Director y vicepresidente de Andes Copper Mining Company. Director y vicepresidente de Chile Exploration Company.

EDWARD S. MCGLONE.— Director de The Anaconda Company. Director y vicepresidente de Andes Copper Mining Company.

ROBERT E. DWYER. — Director de The Anaconda Company. Director de Andes Copper Mining Company.

THOMAS A. CAMPBELL. —Director de Andes Copper Mining Company. Vicepresidente de The Anaconda Company a cargo de las actividades en Latinoamérica.

HOWARD C. SHEPERD. —Director de The Anaconda Company. Ex presidente del Directorio de The National City Bank of New York.

NORBERT F. KOEPEL.— Vicepresidente de Andes Copper Mining Company. Vicepresidente de Chile Exploration Company.

HENRY E. GARDINER. —Vicepresidente Adjunto de Andes Copper Mining Company. Vicepresidente Adjunto de Chile Exploration Company.

GLEN S. WYMAN.— Gerente general de operaciones de Andes Copper Mining Company y Chile Exploration Company.

WILLIAM J. BENNETT. —Gerente de Andes Copper Mining Company.

OTRAS PERSONALIDADES EXTRANJERAS

WILBUR JURDEN.— Presidente de Anaconda-Jurden Associates, subsidiaria de The Anaconda Company, que proyectó y construyó El Salvador.

CLEVELAND DODGE.— Vicepresidente de Phelps Dodge Corporation.

KUNO DOERR — Director de la Southern Perú Copper Corporation.

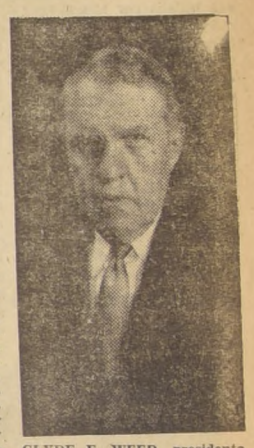
INVITADOS DE HONOR

A la ceremonia inaugural de El Salvador han sido especialmente invitados:

SU EXCELENCIA EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, DON JORGE ALESSANDRI, quien, debido a los deberes de su alto cargo y a su propósito de atenderlos de preferencia, se excusó de concurrir personalmente al acto.

El presidente del Senado, don Hernán Videla Lira; el presidente de la Corte Suprema, don Miguel Aylwin; el presidente de la Cámara de Diputados, don Raúl Juliet; los ex Presidentes de la República señores Carlos Ibáñez del Campo y Gabriel González Videla; el Embajador de Estados Unidos, señor Walter Howe; los Ministros de Estado, señores Roberto Vergara, Julio Philippi, Eduardo Gomien, Germán Vergara Donoso, Pablo Pérez Zañartu; el Subsecretario de Minería, señor Jorge Fontaine; los senadores, señores Salvador Allende, Humberto Aguirre, Humberto Alvarez, Gregorio Amunátegui, Alejandro Chelén, Julio Durán, Eduardo Frei, Angel Faivovich, Bernardo Larraín, Isauro Torres, Roberto Wachholtz y Hugo Zepeda; el Ministro de Corte Suprema, don Eduardo Varas; los diputados señores Raúl Barrionuevo, Sergio Díez, Armando Jaramillo Lyon y Manuel Magalhaes; los dirigentes del Departamento del Cobre, señores Fernando Varas, Joaquín Prieto Concha, Domingo Arteaga, Carlos Campino, Carlos Mac Donald y Bernardo Pizarro; el presidente del Banco Central, don Eduardo Figueroa; el presidente del Banco de Chile, don Guillermo Correa; el vicepresidente del Banco del Estado, don Pedro Ibáñez; el gerente de The National City Bank, señor Douglas Firmin; el presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, don Héctor Olivares; el vicepresidente de la Corporación de Fomento, don Pedro Lehmann; los señores Eugenio Heiremans, Arturo Cousiño Lyon, John Peeples, Guillermo Videla Lira, Guillermo Carey, Jorge Vidal de la Fuente, R. M. Haldeman, Claude Courand, Peter Martin, Edmund Petersen, Luis A. Silva, René Silva Espejo, Alfredo Silva Carvallo, Marcos Chemudes, Jorge Prieto Letelier, Hernán Briones, Leo Fox, Percy Gjertsen, Joseph Cussen, Ricardo Ibáñez Letelier, Jerónimo Pérez, Ramón Salinas, W. M. Swayne, Eugene Savage, R. C. Becker, y otros.

El Intendente de Atacama, señor Carlos Porciles Lorca; el Gobernador de Chañaral, señor Luis Savage y demás autoridades civiles, judiciales y militares de la provincia, han sido especialmente invitados. De igual manera, los contratistas, todos de nacionalidad chilena, que han participado en la construcción de El Salvador, integran la lista de los invitados de honor.

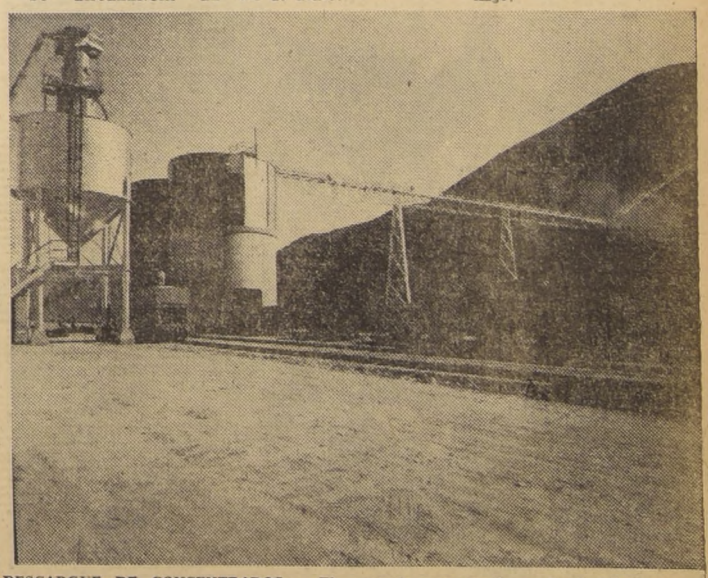


CLYDE E. WEED, presidente del Directorio de The Anaconda Company y presidente de la Andes Copper Mining Company.

DESARROLLO DEL ACTO INAUGURAL

Alrededor de las once de la mañana, los invitados tomarán colocación en una plataforma especialmente preparada, junto a la planta concentradora, donde tomarán asiento para presenciar la ceremonia. En ella actuará como maestro de ceremonias el gerente de la Andes Copper Mining Company, señor Williams J. Bennett. Pronunciarán breves discursos, el presidente de The Anaconda Company y presidente de Andes Copper Mining Company, señor Clyde E. Weed, y el presidente de The Anaconda Company y presidente de Andes Copper Mining, señor Charles M. Brinckerhoff. A continuación, harán uso de la palabra el Ministro de Finanzas y Minería, don Roberto Vergara, en nombre del Gobierno; el diputado regional, don Manuel Magalhaes, y el presidente del Sindicato de Empleados de Potrerillos y vicepresidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, señor Manuel Ovalle. La ceremonia finalizará con la bendición del mineral que realizará el Ilustrísimo señor Obispo de Copiapó, don José Francisco Fresno.

Después de la ceremonia será servido un cóctel en el local de la pulpería, a continuación del cual se efectuará un almuerzo en el que no habrá discursos. Los invitados visitarán, después, las instalaciones, presenciarán la inauguración de la población, al término de la cual se servirán refrescos antes de partir de regreso al aeropuerto de Potrerillos, donde se embarcarán en los aviones con destino a Santiago.



DESCARGUE DE CONCENTRADOS.— El descargue de los concentrados procedentes de El Salvador se realiza en el centro ferroviario de Llanta. La tubería que concentra los concentrados desciende de la montaña, cruza el puente y se conecta con las instalaciones especiales en que vacía los concentrados directamente en los vagones que los llevarán a Potrerillos, en cuya fundición serán convertidos en cobre blíster.

En el portentoso plan de "El Salvador" contribuyó con su esfuerzo y técnica la firma "Mario Giarda y Cía. Ltda."

IMPACTO DEL PROGRESO EN PLENA PAMPA; LA FAENA SE INICIO CON EQUIPOS QUE HABIA EN EL PAIS

1 EL SALVADOR representa el esfuerzo, la inteligencia y la iniciativa de un grupo de prestigiosas empresas, que con tesón y afán progresista hicieron posible que fuera realidad esta nueva veta de la industria extractiva, de incalculables proyecciones para la economía nacional.

Don Mario Giarda, socio principal de la firma "Mario Giarda y Cía. Ltda.", empresa que destaca como una de las poderosas palancas que dio forma a esta gigantesca obra, relata la participación activa que le cupo en estos trabajos desde 1956, cuando se incorporó a la faena con sus modernos equipos y recursos técnicos de todo orden.

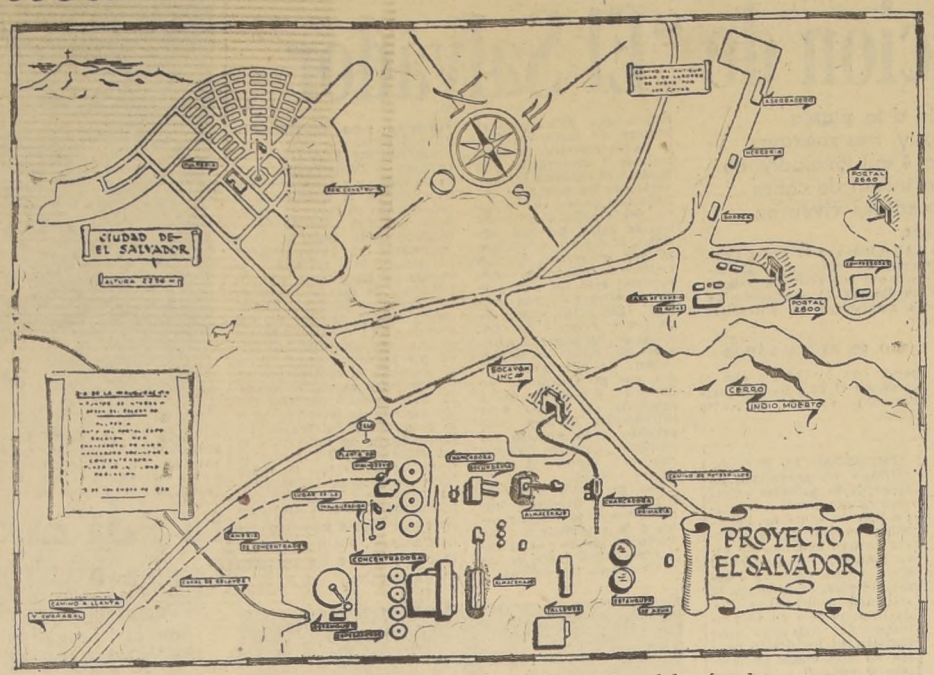
EL CAMINO DE LLANTA A EL SALVADOR, COLUMNA VERTEBRAL DE LAS OBRAS

La firma inició sus trabajos en junio de 1956, con la construcción del camino que lleva desde la localidad de Llanta a El Salvador. Cuando se comenzó este camino, (la columna vertebral de las obras de El Salvador), no había hasta ese momento sino la desolación de la pampa, apenas hollada por una que otra camioneta de los geólogos. Debió al traerse desde Barquito parte del equipo pesado requerido para estas faenas, a medida que llegaba de Estados Unidos, pero dada la urgencia en la iniciación del trabajo, debió conseguirse equipo en nuestro país, que, aunque no nuevo, pudo trabajar en buenas condiciones, mediante el eficaz servicio de mantenimiento que técnicos y mecánicos chilenos desarrollaron con singular pericia.

TRES TURNOS DIARIOS

Trabajando en 3 turnos diarios, ya a los 6 meses de labor se había consolidado el tramo de 24 kilómetros, pudiendo de esta manera empezar a llegar al lugar del futuro mineral todo el equipo y maquinarias requeridos para su explotación. Posteriormente, se siguió con su pavimentación con asfalto, y es así como antes del año estaba totalmente terminado en toda su extensión y con un ancho de 10 metros.

Como el tráfico aéreo de personal americano y chileno se incrementará en una forma apreciable, la Línea Aérea que sirve a Potrerillos debió recurrir a aviones más grandes y a frecuencias de itinerario más seguidas, por lo cual lógicamente debió iniciarse la construcción del nuevo aeropuerto. Por estas mismas razones, se dio un plazo corto para poder ponerlo en uso, y es así como en 4 meses de trabajo continuado, día y noche, se terminó una nueva pista de 2.250 metros de largo por 50 de ancho, lo cual, sin lugar a dudas, constituye un record en nuestro país.



Croquis de la ciudad El Salvador, obra gigantesca del cerebro y del músculo, y que enmarca el mineral del mismo nombre, que será una poderosa vitamina para la industria extractiva y la economía

MOVIERON UN MILLON DE METROS CUBICOS DE TIERRA PARA VENCER LOS OBSTACULOS DE LA QUEBRADA

2 PARALELAMENTE a este trabajo, se debió iniciar el movimiento de tierras necesario para la instalación de la Planta Concentradora.

El sitio elegido estaba ubicado en una quebrada pronunciada, para lo cual debió moverse más de un millón de metros cúbicos de tierra, y proceder a terraplenar en sucesivos escalones hasta cumplir con las especificaciones prescritas. Este trabajo demoró alrededor de un año, cumpliéndose igualmente los plazos fijados.

Al mismo tiempo se hacían las nivelaciones del caso en las bocas de los túneles de acceso a la mina, para poder instalar en ellos las maestranzas, equipos, etc., que son de rigor para estos trabajos.

CIUDAD DE EL SALVADOR

Posteriormente, se inició la construcción de la ciudad de El Salvador, debiendo hacer esta firma, además de todos los movimientos de tierra, nivelaciones, aperturas de calles y avenidas, etc., la iniciación de todo el alcantarillado y cañerías de agua potable,

Inmediatamente, que entró en funciones la Planta Concentradora debió estudiarse el destino que se daría a las aguas servidas, o más propiamente dicho, a las aguas provenientes del relave. Para eso se construyeron canales de varios kilómetros de longitud, que desembocarían en tranques o represas de contención, en plena pampa, a más de 20 kilómetros de distancia. Fue así como se inició otra etapa de movimientos de tierra en grandes cubicaciones, la inauguración del minero para poder cumplir con los planes designados. Este trabajo prosigue en la actualidad, pues, su planteamiento es muy extenso.

Como la entrada en funciones de la Planta Concentradora hizo necesario la llegada y traslado de numeroso personal de empleados y obreros, especialmente desde Potrerillos, los cuales ocupaban las casas de El Salvador a medida que éstas se construían, se procedió a la urbanización de la ciudad, comenzando con firma a la pavimentación total de las avenidas y calles. Fue así como a fines de septiembre se dio la orden de iniciar esta pavimentación a tiempo acelerado, y, batiendo todos los records en la materia, hoy se ha completado la pavimentación de toda la ciudad actual, como lo comprobarán las distinguidas y numerosas visitas que acudirán a

ESPECIALIDADES DE LA FIRMA Y ORGANIZACION

La firma "Mario Giarda & Cía. Ltda." se especializa en
CAMINOS;
TRANQUES O REPRESAS;
ALCANTARILLADO Y AGUA POTABLE;
PAVIMENTACION;
CONSTRUCCION DE CASAS Y EDIFICIOS,
y en general todo MOVIMIENTO DE TIERRA.
Los socios administradores son los señores Mario Giarda S. y Alamiro Castillo C.
Socio Jefe del Departamento Técnico es el ingeniero señor Carlos Mori.
Socio Jefe del Departamento de Arquitectura es el señor Enrique Marchetti.

El Salvador: ciudad única en su género en el mundo

3 EN LOS VASTOS planes de la Andes Copper Mining Co. se consulta la terminación total de la ciudad de El Salvador, incluyendo la construcción de los edificios principales, tales como el teatro, escuelas, iglesia, oficinas, el hospital, cuya construcción tiene a su cargo la firma Mario Giarda y Cía. Ltda.

El propósito de la empresa cuprera es hacer de El Salvador una ciudad modelo, única en su género en el mundo.

Es interesante señalar que para poder desarrollar una planificación de la envergadura de El Salvador, se debió proceder a la instalación de enormes equipos y maquinarias. Estos elementos son las plantas para la confección de tubos de alcantarillado, planta de bloques de cemento, plantas de asfalto y chancado (estas dos últimas encomendadas a Giarda), carpinterías mecanizadas totalmente y maestranzas.

En todas estas realizaciones se siguió la ya clásica línea de trabajo rápido y mecanizado de los americanos, que, con la ayuda de la bien reconocida habilidad de empleados y obreros chilenos, han podido actuar con la eficacia y presteza requeridas.

Cabe subrayar este hecho por cuanto la cordial unión entre el personal americano y chileno, han hecho posible que este trabajo se haya desarrollado en todo momento sin tropiezos, ni conflictos de ninguna especie, en un ambiente de comprensión que, indiscutiblemente, fue determinante para el éxito final de todo el plan.

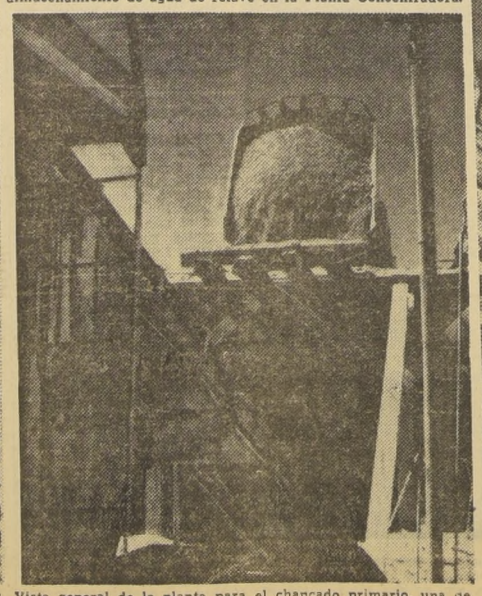
El tacto y habilidad personales del ingeniero jefe de todo el Plan, Mr. Stewart Carpenter, recientemente condecorado por nuestro Gobierno, han sido, sin lugar a dudas, un factor decisivo en el halagador resultado obtenido. Sus ayudantes y asesores, especialmente escogidos, no hicieron sino seguir esta senda de eficacia, cuya brillante culminación está a la vista.

Un sistema de la más acabada técnica: regadío con agua salada para compactación de caminos y calles de El Salvador.

Movimientos de tierra con pala mecánica, en tranques de almacenamiento de agua de relave en la Planta Concentradora.

El grabado muestra una de las modernas plantas de asfalto funcionando para pavimentar calles y caminos de El Salvador.

Con ritmo acelerado se hizo el carguío de ripio harneado para esparcirlo luego en calles y caminos de El Salvador



Vista general de la planta para el chancado primario, una de las labores más importantes de la mina.

Un aspecto de las faenas de pavimentación de las calles de la ciudad de El Salvador. Este trabajo se realizó en un tiempo record.

FOTOGRAFIA VICTOR KABATH

La seguridad en el trabajo se traduce en defensa del capital humano y en incremento de la producción.

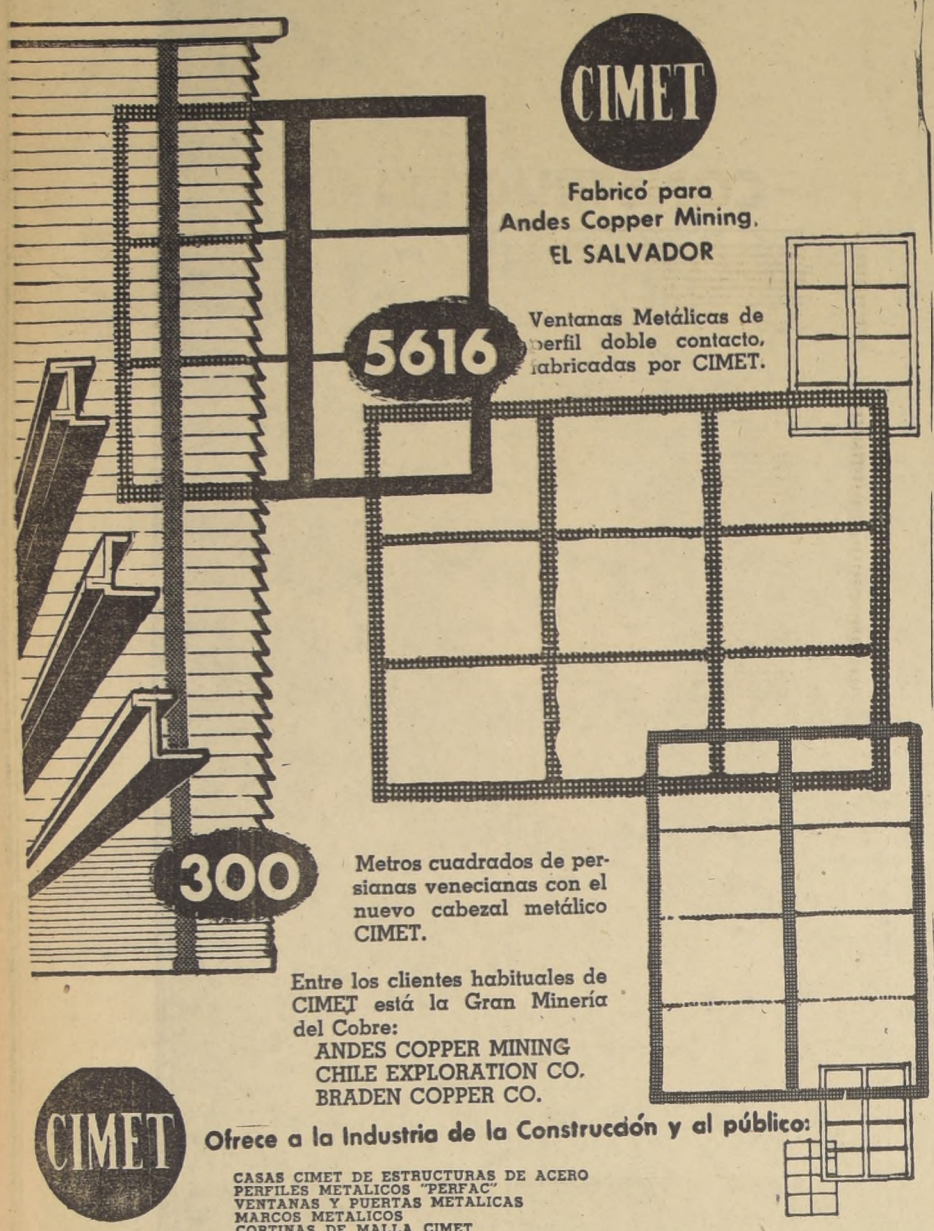
Y esta seguridad la garantizan sólidas instalaciones, modernos elementos, buenos caminos, confortables habitaciones, eficaces herramientas.

En el mineral "El Salvador", de la ANDES COPPER MINING Co., se han cumplido todos estos principios, que harán de esta nueva fuente de producción de la industria extractiva un vigoroso estímulo a la economía nacional.

EMPRESA AUGUSTO FUENTES SOTO

CASILLA Nº 3252 — SANTIAGO

Especialidad en: Explotación Minera, Caminos, Túneles, Construcciones, Transportes, Acueductos, Poblaciones



CIMET

Fabricó para
Andes Copper Mining.
EL SALVADOR

Ventanas Metálicas de perfil doble contacto, fabricadas por CIMET.

Metros cuadrados de persianas venecianas con el nuevo cabezal metálico CIMET.

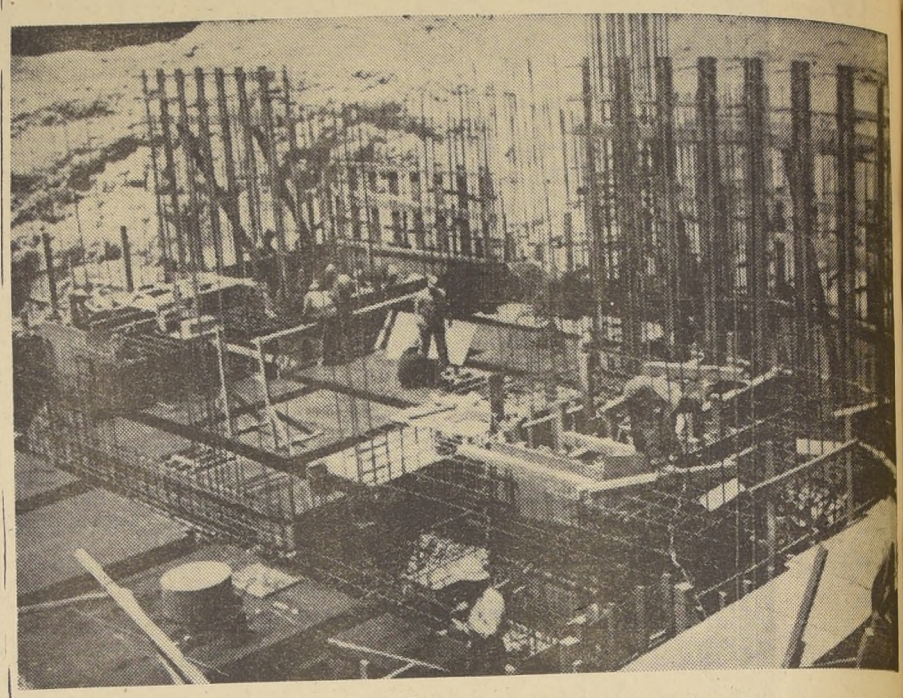
Entre los clientes habituales de CIMET está la Gran Minería del Cobre:
ANDES COPPER MINING
CHILE EXPLORATION CO.
BRADEN COPPER CO.

CIMET

Ofrece a la Industria de la Construcción y al público:

CASAS CIMET DE ESTRUCTURAS DE ACERO
PERFILES METALICOS "PERFAC"
VENTANAS Y PUERTAS METALICAS
MARCOS METALICOS
CORTINAS DE MALLA CIMET
EQUIPOS CALEFACTORES COMET
ESTUFAS CALURET
PERSIANAS VENECIANAS CIMET

CEMENTO DE LA FABRICA "EL MELON" DE LA CALERA EN LA CIUDAD DE EL SALVADOR



En estas obras se han consumido alrededor de un millón quinientos mil sacos de cemento elaborado por la Fábrica de Cemento "El Melón", de La Calera. Todo es monumental y promisorio en la ciudad de El Salvador, surgida en torno al mineral del mismo nombre. La mancomunidad de esfuerzo, talento, iniciativa, afán de salir adelante a cualquier costo, llevó a la exitosa meta.

EN CASAS CONFORTABLES Y MODERNAS VIVEN LOS OBREROS DE "EL SALVADOR"

Fueron construídas por "Wanapri" y la Sociedad Constructora Bulnes, en tiempo record

MIL DOSCIENTOS MILLONES DE PESOS TOTALIZARON LOS TRABAJOS

Fundamental preocupación en "El Salvador" ha sido el bienestar de los obreros.

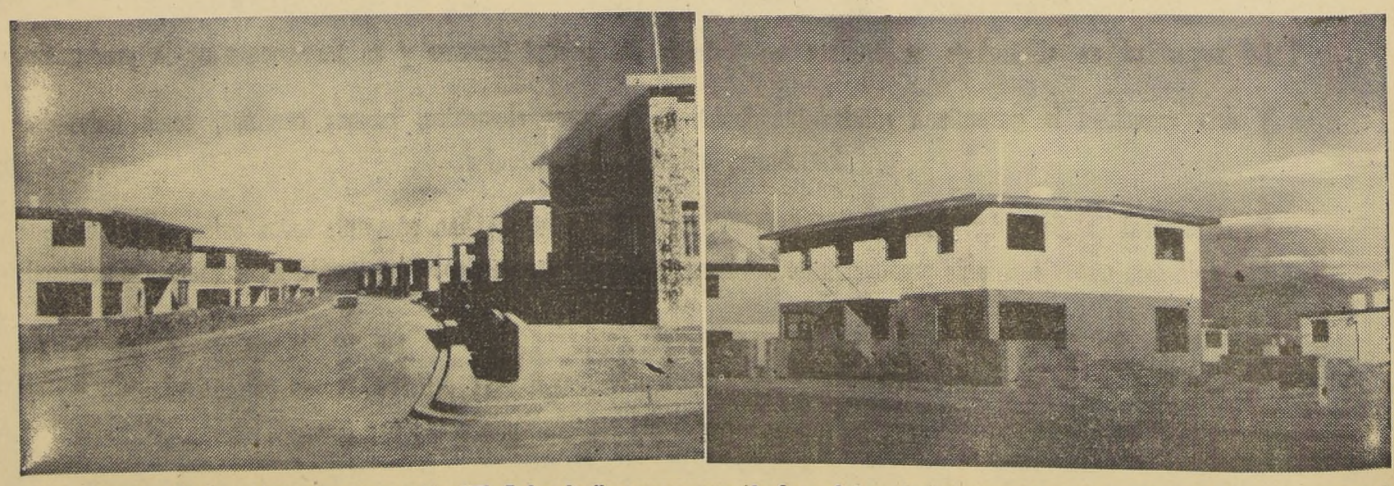
Para ellos se construyeron casas confortables, de dos pisos, que cuentan con todas las comodidades modernas.

Estuvieron a cargo de esta obra dos prestigiosas firmas: "WANAPRI y la SOCIEDAD CONSTRUCTORA BULNES.

Ciento veinte casas para los obreros, con un costo de 750 millones de pesos, construídas por "Wanapri" (B. y E. Waisbein y Cía.)

Veinte casas para el personal americano, pulpería, etc., con un costo de 450 millones de pesos, construídas por la **SOCIEDAD CONSTRUCTORA BULNES LTDA.**

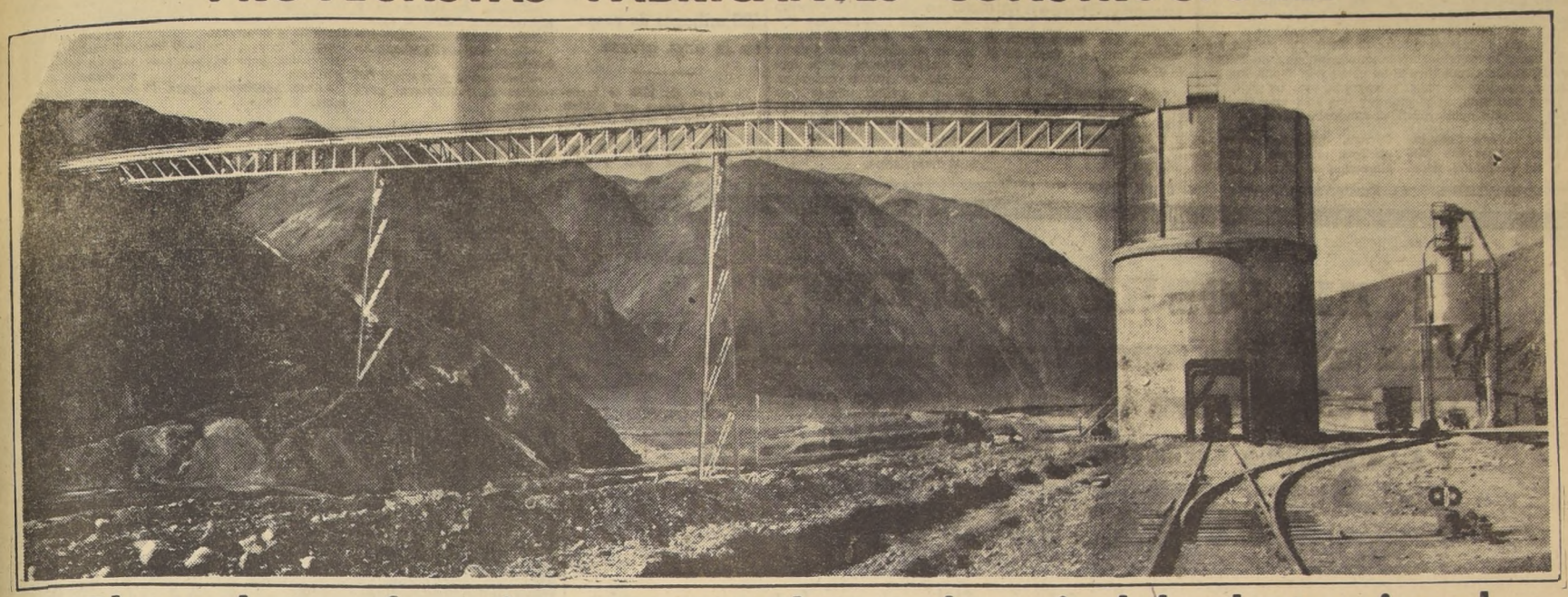
El total en trabajos realizados por ambas firmas alcanza a mil doscientos millones de pesos. La obra se inició en enero de 1958, ocupándose un total de 875 obreros y 45 empleados.



Dos aspectos de la población obrera de "El Salvador", que es uno de los núcleos habitacionales más confortables y modernos del país. Sus casas, de dos pisos, están dotadas de todos los adelantos. Preocupación fundamental de la empresa propietaria del mineral ha sido el bienestar de sus trabajadores. Las firmas encargadas de esta obra supieron interpretar fielmente esos deseos.

MAESTRANZA MAIPU

PROYECTISTAS - FABRICANTES - CONSTRUCTORES



Planta de transferencia y concentrador en el terminal de planta mineral "EL SALVADOR"

Adhiere a las festividades
de la inauguración del
Proyecto "EL SALVADOR"
de Andes Copper Mining Co.

JAIME UNDARGARIN BELTRAN
CONSTRUCCIONES

La firma JAIME UNDARGARIN BELTRAN,
se adhiere a las festividades de inauguración
del proyecto de "EL SALVADOR" y celebra
el esfuerzo mancomunado de
Andes Copper Mining Co. y de todos
los chilenos que hicieron una realidad esta
grandiosa obra de ingeniería que será de gran
ayuda para el engrandecimiento de Chile.

MODERNO SISTEMA DEL "BLOCK CAVING" GARANTIZA LA SEGURIDAD DEL MINERAL

Produce derrumbamientos controlados, mediante un metódico y científico empleo de cortes.— Titánica tarea fue la construcción de la ciudad de El Salvador.— Fabuloso movimiento de tierras

Los detalles de la construcción del nucleo habitacional destinado a los obreros de "El Salvador" indican que esa población, que es en el hecho una verdadera ciudad no le no faltará nada, significó una tarea titánica.

Cabe señalar lo que significa este tipo de edificación en plena región pampina.

Un millón de metros cúbicos de tierra fue movido para dar cima a lo que es ahora la naciente ciudad de El Salvador. Una sola firma tuvo a su cargo esta faena, las nivelaciones, apertura de calles y avenidas, etc. La pavimentación fue realizada, asimismo, por una sola empresa, que confirmó en esta oportunidad su solvencia técnica.

La ciudad minera tiene capacidad para siete mil personas, y allí no faltará nada. Correos, telégrafos, servicios públicos, mercado, hospital, almacenes de víveres, de vestuario, los servicios médicos y farmacéuticos.

No podían faltar los centros deportivos, culturales y sociales. Quienes plancaron la ciudad minera miraron hacia el futuro, y proyectando con esta visión se pusieron a la tarea de hacer de "El Salvador" algo grande, tan extraordinario en el esfuerzo y en su significación, como lo es para la economía nacional el mineral mismo, cuna de la urbe obrera.

LOS TUNELES.— En el subsuelo de "El Salvador" una bien calculada red de túneles y galerías, que cubren 42 kilómetros, permite operar al mineral.

La seguridad es un punto que se tomó en consideración como primordial en la planificación de "El Salvador". Es importante, al respecto, destacar que este mineral es trabajado de acuerdo con el avanzado sistema denominado "block caving", que tiene la ventaja de evitar desastres, al provocar derrumbamientos controlados mediante un tipo especial de cortes, científicamente estudiado. Este sistema de cortes consiste en la formación de pilares naturales, los que paulatinamente van siendo eliminados, produciendo el escurrimiento del material hacia abajo, para ser fácilmente recogido por los carros ferroviarios.

TRABAJOS DE INGENIERIA REALIZADOS POR LA FIRMA "F. SANTA CRUZ Y CIA."

Construyó edificio chancador primario y casas metálicas

500 millones de pesos en la obra gruesa

En mayo de 1958 se incorporó a las faenas que habían de dar cima al gigantesco núcleo vivo nacido en torno al mineral El Salvador, la firma "F. Santa Cruz y Cia. Ltda.", especializada en construcciones e instalaciones.

Esta empresa, constituida por técnicos de reconocida solvencia, tuvo a su cargo las siguientes obras:

—Edificio chancador primario.

—Cancha de almacenaje y túneles para carros transportadores del chancado primario.

—Obra civil de la planta hidroeléctrica.

—Desmontaje y montaje del edificio de compresoras para la mina.

—Obra civil y montaje de maquinarias de la planta de aguas servidas para la ciudad El Salvador.

—Túnel para la cañería principal de aducción de agua.

—Edificio de empleados para la mina.

—Edificio para bombas de incendio y estanques.

—Edificio para cambio y herramientas para el chancado primario.

—Casa ventiladora para la mina.

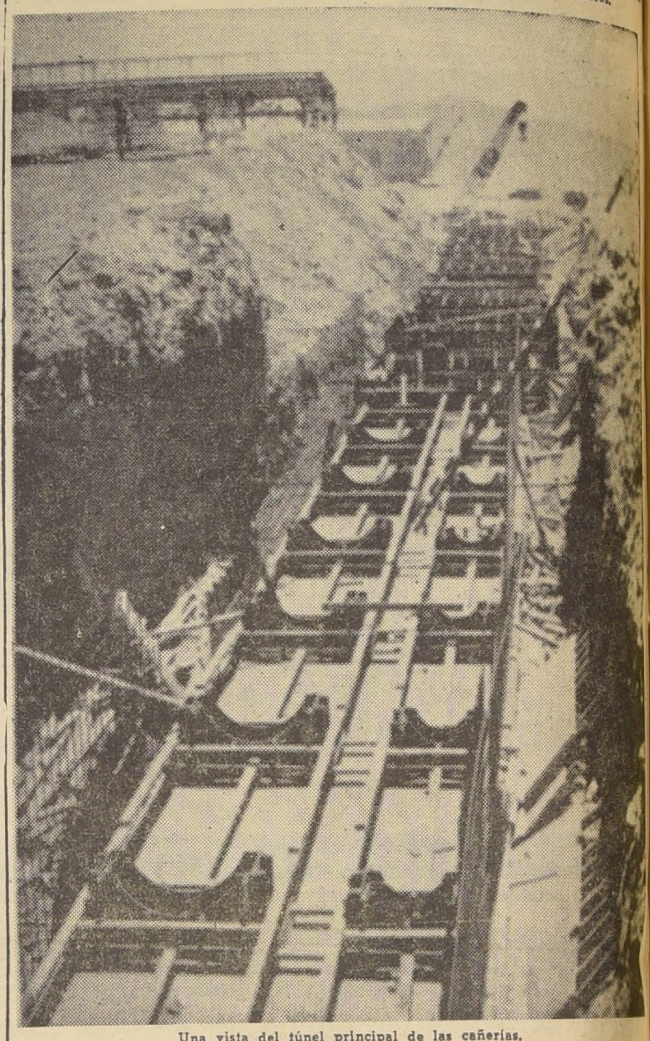
—Edificio para cambio de obreros para la mina.

—Instalación de las casas metálicas para subestaciones, etc.

Cámara de carga de las aguas de salida de la planta.

Y numerosas otras obras de ingeniería.

En total, se han empleado 12 mil yardas cúbicas de cemento y un volumen de obra gruesa superior a los 500 millones de pesos. En obra de mano, se ocuparon 250 obreros.



Una vista del túnel principal de las cañerías.

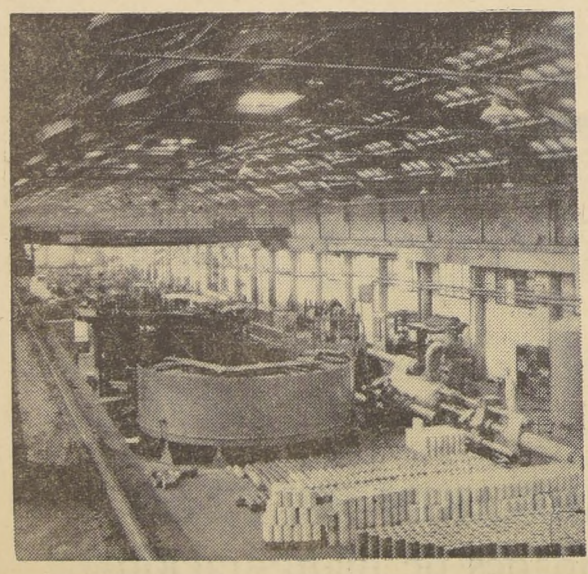
EL COBRE CHILENO

METAL DE DILATADO PRETERITO, FECUNDO PRESENTE E INIGUALABLE FUTURO, DA OTRO VIGOROSO IMPULSO A LA PRODUCCION Y A LA ECONOMIA NACIONAL, AL INAUGURARSE EL MINERAL DE

EL SALVADOR

Además, Chile, al manufacturar sus propias materias primas, supera su etapa de país medianamente desarrollado, convirtiéndose en una nación potencialmente industrial y de economía soberana

En la construcción del mineral de El Salvador se emplearon productos de cobre y sus aleaciones, suministradas por "MANUFACTURAS DE COBRE S. A. MADECO"



MADECO

MANUFACTURAS DE COBRE S.A.

SANTIAGO - CHILE

SIMBOLO DE CALIDAD EN CHILE Y AMERICA

LOS INCAS FUERON LOS PRIMEROS EN EXPLOTAR EL "INDIO MUERTO"

Investigadores encontraron huellas y rastros de los trabajos realizados por aquel legendario pueblo.— La explotación de "El Salvador" durará sesenta años.— Superada con creces la producción de Potrerillos

Los Incas fueron los primeros en darse cuenta del valor extraordinario del mineral de "Indio Muerto", que con el nombre de "El Salvador" será inaugurado hoy en Atacama.

Los investigadores, realizando una intensa búsqueda a lo largo, ancho y hondo de la zona, establecieron las huellas inconfundibles de la forma en que los antiguos aborigenes explotaron el mineral que está llamado a constituirse en uno de los pilares de la industria extractiva y un positivo aporte para la economía nacional.

Como se sabe, El Salvador está ubicado en el cerro denominado Indio Muerto, junto a la Quebrada Turquesa. Durante una exploración realizada hace años se encontraron rastros de los trabajos realizados por los incas, que lograron extraer cobre y, principalmente, piedras turquesas, que era la piedra central en sus joyas y alhajas.

LABOREO RUDIMENTARIO. — Posteriores investigaciones revelaron que después de los Incas fue explotado el mineral con sistemas muy rudimentarios, pero cabe señalar que los procedimientos de la metalurgia que predominaron hasta comienzos del siglo no aconsejaban una explotación intensiva de metales de baja ley.

Fue en 1952 cuando los expertos y exploradores de la Andes Copper Mining comenzaron a bucear, estudiando pulgada a pulgala el terreno, haciendo análisis de laboratorio, con acuciosos estudios para determinar la naturaleza del metal y las características de la región minera.

SE COMPRUEBA LA RIQUEZA.— Más de mil análisis llevaron a una halagadora conclusión. Había una considerable existencia de reservas minerales. Había llegado el momento de acometer la audaz empresa, con fuertes inversiones.

Las leyes de "nuevo trato" contribuyeron a impulsar la tarea, y es así cómo en 1955 se resolvió la Andes Copper Mining a la explotación intensiva del yacimiento de Indio Muerto, que luego fue rebautizado como "El Salvador".

Este nombre fue una inspiración de los directores de la poderosa empresa minera. En sus sesiones de directorio, cuando se comprobaron por los resultados de los análisis, las inmensas posibilidades del yacimiento, surgió la palabra "salvador", para significar que, en efecto, este mineral ha constituído una tabla de salvación para la industria extractiva, que veía con pavor el agotamiento de las reservas del mineral de Potrerillos.

SESENTA AÑOS.— Los técnicos de la Andes Copper informaron que el mineral de "El Salvador" puede producir cobre, en una proporción superior a las cien mil toneladas anuales, durante sesenta años.

La cubicación de las reservas minerales alcanza a trescientos ochenta millones de toneladas, que acusan una ley media de 1.6 por ciento de cobre. Esta ley del mineral de El Salvador representa una posibilidad de explotación que va mucho más allá del medio siglo.

FIRMAS CHILENAS EN LA GIGANTESCA OBRA.— A través de las páginas que siguen nuestros lectores podrán conocer el valioso aporte de diversas firmas chilenas al portentoso esfuerzo que significa este mineral nortino.

La planta, en su conjunto y proyección, es obra de Anaconda - Jurden Associates, que realizó este trabajo con la contribución técnica de prestigiosos contratistas chilenos, exclusivamente, con una proporción considerable de expertos, empleados y obreros chilenos.

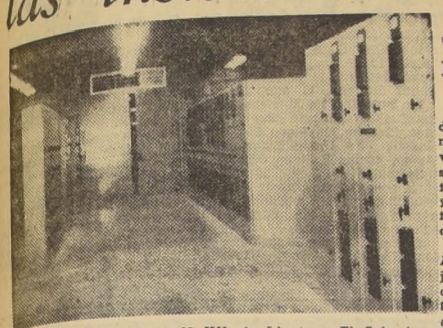
Una vez más se puso de relieve en esta extraordinaria obra, la capacidad, el dominio de las más difíciles técnicas, la dedicación al trabajo, la honradez y el amor por todo aquello que representa un progreso para la nación, que caracterizan al trabajador chileno.

INVERSIONES.— Es interesante señalar que hasta hoy se han pagado en Chile millones de millones de pesos en remuneraciones, y en la adquisición de materiales nacionales, artefactos, contratos y obras, y manufacturas nacionales. Queda aún mucho por gastar en el país, y se calcula que la suma superará los 63 mil millones de pesos, sin incluir la adquisición de maquinaria de procedencia extranjera.

POTRERILLOS.— Como ya hemos dicho, el agotamiento de Potrerillos proyectaba negras sombras sobre la economía nacional. Estas se disiparon cuando surgió el mineral de "El Salvador", como la esperanza que habría de traer alivio definitivo para la economía nacional.

En efecto, la producción de metal rojo del nuevo mineral superará en cifras enormes a la de Potrerillos, asegurando así el trabajo para miles de obreros, además de lo que representa para el auge económico de la provincia de Atacama, y todas las demás regiones del territorio en que se abastece el mineral que hoy entra, oficialmente, en funciones, en pleno corazón de la pampa nortina.

"Intelec Asoc. Ltda." realizó las instalaciones eléctricas



Torre de llegada, línea de 88 KV, de Llanta a El Salvador.

700 MILLONES DE PESOS EN OBRA DE MANO; TRABAJARON 400 OBREROS

Todo lo relativo a dotación de energía eléctrica, en sus más complejos sistemas, estuvo a cargo de una firma de sólido prestigio y que está dotada de los elementos técnicos y humanos para realizar un trabajo responsable, por muy difícil que éste sea.

La empresa "INTELEC ASOC. Ltda." inició los trabajos en El Salvador en abril de 1958, con una línea de 88 KV de Llanta a El Salvador, sobre las torres.

Luego cabe enumerar una serie completa de instalaciones, tales como las subestaciones eléctricas, primarias y secundarias con sus estructuras y equipos:

—Las canalizaciones en general de todas las líneas de alimentación de energía de la Planta en un total de más o menos 140.000 pies lineales de conductos de diferentes medidas;

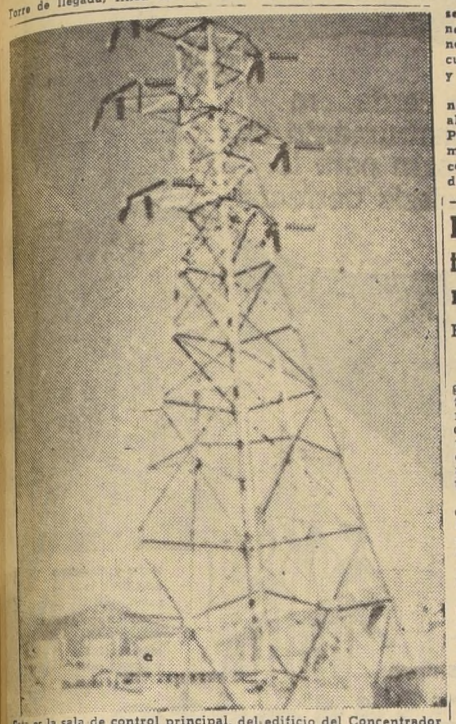
—Tendido de cables de fuerza y alumbrado de control por un total de 800.000 pies lineales en cables;

—Alumbrado de todos los edificios de la planta, con un total de 3.400 centros;

—Instalación y montaje de tableros de control, partidores, motores, subestaciones internas, etc.

Y otras obras de electricidad, que totalizan un volumen superior a los 700 millones de pesos en obras de mano, que ocuparon 400 obreros.

SECCION FLOTACION, DE LA SALA DEL CONCENTRADOR.



Esta es la sala de control principal, del edificio del Concentrador

Los caminos fueron trazados siguiendo modernos sistemas

Ruta vertebral: de Llanta a El Salvador

En relación con esta obra gigantesca que representa "El Salvador", su ciudad y maquinarias, es interesante destacar que, desde el primer instante de su planificación, las comunicaciones fueron una preocupación preferente de los técnicos.

Los caminos fueron trazados cuidadosamente, de acuerdo con las más modernas técnicas sobre la materia y adaptados a la modalidad especial de un mineral enclavado en plena pampa.

La carretera de Llanta a El Salvador es la arteria fundamental, que vino a romper la desolación desértica, para establecer una vía de comunicación directa. Desde Barquito fue llevada una parte del equipo pesado que se necesitaba para las difíciles faenas de montaje.

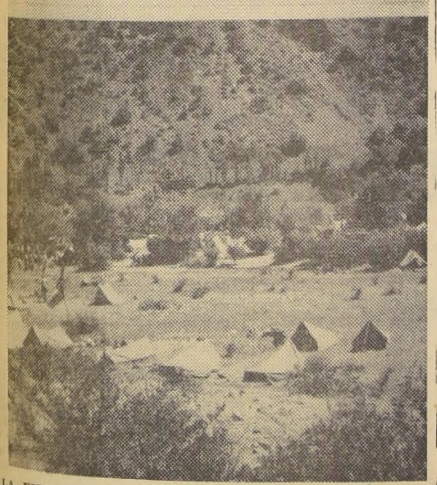
OVALLE, MOORE & CIA. LTDA. se asocian a las festividades de inauguración del proyecto "El Salvador", y hace votos de prosperidad por ANDES COPPER MINING Co., que, en común esfuerzo con los chilenos, ha realizado esta obra que ayuda al engrandecimiento de nuestra patria.

OVALLE MOORE & CIA LTDA.
Sociedad Constructora e Industrial
Moneda 1158-10 Piso-Fono 88550
SANTIAGO

ELECTRIFICACION DEL PROYECTO "EL SALVADOR" 1957-1959 ANDES COPPER MINING Cº.

ELECTRIFICACION MINERAL "LA AFRICANA" 1956-1958 SANTIAGO MINING Cº

DEPORTES



LA FIESTA MAXIMA del andinismo nacional se celebrará entre sábado y domingo próximos, en Curacaví. La Asociación Santiago de Andinismo y Excursionismo (ASAE), cumple 20 años de vida, en fecha que coincide con la Gran Fogata y Campamento Gigante, que anualmente celebran los andinistas chilenos. En el grabado, aspectos de lo que fue el año pasado esta fiesta. Arriba, la Gran Fogata, y abajo, el Campamento Gigante.

Un festival deportivo-artístico habrá el 15

A beneficio de la Comisión de Acción Social de Carabineros

Interés ha despertado en nuestros círculos deportivos, el gran Festival pro-fondos de la Comisión Acción Social de Carabineros que se llevará a efecto el domingo 15 del presente en el Estadio Nacional y que tendrá por número básico del interesante programa mixto que se ha confeccionado, el encuentro amistoso entre los cuadros superiores de Colo Colo de Santiago y O'Higgins de Rancagua.

La reunión se iniciará a las 14.45 horas con una presentación folklórica, entrada de la Gran Banda de Carabineros, izamiento del pabellón nacional y los honores de reglamento para seguir luego con una gran retreta de bandas a cargo del Orfeón de Carabineros, Banda de la Fuerza Aérea de Chile y Banda del Ejército. A continuación vendrán otros números artísticos y, en el descanso del partido Colo Colo—O'Higgins, presentación del Coro de Aspirantes a Oficiales del Cuerpo de Carabineros de Chile.

Las entradas para este festival se venderán en todas las casas y establecimientos deportivos de esta capital, en las diversas Comisarías y en

POR LOS BARRIOS Y COMUNAS

Con éxito ha venido efectuando sus festivales de beneficio el Club "13 de Enero", de Puente Alto, a fin de adquirir una pierna ortopédica al socio José Alfaro Ramírez que, en un accidente perdió la pierna derecha. Hasta ahora, se ha recolectado la suma de 70 mil pesos. Cabe destacar que, además de la ayuda de los socios, han prestado su cooperación la Municipalidad de Puente Alto, Carabineros, Club Bomba de San Bernardo y otras entidades de la comuna. Se aprovecha esta ocasión, para pedirle a los clubes congéneres, se sirvan cooperar a esta obra humanitaria. Los interesados deben dirigirse a calle María Elena 823, de Puente Alto, cancha de rayuela.

EL CUADRO juvenil del Green Cross se adjudicó en calidad de invicto el torneo de básquetbol que organizó el Club Quintín Vargas. En el partido final, derrotó fácilmente al representante del Cuarta Comuna, Green Cross formó con, Salvatierra; Riveros, Salinas y Verdugo; Aravena y Thompson; Poblete, Salinas, Omiout, Cornejo, Escobar y Stuardo.

CON DOS partidos sigue el domingo, en Colina, el campeonato de fútbol de los Barrios. El programa es el siguiente: 14 horas, Doñihue con Santa Marta; 15 horas, Gelaco con Unión Doñihue; 16 horas, Unión Conferencia con Juan Yarur; 17.10 horas, Gelaco con Unión Doñihue, honor; 18.15 horas, Unión Conferencia con Juan Yarur, primeros. Arbitro, Bernardino Menares, y guardalíneas, de los clubes Gelaco y Doñihue. Turno, señores Carlos Contreras y Juan Velasco.

DEPORTIVO "Unión Porvenir" efectuará un baile el sábado en su local, ocasión en que se presentarán las candidatas a reina de la institución, cuyos nombres son, María Montero, Elsa Cortés, Juana Torres Sonia Basaure y María Angélica Vergara.

CON diferentes actos celebra su 10.o aniversario el Club Deportivo "Industrias Montero". El sábado habrá un partido de fútbol entre solteros y casados, y banquete en la sede social. La nueva directiva de esta institución la forman las siguientes personas: Presidente, señor Joel Segovia; vicepresidente, señor Jorge Contreras; tesorero, señor Sergio Zepeda; protesorera, señorita María Ruiz; secretario, señor Alberto Honores; prosecretario, señor Rolando Mariangel; directores, señores Héctor Vidal, Oscar Fuentes, Gilberto Yegra, Orlando Valenzuela, Francisco Orellana y Mario Suit.

EL CLUB "Teniente Godoy" cita a sesión general para hoy, a las 21 horas, en su local de Av. General Bustamante 532. La tabla es la siguiente: Cuenta del tesorero; homenaje al segundo equipo, clasificado campeón invicto de la Asociación Santiago, y asuntos varios.

RANGERS FUE EL MAS BAJO, PERO...

Causa de la caída de La Serena: la falta de arquero; probó a 4.— UC, un grande venido a menos.— Fracaso de Audax y Palestino

EN VERDAD, hubo tres grupos bien delineados en este campeonato. Los de "abajo" —si pudiéramos llamarlos así— integrados por los clubes que van desde los 17 a los 23 puntos, los del medio, con menos de 30, y los de la cabeza, por sobre este puntaje.

El hecho de tomar otro grupo en este comentario, no significa necesariamente, que guarden relación —en cuanto a rendimiento o campaña— con los ya analisados en párrafo aparte.

Cuando el panorama del descenso se anduvo aclarando un poco, y Magallanes se alejó definitivamente del "fantasma", nadie daba una chaucha (?) por la muerte de San Luis o de Rangers. El 99% de las posibilidades señalaban a los clubes citados: había una para Palestino, y otra para La Serena. Y he ahí que se produce esta última, como uno cuando se saca el gordo, pero por abajo.

Veamos qué ocurrió entre los restantes equipos:

EVERTON.— Los viñamarinos nos dieron un excelente anticipo de lo que podría haber sido su campaña, en ese partido que le hicieron al seleccionado nacional. Por desgracia, nos quedamos con el espejismo, aunque vaya en su descargo, que Everton, es todavía un equipo a medio hacer, después que se deshizo de casi todos sus mejores valores. Recordamos ese 5 a 0 que le propinó a La Serena; el angustioso empate que le sacó la Chile, y el "gran susto" que le hizo pasar a Colo Colo en la última fecha.

Tuvo el equipo muchos altibajos. Comenzó en las manos de Aldabe, para tomarlo enseguido Salvador Biondi. Los evertonianos tienen que mejorar mucho, y la pareja derecha Betta-Leal, tendrá que darle muchas satisfacciones a la divisa oro y cielo, lo mismo que los arqueritos que se insinuaron como promesas.

SAN LUIS.— Cada vez que vimos a los canarios de Quillota, nos impresionaron por su juego maduro, reposado, de calidad e intención. Nos costó comprender su baja ubicación, y en justicia, merecían otra suerte. Y como no hay mal que dure cien años, ni deuda que no se pague, lograron salir adelante y permanecer en la división de honor.

La falla más notoria de los luisiños, fue su falta de estado físico, como que nunca resistieron los noventa minutos de juego, y casi siempre perdieron los partidos en los minutos finales. Es indudable que la mano de Ladislao Pakozdy y de Raúl Marchant, se hizo sentir, y los frutos no tardaron nen cosecharse. Experiencia para el próximo año.

RANGERS.— A nuestro juicio, fue, tal vez, el conjunto que menos calidad mostró a lo largo del torneo. Dos valores a lo sumo, como náufragos, en donde nadie producía nada. Nos referimos a Behrends y Cremaschi. Es duro decirlo, pero los talquinos eran los más indicados para descender.

Sus actuaciones, siempre fueron deslucidas, a la que te

LA SERENA cometió uno de los errores más grandes, cuando cedió al arquero Francisco Fernández a Audax Italiano, en circunstancias que no tenía un reemplazante para tan importante plaza. Tal es así, que al final del campeonato presentó la valla más batida, con 61 goles en contra. Allí radicó su Talón de Aquiles; por allí se le fueron los puntos, y por el arco se fue al descenso. En la escena, el meta Fernández detiene con soltura la pelota, custodiado por Yori, mientras corre al centro el delantero Hernández, de Unión.

si, que el problema no radicó criaste, Hemos de convenir en entrenador. Sencillamente, Rangers no tuvo equipo. Careció de una columna vertebral o de valores individuales que suplieran otras deficiencias. Duro trabajo tendrán sus dirigentes para afrontar el torneo del año venidero, más que nada por las limitaciones de transferencias, y por la escasa o ninguna producción de sus divisiones inferiores.

La mejor prueba de lo aseverado, es que los rojinegros solamente ganaron 6 partidos de 26.

AUDAX ITALIANO.— Siempre fue el poderoso clubs italiano, un animador de fuste y de primera categoría de todos los campeonatos. Pero este año fracasó rotundamente. Tenemos que reconocerlo. ¿Las causas? Varias.

En primer lugar, estimamos que el cuadro no tuvo una dirección atinada, que hubo muchos errores de formación, en cuanto a juntar elementos dispares en sus características de juego. Por otro lado, los verdes no encontraron los refuerzos que necesitaban. Mucho se notó en la media zaga la ausencia de Luis Vera, y en el ataque, la falta de un organizador, de un piloto como Espinoza. Su principal falla, está en la debilidad y poca efectividad del quinteto delantero.

PALESTINO.— Sostuvimos, desde un comienzo, que el conjunto tricolor tendría que ir al fracaso, por la larga campaña que han cumplido la casi totalidad de sus integrantes. Es que es imposible sustraerse a la acción de los años. Los palestinos, mantienen casi el mismo conjunto que se clasificara campeón en 1955. No resisten la velocidad con que se ha jugado este campeonato, y ya no dominan tanto el balón, como para imponer sus condiciones. Es decir, Palestino ha pagado tributo a su falta de renovación, y la baja normal y lógica del factor humano. Tuvo sus chispazos, sus relumbrones en algunos partidos, pero, el balance general le es poco favorable. No pudo hacer más Antonio De Mare, ni la honradez profesional de sus integrantes.

LA SERENA.— Los nortinos —a nuestro juicio— cometieron el error más grande que pudieron haber hecho, al desprenderse de un arquero que era solvencia y seguridad en los tres palos, sin tener un reemplazante de la misma categoría, o un poco inferior. Probó a 4, sin resultado favorable. Enseguida, no repararon en la debilidad de la defensa —léase Farías— y dejaron de la mano, en el ataque, precisamente al gestor de esa delantero al organizador, el colorado Gil. Como si esto fuera poco, creyeron que el mal estaba en los entrenadores, pasando, sucesivamente, cuatro en la dirección del equipo.

Así las cosas, las fallas afloraron y las derrotas empezaron a llegar. Esos 61 goles en contra, son un fuerte argumento de lo sostenido, como así mismo, sus escuálidas 6 victorias en todo el torneo. Una partida en falso, fue su primer triunfo de 4 a 1 sobre la Católica.

Ahora sólo le resta a La Serena reacondicionarse, y trabajar de nuevo, con tesón y fe, para volver al círculo de los privilegiados.

P. O. C.

SECCION CADETES:

Buena la campaña de los equipos de Unión

Campeón, el de división especial; vice, el 2.o infantil, y 3.os el juvenil y la.

Aun cuando restan 3 partidos de las competencias oficiales de la Sección Cadetes de la Asociación Central de Fútbol, ya se han clasificado campeones de 1959, los conjuntos de 2.a infantil de Colo Colo; juvenil de Ferrobadminton y de división especial de Unión Española. Falta por definirse el título de la primera infantil.

El puntaje, al término de las competencias, es el siguiente:

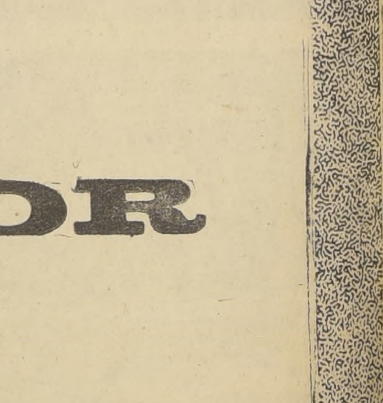
2.a Infantil: Colo Colo, campeón, 21 puntos; Unión Española, vice-campeón, 19 puntos; 3.o Universidad de Chile, 18 puntos; 4.os Magallanes y Ferrobadminton, 16 puntos; 6.o Iberia, 15 puntos; 7.o Universidad Católica, 14 puntos; y 8.o Audax Italiano, 11 puntos.

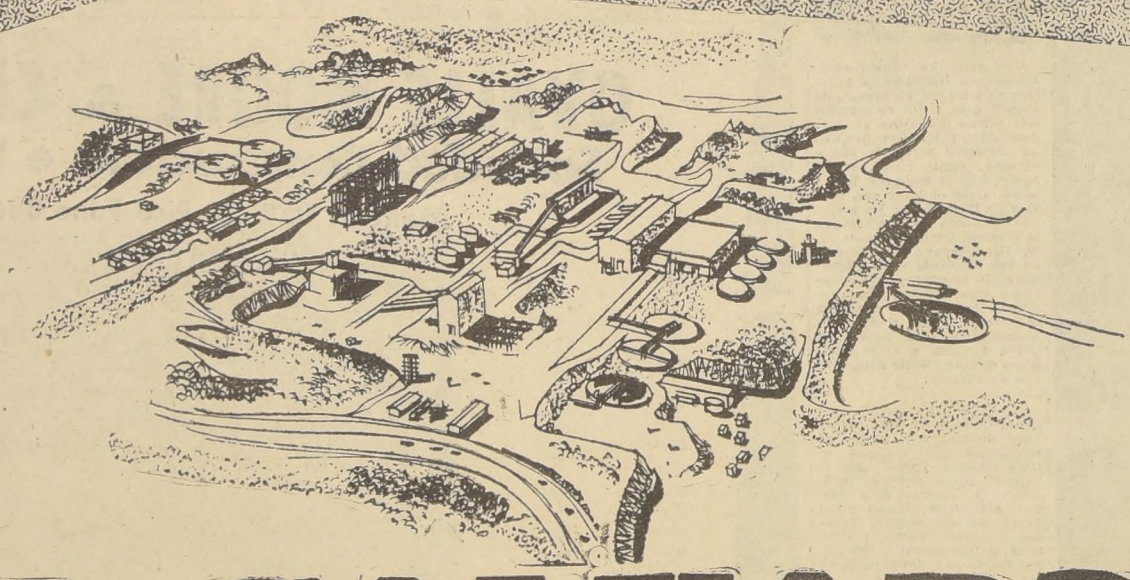
1.a Infantil: 1.o Universidad Católica, 40 puntos; 2.o Colo Colo, 39 debe jugar con Magallanes); 3.o Unión Española, 34; 4.o Audax Italiano, 33; 5.o Universidad de Chile, 30 (jugará con Green Cross); 6.o Magallanes, 27; 7.o Ferrobadminton, 21; y 8.o Santiago Morning, 19 puntos.

Juvenil: Ferrobadminton, campeón, 39 puntos; Colo Colo vice campeón, 33 puntos; 3.o Unión Española, 31; 4.o Universidad Católica, 30; 5.o Magallanes, 28; 6.os Audax Italiano y Universidad de Chile, 27; 8.o Everton, filial Santiago, 22 puntos.

División especial: Unión Española, campeón, 44 puntos; Magallanes, vice-campeón, 39 puntos; 3.o Colo Colo, 32 (falta 1 partido con Audax); 4.o Universidad de Chile, 31 (debe jugar con Santiago Morning); 5.o Universida Católica, 30; 6.o Ferrobadminton, 27; 7.o Green Cross, 26 y 8.o Wanderers, filial Santiago, con 18 puntos.

Confecciones Jaime Cogan
TRAJES DOS PIEZAS PARA SEÑORAS
$ 14.500
CREDITOS
Sastrería DANDY
SAN DIEGO 677

Un verdadero instrumento de precisión para la afeitada perfecta.
La máquina GILLETTE "ECONOMICA" ya se puede conseguir en todo Chile y está al alcance de todos para proporcionar las afeitadas más suaves del mundo

Hojas y Máquinas GILLETTE la combinación ideal para afeitadas más suaves más rápidas y ¡bien a ras!
Exija siempre Gillette


EL SALVADOR
Importante Empresa Cuprífera de
ANDES COPPER MINING Co.
se incorpora a la producción de este valioso metal, dotado de las más modernas y completas instalaciones
MONTADORES
FORAM CHILENA Ltda.
INGENIERIA
HUERFANOS 812, CASILLA 2796. SANTIAGO
Publicitas, m.r.

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 12 DE NOVIEMBRE DE 1959

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

EN EL VIGESIMOSEPTIMO CAMPEONATO DE FUTBOL:

NO HUBO CALIDAD, PERO SI EMOCION

Un análisis retrospectivo a la campaña cumplida por O'Higgins, Wanderers, Ferro, Unión, Magallanes y Universidad Católica.

El 27.o Campeonato Profesional de Fútbol, que acaba de finalizar, tuvo como principal característica, la irregularidad de los equipos, la poca calidad futbolística que vimos durante su desarrollo y la estrepitosa caída de algunos clubes considerados grandes.

Fueron escasísimos los partidos que realmente le llenaron el gusto al espectador, o donde hubo espectáculo de juego. Hubo otros, emotivos, muy disputados, pero sin esa calidad, por ejemplo, como la que vimos en un Colo Colo-Santos. Por el momento, se nos viene al recuerdo ese entre Universidad de Chile y O'Higgins, en Rancagua. La verdad, es que este torneo ha sido bastante pobre en calidad, y solamente estos últimos partidos —por el título— han venido a dejar una sensación postrera más halagadora. Por lo menos, la retina quedará con esta visión.

Echaremos un vistazo retrospectivo a lo que ha sido el campeonato; más bien decir, lo que hizo y rindió cada equipo. Pero antes dejaremos una cosa en claro: todos los conjuntos profesionales, cuando empieza el campeonato, piensan que van a ganar el título; cual más, cual menos, tiene esa secreta esperanza, y nadie al final puede decir que se contenta con la campaña que hizo. Esto es ser poco veraz y poco honrados consigo mismo. Y... vamos al grano:

O'HIGGINS CUMPLIO una campaña llena de bondades, mientras mantuvo su cuadro de honor intacto. Cuando fallaron los titulares por lesión, se notó una manifiesta baja en el equipo, como que retrogradó varias posiciones. Volvieron éstos al conjunto celeste, y de nuevo rindió de acuerdo con la calidad de sus jugadores. En la escena vemos a René Meléndez, uno de los mejores centrodelanteros, en el momento de hacerle un gol a Quitral, de San Luis. Más atrás están Salamanca y Angel Rodríguez. San Luis escapó jabonado del descenso, a pesar de contar con un plantel de bastante calidad.

O'HIGGINS.— Sin duda que la representación celeste de Rancagua, bajo las órdenes de José Salerno, ha cumplido una campaña digna y de mucha calidad, y a no ser por la falta de reservas de categoría, seriamente habría estado peleando el título junto a Colo Colo y Universidad de Chile.

O'Higgins empezó su campaña con el pie derecho, al mantenerse invicto durante 10 fechas. En la 11.a decimoprimera vino a caer frente a Wanderers por 3 a 0. Se caracterizó por su juego señorial, de calidad, y una delantera que sabía ir a lo suyo, al gol, que es el fin del fútbol. Tuvo su columna vertebral fuerte en Storch, Cornejo, Rodríguez y Meléndez, estas dos últimas, tal vez las dos mejores figuras del cuadro, junto al goleador absoluto del torneo, José Ríos. Puede que Ríos no sea un dominador de pelota, y que se enrede un poco en las jugadas, pero su visión del arco es magnífica y oportuna. Marca la declinación transitoria de los celestes la ausencia de algunos titulares, que eran piezas vitales en su armazón. Cuando volvieron éstos, los rancaguinos de nuevo entraron en su senda, en su padrón, finalizando en el tercer puesto, posición que de por sí habla de sus méritos.

—o—O—o—

WANDERERS.- Los porteños fueron durante muchas fechas, casi hasta las finales de la segunda rueda, el mismo candidato macizo y peligroso del año pasado, cuando obtuvieron su primera estrella. Empezando, dio la sensación de potencia, al infligirle a Palestino la mayor goleada del campeonato: 7 a 1. A continuación obtuvo tres empates seguidos, que señalaron una baja en el conjunto de José Pérez, para caer en la quinta fecha en su reducto, con Universidad de Chile. Dio algunos otros tumbos, afirmándose en el clásico costeño, hasta finalizar entreverado en los tres primeros lugares en la rueda inicial Su derrota con O'Higgins en la segunda rueda, le restó toda chance al título, cuando hasta ese momento era un serio y peligroso aspirante

Los caturros sortearon con bastante éxito las obligadas ausencias por lesiones, cuando pasaron a Hoffmann a la defensa o entraron otros muchachos noveles, como Méndez, Díaz, Canelo, y otros. Para variar, este año también tuvo dificultades con Picó, y dejó de la mano además, a ese jugador que se insinuó como revelación: González. En todo caso, Wanderers estuvo dentro de su standard, y su posición final es justa y lógica, de acuerdo a lo rendido.

—o—O—o—

FERROBADMINTON— La principal característica de los fusionados, fue la de haber presentado una de las mejores —por no decir la más solvente— defensas del campeonato. Ese sexteto integrado por Coloma, Manterola, Carmona, Huerta, Ramos y Díaz, es cosa seria. Ahí radicó el mayor porcentaje del relativo éxito de su campaña. Decimos relativo, porque es imposible dejarle todo el trabajo a una sola parte de un equipo, que consta de un ataque, que es el que decide, al final de cuentas, los partidos.

Su actuación fue alternada, pero siempre constituyó un rival duro de vencer. Gran partido, le hizo, por ejemplo a los estudiantes laicos. Los aurinegros mejoraron mucho con relación al año pasado, y si llegar a armar una venguardia penetrante y que sepa disparar, pueden ser la atracción del próximo torneo, y Janos Schawner demostró poder hacerlo.

—o—O—o—

UNION ESPAÑOLA — Si consideramos que los diablos rojos de Santa Laura, no lograron en esta temporada formar un conjunto de acuerdo a sus antecedentes y poderío como entidad deportiva, tenemos que llegar a la conclusión que su ubicación final es buena. Mucho hizo Pancho Hormazábal con los elementos que se le entregaron Hasta el último momento desconocía el nombre de su pivote de ataque, y tal es así, que debió quedarse con Hernández, que no era la solución para esa delantera, ni menos Rosales de Rangers. Por lo general, su defensa siempre respondió bien, y la pareja Reveco-Riveros, se acaparó los elogios en varias ocasiones. Los españoles, insistimos, deben buscar los refuerzos necesarios, los que ellos se merecen como institución.

—o—O—o—

MAGALLANES.— Digan lo que digan, pero desde el momento en que Sergio Cruzat se hizo cargo del equipo, se notó un vuelco de 180 grados en la escuadra albiceleste Los jugadores empezaron a actuar con otra mística, con otra calidad, enmarcados dentro de otro sistema. Los frutos pronto empezaron a verse, alejándose en forma rápida de la cola, donde se mantuvo durante varias fechas, sin atinar a salir de ese pozo. Debemos reconocer que Carlos Orlandelli no supo o no pudo sacarle de su postración. Culmina la recuperación de la vieja academia, con los sonados triunfos sobre Colo Colo y Universidad de Chile, único equipo que se dio el lujo de ganar a los dos mejores elencos del campeonato.

Magallanes afiató su cuadro, y creemos que esos muchachos, Cabrera, Cortéz, Hurtado, y otros, darán mucho más en la temporada venidera. Necesitarán sí, un defensa central.

—o—O—o—

UNIVERSIDAD CATOLICA —Los católicos, son un cuadro contradictorio por excelencia. Fueron campeones y al año siguiente descendieron. Juegan un partido con calidad y solvencia, y a la semana próxima pierden sin pena ni gloria. Es uno de los "grandes" venido a menos.

Y la realidad, que mirados uno por uno sus jugadores, los estudiantes tienen un elenco de bastante calidad. Puede que la defensa flaquee, pero no es de las más débiles. En cambio, su ataque está dentro de la categoría de los buenos. El trio central, con Godoy, Espinoza, Fouilloux, y además Soto, sabe lo que debe hacer. Luco fue uno de sus puntales en la media cancha, y Molina un león desde las posiciones extremas. Católica, tiene que mejorar, lo exige su condición de club grande y de tradición.

PACAR

AL CLASIFICARSE goleador del torneo profesional de fútbol, con 22 tantos, José Ríos, del Club O'Higgins, de Rancagua, ratificó los antecedentes que traía como jugador de área desde Concepción. Su visión del arco y potencia del disparo con ambas piernas lo hicieron uno de los delanteros más temibles.

PUNTAL.— Jorge Luco fue una de las figuras sobresalientes de su equipo —Universidad Católica— durante la temporada que finalizara recientemente. Desde su puesto de volante, empujó y defendió con tensión y calidad. Su buena actuación le valió ser llamado al seleccionado nacional.

SELECCIONADO DEL CAMPEONATO:

RANKING

CONTEMPLANDO la actuación de cada jugador, en el Campeonato de Fútbol Profesional de la División de Honor, LA NACION ha confeccionado un ranking, incluyendo a cuatro jugadores por cada puesto. He aquí la síntesis de la opinión de nuestros cronistas:

ARQUEROS: Escuti (CC), Coloma (F), Fernández (AI) y Nitsche (UE).

ZAGUEROS DERECHOS: Eyzaguirre (UCh), Yori (AI), Peña (CC) y Valdés (M).

ZAGUEROS CENTRO: Sánchez (W), Torres (AI), Carmona (F) y Martínez (UE).

ZAGUEROS IZQUIERDOS: Navarro (UCH), Carrasco (CC), Huerta (F) y Toro (P).

VOLANTES DERECHOS: Pozo (O'H), Bozalla (W), Contreras (UCH) y Guevara (CC)

VOLANTES IZQUIERDOS: Cortés (AI), Rodríguez (O'H), Ortiz (CC) y Luco (UC).

PUNTEROS DERECHOS: Moreno (CC), Salamanca (O'H), Betta (E) y Musso (UCH)

INSIDERS DERECHOS: Alvarez (UCH), Torres (M), Hormazábal (CC) y Cremaschi (R).

CENTRODELANTEROS: Meléndez (O'H), Tobar (W), Soto (CC) y Gatty (SL).

INSIDERS IZQUIERDOS: Sánchez (UCH), Toro (CC), Ríos (O'H) y Cortés (M).

PUNTEROS IZQUIERDOS: Bello (CC), Morales (O'H), Soto (UC) y Contreras (LS).

Conforme a este ranking, el seleccionado del campeonato queda integrado de la siguiente manera:

Escuti; Eyzaguirre, Sánchez y Navarro; Pozo y Cortés; Moreno, Alvarez, Meléndez, Sánchez y Bello.

Ahora, excluyendo a los jugadores extranjeros, y formando el seleccionado sólo con jugadores chilenos, la conformación del conjunto queda así:

Escuti; Eyzaguirre, Sánchez y Navarro; Pozo y Cortés; Moreno, Hormazábal, Meléndez, Sánchez y Bello.

La Agencia General de la Polla

EFE-EME

Abanderada de GORDOS en las

BODAS DE PLATA

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

Esta Agencia General "EFE -- EME", en estrecha colaboración con sus Subagencias Oficiales, ha vendido en el último sorteo llamado "BODAS DE PLATA" de la Polla Chilena de Beneficencia, los premios siguientes:

Gran Gordo de 150 millns.: N.o 28397
Tercer Gordo de 4 millns.: N.o 32098
Cuarto Gordo de 3 millns.: N.o 12751

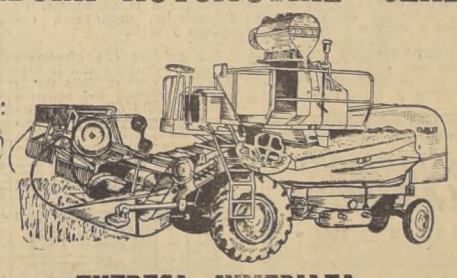
Compre sus boletos en la Agencia General "EFE -- EME", Compañía esquina de Plaza de Armas, o en donde lea "EFE -- EME".

La ley de probabilidades a favor de

EFE-EME

COSECHE MAS..
EN MENOS TIEMPO
CON UNA
COSECHADORA AUTOMOTRIZ "CLAEYS" M. Z.

Ancho de corte: de 3,60 a 4,20 metros



Altura de corte: Regulable, entre 5 y 70 centímetros

ENTREGA INMEDIATA

¡Mayor rendimiento en horas de trabajo!
¡Mayor seguridad y estabilidad en el terreno, por accidentado que sea!
¡Mayor tranquilidad para el productor, su motor elevado evita los incendios de sementeras!
Mayor economía de combustibles y lubricantes.
¡Mayor seguridad en suministros de servicio técnico!
Señor Agricultor: Visite nuestra Fábrica y Planta de Armaduría y Servicio. Aprecie en el terreno mismo la maquinaria que ofrecemos y será la mejor garantía que usted recibirá al adquirir nuestros productos.
RESERVE inmediatamente su COSECHADORA AUTOMOTRIZ "CLAEYS" y adquiérala con financiamiento del Banco del Estado.

Atención de VENTAS — DISTRIBUCION — REPUESTOS Y SERVICIO

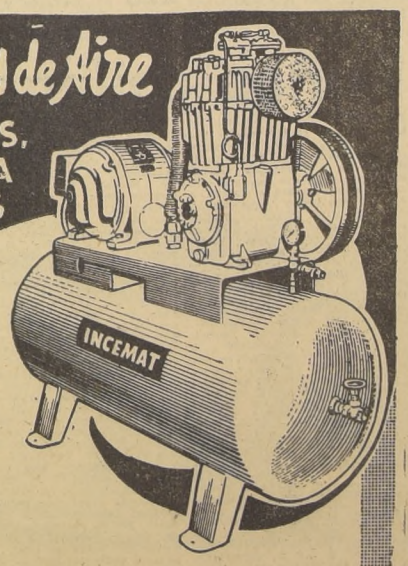
S. A. HEIREMANS, CONSTRUCCIONES METALICAS

SOCO METAL

ALBERTO PEEPER 1621
TELEFONO 370022 — RENCA
(Por ahora, por la Panamericana, entrada frente Bomba Esso).

CASILLA 3267
Santiago

Compresoras de Aire
AUTOMATICAS, DE UNA ETAPA REFRIGERADAS POR AIRE



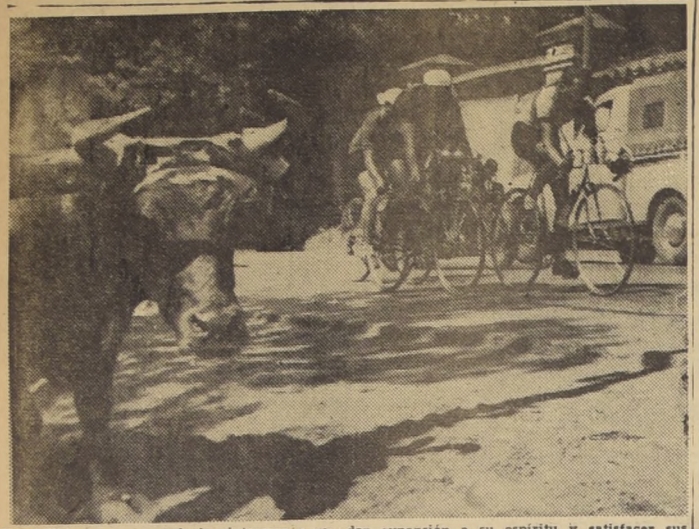
Unidades compactas de líneas aerodinámicas y de alta eficiencia.
Construcción y calidad garantizadas
Desplazamientos: De 2.8 a 30 pies cúbicos por minuto. Potencias motor. De 1|2 a 7 1|2 HP.
Servicio de mantención y repuestos
En venta en las principales ferreterías y casas del ramo del país.

INCEMAT MECANICA LTDA.
CASILLA 13762 - TELEF. 53119 - SANTIAGO

Mañana Viernes
PULMAI
RESTAURANT Merrilles
BCO. ENCALADA 2116
TELEF. 93323

YA ES UN HECHO:

Por fin Santiago tendrá velódromo



NO SERA éste —con todo lo pintoresco y sugerente del motivo— el único escenario que en adelante tengan los ciclistas santiaguinos para la práctica del deporte de sus afectos. Contarán en breve con un velódromo. No tendrán que echarse a los caminos, sortear piños de animales y vehículos y tragar tierra, para dar expansión a su espíritu y satisfacer sus inquietudes de campeones nacionales de este deporte. Una hermosa iniciativa de la I. Municipalidad de Santiago les permitirá, por fin, tener su propia pista, y no ser los parientes pobres del ciclismo chileno.

Cien millones de pesos decretó la Municipalidad de Santiago para su construcción

SANTIAGO, desde hace muchos años a esta parte, es campeón nacional en pista y en ruta. No hay torneo en el que los metropolitanos no arrasen con casi todos los títulos en velocidad, medio fondo y fondo. Resultan poco menos que imbatibles en la pulida cinta de un velódromo o en la brava y polvorienta carretera.

Y lo paradojal, curioso e increíble —digno de Ripley—, es que Santiago, la orgullosa y criticada capital de la República, no tiene velódromo. Como para dar un mentís rotundo al manoseado "centralismo", cuentan con modernas pistas de ciclismo otros centros demográficos menos importantes, que no alcanzan al cuarto de millón de habitantes, pero Santiago, nó. Con ocho veces más población y, por lo tanto, ocho veces más derecho ciudadano o cívico para contar con un velódromo para su legión de ciclistas, no dispone de ninguno.

Y, sin embargo, a pesar de todo, Santiago sigue siendo campeón chileno de ciclismo. No han podido con él, Valparaíso, Viña del Mar, Rancagua, Curicó, Talca, Concepción y tantas otras capitales con verdaderas joyas de velódromos... Pero sin ciclistas...

EN SU desamparo, el ciclista metropolitano ha demostrado mucho más temple y entereza que sus afortunados hermanos de provincia. No ha tenido donde practicar el deporte de sus afectos y se ha echado a la calle, al camino o a la carretera para satisfacer su inquietud. Y lo ha hecho virilmente, resignadamente, sonriente y alegre, sin enconos ni envidia para con nadie. Tragándose callado su mala suerte, cansado de pedir, solo en la ruta, con su bicicleta y su ideal.

ESTO, hasta hace poco.

Porque, ahora, recién, el ciclista capitalino no está solo. Su odisea y su tragedia, tocan a su fin. Alguien, mejor dicho, un grupo de comprensivos y progresistas ediles de la Municipalidad de Santiago, al frente de don Guillermo Gruss-Mayer, ha saltado a la palestra para defenderlos. Y se ha puesto al lado de ellos.

Una moción del señor Gruss-Mayer, con el apoyo de los regidores, señores Manuel Fernández, Eugenio Fornés, Arturo Domínguez, Juan Briones, Luis Barría, Rafael Señoret, Osvaldo Márquez, Pedro Cano, Luis Barros, Luis Ugarte y Walter Lois, y las regidoras Margarita del Solar y María Pardo, es decir, la mayoría casi absoluta del Municipio, haciendo caso omiso de banderías o colores políticos, ha tenido por resultado de que se decrete, de partida, la suma de cien millones de pesos, para la construcción de un velódromo para Santiago.

LOS FONDOS listos para ser invertidos y entregada la proyección de la obra a los arquitectos especialistas en construcciones deportivas, señores Mario Recordón y Augusto Gómez, sólo resta por resolver un pequeño detalle para que se dé comienzo a los trabajos respectivos: elección del lugar donde se levantará el Velódromo Municipal de Santiago.

Sobre ésto, también se ha avanzado algo. Descartada la posibilidad de construirlo en los terrenos del ex Canódromo, en Avenida Balmaceda; sobre dos sitios de la capital convergen ahora las miradas y los cálculos: Lo Valledor o el Parque Cousiño.

La elección definitiva no tardará mucho. Lo podemos asegurar.

RAR

ESCUELA AUTORIZADA PARA CHOFERES:

GARANTIA DE EFICIENCIA Y TECNICA ES EL INSTITUTO "SAN CRISTOBAL"

ENSEÑA A AFICIONADOS Y PROFESIONALES DE AMBOS SEXOS, CON MODERNOS METODOS

UNO DE LOS MAS ANTIGUOS.— El Instituto San Cristóbal es uno de los planteles más antiguos del ramo, y está próximo a cumplir 15 años de existencia, durante los cuales ha capacitado a un número considerable de choferes cuya eficiencia y solvencia profesional representan, por sí solos, los mejores antecedentes del éxito de la misión del Instituto.

Sus profesores son autorizados por la Dirección del Tránsito, organismo que ha testificado en toda ocasión en que se ha requerido su opinión, la seriedad y capacidad técnica del establecimiento.

El Instituto está dotado de todos los recursos que exige una enseñanza de este carácter, tales como una sala de clases con los mecanismos adecuados para dar al alumno el conocimiento más exacto de los controles, como asimismo existen diseños para la enseñanza del tránsito.

PREPARACION PREVIA.— Una vez que el alumno ha aprendido los reglamentos del tránsito y actuaciones de los cambios de marcha para el manejo, sale a la calle a practicar en coche con doble comando, bajo la dirección del instructor.

El "Instituto San Cristóbal" prepara a alumnos de ambos sexos, ya sean aficionados, como profesionales, para luego dedicarse a la conducción de automóviles, camionetas, camiones y taxis.

Los gráficos que ofrecemos en estas columnas, son la más elocuente demostración de la moderna técnica del acucioso adiestramiento que se proporciona al alumnado en el Instituto San Cristóbal, escuela autorizada para choferes, en su sede de Mac Iver N.o 728.

PARE 50

MAC-IVER No 728

PIDA INFORMES SOBRE LOS CURSOS DE CHOFER CONDUCCION-MANTENCION DE VEHICULOS MOTORIZADOS

INST. SAN CRISTOBAL

CIRCUITO ANGAMOS

El próximo domingo en la tarde se disputará el Circuito Angamos, organizado por el deportivo del mismo nombre y auspiciada por Suplementeros.

La prueba consulta un recorrido de 7 kilómetros, sobre un circuito de 2.200 metros, establecido entre las calles Victoria y Víctor Manuel.

LIQUIDAMOS por TERMINO DEFINITIVO DE LA FABRICA

Coches de lona plegables para guaguas y muñecos; bañitos plegables, corralitos, andadoras y sillas de comedor para guaguas. Autitos, velocipedos, monopatines de fierro y sulkis con caballitos de piel, AL PRECIO MAS BAJO DE PLAZA Y CON EL SURTIDO MAS COMPLETO DE CHILE.

FABRICA LAMA
MAC-IVER 257 - FONO 31385
RECORTE y GUARDE ESTE AVISO NO CONFUNDA!

MUEBLES DE GRAN OCASION
SOFA-CAMAS
1028 - Nataniel - 1028

Sofá-camas últimas creaciones, variedades en modelos; de día Ud. disfrutará en un confortable sofá y por la noche lo convertirá en una regia cama. Véalos en nuestra fábrica sin ningún compromiso.

$ 70.000.— Fantástico amoblado living abanico, fina terminación, única oportunidad.

$ 100.000.— Maravilloso living superabanico, con dobles cojines en plumas marabú y aproveche esta ocasión.

$ 98.000.— Amoblado comedor completo, 8 piezas, estilo normando, hecho en lingue, barniz patinado.

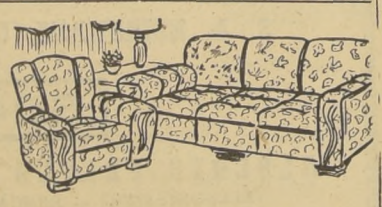
$ 195.000.— Gran ocasión, lindísimo dormitorio estilo normando, completo, con ropero de tres cuerpos, desarmables y espejos importados.

$ 65.000.— Regalo amoblado comedor moderno, completo, 8 piezas. Hay, además, infinidad de muebles en diferentes stilos, a precios botados. Antes de efectuar su compra, por su conveniencia, visite nuestra casa principal, en

1028 - Nataniel - 1028

Para comerciantes precios especiales. Enviamos a provincias.

Muebles



DORMITORIOS NORMANDOS, 11 piezas, $ 198.000.—
DORMITORIOS CHIPPENDALE, 11 piezas, $ 298.000.—
DORMITORIOS SHERATON, 5 piezas, $ 125.000.—
COMEDOR NORMANDO, 10 piezas, $ 170.000.—
COMEDOR CHIPPENDALE en placa, 10 piezas, $ 235.000.—
COMEDOR CHIPPENDALE enchapado, 10 piezas, $ 320.000.—
Living Normando .. 105.000.—
Living Chippendale 131.000.—
Living Recamado .. 131.000.—
Living Capitoné .. 155.000.—

EXTENSO SURTIDO EN MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS Y MODERNOS

VISITENOS SIN COMPROMISO

INCLUIDO IMPUESTO

CONSULTE CREDITOS

FCA. DE MUEBLES LAS DELICIAS Av. B O'HIGGINS 1625

POPURRI deportivo

POR PACO LAGUNA

Hasta cuándo hablan de fútbol

Escribimos nosotros antes de que jueguen Colo Colo y Universidad de Chile por la definición del Campeonato. Nuestras impresiones pertenecen a este último domingo del torneo, este 8 de noviembre que será siempre recordado. A muchos les dejó risas y jubilo. A otro —La Serena— el sabor amargo de una realidad que, por inesperada y casi imposible que se produjera, es más dolorosa. En Santa Laura y El Tranque, en Independencia y Quillota, en La Portada, en todas partes, en todas las canchas, el drama de la punta y de la cola puso a Chile futbolero en tensión, haciéndolo vivir una jornada como no hubo otra igual en 27 campeonatos. Podrán haberse jugado otros de más jerarquía, con más calidad de juego. Admitido. Con la emoción, el suspenso y el dramatismo de este del 59, ninguno. Este domingo 8 de noviembre el corazón de Chile entero palpitó al compás de la emoción del fútbol.

ERA LO MEJOR, lo más justo que Colo Colo y Universidad de Chile definieran el título en la cancha, frente a frente, y no que se resolviera por vía indirecta. Anoche en Ñuñoa es posible que la incógnita tremenda se haya develado. Cualquiera de los dos será un gran campeón, un digno exponente de lo que es el fútbol chileno. Dos grandes equipos, propios de dos instituciones macizas, llenas de prestigio, las dos más populares del país.

O

EN LOS MOMENTOS de su partido con Unión Española, Universidad de Chile, se sintió campeón. Tuvo el título en sus manos. Fue cuando Everton se puso en ventaja de 1-0, en El Tranque, y cuando Colo Colo empató a uno. En ambos casos había ventaja para el conjunto colegial que empataba a cero con los rojos. Al final, a la barra azul le quedo la satisfacción del 5-0 y la confianza de que una fuerza así podría ser capaz de repetir su anterior triunfo sobre Colo Colo. A esta hora ya saben los hinchas de la "U", si su confianza daba para tanto.

O

A COMIENZOS del torneo vimos en Ñuñoa, un partido de toma y daca. Colo Colo ganaba 4-1 a O'Higgins, equipo que en una levantada admirable terminó empatándole. Tres de esos goles, si mal no recordamos, los consiguió Benito Ríos, un delantero hasta entonces desconocido. Luego de verlo jugar y de que René Meléndez y José Salerno nos lo presentaran en el camarín, dijimos en LA NACION: "Benito Ríos es un forward con vocación de gol". El propio delantero rancagüino confirmó nuestras palabras obteniendo el primer puesto en la tabla de scorer con 22 goles. Aventajó por un gol a Leonel Sánchez, cañonero crack consagrado del fútbol criollo. Detrasito, quedó Juan Soto, que cediendo posiciones, no desmintió su condición de "hombre-gol".

O

HABLANDO DE O'Higgins, hay que mencionar a José Salerno. Esa excelente campaña del equipo sureño se afirmó, en una de sus partes substanciales, en el trabajo serio, honesto y eficaz de este técnico. Salerno no sólo hizo un cuadro que aportó la calidad de su fútbol al torneo, convirtiéndose en magnífico animador, sino que sacó gente nueva y la promovió al primer plano. O'Higgins puede sentirse muy satisfecho del papel cumplido por su equipo y el hombre que tuvo la responsabilidad de armarlo, darle fisonomía y dirigirlo.

O

EL DOMINGO por la noche, los hinchas de Rangers decían: "Dios, Talca y Cremaschi". ¿Qué verdad más grande? Un golpe de fortuna salvó al team talquino cuando parecía condenado al descenso. Pero el factor principal, en ese partido con U. Católica y a través del torneo, se llamó Atilio Cremaschi, delantero estupendo, figura ya legendaria en el fútbol nacional y un caso admirable de longevidad deportiva, de vergüenza y de espíritu deportivo.

La nota dramática del Campeonato la puso La Serena, con su descenso. Sucedió todo lo que parecía imposible que sucediera para que bajara el equipo del Norte Chico. Fue último en puntaje y en promedio. Hizo falta fundamental en sus filas un buen arquero, como también fue decisiva la ausencia de Farías y Núñez. Lo propia habria que decir de Osvaldo Gil, conductor y engranaje del conjunto de gran campaña en 1958. Entidad fuerte, de cimientos sólidos, en su estructura y moral, La Serena puede salir con bien de esta dura prueba a que lo somete el destino. Lo esperamos, por él y el fútbol.

El Medallón de la Semana

LUIS ALAMOS

Hermosa labor la de Luis Alamos en Universidad de Chile. Nacido al fútbol en las filas estudiantiles, hecho en ellas, no las abandonó cuando cumplió con su ciclo de jugador. Por el contrario, siguió laborando con más ahínco que antes en su calidad de entrenador estudioso, con ansias de aprender siempre más, de aumentar su bagaje de conocimientos para ponerlos al servicio del "Chuncho".

Los resultados de este trabajo digno, inteligente, y muy honesto suyo les puede palpar la "U" en este momento maravilloso de su existencia en que ha luchado por el título de campeón. Puede que no lo haya ganado anoche. Por encima del triunfo o de la derrota está esta realidad maciza que es el presente de Universidad de Chile, con un cuadro integrado, casi totalmente, por gente de su propio vivero, muchachos que llevan algo más que la camiseta puesta: llevan en el corazón su amor acendrado al club, a su institución. Y no son éllos los únicos; detrás suyo hay muchos otros haciendo fila para tener también su oportunidad, la que el entrenador sabrá darles así como se las dio a éstos del equipo de 1959.

Este cuadro, el fútbol nuevo que jugó la "U" este año, es obra exclusiva de Luis Alamos. Es el trasunto de un trabajo realizado con habilidad y capacidad, pero por sobre todo, con un profundo sentido de responsabilidad y ética profesionales, avalado por un sentimiento afectivo hacia los colores azules. Es la mística que acompaña al cuadro entero y que hizo posible, en parte vital, el cumplimiento de esta jornada de prestigio y júbilo para la "U".

WALTERIO SASTRE

OFRECE HECHURAS FINAS a $12.000.

TRABAJO A MANO POR SUS PROPIOS DUEÑOS Y OPERARIOS COMPETENTES

Sábados ABIERTO todo el día

PUENTE 559
OF. 5-3º P. FONO 89556

Puños chilenos

EL CAMPEONATO Nacional de Aficionados de este año se hará por el sistema de eliminatorias zonales. Así lo acordó el Consejo de la Federación Chilena de Boxeo, estimando que por esta vía el torneo ganará el interés y calidad, impidiendo que vengan "turistas" a las finales de Santiago. La fórmula encierra, fundamentalmente, una defensa de carácter económico para la Federación que, de esta manera, podrá reducir muchos sus gastos, trasladando a la capital sólo cinco equipos provincianos, representantes de otras tantas zonas en que se dividirá el país de norte a sur.

El consejero Fernando Fantini, disidente de este predicamento y lo hizo notar en el momento en que se tomó el acuerdo. Su opinión es que el torneo se podría realizar sobre la base de inscripción libre, pagándose cada Asociación sus gastos. Sus informes le señalan que están en condiciones de cubrir esos gastos las Asociaciones de Antofagasta, Pedro de Valdivia, María Elena, Chuquicamata, Valparaíso, Naval, Aviación, Militar, Ferroviaria, Santiago, Concepción, Lota, Schwager, Osorno y Manantiales, la entidad de la isla de Tierra del Fuego, que está trabajando con ritmo y dedicación ejemplares. Si hay un núcleo grande de asociaciones que pueden venir a Santiago con medios propios, lo recomendable sería que la Federación estudiara el caso de otras asociaciones con méritos para participar en el torneo y ayudarlas económicamente. Es éste un argumento, muy atendible y digno de considerar que da el mismo dirigente, hombre de dilatada actividad en el boxeo nacional. Fantini aclara que si el campeonato de 1958 fue un fracaso, ello se debió a la pésima organización y realización que se le dio.

Fernando Fantini es un convencido de que sólo así, con la concurrencia plena de todas las asociaciones, o la mayoría, el torneo recobrará el brillo y la atracción que tuvo en otro tiempo, cuando constituía una verdadera fiesta del deporte nacional.

Existe una tercera posición. Corresponde a Alfredo Comentz, tesorero de la Federación, hecho como dirigente en un trabajo de años en Temuco, Magallanes y otras Asociaciones. Alfredo Comentz sugiere que se podrían traer a Santiago dos seleccionados de cada zona, como una manera de dar mayor chance a los aficionados, sobre todo, a aquellos que hubiesen sido perjudicados por un fallo errado o cualquiera otra situación fortuita, que los dejara al margen. La misma fórmula podría aplicarse aquí en Santiago, donde surgirá un equipo de una selección entre la entidad metropolitana y las Asociaciones Especiales: Aviación, Militar y Ferroviaria. Por su poderío es importancia, y porque están en el centro mismo del boxeo nacional, parece de poco beneficio para el campeonato y el boxeo que se haga un sólo conjunto entre cuatro entidades fuertes, con gran contingente de valores y figuras que se perderían al perder su chance en la eliminatoria frente a otro aficionado de jerarquía parecida.

Esa idea de Fernando Fantini de permitir que vengan todas las que sean capaces de hacerlo económicamente y que la Federación ayude a aquellas que demuestren ser un aporte, conviene considerarla. Un torneo como los de antaño, bien organizado, designando cabezas de series y haciendo una programación criteriosa, debe promover el interés del público, constituyendo una expresión genuina de lo que es realmente, el pugilismo amateur en el país.

RAUL H. LEPPE

Vestones SPORT MONTERREY

Tallas Especiales

CREDITO de AMIGO a AMIGO

SAN DIEGO 230

HABLEMOS CLARO

LA GENTE de Rangers y de San Luis vive la euforia de una salvación casi milagrosa: en más de un noventa por ciento las posibilidades de descender estaban contra ellos. Y, sin embargo, el veredicto inexorable del destino señaló con su dedo temible a La Serena.

Nos alegramos de que tanto Rangers como San Luis hayan salvado con buen éxito el peligro. Pero entendemos que el trance que vivieron en estos días y semanas mortificantes tendrían que servirles de experiencia valiosa. Rangers, en todos estos años que lleva en la división más importante del fútbol nacional, ha dado la sensación de vegetar. De haberse conformado con llegar y marchar hacia un futuro más amplio y con mejores posibilidades. Lo dice su magra asistencia de socios y los talquinos que presenciaron el match con U. Católica, en que se jugara el futuro de la institución.

Rangers nació al fútbol grande con otros horizontes y posibilidades. Se esperó mucho más de su vieja y prestigiosa entidad del fútbol sureño. Estos últimos han sido para él años de estancamiento, como lo son por sus lares la divisa roja-negro carecieran de fervor, del calor y la adhesión que requieren todas las instituciones para ser fuertes, principales y poderosas. El mejor propósito que podemos formular en este momento, es que de esta prueba a que fue sometido, Rangers salga robustecido. Es necesario que Talca estreche filas junto a sus colores, que Rangers sea "su club", la institución que lo cobije a todos sin distinción de grupos ni rencillas domésticas que sólo pueden desembocar en realidades como la que han palpado ellos mismos. Rangers debe elaborar su propio progreso, su afianzamiento institucional y deportivo, porque no siempre la fortuna le va a tender su mano bondadosa. Es un anhelo nuestro, de todo el fútbol.

PACO LAGUNA

Futbolerías

EL PROXIMO fin de semana será operado Jorge Fuenzalida, delantero de Santiago Morning, goleador del Ascenso y seleccionado nacional que sufrió la fractura de la tibia y el peroné de su pierna izquierda.

UNA UTILIDAD del orden de los 3 millones le deja a Santiago Morning su jira por el Norte Grande. Ella ha sido destinada como premio a los jugadores bohemios por la retención del título de campeón del Ascenso. En un bonito gesto, los integrantes del plantel chaguito acordaron repartirse sólo 2 millones 200 mil, a fin de que el millón restante se le entregase a Fuenzalida, que deberá permanecer inactivo durante largo tiempo.

A MANERA de retribución por este gesto, la directiva de Santiago Morning acordó que parte de la utilidad que dejen las presentaciones de Ferrocarril Oeste sirva para completar el millón de que los jugadores se desprendieron en favor de Fuenzalida. Por otra parte, el directorio bohemio acordó mantener con el sueldo completo —durante la temporada de receso— al crack lamentablemente fracturado. Cabe destacar que, en temporadas de receso, los jugadores de la mayoría de los equipos quedan a medio sueldo.

ATILIO CREMASCHI, el extraordinario jugador que actúa en el presente torneo en Rangers, de seguro volverá a vestir la camiseta roja de Unión Española en la próxima temporada. Es dueño de su puesto y quiere volver a su antigua querida. Y en la Unión quieren que vuelva —a lo mejor— a terminar su campaña de profesional.

ES UN HECHO que Osvaldo Rosetti volverá a ser presidente de la rama de fútbol de Audax Italiano. Se ha formado una fuerte corriente de dirigentes y socios del club partidarios de que luchan porque Rosetti vuelva a comandar el fútbol tano, con la eficiencia con que lo hizo hace dos años, cuando Audax se clasificó campeón.

DIVERSOS rumores circulan en relación al futuro de La Serena. Incluso los propios directivos serenenses no saben qué camino irán a tomar. Unos son partidarios de seguir en el Ascenso, con renovados esfuerzos; otros, de continuar con un equipo amateur. Y, por lo mismo, algunos sustentan la idea de disolver el cuadro si al hacer censo no se le da mayor respaldo económico. La última palabra se dirá en una asamblea general extraordinaria que se celebrará para tal efecto.

EL FUTBOL EN EL MUNDO:

ALEMANIA BUSCA UN EQUIPO IDEAL

Herberger, al igual que el coach inglés Winterbottom, anda en busca de los cracks para el 62.— Intensa actividad internacional hubo en la semana última

Al igual que Winterbottom, el coach alemán Sepp Herberger tiene las mismas complicaciones para armar un cuadro que le de garantías de buen éxito en los futuros eventos internacionales. En especial, para el mundial del 62, donde tiene puestos los ojos el "mago" de Suiza. El reciente contraste frente a los húngaros, está demostrando que aun no surge el equipo ideal para Alemania Occidental. Que se acerque al que obtuvo el título de campeón del mundo en 1954.

UNA COSA ES indudable: el futbol alemán, lo mismo que el inglés, acusa una seria falta de valores. Stanley Mathews, Billy Wright, Finney y Taylor, hacen una falta enorme para desarrollar la técnica impuesta por Winterbottom. En el de Alemania, se está echando muchísimo de menos a Fritz Walter, Turek, Posipal y Mai, puntales en la conquista del título en el V Torneo Mundial de Suiza.

Winterbottom y Herberger ensayan ahora distintas formulas y nuevos nombres introducen en los equipos. Los resultados favorables aun no se producen. Más serios han sido las caídas del seleccionado inglés, que espera una rehabilitación en su cotejo con Irlanda del Norte, fijado para el miércoles 18 de este mes. El cuadro alemán que se presentó recientemente ante los húngaros, en cancha de Budapest, donde perdió 4-3, observó como novedades la inclusión de Tilkovski, en el arco; Benhaus, de zaguero izquierdo; y Bruelles y Siedi, en el ala izquierda. En los demás puestos, estuvieron: Stollen y Juskowiak, en la zaga; Erhardt y Szymaniak, como volantes; y Rahn, Schmidt y Seeler, en el ataque. Todos estos últimos son internacionales, varios que ya están llegando al ocaso.

— O —

EN CONTRASTE con ingleses y alemanes, los húngaros se están asomando al ideal, mejor dicho, recuperan a pasos agigantados su categoría. Su fútbol sigue igual que con los Puskas, Czibor y Kocsics, Sander, Gorocs, Albert, Tichy y Srimosak saber hacer goles como sus antecesores. Tichy ha resultado un digno reemplazante de Juskas, en tanto que Albert, un muchacho de 18 años de edad, se viene comportando como un auténtico crack del fútbol magiar.

— O —

LOS RESULTADOS de los recientes encuentros internacionales realizados en Europa, fueron los siguientes: en Glasgow: Escocia, (1), Gales (1); en Budapest: Hungría, (4), Alemania Occidental, (3); en Bucarest: Rumania, (1), Bulgaria (0); en Katowice: Polonia, (6), Finlandia, (2); en La Valetta: Malta, (2), Marruecos, (2); en Luxemburgo: Esch Sur Alzette, (2), Real Madrid, (5); en Berna: Young Boys, (1), Eintracht Francfort (4); en Rotterdam: Holanda, (7), Noruega, (1); en Goteborg: AT. F. K. Goteborg, (3), Sparta de Rotterdam, (1); en Milán: Milán, (0), Barcelona, (2).

— O —

EN RUSIA SE puso fin al torneo oficial de fútbol con el triunfo de Dynamo de Moscú, que empató a 1 gol con Locomotora, también de Moscú, en el match final. Es el 9.o título para el equipo de Yashin.

PELEAN MAÑANA: ANHELOS DIFERENTES ENTRE ROJAS Y MARIN

Después de 35 combates en los que aparecen pocas derrotas —perdió con valores de la talla de Ernesto Miranda, campeón sudamericano, y Roberto Lobos, campeón chileno—, Humberto Marín llega a disputar el título nacional. Enfrenta mañana en el Caupolicán, en 12 vueltas, al titular de peso gallo Arturo Rojas. Es una oportunidad que se merece el gallito que dirige Andrés Toledo. Siempre ha sido un peleador honesto, de esos que se dan íntegros en favor del espectáculo. Su técnica será imperfecta, pero su valentía y garra, su entereza para encarar la lucha, lo tornan en una figura atractiva que siempre protagoniza combates interesantes. Así fu esu reciente cotejo con Claudio Barrientos, a quien le empató en un match bravo, intenso, que gustó bastante. Muchacho modesto, profesional serio, Humberto Marín tiene la gran oportunidad de su vida. El estima que puede llegar al campeonato. Lo desea como un premio deportivo y porque anhela consolidar su situación económica. Con sus puños, con su propio esfuerzo, ha ido construyendo su casa propia en Barrancas, la que espera terminar con el premio que obtendrá mañana.

La gran ocasión tiene Humberto Marín mañana en la noche: enfrenta a Arturo Rojas por la corona de Chile en peso gallo. Una chance que se estaba mereciendo un peleador honesto, que siempre da espectáculo, como es el pupilo de Andrés Toledo. Debe ser un combate bravo, dado el estilo de los rivales.

Arturo Rojas muestra la confianza y el aplomo que lo caracterizan. Respeta a su retador, pero se muestra seguro de ganar. Ese encuentro suyo con Barrientos, con quien hizo tablas manteniendo la corona, lo mostró muy recuperado, más sólido y efectivo que en todas las peleas que había hecho en el año. Arturo ha resuelto seguir combatiendo en peso gallo, para lo cual sigue un régimen intenso de entrenamiento. Su manager, Raúl Villalón, dice que no sólo seguirá siendo el mejor de su división en Chile, sino que será capaz de vencer al argentino Ernesto Miranda recuperando el título sudamericano, y al brasileño Eder Joffré, nueva sensación del peso, figura del ranking mundial.

FRANCIA (5) PORTUGAL (3)

PARIS, 11.— (UPI). — La selección de fútbol de Francia derrotó a la de Portugal, esta tarde, por cinco goles contra tres, en partido que disputaron en el Estadio Colombes, ante unos 50.000 espectadores.

En el primer tiempo, Francia aventajaba a Portugal por tres goles contra dos.

La línea delantera francesa, conducida por los veteranos internacionales Raymond Kopa y Just Fontaine, se distinguió especialmente en el partido.

Los delanteros franceses marcaron tres goles en los primeros 22' del tiempo inicial, y los otros dos, en los primeros 11 minutos del tiempo complementario. La defensa local, en cambio, se vio lenta y mostró signos de cansancio en los minutos finales.

CARRERA PEDESTRE DEL "GREEN CROSS"

Una carrera pedestre sobre un recorrido de siete kilómetros, organiza el Club de Deportes "Green Cross" para el domingo 22 del presente mes, a fin de buscar nuevos valores para carreras de fondo. Se trata de una competencia atlética en la que participarán elementos que nunca han actuado en esta clase de eventos.

Las inscripciones para este torneo se reciben en la sede de la institución, Bandera 120, diariamente de 20 a 22 horas. Se cuenta con 30 premios para estimular a los mejores clasificados.

VA TERCERO EL CAMPEON.— Wolverhampton Wanderers, ganador del torneo inglés de 1958-1959, va tercero, a corta distancia de Tottenham, actual puntero de la competencia. En el grabado aparecen con el trofeo que hizo suyo con Billy Wright a la cabeza. Están, de pie: Clamp, Murray, Harris, Slater, Flowers Stuart; sentados, Mason, Deeley, Wright, Stanley Cullis, manager; Broadbent, Booth y Mullen.

BOXEO AFICIONADO

La rueda semifinal del campeonato de boxeo para veteranos, de la Asociación Santiago, se cumplirá el sábado en el local de San Pablo 1617. Los finalistas que disputarán el derecho a optar a los títulos de campeones son los siguientes:

MOSCA: Juan Madariaga (Yarur) con Luciano Caballero (Cía. de Gas). Reserva: Manuel Gallardo (México).

GALLO: Aurelio Rivera (Yarur) con Héctor Ortiz (Unión Mutualista). Reserva: Horacio Horta (México).

PLUMA: José Navarro (C. Atlético) con Roque Bichón (Tranviario). Reserva: Héctor Castro (México).

LIVIANO: Hipólito Gómez (Cía. de Gas) con Dagoberto Polete (Tranviario).

MEDIOMEDIANO LIGERO: José Aguirre (CIC) con David ortiz (Yarur). Reserva: Arturo Sovino (Cía. de Gas).

MEDIANO LIGERO: César Sepúlveda (Cía. Eléctrica) con Domingo Zamorano (C. Atlético) y Sergio Veloso (C Atlético) con Luis Briones (Conchalí).

MEDIANO: Sergio Vergara (México) con Carlos Díaz (Cía. de Gas) y José Cabrera (Famae) con Rosendo Calquín (Famae).

MEDIOPESADO: Pedro Negrete (Cía. de Gas) con Delfín Araya (Club Hípico). Reserva: Raúl Jáuregui (Famae).

El control médico y pesaje tendrán lugar mañana, de 20 a 21 horas.

Proyectan revancha Johansson-Paterson

NUEVA YORK (UPI).— Joe Tepper, director de un nuevo grupo que organizará peleas de boxeo, confirmó que intentará presentar en Nueva York el desquite entre el campeón mundial de los pesados, Ingemar Johansson, y el ex campeón, Floyd Patterson.

Tepper, ex secretario ejecutivo de la Comisión de Boxeo del Estado de Nueva York, dijo que las negociaciones se realizan desde hace dos semanas, y que el proyecto "tiene el respaldo de varios destacados hombres de negocio de la ciudad".

BUENOS AIRES
SUS HOTELES MAS CENTRICOS
CLARIDGE HOTEL
Tucumán 535-T. 32-4001
Aire acondicionado en todos sus ambientes
HOTEL CONTINENTAL
Diagonal Norte 725
T. 34-3011
Totalmente reformado
Aire acondicionado individual en todos sus ambientes
RICHMOND HOTEL
Florida 470 - T. 31-6291
El más económico

NO AFLOJE Y SEA UD. EL AUTENTICO CAMPEON...GANANDO MILLONES DE PESOS.
1 premio de $ 50.000.000.-
1 premio de $ 30.000.000.-
2 premios de $ 10.000.000.-
20 premios de $ 5.000.000.-
80 premios de $ 2.000.000.-
98 premios de $ 1.000.000.-
Exija y guarde sus boletas en Noviembre y gane millones el 30 de Diciembre.
SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS
VERO PUB.

DESDE ENERO B·O·A·C
REINICIARA SUS SERVICIOS A EUROPA
CON EL COMET
VIAJE POR LA LINEA AEREA DE MAYOR EXPERIENCIA EN AVIONES A RETROPROPULSION

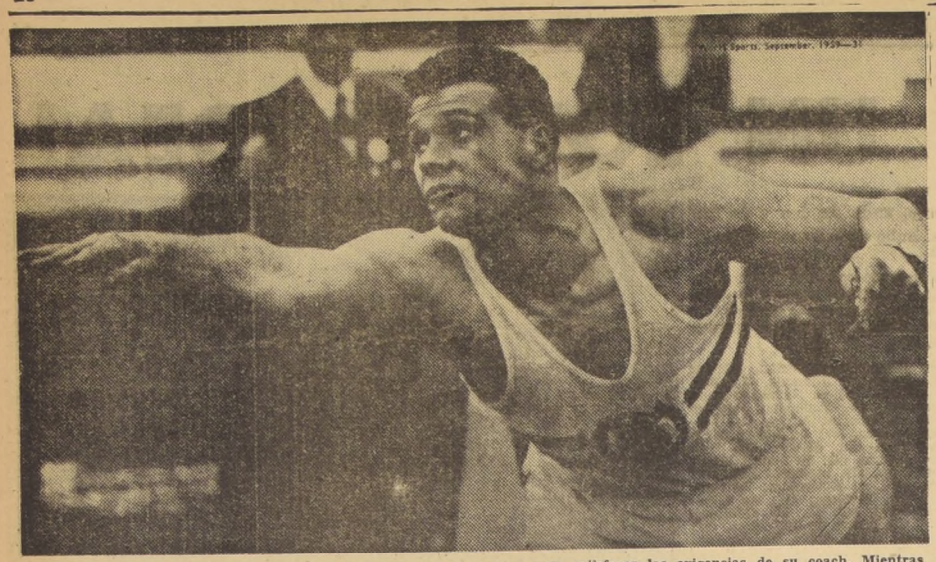
Haga su próximo viaje a Europa en la más suave, la más PROBADA aeronave de la era de la retropropulsión, el COMET a chorro de la BOAC.
Desde Santiago, Ud. volará suave y velozmente a LISBOA o MADRID para conectar con salidas frecuentes para toda Europa . o si lo prefiere, podrá seguir viaje a LONDRES, la puerta de salida de los servicios a chorro BOAC a todas partes del mundo.

Reserve AHORA su pasaje a Europa por el servicio COMET de la BOAC. Para mayores informaciones consulte a su Agencia de Viajes o a la COMPAÑIA INGLESA DE VAPORES (P.S.N.C.) Agustinas 1066, Teléfono 83013 u 82669, Santiago, Agentes Generales de la BOAC.

La clase Turista del COMET le ofrece inigualada comodidad a precios sumamente económicos. apetitosas comidas... servicio completo de bar y esmerada atención por personal de habla castellana. O bien, si Ud. desea un servicio que representa el máximo de confort y lujo conocidos hasta ahora en los viajes aéreos, elija la Clase Primera del COMET.

EN TODO EL MUNDO, Ud. viaja mejor con BOAC. Desde LONDRES, BOAC le ofrece un servicio insuperable a las más importantes ciudades de los seis continentes.

EN TODO EL MUNDO
B·O·A·C
¡LOS PRIMEROS CON JET
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION - LA LINEA AEREA BRITANICA
Próximamente en sus nuevas oficinas en Agustinas N.o 1243



UNO DE LOS MUCHOS lanzadores que en el mundo tienen capacidad para superar los 18 metros, es el inglés Barnsley, a quien un día su entrenador Geoff Dyson le auguró que llegaría a 60 pies (18,29 metros), junto con Arthur Rowe, otro de los jóvenes gigantes del foso, con iguales recursos físicos. La diferencia estuvo en que el segundo es, justamente, uno de los más destacados del mundo, aunque le faltan 17 centímetros para satisfacer las exigencias de su coach. Mientras que el primero dejó sólo el recuerdo de su recia estampa y de su acción vigorosa, que captó bien la lente en una competencia, en la que tuvo el mérito de ir mejorando 5 centímetros en cada tentativa. El brazo está aún estirado, después de desprender el implemento en rechazo, no menos potente, y su rostro en rictus de esfuerzo, espera el resultado de él.

CAMPEON DE "SKEET":

8 medallas trajo Lira

En su reciente actuación en Buenos Aires

Durante los días 6, 7 y 8 del presente, tuvo lugar en Buenos Aires, la competencia internacional de tiro al platillo en las modalidades Tiro Skeet y Pedana Olímpica, denominada "Campeonato de las Américas" Tomaron parte en la justa, los equipos representativos de siete países americanos y dos europeos.

Nuestro país se hizo representar a su vez en el certamen por Juan Enrique Lira, Waldemar de Petrow, Armando Gellona, Fernando Goñi y Alfredo Page, con la aclaración previa de que la delegación oficial chilena sólo intervendría en la competencia individual y no en la por equipo, en vista de que por motivos de salud no pudo inetgrar el plantel, el campeón panamericano y recordman mundial Gilberto Navarro.

Sin embargo ,las escasas noticias que nos llegaron del concurso, fueron confusas. Siempre se habló de resultados por equio. Una sola vez fue mencionado como ganador arcial, nuestro compatriota Juan Enrique Lira.

EL TORNEO.— La competencia tuvo por escenario el stand del Tiro Federal Argentino en Núñez, campo de pésima visibilidad ya que el fondo de la cancha da al Estadio River Plate y el amurallado y los árboles hacen que el platillo desaparezca a ratos en su trayectoria A ésto se sumó el clima de tormenta reinante en la capital argentina la última semana ,que completó seriamente contra el normal desarrollo de las pruebas, especialmente en Skeet, donde el viento huracanado hizo bajar el platillo unas veces a 40 ó 50 centímetros del suelo y otras lo alzó a violentas alturas.

En Pedana Olímpica, competencia en la cual era la primera vez que actuaban los chilenos, los platillos eran lanzados desde una fosa especial equipada con 15 máquinas que expulsaban los blancos en tal forma, que hacían punto menos que imposible poder calcular de qué lado y a qué altura del suelo iban a salir los platillos.

LIRA, CAMPEON.— Hemos recibido los resultados oficiales del "Campeonato de las Américas" y nos hemos llevado una grande y grata sorpresa. Campeón de las Américas en Tiro Skeet fue nuestro compatriota Juan Enrique Lira, con 93 blancos en 100.

Y lo que es más, Lira se adjudicó cinco medallas de oro en Skeet, ganando, además, el Gran Premio República del Uruguay y el Gran Premio República del Brasil y resultando vicecampeón en el Gran Premio República Argentina y en el Gran Premio República de Chile.

Los resultados del Tiro Skeet fueron: 1o Juan Enrique Lira, (Chile) con 93. 2.o Ramón Magan (Argentina) con 89. 3.o Gert Kleissen (Argentina), con 87. 4o Paul Kloosteboer (Bélgica), con 85. 5.o Raúl Muad, (Argentina) con 84 y 6.o Jim Dimalow (Inglaterra) con 84.

Por último y pese a que era la primera vez que intervenía en Pedana Olímpica, Lira conquistó tres medallas de oro más en esta especialidad y salió triunfante en el Premio Tiro Federal Argentino con 24 blancos en 25 platillos, adjudicándose la Gran Copa Tiro Federal. También se adjudicó el Premio Combinado (Skeet y Pedana) con 181 puntos totales contra 172 del uruguayo Arturo Porro.

PEDANA.— Nuestros tiradores pagaron el noviciado en Pedana Olímpica. No pudieron practicar hasta el último día y solamente alcanzaron a disparar 25 platillos, entrenamiento insignificante para una prueba tan difícil y extraña para ellos. Lira ocupó el 4.o lugar en la clasificación general con 88 en 100, perdiendo el último platillo. Esto n ole permitió conquistar el 3.er lugar en empate. Participaron en Pedana el equipo Olímpico Argentino y el ex campeón mundial y olímpico en Helsinki, Ernesto Grossi, quien en el último Campeonato Mundial de Moscú, fue el único tirador que hizo 100 en 100, pero que esta vez debió contentarse con el 8.o lugar a 7 puntos del chileno Lira.

En las series especiales de Pedana, Juan Enrique Lira consiguió dos medallas de oro más, ya que quedó 2.o en el Gran Premio República del Brasil y en el Gran Premio República del Perú.

Los resultados generales del tiro Pedana Olímpico fueron: 1.o Arturo Porro, con 9; 2.o Juan Gindre, con 90; 3.o Ernesto Cossoli, con 89; 4.o Juan Enrique Lira, con 88; 5.o León Bozzi, con 88; 6.o Alfredo Ibáñez, con 84; 7.o Espedito Uberti ni, con 83; 8.o Ernesto Grossi, con 81 y 9.o Rafael Menguzzi, con 81. Todos sobre 100 platillos.

CAMPEON EN "SKEET".— Con una respetable colección de insignias-amuletos en su casaca de tiro, Juan Enrique Lira, Campeón de las Américas en el Concurso Internacional de Buenos Aires, va a apretar el gatillo para pulverizar un platillo en el Stand del Tiro Federal Argentino en Núñez, próximo al Estadio River Plate. Ausente Gilberto Navarro, Lira defendió brillantemente los prestigios del tiro al vuelo chileno en "skeet", anotando 93 blancos en 100 platillos, y haciendo suya la victoria y el título en el reciente torneo de la capital argentina.

EN EL DEPORTE CLASICO:

LOS 800 METROS, UNA PRUEBA DE ESPECTACULO

Notables rendimientos en el torneo de alemanes y polacos.— Ganó Paul Schmidt con 1'46"2.— Recordando grandes figuras de la distancia.— El record puede caer antes de Roma.

Los notables resultados de los 800 metros en el torneo Alemania-Polonia de septiembre pasado ponen de actualidad la que ha sido una de las más emotivas pruebas de los programas atléticos, aún cuando ahora parece declinar un poco en interés, ante la calidad de los especialistas en los 1.500 metros y la ya famosa milla (1.609 metros).

Baste destacar que fue ganada por el alemán Paul Schmidt con el tiempo de 1'46.2", nuevo record nacional, seguido por el polaco, doctor Stefan Lewansdowski que corrió en 1'46.5", y por Peter Adam, también de Alemania, con 1'47", en una reñida lucha que sólo se definió en los últimos 30 metros en medio de intensa expectación. Cuando Schmidt, quemando sus últimas energías logró quebrar definitivamente la resistencia del polaco y éste a su vez la del joven Adam, que llegó distanciado de la otra visita, Zhigniev Makomask, que sólo registró 1'53.8".

Pero el promedio de los ganadores había sido de tal calidad, justamente por las parejas posibilidades que exhibieron desde la partida, que obligó a las marcas indicadas, superiores en promedio —hay que destacar— a las de las últimas olimpíadas. Como que en Melbourne se ganó con 1'47.7", 1'47.8" y 1'49.1" y en Helsinki, en 1952, con 1'49.2", 1'49.4" y 1'49.7".

Esto, aún teniendo en cuenta que no siempre han sido los juegos olímpicos los que han señalado, claramente, el progreso de las cifras, por razones obvias, que no existen en torneos más reducidos y de menor responsabilidad como el que comentamos.

—ooo—

FIGURAS. — Recordemos ahora algunos de los especialistas de más jerarquía de las dos vueltas, de los que sólo en la misma Alemania occidental hay 10 que bajan el 1'500, empinándose sobre el 1'47" y un poco menos. Algo parecido ofrecen los rankings de otros países europeos, como el inglés y el polaco, sin olvidar —fuera del viejo mundo— al americano. Algo distantes en rendimientos quedan checos y húngaros, aunque en éstos se advierte un firme repunte, del que nos hablaba Osvaldo Suárez en reciente entrevista.

En primer lugar el belga Rogers Moens, que el 2 de agosto de 1955 quebró en la pista de Oslo el record mundial que detentaba el alemán Rudolh Harbig, con 1'46.6" desde el 15 de julio de 1939, rebajándolo un poco inesperadamente a 1'45.7".

TAMBIEN han estado luchando contra los cronómetros, en los últimos años, especialmente el americano Tom Courtney, que en 1957, rebajó su rendimiento a 1'45.8"; el noruego Aurun Boysen que escoltó a Moens el día que éste batió el record, corriendo en 1'45.9"; el americano de firme paso, casi espectacular, Deeren Johnson, con el 1'46.6" que anotó en 1957, con vaticinios de futuro recordman, que sensiblemente no hizo realidad; el mismo Makomaski, que en 1958, había registrado 1'46.7", con Kazmierdski pisándole los talones, con 1'46.9".

EN 1'47", han corrido —como demostración de calidad, y no lejos de los anteriores—, el alemán Isolla, el inglés Hewson y su coequipo Rawson. Y, en poco más, el húngaro Szentagáli con 1'47.1", el americano Billy Tidwell en 1'47.4" y el dinamarqués Gunner Nielsen en 1'10" más. Son los astros de más pergaminos, cuando el progreso ha dejado atrás tiempos como el 1'49.2", record olímpico que logró nuestro conocido Max Whitffield en Londres en 1948 y que repitió en Helsinki en 1952, cuando superó a otro excelente valor como fue Arthur Wint, de Jamaica (1'49.7").

Como se vé, así sucintamente, ya el temido índice de 1'50" de hacen 15 años ha sido borrado, pero con dificultades mayores que en otras distancias en que las cifras han estado variando periódicamente.

Sin embargo, las del torneo polaco - alemán, dicen que no será extraño que el record de Moens, de 1955, puede caer cualquier día, y antes de Roma en 1960.

FRITZ

PARA LA HISTORIA son los 800 metros que corrieron recientemente los especialistas alemanes y polacos, en el torneo realizado en la pista de Berlín, y que ganó, en espectacular llegada, Paul Schmidt, con el nuevo record de 1'45.2", superando a Lewandowski, Adam y Makomaski. El tiempo del ganador rebajó la marca de Rudolph Harbig, que era de 1'46", y que en 1939 constituyó record mundial.

FIGURAS DE SUDAMERICA

En los bravos 800.

Pero también Sud América, ha exhibido campeones de quilates en los 800 metros, dentro de la diferencia que existe en los rendimientos con los europeos.

El primero es, desde 1953, el chileno Ramón Sandoval, que el 23 de abril batió el record sudamericano de Hugo Nuttini, que el 6 de noviembre de 1949, había corrido en 1'52.6", mejores que el 1'53.4" de Guillermo García Huidobro, gran caballero de las pistas del continente.

El brasileño Argemiro Roque es otro destacado con el 1'51.6" que anotó en 1958, en Montevideo, después de una larga campaña, que aún continúa, pero ya en lógico descenso; el argentino Ricardo Balducci, que en esa misma ocasión lo hizo en 1'51.3", y que tendría la intención de volver después de haberse anunciado su retiro del atletismo.

También, otro transandino, Adán Torres, con 1'53.7", y su compañero Julio Ferreira Lima, prematuramente fallecido y que había corrido en 1'53.6", sucediendo a Juan Carlos Anderson, que en 1934 registró 1'54.2", o a Antonio Pocovi, con el 1'54" que se clasificó 2.o en Santiago, en 1946, donde lo superó el buen brasileño Agenor da Silva con 1'53.8".

CHILENOS. — Además de Sandoval y García Huidobro, han estado en la distancia Waldo Sandoval (1'52.4"), Alfonso Rozas (1'54"), Roberto Yokota (1'54.3"), Carlos Gajardo (1'54.9"), Eduardo Fontecilla, Ricardo Vidal.

Y ahora, siguiendo al doble recordman sudamericano, Hugo Krauss con el 1'52.5" de 1959, y Julio León, que renovado de energías quiere terciar en la lucha tras posible 1'51".

Atléticas

TRABAJA SAN FERNANDO.— Una labor activa, y de esfuerzo, ha estado realizando en el curso del año la Asociación de esa ciudad, que presiden Osvaldo Martino, y José Inostroza, con la colaboración de Alfredo Verdugo en la secretaría. Son los timoneles que mueven el ambiente en el buen E. Municipal, cuya pista es una de las mejores de la zona, y que conocimos el año pasado. Se nos informó que ahora está reacondicionada, permitiendo que los atletas de los tres clubes que integran la Asociación, se preparen con constancia, manteniendo el entusiasmo por las carreras, saltos y lanzamientos.

LOS CLUBES SON: Atlético Marista, animado por el Hermano José Manuel, que ejerció de juez de llegada y de cronometrador en el torneo con la Universidad Técnica; el Industrial, y también el Deportivo Liceo. Sus entrenadores, Enrique León, Jaime Barrera, egresado del Instituto de Educación Física y J. Buscovich. Es decir, que cada uno dispone de quien roleente condiciones, para pulirlas debidamente, y como lo han estado asumando las competencias efectuadas de acuerdo con el programa oficial. Las ha habido para juveniles y consagrados, con marcas promisorias en general, y que se espera mejorar bastante en breve plazo.

LOS MEJORES.— Algunos ya conocidos como el sprinter Francisco Malgendorff, el garrochista Guido Véliz, ex iquiqueño y el mismo Barrera, y el lanzador Otwin Adrián, que ahora no pudo venir a Santiago, son las figuras sanfernandinas siempre. A ellos se agregan, con no escasa calidad, gente de la nueva hornada como el lanzador de bala y martillo Julio García, el garrochista Eduardo Cárdenas, que está pasando los 3 metros, el medio fondista Jaime Vega, que ha debido suplir al internacional Ernesto Díaz, radicado en Santiago; los medio fondistas Luis Calvo y Jorge Orellana o el lanzador de jabalina Carlos Ortúzar, también con aptitudes para llegar más lejos que lo que se le observó en el Estadio Nacional.

SATISFECHOS.— Con razón, entonces, sus dirigentes quedaron contentos en el desempeño ante los estudiantes técnicos, aunque pudo ser más eficiente, sin algunas ausencias. Pero, para otra vez será. Mientras tanto, nos declararon, procurarán establecer contacto con asociaciones del camino entre Santiago al sur, como la de Curicó, que hace tiempo no da noticias, o de Rancagua que dispondría de equipo para visitar San Fernando. El interés por el atletismo hace propicia mantener la iniciativa de mover el ambiente, evitando que se pierda, y se pierdan, también, no pocas condiciones como las de los atletas señalados. Hay otros, asimismo, que están recién calzando las zapatillas con clavos.

FRITZ

BASQUETBOL:-

Marambio-Normal en el match principal de hoy

En el gimnasio Famae se cumplirá esta noche una nueva fecha del torneo metropolitano de básquetbol. El programa se iniciará a las 20.15 horas, con el match entre Palestino y Tecnología. A continuación se enfrentarán Colo Colo y Carabineros. Y en el match de fondo, Luis Marambio con Normal. Los equipos presentarán las siguientes alineaciones:

PALESTINO: Rosas, Araya, Salas, Gianoni y Bravo.

TECNOLOGIA: Mazarala, Casanova, Hellwid, Reed y Freesard.

COLO COLO: Sales, Zamorano, Pacheco, Barrera y Blanc.

CARABINEROS: Verdugo, Bastías, Oyarce, Contador y Blanc.

LUIS MARAMBIO: Zahara, O. Díaz, Tobar, Muñoz y Figueroa.

NORMAL: García, Aravena, E. Díaz, Torres y Sánchez.

El metropolitano continuará el próximo sábado con el siguiente programa: 18.15 horas, Economía-Ferroviarios; 19.15, Sirio-Físico, y 20.30, Carabineros-Famae. El torneo finalizará el próximo domingo con los siguientes partidos: 9.15 horas, Normal-Tecnología; 10.15, Palestino-Colo Colo, y 11.30, Luis Marambio-Escuela de Medicina.

PUNTAJE.— La tabla del metropolitano va como sigue: Luis Marambio, Medicina y Sirio, 17 puntos; Palestino, Físico y Famae, 15; Normal y Carabineros, 14; Colo Colo y Economía, 13; Ferroviario, 11, y Tecnología, 12.

TORNEO FEMENINO.— El próximo domingo continuará el campeonato femenino de básquetbol, cumpliéndose el siguiente programa:

CANCHA CABRERA GANA: 16, 17 y 18 horas, Sergio Gálvez con Cabrera Gana, terceros, segundos y primeros equipos de honor.

CANCHA FAMAE: 16, 17 y 18 horas, Dávila Baeza con Famae, terceros, segundos y primeros cuadros de honor.

CANCHA VOCACIONAL: 16 y 17 horas, Gimnástico Arturo Prat con José Toribio Medina, segundos y primeros equipos de ascenso.

18 y 19 horas, Vocacional con Chile.Brasil, segundos y primeros cuadros de ascenso.

CANCHA FERROVIARIA: 16.30, 17.30 y 18.30 horas, Ferroviario Alameda con Favée, terceros, segundos y primeros equipos de honor.

CANCHA LUIS MARAMBIO: 16, 17 y 18 horas, Magallanes con Primavera, terceros, segundos y primeros cuadros de honor.

CANCHA FAVEE: 16 y 17 horas, LAN.CHILE con Iberia, segundos y primeros de ascenso, 18 y 19 horas, Ferrobádminton con Vestex, segundos y primeros cuadros de ascenso.

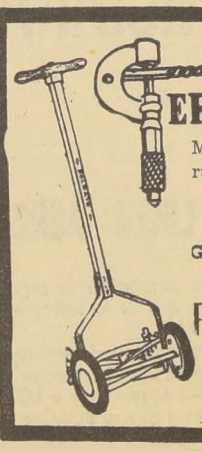
CANCHA MADEMSA: 15.30 horas, Alas de Chile con Mademsa, segundos equipos de ascenso.

16.30 horas, Colo Colo con Santiago Morning, terceros cuadros de honor.

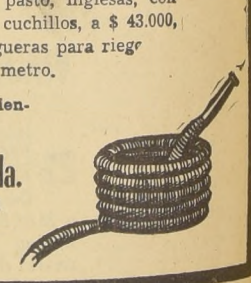
17.30 horas, Mademsa con Alas de Chile, primeros equipos de honor.

18.30 y 19.30 horas, Santiago Morning con Colo Colo, segundos y primeros equipos de honor.

Casa HALABI
AJUAR COMPLETO
PARA BAUTIZO.
ENLACE Y
PRIMERA COMUNION
PUENTE 742-TEL.86546
CASILLA 3430 - SANTIAGO



FERRETERIA Madrid
Máquinas para cortar pasto, inglesas, con ruedas de goma, cinco cuchillos, a $ 43.000, precio réclame. Mangueras para riego $ 260 el metro.
Gran surtido en herramientas para jardín.
Fernández Hnos. Ltda.
SAN ANTONIO 401
esquina Merced



SINDICATOS
ADQUIERAN BICICLETAS A CREDITOS Y SIN PIE

Además, en las mismas condiciones, todo lo necesario para el hogar. Zapatería y confecciones para caballeros, señoras y niños. Artículos de tienda en general. Sastrería, camisería, menaje de casa, relojes, cocinas. ABARROTES. Créditos exclusivamente a Sindicatos e Instituciones.

Consulte un crédito para su organización.

ECONOMATO BIO-BIO
Un economato al servicio de su hogar
Av. Matta 459 Fernández 1076
entre Carmen y Lira

Llancanelo reinicia su training

El próximo domingo, cuando la mayoría descansa, saldrá a la pista, a "estirar sus remos", el corredor mulato de don Juan Melero, Llancanelo, ejemplar que, después de una brillante actuación en las pistas, se tomó un merecido descanso.

Interrogado su entrenador sobre la reaparición oficial del hijo de Bachiller II, expresó: "Pienso que en enero, en un clásico llamado "Beneficencia Pública", puede volver a correr mi caballo. Un mes le bastará para ponerse".

Bald Eagle ganó el Clásico "Washington International" en tiempo record, montado por el panameño Manuel Icaza

LAUREL, Estado de Maryland, 11.— (UPI).— "Bald Eagle" ganó los 100.000 dólares de la prueba "Washington D. C. International", para los Estados Unidos, después de haber caído dos caballos en la octava vez que se corría dicho clásico global.

"Midnight Sun", de Francia, ocupó el segundo puesto, y "Tudor Era", de los Estados Unidos, el tercero.

Durante la primera pasada por la pista, "Pensilvania", potranca venezolana que corría en el centro del grupo de doce animales participantes, pareció desviarse. Entonces "Vogel", de Australia, se estrelló contra "Pensilvania" cuando ésta se cruzó en su camino. Ambas potrancas cayeron de rodillas, y los jinetes fueron lanzados sobre la pista.

Gustavo Avila, que montaba a "Pensilvania", cayó en terreno despejado, pero un caballo estuvo a punto de pisotear a William Cramer, que viajó desde Australia para conducir a "Vogel". Cramer quedó lesionado de poca consideración en el muslo izquierdo, pero el venezolano resultó ileso.

El grupo corrió apretado, con "Tudor Era" a la cabeza. Se mantuvo al frente piloteada por Willie Hartack, hasta que Manny Ycaza, montando a "Bald Eagle", entró a disputarle la delantera.

"Bald Eagle" tomó fácilmente el mando del pelotón, y lo conservó hasta el final de la prueba de milla y media, con el tiempo de 2,28, nuevo record para este clásico.

"Bald Eagle", ganador de los handicaps Suburban y Saratoga este año, pagó $ 9,20, $ 5,20 y $ 3,08 (dólares), en tanto que "Midnight Sun" pagó $ 8,80 y $ 5 (dólares). "Tudor Era", la favorita, pagó $ 2,80.

"Mi Carina", de Francia, remató en el cuarto puesto, seguida por "Garnier", de Rusia, "Lightning", de Irlanda; "Agressor", de Inglaterra; "Fuang", de Rusia; "EA-B", de México, y "Up and Coming", de Nueva Zelandia.

Juan Melero estableció un record: recibió 24 nuevos pupilos en un mes

FRANCAMENTE, nunca hablamos constatado un interés tan pronunciado de parte de los dueños de stud por entregar potrillos de la nueva generación a un mismo preparador, constituyendo un record insuperable lo que a este respecto ha acontecido con Juan Melero.

En efecto, el dilecto amigo de los periodistas y libro abierto para todo el mundo, ha recibido veinticuatro potrillos, después de las ventas de este año, operaciones que se desarrollaron durante un mes, más o menos.

Los productos alojados en el acogedor stud de Juan Melero son los siguientes:

Actriz, Antillano, Bravío, Bebé, Boyerita, Disparatada, El Punto, Fantástico, Fiestero, Gorgorito, Labaro, Pantín, Panzer, Piduco, Pirincho, Papese, Pitillo, Manuelillo, Santander, Siglo XX, Triniti, Valdemira y dos hijos de Zanzibar cuyos nombres se nos escaparon.

Si de esta linajuda caravana no sale un "crack" para el próximo año, que nos sirvan nuestros anhelos de que así sea, como justo premio para tan dinámico y competente preparador.

TULIO HERRERA, frecuente conquistador del disco de honor con sus pupilos, quien recibió doce potrillos de dos años, la mayoría de ellos de gran linaje y de promisorio porvenir.

TULIO HERRERA TIENE 12 NUEVOS PUPILOS

HICIMOS una cordial visita al stud que dirige Tulio Herrera. Queríamos felicitarlo por su nuevo triunfo clásico con Polito Sur.

Al agradecernos nuestras congratulaciones nos dio la primicia relacionada con los nuevos pupilos que ha recibido este año, de la nueva generación, que son los siguientes: Bastidor, Bazar, Baby Sister, Dacron, Delicioso, Don Max, Caracola, Guadalajara, La Chepa, Manquetral, Medialuna y Némesis.

Entre estos productos hay varios grandes precios de este año, con los que, seguramente, Tulio Herrera será un frecuente conquistador del disco de honor en el próximo año.

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F.S. DE CARRERA y TATTERSALL S.A.

LOCAL DE VENTAS AV CLUB HIPICO 1450-TEL 94168

HOY JUEVES A LAS 3.30 P. M.

ULTIMO REMATE DE PRODUCTOS

Por orden de los señores Luis de la Fuente M., Francisco Baeza, Domingo de Toro, Francisco Montané U., Ernesto Ehrenfeld, Guillermo del Pedregal H., Mario Aguiló, Juan Nieto, Daniel Bravo M., Juan Mac Namara y demás comitentes detallados en Avisos Clasificados, remataremos 70 productos, procedentes, entre otros, de los Haras

Los Angeles — Lo Aguila — El Paico — Pailahueque — San Jorge — Santa Julia — Santa Matilde — Villa Rosa — Las Ortigas — La Candelaria — Graneros — Catapilco — La Divisa — Palmilla — Santa Martha — Los Pinos El Peral, etc.

Hay hijos de: LUCKY LORD, COUNTRY LIFE, FOREST ROW, LOS GALGOS, EARLY FOOT, AMONTILLADO, APOLO, ROI D'ATOUT, GALLOPER GREEN, YOUR HIGHNESS, TREBLE CROWN, QUELUS, PANDILLERO, GAYWOOD, LAFONTAINE II, FLEXTON, BLUE FOX II, LIGHT CRAFT, PISTOLET, FLAUSS, MONTY II, BOABDIL, ZANZIBAR, STORMY SKY, FAUBOURG, LLOYD'S BAR, AGASAJO, ANTAR, LICENCIOSO, GOLDEN TRIUMPH, PARSI, etc.

Nota.— Estos productos están en exhibición en el Tattersall de Avda. Club Hípico 1450, y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

GONZALO LARRAIN G.
Gerente

MUEBLES de OCASION

Living Normando, tres piezas $ 80.000.—
Living Chippendale, tres piezas $ 85.000.—
Comedor Normando, 8 piezas $ 108.000.—
Dormitorio Normando, modelo especial en líneas estilizadas $ 215.000.—
Comedor Chippendale, 10 piezas $ 220.000.—

657 — NATANIEL — 657
NO TENEMOS SUCURSAL

2

GARANTIAS PARA SU DINERO

Y UN MAGNIFICO INTERES

• DEPOSITOS COMERCIALES A PLAZO
Por sus capitales en depósitos en MONEDA NACIONAL O EXTRANJERA a uno o más meses plazo, el Banco del Estado le paga EL MAS ALTO INTERES DEL PAIS

• CUENTAS CORRIENTES EN MONEDA EXTRANJERA
Sírvase pedir informes al DEPARTAMENTOS DE CAMBIOS INTERNACIONALES
OFICINA PRINCIPAL 3.er piso.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

A TRAVES DE SUS 153 OFICINAS SIRVE A TODOS LOS HABITANTES DEL PAIS

Confecciones Jaime Cogan
TRAJES DE 1A COMUNION
CREDITOS $ 11.500 CREDITOS
Sastreria DANDY
673 SAN DIEGO 677

distribuidora CIC le sale al paso...

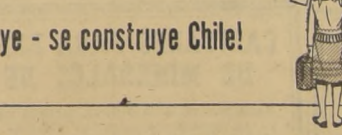
5 PISOS del Edificio de Cristal,
en Estado 359,
al lado del ex edificio Gath y Chaves,
exhibirá la Línea CIC
en un extraordinario despliegue
de coordinación ambiental

distribuidora CIC
Estado 359

Otros Distribuidores de muebles CIC:
Muzard S.A.C.
Almacenes Paris
Radio City Estado 96 y 64
Distribuidora Central Monjitas 585
Cisternas. Prieto Ltda. Alameda 1682
Jorge Hoyl Providencia 2099

Storandt Publicidad

UN PLAN HABITACIONAL PARA EL PUEBLO...



El problema más grave que afecta a Chile, la desvivienda, recibe el primer impacto para su solución. la Ley de la Vivienda Económica (DFL N o 2, de 31 de Julio de 1959) primera etapa de un vasto Plan Habitacional para dar hogar a las 1.400.000 personas que carecen de él o viven en condiciones sub-humanas
Estimulando el interés privado y orientándolo al interés nacional, la Ley de la Vivienda pone en manos de todos y de cada uno de los chilenos una herramienta valiosa para "construir Chile!"

la Ley de la Vivienda Económica estimula

al Inversionista, al Obrero y Empleado, a las Empresas, al Agricultor

El Estado le dice a cada uno Ayúdate, que yo te ayudaré! A mayor esfuerzo individual, mayor ayuda del Estado.

A usted le interesa construir VIVIENDAS ECONOMICAS
Ventajas para usted: Economizará en los costos y precios de venta
Se eximirá de contribuciones fiscales y diversos Impuestos
Se liberará de control de arrendamientos. Podrá invertir (en viviendas económicas) sus utilidades no declaradas. ETCETERA

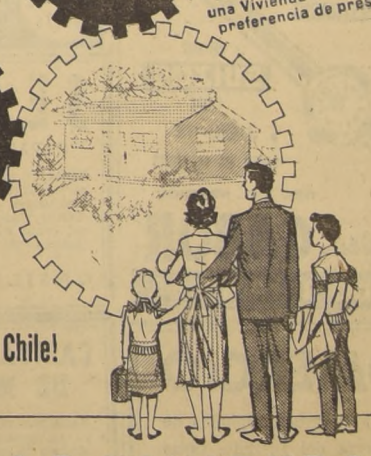
usted INVERSIONISTA

usted EMPLEADO U OBRERO

A usted le interesa tener CASA PROPIA
Ventajas para usted: La Ley ha creado el AHORRO REAJUSTABLE, cuyo Capital no se desvaloriza, pues se reajusta anualmente junto con Sueldos y Salarios.
Teniendo Ud. una Cuenta de Ahorro para la Vivienda, puede obtener de la CORVI créditos para comprar o construirse su VIVIENDA ECONOMICA
También puede obtener por sorteo una Vivienda Económica o la preferencia de préstamo inmediato

A usted le interesa construir VIVIENDAS ECONOMICAS para su personal
Ventajas:
Liberación de impuestos
Franquicias tributarias
menores costos
ETCETERA

usted EMPRESARIO



¡Si Chile construye - se construye Chile!

CORPORACION DE LA VIVIENDA

TAURUS Stefanía Publicidad

ORGANIZACION TEATRAL CHILENA S.A.
PRESENTA HOY EN SUS SALAS FAVORITAS

CONTINENTAL · SAN DIEGO · BAQUEDANO

ROT DE 2 P.M. — "El HOMBRE que me gusta"
ROT DE 2 P.M. — "CARNAVAL de ANTAÑO" "3 ANCLADOS EN PARIS."
ROT. DE 1 A.M. — LA HORA TRAGICA "Cerebro Diabólico"

SAN MARTIN · CINELANDIA · PORTUGAL

CONTINUADO DE 1 P.M. — Gary Cooper — Maria Schell — "EL ARBOL DE LA HORCA"
ROT. DE 1 P.M. — CONGRESO en SEVILLA "SAETA RUBIA"

Caja de Previsión de
EMPLEADOS PARTICULARES

ASIGNACION FAMILIAR

Se previene a los imponentes y pensionados que deberán renovar, antes del 30 de noviembre en curso, los certificados de supervivencias de sus cargas de familia, y que el incumplimiento de esta obligación dara lugar a que se ordene la suspensión del pago de las asignaciones respectivas.

Se les advierte, además, en su propio interés, que deberán declarar y justificar ante esta Caja, dentro del mismo plazo, las cargas que no hubieren invocado hasta el momento, pues las asignaciones respectivas les serán pagadas sólo a contar de la fecha en que las acrediten, toda vez que las disposiciones reglamentarias pertinentes, no permiten pagarlas con efecto retroactivo, ni aún tratándose de cargas sobrevinientes o declaradas por nuevos imponentes o por quienes hayan recuperado esa calidad, dentro del presente año.

Las personas que causen asignación familiar o sus representantes, podrán, si el imponente no lo hiciera, presentar directamente la declaración y documentos justificativos de sus derechos, de acuerdo con lo que dispone el artículo 7.o de la Ley 11.051.

Ningún imponente podrá invocar cargas de familia que no vivan a sus expensas, que gocen de rentas propias, iguales o superiores al sueldo vital, o que otro imponente tenga declaradas por suyas ante esta Caja, ni recibir, dos o más asignaciones por una misma carga, y tampoco podrá hacerse valer una misma carga por dos o más personas, sea ésta pagada por el Estado, Organismos de Previsión, Organismos Fiscales o Autónomos, Semifiscales, Municipalidades o particulares.

El imponente y quien le facilite la percepción indebida del beneficio de la asignación familiar, responderá civil y criminalmente, del engaño de que hagan victima a esta Caja, con arreglo a las siguientes disposiciones de la Ley 12.084:

"ARTICULO 41.— Los que simularen cualquier calidad, sea de empleado u obrero y los empleadores y patrones que se coludieren con aquellos con el fin de obtener la percepción de beneficios de previsión, serán sancionados con las penas de presidio o reclusión menores en su grado máximo. Las circunstancias de que en la contabilidad en la firma empleadora no figuren asientos justificativos del pago de sueldos o salarios al supuesto empleado u obrero en el período pertinente, será considerado como una presunción fundada de la comisión de este delito".

"ARTICULO 42.— Las personas no comprendidas en el artículo anterior que oculten dolosamente datos a las instituciones de previsión a que se encuentren afiliadas o los proporcionen falsos y que percibieren cualquier beneficio de aquéllas a base de éstos, serán sancionadas con las penas de presidio menor en sus grados mínimo a medio".

"ARTICULO 43.— Incurrirán en las penas establecidas en el artículo 210 del Código Penal, los que hicieren declaraciones falsas en certificados de supervivencia, de estado civil y demás que se exigen para el otorgamiento de beneficios de previsión".

"ARTICULO 44.— Las personas que cometieren cualquiera de los delitos referidos en los tres artículos anteriores estarán obligadas al reintegro de las sumas percibidas indebidamente, y, subsidiariamente, responderán con sus fondos de previsión, indemnización o desahucio, en su caso.

"Los funcionarios de la respectiva institución de previsión serán testigos hábiles para declarar en los juicios en los que se persigue la responsabilidad penal por los delitos configurados en los tres artículos anteriores".

Se notifica también a los empleadores, que no podrán pagar asignaciones familiares a sus empleados, ni rebajar en sus planillas mensuales de imposiciones cantidad alguna por ese concepto, sin previa orden escrita de la Caja, y que esta orden surtirá sus efectos mientras no sea revocada o suspendida, y no requerirá, por tanto, ser renovada anualmente.

Los formularios para la declaración y renovación de cargas familiares, se entregarán diariamente, por la Sección Asignación Familiar de la Oficina Central, y la portería del primer piso, y en las respectivas Sucursales de la Institución.

SANTIAGO, noviembre de 1959.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

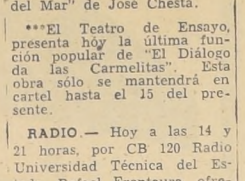
TEATRO Cine REVISTAS Boite Radio

TEATRO. — Este domingo será estrenada en la sala Cervantes la comedia musical "The Boy Friend" de Sandy Wilson. Con el título de "Eso que llaman el "Novio" y bajo la dirección de Miguel Frank, será servida en sus papeles principales por Carmen Barros, Susana Bouquet, Lucy Salgado y Joaquín Umarán. La dirección musical estará a cargo del maestro Manuel Contardo, con una pequeña orquesta: dos pianos, batería y banjo.

***En el Camilo Henríquez, se presentará el próximo miércoles el Teatro de la Universidad de Concepción con la obra de Manuel Rojas e Isidora Aguirre "Población Esperanza". El cuadro penquista dará además, "Una mirada desde el puente" de Arthur Miller y "Las redes del Mar" de José Chestá.

***El Teatro de Ensayo, presenta hoy la última función popular de "El Diálogo da las Carmelitas". Esta obra sólo se mantendrá en cartel hasta el 15 del presente.

RADIO. — Hoy a las 14 y 21 horas, por CB 120 Radio Universidad Técnica del Estado, Rafael Frontaura ofrecerá "Semblanzas del Teatro chileno", espacio en que rendirá un homenaje a los trabajadores anónimos del teatro.



Hágalo revisar por el equipo de técnicos europeos de
VICUÑA MACKENNA 143

El más grande espectáculo en las noches santiaguinas. Las comidas bailables de la prestigiosa Boite BODEGON nunca estuvieron mejor amenizadas hasta hoy. Es así como los habitués al restaurante de calle Moneda jamás habían disfrutado de un espectáculo tan grande en número y calidad.

La petit revista RADIO BODEGON, en la que intervienen los astros de la risa, tales como MANOLO GONZALEZ, Alejandro Lira, Orlando Castillo, David Acevedo, hacen la felicidad de quienes gozan del fino humor. Completan además el espectáculo, la ya famosa pareja compuesta por Teresita Maibée y Gaby Cousin; Rita Montero, la voz morena de América; Trío Gevaelth, los señores de la armónica, y Capricho Ballet.

TEATRO DE LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCION

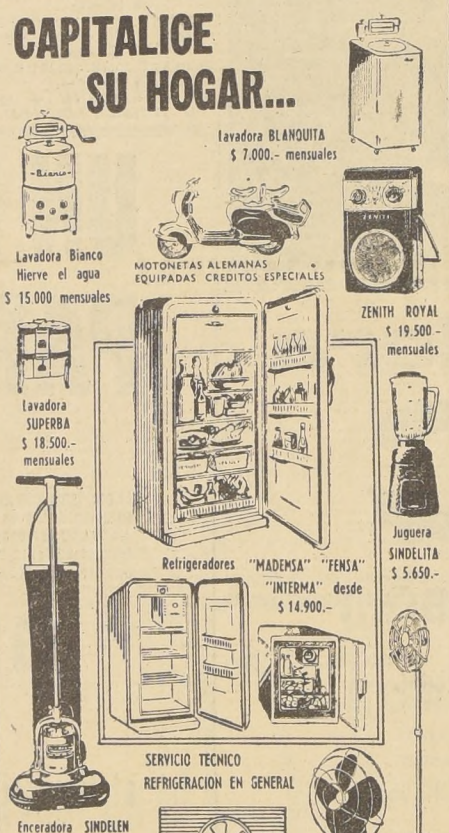
Presentación MIERCOLES 18
22 hs. ESTRENO

población esperanza

de MANUEL ROJAS e ISIDORA AGUIRRE
dirección PEDRO DE LA BARRA
escenografía RAÚL ALIAGA

Teatro CAMILO HENRIQUEZ — Amunátegui 31 Fono 88959

CAPITALICE SU HOGAR...



CREDITOS

IMPORTADORA Electro Radio LTDA
SAN ANTONIO 339.

MUEBLES MAÑIO PINO

Livings - comedores - dormitorios - refrigeradores Humboldt - catres, colchones, "CIC" - radios - bicicletas

20 MESES PLAZO

MUEBLERIA SUD AMERICA

CATEDRAL 1053

CHEQUES LETRAS

Cobramos sin gastos para el cliente. Abogados especializados.

AGUSTINAS 1350 Oficina 680

REMATE DE TERRENO EN PLAZA ARGENTINA

El 19 de noviembre próximo, a las 16 horas, en el Departamento Jurídico de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, calle Teatinos 370, 4.o piso, ante el Notario señor Pedro Cuevas, se rematará un predio eriazo de propiedad de dicha Empresa, situado en Alameda Bernardo O'Higgins 3321 al 3381, en el costado norponiente de la Plaza Argentina frente a Estación Alameda.

SUPERFICIE: 926,90 metros cuadrados.
MINIMO: $ 35.210.800.
FORMA DE PAGO: Un tercio al contado, dentro de los 10 días siguientes al remate; un tercio a seis meses del remate, y el saldo a nueve meses plazo desde la fecha del remate.
GARANTIA: 10% del mínimo.
BASES Y TITULOS: Teatinos 370, 4.o piso.

JEFE DEPARTAMENTO JURIDICO

MAS VALE PREVENIR QUE APAGAR

A LOS VECINOS DE LA COMUNA DE LAS CONDES

Se les comunica que en caso de INCENDIO deben llamar al teléfono

61171

del CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO

LLAMAS DE INCENDIOS FONO 61171 — CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO

SE NECESITA

CAPATAZ PARA TALLER ELECTRICO

Capaz de interpretar planos y diagramas eléctricos; supervigilar trabajos de embobinaje de motores y transformadores y trabajo general de electricidad, comprendiendo manutención y reparación de maquinaria pesada, tanto como red de distribución y electrificación de campamento. Enviar solicitudes y antecedentes indicando pretensiones de sueldo, a:

CASILLA 19-D, LA SERENA

AL COMERCIO

Con motivo de la Revista Económica de la Academia de Guerra del Ejército, todas las facturas pendientes, deberán entregarse para su pago, hasta el 12-XI-1959.

LA DIRECCION

CAPITALES PARA EXPORTACION DE MINERALES DE FIERRO

Recibimos en Avío Minero, moneda nacional o extranjera en grandes y pequeñas partidas para realizar por Huasco la exportación bajo contrato de 150.000 toneladas de minerales de fierro, por valor de 1.132.500.000 pesos, de nuestra mina "Dos Amigos", situada a 35 kilómetros de dicho puerto. Damos el más alto interés autorizado legalmente por nuestro Código de Mineria, y garantizamos el capital.

SOCIEDAD MINERA SANTA GEMITA
VICUÑA MACKENNA N.o 85 — DE 4 A 8 P. M.

MUNICIPALIDAD DE PICHILEMU
PICHILEMU

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas por las siguientes concesiones y arriendos para 1960:

MATADERO MUNICIPAL
PISTA DE BAILES
FERIA DE ENTRETENIMIENTOS
RESTAURANTE DE LA PLAYA
PISO QUINTA DE RECREO.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía Municipal de Pichilemu, el sábado 28 del presente mes, a las 17 horas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse a Municipalidad de Pichilemu.

EL ALCALDE

SE FILMARA EL FESTIVAL DE NAPOLES

Se filmará el famoso Festival de Nápoles, para incluirlo en la película "Bahía de Nápoles" de la Paramount. Este festival, más conocido por su nombre de "Piedigrotta", se celebra anualmente en dicha ciudad, a comienzos del otoño. El Festival dura una semana y se celebra todas las noches con desfiles de cantantes, bailarines, y se termata finalmente con una exhibición de fuegos artificiales. El problema técnico para filmar estas escenas nocturnas, lo constituye la instalación de lámparas especiales para las fotografías en colores. Los protagonistas de "Bahía de Nápoles" serán Sophia Loren y Clark Gable.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Vialidad

Solicítanse cotizaciones de precios por lo siguiente:
3.000 toneladas de asfalto penetración 85-100.
3.000 toneladas de asfalto Cut Back RC2.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Maquinarias y Adquisiciones, Morandé 71, 2.o piso, oficina 4.

Las cotizaciones deberán presentarse en la Secretaría General de la Dirección de Vialidad, el viernes 13 del presente, a las 18 horas.

Llámase a propuestas públicas a los Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la construcción de BERMAS y reparación del pavimento de hormigón en el camino de Concepción a Bulnes, kilómetro 22.500 al kilómetro 54.000, en la provincia de Concepción, con un presupuesto oficial de $ 91.676.000.

La propuesta se abrirá el miércoles 25 de noviembre próximo, a las 12 horas.

Los contratistas interesados deberán presentar, a lo menos con siete días de anticipación a la fecha de apertura de las propuestas, los documentos y antecedentes que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas.

Bases y demás antecedentes del proyecto estarán a disposición de los interesados, a partir de 12 días antes de la fecha de apertura de las propuestas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, diariamente, de 10.30 a 12.30 horas.

PROVINCIA DE ATACAMA.— Solicítanse propuestas públicas para la extracción, transporte y acopio de materiales para los siguientes caminos:

1) Variante bifurcación Longitudinal Norte a CHAÑARAL, kilómetros 23,7 al 25,7, con un presupuesto oficial de $ 2.853.344.
1) Salado a Chañaral, sector Salado a bifurcación Longitudinal Norte, kilómetro 12,3 a kilómetro 14,3, con un presupuesto oficial de $ 2.540.096.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina del Ingeniero Provincial de Copiapó.

Las propuestas se abrirán el día 21 de noviembre en curso, a las 10 y 10.30 horas, respectivamente, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia, y podrán presentarse a ellas los contratistas inscritos en todas las categorías.

Solicítanse propuestas públicas para los trabajos de construcción del Puente RELUN, en camino Capitán Pastene Quidico "29", kilómetro 24,4, con un presupuesto oficial de $ 4.041.434.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina del Ingeniero Provincial de Angol.

Las propuestas se abrirán el día 17 de noviembre en curso, a las 10.30 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia, y podrán presentarse a ella los contratistas inscritos en la Primera, Segunda y Tercera Categoría.

Solicítanse propuestas públicas para el mejoramiento (carpeta estabilizada), del camino de Vallenar a HUASCO, sector kilómetro 3,0 a kilómetro 12,0, con un presupuesto oficial de $ 10.576.080.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina Provincial de Vialidad de Copiapó.

Las propuestas se abrirán el día 21 de noviembre del año en curso, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia, y podrán presentarse a ella los contratistas inscritos en la Primera, Segunda y Tercera Categoría.

Dirección de Arquitectura

Propuestas públicas para la ejecución de la obra gruesa y terminaciones del RETEN DE CARABINEROS TIPO "A", PUENTE NEGRO-SAN FERNANDO.

Presupuesto oficial: $ 18.759.617.

Contratistas Primera, Segunda y Tercera Clase del Registro de Arquitectura.

Apertura propuestas, Salas de Despacho Intendencia de la Provincia de Colchagua y Oficina del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 20 del presente mes, a las 12 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

Propuestas públicas para adaptación y ampliación de la ADUANA DE CARACOLES.

Presupuesto oficial: $ 60.590.372.

Contratistas de Primera Categoría del Registro de Arquitectura.

Apertura propuestas, Salas de Despacho Intendencia de la Provincia de Aconcagua y Oficina del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 19 del presente mes, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

Dirección de Pavimentación Urbana

Solicítanse propuestas públicas para el suministro y colocación de soleras de hormigón de cemento vibrado en diversas calles del pueblo de Nipas, de la comuna de RANQUIL, con un presupuesto oficial de $ 4.249.188.

APERTURA: Alcaldía de Ranquil, el martes 17 de noviembre de 1959, a las 16 horas.

CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de CONCEPCION.

Dirección de Obras Portuarias

Se comunica a los inscritos para la propuesta de la DRAGA DE SUCCION CON CORTADOR Y ZANCOS para el puerto de Valdivia, que las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, el lunes 30 de noviembre, a las 16 horas, en las oficinas del Director de Obras Portuarias, ubicadas en la Avenida Bulnes 79, oficina 64.

Antecedentes sobre las nuevas modalidades de pago se proporcionarán a los interesados en el Departamento de Dragas y Maquinarias de la Dirección mencionada.

Se avisa a los proponentes inscritos en el Registro Especial para la construcción del Puerto Comercial de ARICA, que la fecha de apertura de las propuestas públicas para la ejecución de esta obra, ha sido postergada hasta el miércoles 9 de diciembre de 1959, a las 16 horas (4 P. M.).

Dirección de Obras Sanitarias

Se avisa a los señores contratistas inscritos en el Registro Especial para la ejecución de las obras de alcantarillado de CALAMA, que las propuestas se abrirán el 23 de noviembre, a las 11.30 horas, en la Oficina del Director de Obras Sanitarias.

FECHAS APERTURA PROPUESTAS PENDIENTES:

A. P. Arica; para el 17, a las 11.30 horas.
Defensas Ancoa y Achibueno, en provincia de Linares; para el 16, a las 11.30 horas.
Defensas Cachapoal; para el 16, a las 11 horas.
Defensas río Tinguiririca; para el 16, a las 11.30 horas.
Alcantarillado Antofagasta, Colector Tocopilla y Población Favorecedora, para el 18, a las 11.30 horas.
A. P. Villa Alemana y Peñablanca; para el 20, a las 11.30 horas.

PELICULAS DEL MOMENTO

"LO QUE JUNTOS SOÑAMOS".— (Filmunion).— Comedia italiana con Lea Massari, Enrico Pagani y Cosetta Greco. Narra en forma sentimental y humorística los amores de dos estudiantes de la U. de Pavía (Lido).

"HERMANOS ENEMIGOS" (Columbia). — Aventuras del oeste con abundante acción. Trabajan Rock Hudson y Donna Reed (Real).

"EL HOMBRE QUE ME GUSTA" (Columbia).— Comedia mexicana con líos de un sobrino en bancarrota y su tío tacaño. Arturo de Córdova y Silvia Pinal. (Continental).

"A DONDE VAN NUESTROS HIJOS" (Pel Mex).— Drama de un matrimonio con cinco hijos y los problemas que crea cada uno de éstos en el hogar; con Dolores del Río y Tito Junco (Santiago).

"KARAKORAM. (Cía. Nac. de Teatros)— Documental sobre expedición a los Himalayas de la Universidad de Kyoto. (Huelén).

"PROEZA DE UNA MUJER". (Rank).— La lucha de una mujer en la resistencia francesa durante la última guerra mundial; con Virginia McKenna y Paul Scofield. (Bandera y Lo Castillo).

"LA GLORIA SE ESCRIBE CON SANGRE". (Artistas Unidos).— Un episodio de la guerra de Corea, enfocado con criterio realista; cobra un significado que trasciende la acción bélica que se narra. Con Gregory Peck. (Central, Santa Lucía).

"EL HOMBRE DEL CARRITO". (Lautaro Films).— Historia de un retiro japonés en que paralelamente hay hermosas estampas de la vida en Japón. Con Toshiro Mifune. (Séptima semana). (Nilo).

"SIGAME JOVEN" (Leo Films).— Comedia francesa que satiriza a magnates multimillonarios y detectives privados. Con Dany Robin y Daniel Gelin. (Plaza y Dante).

"LA VIOLETERA". — (Pel Mex). — Película musical cuya acción se desarrolla a comienzos del siglo. Sarita Montiel canta canciones de antaño. Raf Vallone y Ana Mariscal. (Tercera semana). (King).

"LOS MISTERIOS DEL ROSARIO".— (Family Theater) Evocación y divulgación religiosa a base de los "Misterios del Rosario" y Evangelios.— Antonio Vilar, Maruchi Fresno, Virgilio Teixeira. Tecnicolor. (Tercera semana). (Ducal).

"ORFEO NEGRO". (Leo Films) Moderna realización de la leyenda mitológica con artistas de color. Dirigida por Marcel Camus, tiene por escenario el carnaval de Río de Janeiro. Marpessa Dawn y Breno Mello. (Sexta semana). (Pacífico).

"EUROPA DE NOCHE" (Grandes Películas).— Alegre revista musical desarrollada en los grandes cabarets del Viejo Mundo. Participan Carmen Sevilla, Domenico Modugno, Los Platers, entre otras estrellas y conjuntos famosos. Tecnicolor. (Windsor). Séptima semana).

POR PRIMERA VEZ.— Argumento romántico con canciones y escenarios naturales de diversas ciudades europeas. Con Mario Lanza, Johanna von Koczian y Zsa Zsa Gabor. (Metro y California).

Con "Orfeo Negro" partió el Festival de Cine de San Francisco

SAN FRANCISCO, 11. — (UPI). — El Tercer Festival Cinematográfico de San Francisco, único concurso anual de su clase en Estados Unidos, inició esta noche sus dos semanas de presentación con la primera exhibición del film brasileño "Orfeo Negro", en el Teatro Metro. La película brasileña es la única que se presentará por invitación.

Productores norteamericanos y extranjeros han inscrito 25 películas para competir por los "Premios de la puerta de oro", que serán entregados el 24 de los corrientes en la recepción del Hotel Sheraton Palace.

El sábado se exhibirá la película mexicana "Santa Claus", cuyo actor principal es José Elías Moreno. La obra fue dirigida por René Cardona, y producida por Guillermo Calderón y Héctor C. Fernández.

Será ésta la primera vez que Hollywood participa en el concurso. La 20TH Century Fox, anunció que inscribirá su film "Beloved infidel", cuyos papeles estelares estuvieron a cargo de Deborah Kerr y Gregory Peck.

Los jueces del Festival serán el autor norteamericano Barnaby Conrad, radicado en Hollywood, el director cinematográfico norteamericano Edward Dmitryk, y John Mccarten, crítico de la revista "New Yorker".

Los premios, en realidad placas al mérito, se repartirán en trece categorías, incluso a la mejor película, mejor dirección, mejor actor y actriz, mejor tema, y mejor actor y actriz secundarios.

Bergman - Rossellini ante tribunal romano

INGRID BERGMAN

ROMA, 11, (UPI).— Un tribunal romano aplazó su decisión final sobre la custodia de los tres hijos del director cinematográfico, Roberto Rossellini y la actriz sueca, Ingrid Bergman, mientras se aguarda el resultado de la anulación de su matrimonio.

El juez Alberto Virgilio, en una breve audiencia, postergó el dictamen de la custodia hasta el 4 de diciembre, el mismo día en que deberá realizarse la audiencia del pedido de anulación del matrimonio del director y la actriz.

REUNION DE FAMILIA.— Después de cinco semanas de ausencia, la actriz Leslie Caron observa cariñosamente a su hijita Jennifer, de un año, mientras su hijo Christopher (dos años y medio), y su esposo, Peter Hall, observan. Hall no sólo es marido de Leslie, sino que goza de fama por derecho propio como uno de los más destacados directores teatrales de Inglaterra.

EL tercer FRENTE

20 MILLONES Y 7 BALCONES

250 funciones cumple hoy en el Teatro Moneda "La Casa de los Siete Balcones" de Alejandro Casona y el dominio se enterarán los 3 meses de representaciones. En ese período más de 30 mil personas han visto la obra, pagando un total de 20 millones 600 mil pesos.

Todo se desarrolló tan tranquilamente que ni siquiera hay anécdotas. Una vez terminada la temporada de los Balcones en el Moneda, la Compañía participará en el Festival de Viña y luego hará una gira al sur, comenzando por Puerto Montt.

Todo el peso de la obra recae en Pury Durante y Américo Vargas sólo está 3 minutos en escena. Podrían suponer algunos que el actor ha tenido un amable descanso estos tres meses.

Nada podía estar más lejos de la realidad. En la oficina del teatro, rodeado de teléfono, citófono, máquina de escribir, corchetera y otros artefactos burocráticos debe pasar muchas horas al día haciendo pagos, preparando depósitos, preocupándose de las patentes y hasta de que el aseo se haga en forma adecuada.

Dijo Américo Vargas:

—"La gente supone que llegamos al teatro a trabajar y que, una vez terminada la función ,descansamos. Pero, en verdad, con Purita tenemos tenemos que sobrellevar la tensión del teatro en todos sus aspectos, lo que es bien desagradable a estas alturas de la vida. Cuando joven dejé de ser empleado bancario porque me cargaban los números. Nunca supuse que a los 48 años, el teatro me obligaría a sumar y restar de nuevo.

ZANCUDO.

teatro de ensayo-u.c.

el diálogo de las carmelitas

Georges Bernanos

HOY, ULTIMA POPULAR, A LAS 18.30 HRS.
Venta de entradas en boletería.
CAMILO HENRIQUEZ - AMUNATEGUI 31 - 88959

Por disposición municipal, no se permitirá la entrada a la sala una vez comenzada la función, hasta el final del primer acto.

UNIVERSIDAD DE CHILE

A los productores y realizadores cinematográficos nacionales

El 30 de noviembre en curso vence el plazo de inscripción de los films que constituirán la selección chilena para el Primer Festival Internacional de Cine Documental y Experimental, que se celebrará en enero de 1960 en Santiago y Viña del Mar, como atracción especial de las Escuelas Internacionales de Verano.

Reglamentos e informes:

SECRETARIA GENERAL UNIVERSIDAD DE CHILE — CASA CENTRAL

BELLEZA... JUVENTUD... AMOR... ALEGRIA...

HOY REX

MATINEE - VERMOUTH Y NOCHE

EMBRUJO Y SORTILEGIO DE UNA FEERICA NOCHE DE CABARET.

TECHNICOLOR

Marika ROKK

LA VEDETTE ESPLENDOROSA, EN

"Una noche EN EL KAKADU VERDE"

(NACHTS im GRÜNEN KAKADU)

Distribuye: "EUROPA FILMS"

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL — UNIVERSIDAD DE CHILE

BALLET NACIONAL CHILENO

Director: ERNST UTHOFF

TEMPORADA DE PRIMAVERA

TEATRO VICTORIA

JUEVES 12 DE NOVIEMBRE, A LAS 19 HORAS

PROGRAMA

"MILAGRO EN LA ALAMEDA"
Bayer-Carvajal-Uthoff

"PRIMAVERA"
(Primer cuadro de "Carmina Burana")
Orff-Uthoff

PRECIOS:

PLATEA BAJA, preferencia	$ 1.500.—
PLATEA ALTA, preferencia	1.200.—
PLATEA BAJA	800.—
PLATEA ALTA	600.—

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA DEL TEATRO VICTORIA DESDE MAÑANA

METRO · CALIFORNIA

BANDERA 141 · TELF. 83361 · Y ARRAZAVAL 1564 · TEL. 49806

3.-, 6.30 y 9.30 P. M. 3.45, 7.- y 10.- P. M.

HOY ¡GRAN ESTRENO!

Para mayores y menores

LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA

¡12 CANCIONES!

¡Más grandioso que en "El Gran Caruso"!

¡Su última película!

M-G-M presenta en radiantes COLORES a

MARIO LANZA

en

Por Primera Vez

(FOR THE FIRST TIME)

con JOHANNA von KOCZIAN - Debutación de ZSA ZSA GABOR

Metro Goldwyn Mayer

GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS

"HUMORESQUE"

LA PEQUEÑA SALA DE LOS GRANDES EXITOS

HOY ¡AY QUE RICO... ES EN LA LUNA! de PERCY

Mamón SENSACIONAL! TRIO DANCANGEVALTH LOS CAPABLANCA Blanca CASANOVA

Música O. SILVA COMICOS: O. VILLANUEVA OLIVARES QUINTANILLA ALIAGA LOS TROPICALES DEL RITMO con CHOLITO

MARTA y PAMPERO Bebe ALLASIO

STRIP TEASE

Coreografía JORDA

TEATRO COUSIÑO 2 FUNCIONES

SAN IGNACIO 1249 - FONO 50657 - 7.30 y 10.30 P.M.

SALA CERVANTES

matías cousiño 134

fono 381894

Eso que llaman el Novio

THE BOY FRIEND DE SANDY WILSON UNA NUEVA COMEDIA MUSICAL DEL AÑO 20

ESTRENO DOMINGO 15

ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA

AHORA CINE Exclusivamente en el KING

MATINEE VERMOUTH NOCHE

3.30 P.M. 7 P.M. 10 P.M.

Cortejada como reina. Despechó lujos y riquezas. Por el amor de un hombre... ¡Su hombre!

Canciones aún más hermosas y encantadoras que las de "El último cuplé"

FROU-FROU · LA VIOLETERA · AGUA QUE NO HAS DE BEBER · LA PRIMAVERA · SOY CASTAÑERA · SEÑORES ¡VENGA ALEGRIA! · EL POLICHINELA · ROSA DE MADRID · FLOR DE TE · MIMOSA · MALA ENTRADA · SOUS LES PONTS DE PARIS

SARA MONTIEL en "La Violetera"

con RAF VALLONE

PEL MEX

MENORES

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS (Morandé 25, teléfono 61200).— Instituto del Teatro. Vermut 19 horas: Macbeth, de W. Shakespeare.

CAMILO HENRIQUEZ (Amunátegui 31, teléfono 88959).— Teatro de Ensayo. El diálogo de las Carmelitas.

MONEDA (Estado 82, teléfono 21477).— Compañía de Américo Vargas. V. y N.: La casa de los siete balcones, de A. Casona.

MARU (Huérfanos 786, teléfono 397907).— Compañía Manolita Fernández-Jorge Quevedo. T. y N.: "Un hombre en la casa".

PETIT REX (Huérfanos 735, teléfono 31143).— V. y N.: "El amor de los cuatro coroneles". **RATA** (San Diego 242, teléfono 89350).— Compañía de Operetas y Zarzuelas "Hispania". Tarde: La princesa del dólar. Noche: La rosa de azafrán.

REVISTAS

COUSIÑO (San Ignacio 1249, teléfono 50657). — V. y N.: Cía. de Revistas Humoresque.

IMPERIAL (San Diego 1344, teléfono 31112).— T. y N.: Compañía de Revistas Folies.

OPERA (Huérfanos 837, teléfono 30176).— V. y N.: Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

PRINCESA (Av. Recoleta 345, teléfono 372606).— T. y N.: Compañía de Revistas Picaresque.

CINES

(HORARIO FIJO)

ASTOR (Estado-Huérfanos, teléfono 392100). — M., V. y N.: Tarde.

BANDERA (Bandera 76, teléfono 88111-87953).— M., S., V. y N.: Princesa de una mujer.

CALIFORNIA (Irarrázaval 1564, teléfono 498061).— M., V. y N.: Por primera vez, Noticiarios y Agregados.

CENTRAL (Huérfanos 930, teléfono 33555).— M., V. y N.: La gloria se escribe con sangre.

CERVANTES (Matías Cousiño 134, teléfono 381894).— Cerrado.

DANTE (J. Washington 23, teléfono 494359).— M. V. y N.: Sigame joven. Noticiarios y agregados.

DUCAL (Agustinas 777, teléfono 35375).— M., V. y N.: Los misterios del Rosario.

EGAÑA (Los Guindos 5, teléfono 471026).— V. y N.: Mesas separadas. Cuando la bestia ruge.

EL GOLF (Av. Apoquindo 614, teléfono 480046).— M., V. y N.: Lixie.

HUELEN (Huérfanos 779, teléfono 31603).— M., V. y N.: Karakoram.

IMPERIO (Estado esq. Agustinas, teléfono 397960).— M., V. y N.: Escalera de caracol.

KING (Huérfanos 840, teléfono 32838).— M., V. y N.: La violetera.

LAS CONDES (Av. Apoquindo esq. Holanda).— V. y N.: De aquí a la eternidad.

LAS LILAS (Eliodoro Yáñez esq. Juan de Dios, teléfono 43116).— M. V. y N.: El espía de dos cabezas.

LIDO (Huérfanos 680, teléfono 34366).— M., V. y N.: Lo que juntos soñamos.

LO CASTILLO (Vitacura esq. Goyenechea, teléfono 481941). — R.: La bestia de la montaña, Los hijos del rancho grande.

METRO (Bandera-Unión Central, teléfono 83361).— M., V. y N.: Por primera vez, Noticiario Metro.

NILO (Monjitas 879, teléfono 392078).— M., V. y N.: El hombre del carrito.

ORIENTE (Av. Pedro de Valdivia 099, teléfono 41345).— M., V. y N.: Asesino de mujeres.

PACIFICO (Huérfanos 1147, teléfono 62921).— M., S., V. y N.: Orfeo negro.

PLAZA (Compañía 1068, teléfono 84714).— M., S. y N.: Sigame joven.

PEDRO DE VALDIVIA (Pedro de Valdivia esq. Bilbao, teléfono 43948).— V. y N.: La máscara del dolor.

REAL (Compañía 1040, teléfono 65555).— M., S., V. y N.: Hermanos enemigos. Agregados.

REGINA (Vicuña Mackenna 824, teléfono 36097).— M., V. y N.: Los enamorados.

REX (Huérfanos 735, teléfonos 31143-31144). — M., V. y N.: Una noche en el Kakadu verde.

SANTA LUCIA (Av. Bdo. O'Higgins esq. San Isidro, teléfono 34718).— M., V. y N.: La gloria se escribe con sangre.

WINDSOR (Moneda 1025, teléfono 89761).— M., V. y N.: Europa de noche.

ROTATIVOS

ALAMEDA (Av. Bernardo O'Higgins 2987, teléfono 91254).— El hombre de paja. El ocaso de los bárbaros.

ALCAZAR (Av. Brasil 373, teléfono 80122).— La coquetona, Ladrones de joyas.

ALMAGRO (Plaza Almagro, teléfono 83425). — La ciénaga blanca, El pueblo del terror, Agregados.

AUDITORIUM (Bandera 236, teléfono 48688).— Escándalo en la corte.

AMERICA (Subte 390, teléfono 32443).— Mujeres de París, Los amantes de Mayerling, Razzia en los fumaderos de opio.

ANDES (Av. Irarrázaval 435, teléfono 43811). — Spartacus, el gladiador, Las hazañas del cabo Asch.

AVDA. MATTA (Av. Matta 618, teléfono 51455).— La gata sobre el tejado caliente, El vicio de matar, El siete truenos.

BALMACEDA (Artesanos 841, teléfono 373779).— R.: El tigre enmascarado. El pescador de coplas. Agregados.

BAQUEDANO (Plaza Baquedano, teléfono 31787).— R.. El cerebro diabólico. La hora trágica. Agregados.

BLANCO ENCALADA (Av. Blanco Encalada 2820, teléfono 91787). — Canto al amor, Alta traición, Furia homicida.

CAPITOL (Avda. Independencia 234, teléfono 372406).— Pecadora, Vértigo, Dios se lo pague.

CARRERA (Avda. B. O'Higgins 2151, teléfono 86685).— El hombre del oeste, Un paso al patíbulo, Agregados.

CINELANDIA (Puente 540, teléfono 67532).— El árbol de la horca. Agregados.

CINE RIO (Monjitas 843, teléfono 33550).— R.: Vacaciones en Ischia.

CITY (Agustinas 1022, teléfono 66687).— Balas sin hombres.

CINE SUR (San Diego 936, teléfono 61524).— R.: El hombre de paja. El ocaso de los bárbaros.

COLON (San Pablo esq. Maipú, teléfono 90577).— Paso a la juventud. El látigo negro. Los Vikings.

CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41, teléfono 60735).— El hombre que me gusta. Agregados.

CHILE (Recoleta 2104, teléfono 372566). — Vértigo, Testigo de de cargo, Estigma pasional.

EL SALTO (Avda. El Salto 3205, teléfono 373334).— Echénme al gato, Pecadora, El tren de la vida.

ESMERALDA (San Diego 1035, teléfono 64303). — Música de siempre. Sucedió en México. Agregados.

FLORIDA (Estado 226, teléfono 34289).— El llanero solitario.

GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4830, teléfono 52163).— Sucedió en México, Música de siempre. Agregados.

HOLLYWOOD (Avda. Irarrázaval 2900, teléfono 42380). — Gigi. La mansión de las víboras.

IDEAL CINEMA (Mapocho 4117, teléfono 92188).— Los del rancho Margarito, El circo, Sus dos cariños.

ITALIA (Av. Fco. Bilbao esq. Italia, teléfono 41883).— Diablos del aire. El verdadero sexo fuerte.

LAUTARO (Plaza Recreo, Carmen Mena 602).— Maridos a la fuerza, La huella del gato, El campeón tímido.

LIBERTAD (Av. Fermín Vivaceta Sur, teléfono 371627).— R.: La frontera de dos razas. Colosos del mar, Agregados.

LIRA (Pintor Cicarelli 293, teléfono 52181).— Al compás del Calypso, Muñeca de carne, Razzia en los fumaderos de opio.

MAIPO (San Pablo 4251, teléfono 95050).— La bestia de Budapest, Macabro, Agregados.

MAYO (Monjitas 879, teléfono 391201).— Pasaporte a la muerte, Londres ocho campanadas.

MARCONI (Manuel Montt 632, teléfono 42867). — Gigi. La mansión de las víboras.

MADRID (Chacabuco 32). — La que volvió por su amor, Los valientes también huyen, Adiós, al pasado

MINERVA (San Pablo esq. Chacabuco, teléfono 91464).— Desbojando la margarita, El gorila, agente secreto N.o 1.

MIRAFLORES (Miraflores 378, teléfono 30909).— Vuelan las cigüeñas. Don Quijote de la Mancha. Agregados.

MISTRAL (San Diego 279, teléfono 63994). — Deshojando la Margarita. El gorila, agente secreto N.o 1.

MONUMENTAL (Avda. Bernardo O'Higgins 3943, teléfono 91555). — El caballo infernal, El rey del Congo, La selva perdida.

MODERNO (Gran Avenida 6544, teléfono 253, La Cisterna).— Ando volando bajo, Echenme al gato, El diario de mi madre.

NACIONAL (Independencia 801, teléfono 370594).— El látigo negro, Paso a la juventud, Música, alegría y amor.

NORMANDIE (Avda. Bernardo O'Higgins 139, teléfono 87849). — R.: El mar no perdona. La bestia de la ciudad.

NOVEDADES (Cueto 257, teléfono 94594).— Todos somos inquilinos, Los amantes de Mayerling, El trueno entre las hojas.

O'HIGGINS (San Pablo esq. Cumming, teléfono 86929).— R.: La frontera de dos razas. Colosos del mar. Agregados.

PRAT (San Diego (2117, teléfono 30754). — El látigo negro, Paso a la juventud, Música, alegría y amor.

PALACE. — La huella del gato, Muñeca de carne, Al compás del Calypso.

PORTUGAL (Av. Diez de Julio 232, teléfono 34816).— Congreso en Sevilla. La saeta del ruiseñor. Agregados.

RECOLETA (Av. Recoleta 597, teléfono 373133).— Qué maravilla es ser joven, Estigma pasional, Furia homicida.

REPUBLICA (Av. República 239, teléfono 93613).— Carmen de fuego. Duelo de titanes. El teniente era ella.

RITZ (San Antonio 50, teléfono 380613).— Risas en el Paraíso.

RIVIERA (San Antonio esq. I. V. Vergara, teléfono 36093).— Manos de oro. Miedo y rencor.

ROMA (San Diego 230, teléfono 67258).— El hombre del oeste, Un paso al patíbulo, Agregados.

ROXI (Huérfanos 1053, teléfono 80809).— Su desquite.

RIALTO (Av. Pedro de Valdivia 3346, teléfono 41667).— Drácula, La cabeza maléfica, Grito de libertad.

SAN ANTONIO (San Antonio-Huérfanos, teléfono 33605). — París canalla. Agregados.

SANTIAGO (Merced 829, teléfono 32888).— R.: Adónde van nuestros hijos.

SAN MIGUEL (Av. Eucildes 1202, teléfono 31262).— Razzia en los fumaderos de opio, Testigo de cargo, Qué maravilla es ser joven.

SAN MARTIN (Av. Bdo. O'Higgins 776, teléfono 35357).— El árbol de la vida. Agregados.

SAN DIEGO (San Diego 612, teléfono 81093). — R.: Carnaval de antaño. Tres anclados en París. Agregados.

SANTA ROSA (Santa Rosa 3490, teléfono 53940). — Al compás del Calypso, Muñeca de carne, Razzia en los fumaderos de opio.

SAO PAULO (Merced 772, teléfono 39746). — R.: Mujeres peligrosas.

SEPTIEMBRE (San Dionisio 2565, teléfono 94321). — El caballo infernal, El rey del Congo, La selva perdida.

TIVOLI (Huérfanos 757, teléfono 30611).— R.: Su más fiel amigo. Noticiarios y agregados.

TOESCA (Huérfanos 1313, teléfono 62389).— Al Capone. Agregados.

VALENCIA (Plaza Chacabuco, teléfono 370288).— Qué maravilla es ser joven, Testigo de cargo, Estigma pasional.

VERDI.— Diario de una enamorada, Arroz sangriento, Emboscada en la noche.

VENECIA (Castro 130, teléfono 80336).— Casta de malditos, La garra del crimen, Canto al amor.

VICTORIA (Huérfanos 827, teléfono 30021).— R.: El silencioso.

VIENA (Vivaceta 3410).— El tren de la vida, Eso que llaman amor, Pistola asesina.

YORK (Ahumada 186, teléfono 66687).— Rebelión de los planetas, Agregados.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio). — Ambición de gloria, Los valientes también huyen, El hombre contra el Artico.

MUNICIPAL (San Bernardo). — La reina del strip-tease, Fruto del arroyo, Club de mujeres.

NACIONAL (Puente Alto). — Amorios de una reina, Sombras del mal, A media luz los tres.

PLAZA (Puente Alto).— M., V. y N., Enséñame a querer, La familia dedos largos.

SANTIAGO (San Bernardo).— R.: La legión de los condenados, Los desnudos y los muertos, Oh, doctor.

TALAGANTE (Talagante).— M., V. y N.: El circo, Noticiarios Metro y chileno.

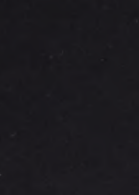
PEÑAFLOR. — Socios para la aventura, Vuelven los asesinos.

MAIPU. — Muertos de miedo, Hiroshima, Locura de verano.

Gente

MODUGNO

ROMA (ANSA).— Doménico Modugno, compuso una canción pacifista. Se llama "Apocalisse" y se encuadra en una serie antibélica iniciada por el compositor siciciliano con "Lu tamburru de la guerra". El estribillo de "Apocalisse" dice así: "Ah, ah, ah/ Rojo de fuego/ en miles de millas/ perfume de muerte/ y mañana, quien sabe... Yo grito no! no!/ Rojo de sangre/ tierra partida/ fantasmas y sombras perdidas/ memorias olvidadas/ y mañana, quien sabe./ Yo grito: no! no!



SANTIAGO NUDELMAN

PARIS, 11 (UPI).— Santiago Nudelman, director del diario "Crítica", de Buenos Aires, partió esta mañana por avión para Argel.

Pasará unos días en Argelia desde donde regresará probablemente el próximo domingo, para estar en Bonn el lunes.

Ayer, Nudelman asistió a la conferencia de prensa del general De Gaulle, y fue recibido por André Malraux, Ministro de Asuntos Culturales.

DISNEY

NUEVA YORK. (ANSA).— Aunque muchos sostuvieron que el tono de la fantasía de cuentos de hadas waltdisneyana no es el más adecuado para tratar temas astronáuticos, hoy llenos de concretos planteos y de realísticos planes, la mayoría de los espectadores apreciaron en Nueva York un documental de fantaciencia del cineasta hollywoodense que apareció no sólo en las salas cinematográficas sino que también fue difundido por televisión. Disney realizó un viaje Tierra - Luna con el tono acostumbrado en sus cartones animados de los tiempos de oro, con astronautas y astronave pintoresca, incidentes de vuelo, suspenso y "happy end".

UNA FAMILIA QUE DESEARIA SER OLVIDADA

LOS HIJOS Y NIETOS DE MUSSOLINI NO QUIEREN CARGAR CON SUS PECADOS

Algunos soportan las reacciones que despierta el nombre célebre, pero otros, como Marzio Ciano, tienen accesos de cólera

ROMA, noviembre, 1959 (PRENSA INTERCONTINENTAL). — Este último verano se reunieron los nietos de Mussolini en Capri, donde pasaron unas agradables vacaciones: baños de mar, tonificantes, en la playa de Marina Piccola; amenas veladas en el "Pipistrello" (el Murciélago), cabaret de moda, donde Adria Mussolini, que tiene 18 años y fue educada en la Argentina, tomó parte en concursos de cha-cha-chá con su primo Marzio Ciano, de 21 años, el único de la familia que grita y se desespera cuando un fotógrafo lo enfoca con su aparato, pues no quiere la popularidad.

El tal Marzio, hijo de Galeazzo y de Edda Ciano, es, por lo visto, refractario a verse en grabado o letra impresa. Padece —dicen— el complejo mussolinico, y no puede olvidar los días que siguieron al final de la guerra y la hostilidad que suscitaban, hasta poco ha, el nombre de Mussolini y el de Ciano. La verdad es que semejante hostilidad no dejaba de estar justificada hasta cierto punto, aunque, bien considerado, no deban ser los hijos y los nietos quienes paguen las culpas de sus mayores.

Marzio es, entre todos los deudos de Mussolini, el que más se disgusta, y a veces monta en cólera, cuando los episodios de la vida del Duce se recuerdan en público, bien en cualquier asamblea popular, o bien en un periódico o en una revista. Cuando Ruspoli le dijo en determinada ocasión: "Todavía no han hecho todo lo que debían con tu abuelo en la plaza de Loreto. Debían haberle puesto las tripas al aire", el joven Marzio se enfureció como un alienado, y fue menester separar a los dos hombres, que se habían enzarzado en una lucha a brazo partido.

Este incidente lo ha referido, por escrito, Fabricio Mussolini, añadiendo al relato de la querella esta apostilla: "Nadie es de naturaleza violenta en nuestra familia, pero no somos de pasta flora, ni hemos tenido culpa alguna en todo lo que ha ocurrido. ¿Por qué, entonces, provocarnos?"

Tiene razón, verdaderamente. Digamos, entre paréntesis, que este Fabricio Ciano cuenta ventiocho años, y nació en Shangai cuando su padre representaba allí a su país, en calidad de cónsul. Es de todos los miembros de la familia el que más se parece, físicamente, a Mussolini, y también el único que se siente atraído por las actividades políticas, en las que participa con interés.

Si bien todos los sucesores de Mussolini y de Ciano viven hoy holgadamente en Italia y todos ellos se ganan correctamente la vida en honradas ocupaciones, son, sin embargo, sumamente sensibles —y ello es explicable— a cuanto se dice o se comenta, ante ellos o públicamente, sobre la vida y hechos de aquellos dos hombres que tanto significaron un día en la política italiana, y que tan deplorable fin tuvieron uno y otro, por obra de su destino, de la fatalidad o de la justicia providencial, que muchas veces se manifiesta en la historia de un modo claro.

He aquí cómo se expresa Fabricio Ciano cuando habla de su padre, el conde, ejecutado por disposición de Mussolini, su suegro, en el último período de la guerra, cuando ya ésta estaba notoriamente perdida para Alemania y sus aliados:

"Yo temía mucho a mi padre, que se mostraba a menudo muy severo conmigo; pero, en cambio, nunca tuve miedo de mi abuelo, el Duce. Cuando estábamos hasta la coronilla, de nuestros gobernantes alemanes en los postreros días de la contienda mundial, corríamos a refugiarnos en la villa Torlonia, y allí jugábamos a la pelota y al fútbol con nuestro abuelo. "Nonno duce" es como le llamábamos, y puedo afirmar que fue siempre para nosotros un excelente abuelo, tolerante y cariñoso". Parece que estas manifestaciones de Fabricio Ciano son sinceras y exactas.

Al final de la guerra, el hijo mayor del Duce, Romano, tenía solamente diecisiete años, y la más pequeña de sus hijas, Adria, tres años. Como es natural, ninguna culpabilidad ni participación puede atribuírseles a uno ni a otra en los yerros y culpas de su padre. Tanto ellos, como las demás personas de la familia, lo que quisieran es que cesasen en toda Italia las críticas y censuras dirigidas a Mussolini y a Ciano, en el terreno personal. Pero, ¿cómo es posible evitarlo?

Romano Mussolini y su hermana Ana María son muy aficionados al jazz, y no disfrutan de buen concepto entre sus compatriotas, por su frivolidad. Adria, que es rubia y guapa, coquetea bastante, y también se lo reprochan los italianos, que estiman que un poco más de comedimiento le sería favorable. Y por lo que respecta a Fabricio Ciano, que fue candidato en las últimas elecciones, suele éste decir: "Si se nos quiere atacar, que me ataquen a mí, que soy el único político de la familia; pero que dejen en paz a mi madre, a mi hermana, a mis primos y demás parientes, que no se meten en nada y quieren vivir en paz".

Es razonable. Pero toda la familia debe procurar no exhibirse demasiado, para que el olvido vaya haciendo su labor.

J. R.

Romano Mussolini, gran devoto del jazz, afición que tampoco sus compatriotas le perdonan demasiado, por "frívola".

ESCANDALO FRUCTIFERO.-

EL PRIMER EDITOR DE "LOLITA" HIZO ABRIR RESTAURANTE EN PARIS

UNA CURIOSA HISTORIA DEL CONTROVERTIDO, ELOGIADO Y VAPULEADO LIBRO DE NABOKOV

PARIS, (ANSA).— "Lolita", escándalo literario de mediados de nuestro siglo, psicosis sexual de los próximos veinte años, terminó... en una cocina. Se ha vuelto burguesa y abrió un restaurante entre el Boulevard St Michel —"Boule "Miche" como lo llaman en el Barrio Latino— y la Iglesia St Sevérin, que tiene sus muros grises cubiertos de pequeños ex-votos por gracias recibidas. Y es el destino de todas las Manon Lescaut que no mueren jóvenes.

Fue Maurice Girodias, su primer editor, quien, con las ganancias del libro abrió un restaurante que lleva el nombre, con sabor a Sade, de "La Grande Severine". En la "cave" iluminada exóticamente primaos el color rojo sangre, hay cadenas colgando del techo, clima de torturas, tocadiscos oculto entre cortinados en un rincón, podredumbre y telarañas auténticas por doquier. Aquí se reúnen literatos "malditos" y sus simpatizantes a toda hora. Toman whisky con la clara sensación del que en la cocina cercana el "chef" debe estar fustigando una niña de doce años, se ilusionan de estar danzando con una vampiresa y dudan de que la "tarte a la creme" esté rellena de cantárida.

Demás está decir que el restaurante rinde. Rinde mucho dinero y añade fama al editor Girodias y al mundo que lo rodea. Cada tanto —en lo que va de su no muy larga existencia— hay fiestas en el local. La última se dedicó a la publicación de la versión inglesa, por la "Olympia Press" de "Zazie dans le metro" de Raymond Queneau, pilar de la casa editorial Gallimard, académico de Francia, director de la Pléyade científica. El autor sonreía afablemente y los cronistas mundanos anotaban datos. Circulaba la copia de una protesta que diez escritores ingleses, desde Greene a Wilson, habían dirigido al Gobierno francés por la prohibición de difundir en Francia la edición inglesa de "Diario de un ladrón" de Jean Genet. El martirio evocado en la "Grande Severine" no era el de niñas de poca edad, sino el de "Olympia Press". El Gobierno francés, en efecto, de "Lolita" en adelante prohibió las ediciones de Maurice Girodias, le declaró guerra total y lo tildó de editor absolutamente pornográfico.

Jean Génet, ladrón y vicioso por propia confesión, fue impreso por Gallimard y vendido libremente. "Lolita", traducida por Gallimard, fue editada en todos los idiomas del mundo. Lawrence Durrel obtuvo el premio al mejor-escritor extranjero residente en Francia, Sydnwy Beckett y Henry Miller son personajes de St Germain como Sartre o Butor. Sin embargo, para el Gobierno sus libros publicados en Francia pero en inglés por Girodias son prohibidos y deberían ser secuestrados. "Todo, culpa de Suez —dice Girodias— la "entente cordiale" entre Francia e Inglaterra, hecha o rehecha en ese momento, sirvió para hacer aplicar a mis ediciones los rigores que el Gobierno inglés pedía desde hace algunos años."

Con los millones ganados con "Lolita", Girodias sin ser nasseriano ha editado los "Diarios negros" de Sir Roger Casement, que fue cónsul de S. M. Británica en Africa, homosexual que terminó ahorcado por traición en la guerra mundial número uno. Con esto se abrió la guerra entre Girodias y la Commonwealth, que lo acusó —con bastante razón— de haber publicado un libro lleno de palabras sucias y perversión. Después de ésto y de "Lolita" publicar un libro en la pecaminosa colección verde de la "Olympia Press" se volvió algo "snob". Queneau cede de buenas ganas su "Zaziedans le metro" y viene a menudo a beber a la "Grande Severine". Henry Miller prometió el tercer libro de su trilogía abierta con "Plexus" y "Sexus". Muchos autores sofisticados y peraminosos frecuentan el grupo de la "Grande Severine" para acercarse a Girodias y obtener sus favores. La aspiración es ser publicado en su colección.

"Quisiera publicar una revista dedicada a la anarquía —dice Girodias—, pero no política sino a la anarquía surrealista y sexual. La anarquía de los Miller, Genet, Durrel, Talsman y otros. "Pero —añade el editor— no hay un idioma para estas cosas y terminan siempre por parecer vulgares o hacer reír."

Lolita, en la cocina, sentada detrás de un mostrador controla a los mozos y a los cocineros, sin misericordia.

EN LAS RUTAS MUNDIALES:

Bagamoyo, un paraíso donde los negros dejaban antes su corazón

BAGAMOYO, (ANSA).— Bagamoyo es un lugar paradisíaco. Se llega allí por una pista arenosa poco distante del océano. El viaje en jeep es un peligro continuo, pero la meta es impagable. Palmeras, mar de un azul intenso, verdor fuerte en la vegetación y una gigantesca playa blanca aguardan al viajero en Bagamoyo. Es una visión de ensueño. El típico paisaje tropical de las cintas hollywoodenses. Es una visión semejante a la de Polinesia, de los fabulosos mares del Sur. Hay embarcaciones vistosas y redes de pescadores y pintorescos negros en la aldea y en la playa. Visión de ensueño y alegría por los colores y el movimiento atareado de la gente que trabaja. Sin embargo la historia de este lugar tiene tristes recuerdos.

Entre las palmeras se descubre la antigua ruta arenosa que va hacia el interior y que llega hasta el Lago Tanganyka. Esa ruta y esa región fueron antaño escenario de terror y violencias inauditas. Allí reinaba el más poderoso mercado de esclavos traídos del interior del país y embarcados en Bagamoyo por los árabes, en aquellos tiempos grandes mercaderes de esclavos, para rumbos de angustia y tormentos.

"Y la palabra Bagamoyo tiene un significado elocuente: quiere decir "aquí dejamos nuestros corazones". Así debieron murmurar los esclavos negros antes de abandonar la tierra africana. Hasta que se quedaban en su tierra eran, aún siendo esclavos, seres esperanzados, pero, una vez embarcados y ya en alta mar las manos de los mercaderes se volvían más duras y violentas y el poder sobre los esclavos era absoluto. Habían dejado de ser hombres pues ya no podían esperar...

Esto parece historia antigua. Pero no lo es tanto. Aunque el esclavismo en esta zona comenzó hace muchos siglos, sólo comenzó a decrecer verdaderamente hace unos ochenta años y terminó del todo hace muy poco tiempo.

En Bagamoyo la tragedia secular está escrita en todas partes. En el mercado de la aldea se han evidenciado los lugares donde antaño se efectuaban los remates de esclavos y existen todavía los recintos dentro de los cuales los esclavos eran encadenados. Están todavía esas cadenas pero hoy sirven para atar a los burros y a los caballos de la gente que viene a comprar y vender en el mercado, actualmente dedicado a toda suerte de mercaderías como en los bazares de todo el Oriente Cercano y Lejano.

Cuando los blancos reemplazaron a los árabes en la dominación legal el destino de Bagamoyo no cambió hasta se habló de hacer de ella la capital de Tanganyka. El Kronprinz construyó en Bagamoyo una elegante mansión y se levantó un edificio enorme para la sede de la administración alemana. Pero los alemanes no pudieron utilizar a Bagamoyo como centro principal ya que la mejor bahía para un puerto resultó ser Dar Es Salaam, donde, en efecto se construyó la línea de ferrocarril. La casa de Kronprinz fue utilizada para oficinas y el edificio de la administración hospedó más tarde, después de la primera guerra mundial, cuando llegaron los ingleses, en un District Commisioner británico. La aldea sobrevivió por su agricultura. Los blancos se fueron casi todos. Sólo quedan tres funcionarios civiles y un misionero francés.

El mundo de la ciencia: luz en la tiniebla submarina

En la serie titulada "El mundo de la ciencia", que transmite actualmente el Servicio Latinoamericano de la BBC, el cronista Colin Wills, interroga a los científicos en sus propios laboratorios.

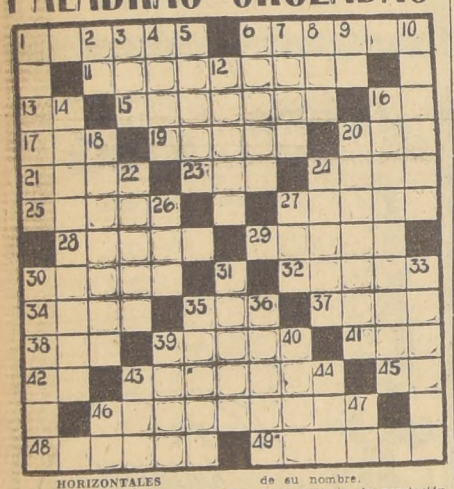
Esta vez se dirige al Establecimiento de Biología Marina del puerto de Plymouth, situado en Devonshire, paraíso turístico de Inglaterra meridional. Pregunta cómo producen los peces su propia luz a 750 metros por debajo de la superficie del mar y por qué tienen la vista acondicionada especialmente para valerse de ella.

El programa resultante será transmitido mañana, a las 20.15 hora chilena, por las ondas de 19.44 y 16.92 metros, y a las 22.15 horas, por las ondas de 24.80 y 19.85 metros.

HIROSHIMA DA PARA TODO

PARIS (ANSA).— "Hiroshime es una cosa horrible. Pero Hiroshima no debe transformarse en algo "innoble": con estas palabras, Marcel Giuglaris, un francés que desde hace ocho años vive en la primera tierra atomizada del mundo, concluye un artículo que publicó "La Nef". Giuglaris" protesta por el hecho de que numerosas empresas japonesas han abierto oficinas en la ciudad reconstruída, para explotar el nombre en sus marcas de fábrica, y señala que hasta han aparecido las "Hiroshima girls", que explotan las fotografías de sus cuerpos, "salvados de las irradiaciones, según puede apreciarse..."

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1.—Verano, estación más calurosa del año (Pl.).
6.—Amarillenta, descolorida.
11.—Interpretar la forma de un objeto haciendo resaltar sus rasgos característicos.
13.—Dirigios a un lugar.
15.—Dar una orden.
16.—Prep. insep. que denota oposición.
17.—Cierta tela de seda.
19.—Dar armas.
20.—Contracción.
21.—Especie de liebre de la Patagonia.
23.—Río de Suiza.
24.—Isla de América Central.
25.—Prepara la masa.
27.—Expresar el pensamiento con palabras.
28.—C. de Turquía, a orillas del Seihun.
29.—Arbustos de la familia de las rosáceas.
30.—Atasca, obstruye.
32.—Pasar de dentro afuera.
34.—Acción de tirar.
35.—Apócope de malo.
37.—Desafío a duelo.
38.—C. del Perú, cap. del dep. de su nombre.
39.—Sitio cubierto de vegetación, en medio de un desierto.
41.—Condimento común.
42.—Adv. de negación.
43.—Color rojo de las nubes.
45.—Nota musical.
46.—Lugares destinados para la oración.
48.—Teme, sospecha.
49.—Que asesora.

VERTICALES

1.—Adivinanza, cosa que se da a acertar.
2.—Infusión.
3.—Ant. c. del Asia Menor (Olicia).
4.—Distinta.
5.—Bebida alcohólica que se saca del zumo de las manzanas.
6.—Sitio poblado de pinos.
7.—Casualidad.
8.—Genio protector del hogar.
9.—Dirigirse a un lugar.
10.—Dar asilo.
12.—Letra que se pone a los emblemas (Pl.).
14.—Relativo al drama.
16.—Causar debilidad.
18.—Mujer que habla en público.
20.—Perteneciente al duque (Pl.).
22.—Planta aristoloquiácea de flores rojas.
24.—Suspender, terminar.
26.—Medida de longitud.
27.—El duplo de la unidad.
30.—Acertar.
31.—Acción de pasear.
33.—Asolear, exponer mucho al sol.
35.—Género de mamíferos carniceros vermiformes.
36.—Peso antiguo.
39.—Hecho de palabra.
40.—Pertenecerá.
43.—Remueva la tierra con el arado.
44.—Alabe, celebre.
46.—Palabra del dialecto provenzal que significa la afirmación.
47.—Su Santidad (siglas).

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR

Así Atendemos al Público

No se ha trasladado teléfono por falta de disponibilidad

Gerente explica el problema creado a un lector en que le da esperanzas para pronto.

En nuestra edición de fecha 6 del presente, un lector manifestó su queja contra la Compañía de Teléfonos debido a que esa empresa aún no ha dado curso a su solicitud de traslado de su ex teléfond 95883 a su actual domicilio en calle Progreso 1212, Quinta Normal.

Sobre el particular, el gerente comercial, Sr. Juan Bruna, manifiesta que la empresa trata de atender con especial preferencia las solicitudes de traslados, siempre que se cuente con las disponibilidades técnicas necesarias. Añade, sin embargo, que en el caso del señor Carlos Arellano Azocar —tal es su nombre—, no se ha podido dar curso a su traslado debido a que el domicilio del reclamante está ubicado en una zona que no cuenta con vacantes en la Planta Externa.

Finalmente manifiesta que espera poder atenderlo de acuerdo con el plan de ampliación general que está efectuando la Compañía de Teléfonos, y el cual, debido a su magnitud se desarrolla por etapas.

AUN NO LE CAMBIAN EL TELEFONO

En el año 1953 vivía en calle Vargas Fontecilla N.o 4404 y mantenía el servicio telefónico N.o 95883, y al cambiarme a mi nueva residencia de calle Progreso 1212, de la misma comuna de Quinta Normal, pedí a la Gerencia Comercial de la Cía. de Teléfonos de Chile, se me efectuara la reconexión del aparato a la última dirección.

En esa fecha se me entregó el recibo N.o 23662 y se me hizo presente que en 30 días más estaría el trabajo ejecutado.

A pesar que con frecuencia he estado en las oficinas de la Compañía, he enviado notas, incluso a la Dirección de los Servicios Eléctricos y de Gas, Departamento de Comunicaciones.

El problema creado a este lector no ha podido ser solucionado aún por la falta de disponibilidad en la planta, lo que será solucionado proximamente.

Cartas al Director

ABOVEDAMIENTO DEL MAPOCHO

Tuve la ocasión de imponerme por el diario, de una transformación que se le va a hacer a la Plaza Baquedano, cuyos trabajos comienzan en los primeros días del año que viene. El valor de la obra es de trescientos millones de pesos ($ 300 000.000).

A esto puedo decirle, con la franqueza que acostumbro, de que no hay ningún apuro para transformar, por ahora, la Plaza Baquedano. La plaza está bien así como está y puede esperar mucho tiempo más para ser transformada.

Esos dineros pueden tener otro destino. El río Mapocho es un viejo y gigantesco botadero de cuanto se considera basura. En su lecho hay animales muertos de todas clases. Fuera de ser esto una amplia letrina, es además, una guarida de vagos, ladrones y criminales.

Los cuerpos sin vida ya anotados, con la acción del tiempo, entran en descomposición y de ellos salen gusanos que a su mayor edad se transforman en insectos de diferentes clases, que invaden la ciudad, al igual que las emanaciones de las inmundicias del río, que se levantan en el aire y se encargan de sembrar la muerte entre sus habitantes por medio del contagio.

Por otra parte, los extranjeros que nos visitan, se sienten defraudados al comprobar casi en medio de la ciudad, la presencia de un río que sirve solamente para recibir las aguas servidas y toda clase de inmundicias a tajo abierto.

La parte del río Mapocho que se debe canalizar y abovedar estaría comprendida entre los siguientes puntos: cien metros más abajo del Puente Manuel Rodríguez, siguiendo por el río para arriba, hasta cien metros más al oriente del puente Pío Nono.

Terminado el trabajo de abovedado y relleno de esta parte del río, le quedaría a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado un gran espacio de tierra firme para que enderace sus líneas ya tendidas y coloque otras nuevas, en lo que ahora ocupa de patio, para recibir y entregar carga.

El nuevo patio de la Estación Mapocho sería el relleno del río, que es de más de 40 metros de ancho, por todo su largo. Pudiendo quedar, con una amplia salida para el otro lado del río, que da, más o menos, frente a la calle Maruri.

Es aquí en esta parte donde quedan mejor invertidos los 300 millones de pesos y no en la Plaza Baquedano, y lo que falte para terminar la obra, hasta la parte señalada, se busca en otros rubros.

La piedra, el ripio y las arenas, con o sin lavar, que se va a necesitar para hacer el trabajo de concreto y relleno del río Mapocho, se deben sacar de lo más alto del Cerro Blanco, para que éste vaya bajando por parejo y así, de esa manera, podrá servir algún día para algo más útil. — Carnet N.o 45885, Santiago.

POR FIN SALIO LA ASIGNACION

La Caja de Previsión de Carabineros, no me había podido pagar una asignación familiar desde abril de 1958, porque la Tesorería Provincial de Santiago, no había puesto los fondos necesarios a su disposición, a pesar de haberlos pedido.

Le decía a usted, que mi chica ya andaba, que estaba empezando a hablar y la asignación..., bien gracias. Le agregaba que en ocho o diez años más me daría el placer de invitarlo a la Primera Comunión de mi hija, para demostrarle que hasta entonces no se me había pagado la dichosa asignación.

¡Pero, lo interesante y sorprendente, es que el milagro vino de donde menos lo imaginaba: del señor gerente administrativo de la Caja de Previsión de Carabineros, don Sergio Rojas Fuentes, quien, sin conocerme, y yendo más allá del deber, le puso personal empeño por conseguir dichos fondos y los consiguió. La respuesta en vez de darla la Tesorería, la dio él por la Sección "Cartas al Director". Más aún: en conocimiento posterior de quien era el autor de aquella carta, la tuvo la gentileza de enviarme un explicativo telegrama urgente, anunciándome que ya estaban los pesos a mi disposición en el Banco del Estado.

Esto, señor Director, es para maravillarse. Una cosa para contarla y no creerla. ¡Qué bello sería este país si todos los funcionarios fueran como el señor Rojas Fuentes! Carnet 263111, Valparaíso.

PIDE SU REINCORPORACION

Carlos Pizarro de la Paz, ex funcionario de la Corporación de la Vivienda, expone:

Ingresé a esta institución como Encargado de Poblaciones asimilado a la Ley 10383, y fui desahuciado en el año 1958, pese a mis altas calificaciones durante los seis años que serví a la institución.

Las razones por las cuales fui alejado de la CORVI, constituyen a mi juicio, una MONSTRUOSA ABERRACION. Además de mis atribuciones como Encargado de Poblaciones, con el fin de servir mejor a la Institución, me interesé, ingenuamente, por el bienestar de los pobladores, y así fue como elevé a la consideración del Consejo, un informe denunciando la venta clandestina de licores y otras irregularidades, proponiendo al mismo tiempo la solución a dichos problemas. Este informe desató las iras de los señores jefes, quienes sin más ni más ordenaron mi despido, considerando mi actuación como un DELITO.

Hace seis meses presenté mis antecedentes al Sr. Secretario General de la CORVI, autorizado por el Sr. Vicepresidente don Ernesto Pinto, pidiendo mi reincorporación, pero hasta la fecha no logro obtener una respuesta. Esto es injusto.

Carlos Pizarro de la Paz
Avda. Portugal N.o 1235

HIGIENE DE LA CIUDAD

Muy bien todas las alabanzas al Primer Mandatario en el primer año de su Gobierno. Pero que no se aprovechen de su prestigio todos sus colaboradores.

Por ejemplo, el Alcalde de Santiago nos ofreció el oro y el moro en beneficio del aseo y de la salubridad de la capital: limpieza de las inmundas ferias libres, sobre todo en la venta de carnes (vacuno y pescado). Después de un año, nada nuevo en el respecto. Calles y avenidas, hasta con dos ferias libres a la semana, llenas de mugre y con molestias permanentes para el público; suciedad y especulación. Como dato concreto, de esto la Avenida Santa Laura, destrozada por los "feriantes".

Se impone la instalación de mercados higiénicos comunales con fiscalización de precios y calidad de los productos.

Ojalá el nuevo año nos depare una vida mejor.

Rodrigo Díaz de Vivar, Santa Laura 2108.

TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs

RAMONA — POR JORGE PALACIO